

KRAKOWSKA

Rachunki za gaz z prowizją — czytaj str. 5

Środa, 18 listopada 1998 r.

Nr 270 (15390)

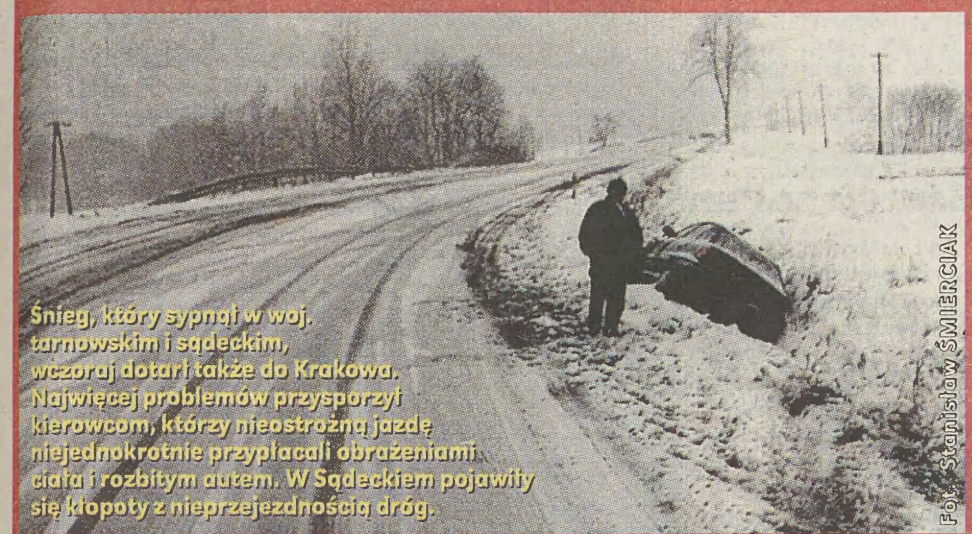
Rok L

Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1 2 3 4

Cena 70 gr

Drogi jak lodowe rynny



Śnieg, który sygnął w woj. tarnowskim i sądeckim, wczoraj dotarł także do Krakowa. Najwięcej problemów przysporzył kierowcom, którzy nieostrożną jazdę niejednokrotnie przyplacali obrażeniami ciała i rozbitym autem. W Sądeckim pojawiły się kłopoty z nieprzejezdnością dróg.

Fot. Stanisław ŚMIERCIAK

Wczoraj całkowicie nieprzejezdna była trasa z Limanowej przez Ostrą do Kamienicy, a tylko z największym trudem udawało się przejechać z Gorlic do Nowego Sącza. Wiele samochodów swój taniec na drodze kończyło w rowach. W Szymbarku szlak został zablokowany karambolem kilku aut. Autobus hamujący przed miejscem wypadku stanął w poprzek drogi, a następny, który zdołał w porę się zatrzymać, zaczął zsuwać się ze śliskiej jezdni. Także autobusy z Krakowa przyjeżdżały do Nowego Sącza z prawie godzinnymi opóźnieniami. Również na krakowskich drogach nie było bezpiecznie. Doszło do sześciu wypadków i aż 26 kolizji. — Kierowcy nie dostosowali jazdy do nowych warunków drogowych, jakie

pojawily się wraz z pierwszym śniegiem. Wprawdzie ograniczali prędkość, ale hamowali po starciu, tak jak na suchej, nie oblodzonej szosie — usłyszeliśmy od oficera dyżurnego krakowskiej drogówki. A za taką nieostrożność trzeba płacić. Przekonał się o tym m.in. kierowca poloneza, który o godz. 7.30 w miejscowości Kaszów stracił panowanie nad pojazdem. Ten wpadł w poślizg i zakończył jazdę na dachu. Samochód został całkowicie rozbity, to cud że kierowca przeżył. Z obrażeniami ciała i złamaniami trafił do szpitala kolejowego. W woj. krakowskim nie było natomiast

kłopotów z przejezdnością dróg — uspokoił nas dyspozytor PKS. Autobusy jeździły wolniej, ale zgodnie z rozkładem. (SŚ, KaK, joko)

Czekając na pierwszego narciarza — str. 5

Formowanie Małopolski

Marek Naglewski, delegat rządu ds. reformy ustrojowej Małopolski, przebywał wczoraj w Krakowie. Na pierwszym wspólnym spotkaniu z wojewodami — nowosądeckim, krakowskim i tarnowskim — omawiano przyszłą strukturę organizacyjną.

Marek Naglewski po 1 stycznia na dłużej zagości w Krakowie. Zajmie się tworzeniem struktur administracyjnych województwa i powiatów, do czasu wyboru nowego wojewody małopolskiego. To pierwsza jego wizyta w Krakowie.

— Przede wszystkim należy współpracować z tymi, którzy tu żyją, mieszkają i najlepiej znają lokalne warunki — powiedział.

Pełnomocnik, po objęciu funkcji małopolskiego gospodarza, zajmie się m.in. organizacją struktur nowego województwa i powiatów, wybierze lokalizacje nowych urzędów.

Rozmawiał także z przedstawicielami międzywojewódzkiego zespołu ds. wdrażania reformy, a także z kierownikami urzędów wojewódzkich, policji i straży pożarnej oraz urzędów pracy.

(KaK)

Rezolucja w sprawie Wisły KOZPN liczy na Dziurawicza

Na nadzwyczajnym posiedzeniu Zarząd Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej wystosował rezolucję do PZPN, w której prosi o zaangażowanie się naszej futbolowej centrali w procedurę odwoławczą od decyzji Komisji Dyscypliny UEFA. Przypomnijmy tylko, że zespół Wisły został wycofany z pucharowych rozgrywek na jeden sezon, co jest karą za zranienie nożem włoskiego piłkarza Dino Baggio przez stadionowego bandytę.

Władze KOZPN podkreślając wkład Tele Foniki w zbudowanie silnego zespołu piłkarskiego wyrażają przekonanie, iż silna Wisła jest wizytówką całego polskiego futbolu.

— Zaistniały przypadek w meczu z AC Parma został potraktowany przez władze

UEFA absolutnie za surowo w stosunku do stopnia przewinienia — piszą w obronie wiślaków działacze KOZPN. Liczą oni na szczególną pomoc prezesa PZPN Mariana Dziurawicza, który w najwyższych władzach UEFA ma bliskich przyjaciół. (Ja)

(Szczegóły na str. 31)



„Tonio” do kupienia

W ofercie warszawskiego domu aukcyjnego pojawił się obraz Jana Matejki. Olejny portret „Tonio” — siostrzeńca żony artysty Antoniego Serafińskiego, szacowany jest na 200-250 tys. zł.

(O szczegółach piszemy na str. 7)

W nocy przeżyliśmy bombardowanie meteorów Kosmiczny deszcz

Gwiezdny deszcz spadł tej nocy na ziemię. Nic dziwnego, że miłośnicy astronomii nie zmrzuli oka. Wypatrywali świetlnych rozbłysków, będących namacalnym dowodem, że nasza planeta wpadła w chmurę meteorów. Goście z kosmosu to leonidy, zadomowione w ogonie komety Tempel-Tuttle. Kamienne drobiną a także większy kosmiczny gruz mkną w kierunku naszych głów z prędkością 50-60 km/s. Na szczęście nie musimy nocą otwierać parasoli. Kosmiczni goście wyparują zanim spadną nam na głowy.

Kometę Tempel-Tuttle pożegnaliśmy w styczniu, ale dopiero teraz mamy okazję do bliskiego spotkania z jej ogonem, rozciągającym się

na wiele milionów kilometrów. Gazowa chmura ciągnie z sobą kamienne odłamki wielkości ułamków milimetra, bardzo rzadko —

kilku metrów. Gdy spadną w ziemską atmosferę spalają się, dlatego zderzenie nam nie grozi, za to możemy podziwiać efekt spadających gwiazd. Leonidy co najwyżej mogą spowodować trzaski na radiowych falach krótkich.

Lecąc z kierunku gwiazdozbioru Lwa do Ziemi, tym razem miały dotrzeć do niej wyjątkowo licznie. Uczeń spodziewali się rozbłysku nawet 10 tys. gwiazd na go-

dzinę. Z tak obfitym rojem meteorów spotkalibyśmy się ponownie najwcześniej dopiero za 100 lat!

Ich przylot obserwowano w niepołomickim Młodzieżowym Obserwatorium Astronomicznym, choć najlepsze warunki do zlokalizowania na niebie zjawiska mieli mieszkańcy Azji i Pacyfiku. Mimo niesprzyjającej pogody, pod kopułą zjawił się tłumek ciekawskich.

(Dokończenie na str. 5)

Finał rodzinnego dramatu w Czarnym Dunajcu. Ojciec zabił syna

Nowotarska prokuratura uznała, że 69-letni Jan K. z Czarnego Dunajca działał w obronie własnej w czasie starcia z własnym synem. Syn, 43-letni Stanisław K., doznał w czasie nocnej szamotaniny śmiertelnej rany klutej nożem. Śledztwo w tej sprawie zostało umorzone.

Do zajścia doszło w nocy z 15 na 16 czerwca tego roku w niewielkim pokoju, gdzie tuż obok siebie mieszkali syn i ojciec. Nie ma żadnych świadków wydarzenia, jednak obszernych i spójnych informacji na temat tego co się stało, od początku udzielał sam podejrzany, Jan K. W toku śledztwa prokuraturze i policji nie udało się znaleźć dowodów podważających twierdzenie, że to ojciec zo-

stał napadnięty przez syna, a śmierć Stanisława K. jest wynikiem nieszczęśliwego zbiegu okoliczności.

Obaj mężczyźni prowadzili razem w Czarnym Dunajcu gospodarstwo rolne, obaj też

domowe awantury. Według mieszkającej razem z nimi 89-letniej matki Jana K. Rozalii — syn wielokrotnie groził też ojcu, że go zabije.

15 czerwca obaj panowie spędzili dzień w swoich towa-

najpierw spokojnie rozebrali się i położyli na swoim tapczanie, oglądając telewizję. Po chwili jednak zerwał się nie spodziewanie na nogi i skończył do sąsiedniego łóżka. Zaczął szarpać leżącego ojca,

Umorzenie

lubili alkohol. Jak potwierdzili zgodnie świadkowie, w tym rodzina podejrzanego i ofiary, syn Stanisław miał do ojca ciągle pretensje, zarzucał mu m.in. że wynosi z domu różne rzeczy i sprzedaje je, aby mieć pieniądze na wódkę. Stanisław K. po alkoholu zachowywał się wobec ojca agresywnie, wyzywał go, wywoływał

rzystwach pijąc alkohol. Spokładali się wieczorem we wspólnym pokoju. Ojciec leżąc na swoim tapczanie oglądał telewizor, co bardzo zdenerwowało syna. Stanisław K. zepchnął ojca na podłogę, zwyzywał, odebrał mu pilota od telewizora i wyszedł. Wrócił po północy, kiedy ojciec już spał. Według zeznań ojca syn

zrzucił go na ziemię, przeklinał. Po krótkiej szarpaninie syn pobiegł do kuchni i wrócił z długim kuchennym nożem. Zaczął wyganiać ojca z domu, przedstawiał mu nóż do szyi. Jan K. usiłował się bronić, przytrzymywał rękę z wycelowanym w niego ostrzem.

(Dokończenie na str. 5)

Gratka
przez telefon!

GAZETA
KRAKOWSKA

przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.

Zadzwoń:
(0-12)
430-43-84
10-17

Czekamy!

GAZETA
W MIECHOWIE

Bezpłatny dodatek
„Gazety Krakowskiej”
w czwartek,
19 listopada 1998r.

Krótko

Będziemy gotowi

Polski rząd jest zdeterminowany uczynić wszystko, by dotrzymać osiągnięcia terminu gotowości do członkostwa w Unii Europejskiej do końca 2002 r. — zapowiedział wczoraj w Irlandii premier Jerzy Buzek. Szef polskiego rządu zapewnienie to złożył w Instytucie Spraw Europejskich w Dublinie, w drugim dniu jego oficjalnej wizyty w Irlandii.

Polska jak Japonia

W wyniku kryzysu w Japonii Polska była w pierwszym półroczu 1998 r. niemal równie ważnym rynkiem zbytu dla Unii Europejskiej jak druga potęga gospodarcza świata. Wartość eksportu 15 państw UE do Polski od stycznia do czerwca wzrosła o 16 proc. w porównaniu do pierwszego półroczu 1997 r. i wyniosła 16,2 mld ECU — wynika z opublikowanych w Brukseli danych o handlu unijnym. W tym czasie UE sprzedała do Japonii towary za 18,7 mld ECU, co oznacza spadek o 14 proc.

Inspektorzy wrócili

Specjalny ONZ-owski samolot z Bahrajnu wylądował wczoraj rano na lotnisku pod Bagdadem, przywożąc grupę ponad 80 inspektorów Specjalnej Komisji ONZ ds. Rozbrojenia Iraku (UNSCOM). Inspektorzy od razu przystąpili do realizacji swych zadań — kontroli irackich obiektów wojskowych i cywilnych, w których, zdaniem ONZ, mogą znajdować się arsenały bądź ośrodki produkcji broni masowej zagrażającej.

Czy będzie kredyt?

Premier Rosji Jewgienij Primakow, który zapoznał wczoraj wiceprezydenta USA Alę Gore'a z planem wyprowadzenia Rosji z kryzysu, zaznaczył, że ważną rolę w realizacji tego planu odegrałyby dalsze kredyty dla Moskwy. Primakow, który rozmawiał z Gore'em w Kuala Lumpur, gdzie trwa doroczny szczyt APEC (Forum Współpracy Gospodarczej Azji i Pacyfiku), miał na myśli kolejną ratę zamrożonego kredytu Międzynarodowego Funduszu Walutowego. Według strony rosyjskiej, Gore uznał plan rządu Primakowa za „rozsądny i realny”. (PAP)

Po dwóch dniach Arafat zmienia zdanie

Bez przemocy

Przywódca palestyński Jaser Arafat zapowiedział wczoraj rezygnację ze stosowania przemocy w rozwiązywaniu kontrowersji palestyńsko-izraelskich. Oświadczył także, że sporna sprawa proklamowania niezawisłego państwa palestyńskiego zostanie rozstrzygnięta w toku negocjacji z rządem Izraela.

Taką bezprecedensową deklarację Arafat złożył w Jerychu na Zachodnim Brzegu Jordanu. Zaznaczył, że jego oświadczenie ma prowadzić do przełamania impasu w kontaktach z Izraelem dotyczących realizacji porozumienia zawartego przez obie strony 27 października w Wye Plantation w Stanach Zjednoczonych.

„Powtarzam po raz kolejny: wszelkie problemy dotyczące negocjacji w sprawie ostatecz-

nego statusu (państwa palestyńskiego) zostaną rozstrzygnięte pokojowymi metodami i drogą negocjacji, a nie innymi środkami” — powiedział palestyński przywódca. „Będziemy kontynuować współpracę w celu niedopuszczenia do jakiegokolwiek przemocy czy użycia siły” — dodał.

W niedzielę Arafat wywołał wzburzenie w Izraelu, gdy w wywiadzie radiowym zapowiedział jednostronne proklamowanie niezawisłej Palesty-

ny w maju przyszłego roku. Powtórzył także, że Palestynczycy „z bronią w rękę” będą walczyć o swe prawa do Jerozolimy jako stolicy niezależnego państwa palestyńskiego.

Po tej wypowiedzi Arafata premier Izraela Benjamin Netanjahu zamroził realizację październikowego porozumienia uzależniając rozpoczęcie wycofywania wojsk izraelskich z uzgodnionych 13,1 procent obszaru Zachodniego Brzegu od odwołania opinii wygłoszonych przez palestyńskiego przywódcę.

Nie jest jasne, czy wczorajsza deklaracja Arafata zostanie przyjęta w Izraelu jako odejście od wcześniejszych wypowiedzi. (PAP)



Prezydent Rosji Borys Jelcyński zapewnił po krótkim spotkaniu w Moskwie z kanclerzem Gerhardem Schröderem, że „stosunki rosyjsko-niemieckie były, są i będą takie, jakie ukształtowały się w ciągu ostatnich kilku lat”. „Rozmawialiśmy krótko sam na sam” — poinformował dziennikarzy prezydent Jelcyński po spotkaniu, które — jak powiedział — dotyczyło „wąskiego kręgu tematów”. Rosyjski prezydent, który ostatnio miał problemy zdrowotne, mówił powoli i z trudem. Jego spotkanie z dziennikarzami było wyjątkowo krótkie. Stosunki niemiecko-rosyjskie w ostatnich latach były wyjątkowo bliskie. Opierały się na przyjaźni Jelcyna z byłym kanclerzem Helmutem Kohlem. Niemieckie źródła dyplomatyczne, cytowane przez zachodnie media, zapowiadają jednak początek nowej ery dyplomatycznej w relacjach Moskwa-Bonn.

Zmarł pobity aktor

Pobity do nieprzytomności 47-letni Kazimierz Zaklukiewicz, aktor Teatru Dramatycznego im. Osterwy w Gorzowie zmarł wczoraj przed południem w klinice św. Jakuba w Wilnie. Dziś odbędzie się sekcja zwłok. Dopiero po ekspertyzach sądowych można będzie ustalić termin przewiezienia ciała do Polski. Zaklukiewicz, który ukończył Krakowską Szkołę Teatralną im. Ludwika Solskiego, osierocił 1,5 roczną córeczkę.

Kara dla Le Pena

Sąd apelacyjny nałożył wczoraj roczny zakaz pełnienia funkcji publicznych na francuskiego przywódcę skrajnej prawicy Jeana-Marie Le Pena, co stawia pod znakiem zapytania jego polityczną przyszłość.

Przyjazny BANK

Gospodarczy BANK
Południowo-Zachodni SA
Oddział w Tarnowie

Gospodarczy BANK
Południowo-Zachodni SA
Oddział w Tarnowie

Gospodarczy BANK
Południowo-Zachodni SA
Oddział w Tarnowie

Gospodarczy BANK
Południowo-Zachodni SA
Oddział w Tarnowie

Gospodarczy BANK Południowo-Zachodni SA Oddział w Tarnowie

ul. Kaczkowskiego 7, tel. (014) 22 43 90, 22 43 91

zaprasza Państwa do nawiązywania współpracy oferując:

- kompleksową ofertę usług kredytowych, m.in.:
– OBROTOWE, – INWESTYCYJNE, – KONSUMPCYJNE
- zróżnicowaną gamę lokat terminowych:
– PROGRESJA, – PROFIT, – STANDARD, – RENTIER
- uniwersalne usługi bankowe, m.in.:
– konta osobiste,
– rachunki bieżące firm,
– obrót bonami skarbowymi,
– rozliczenia pieniężne krajowe i zagraniczne
- realizację bez prowizji opłat za:
gaz, energię el., telefon, czynsz, PZU, KRUS

Godziny otwarcia:
od pon. do pt. w godz. 8 – 17

Śmierć kaskadera

Zbyt trudna próba

Podczas próby pobicia rekordu skoku w dal na motocyklu (przy użyciu trampoliny) w pobliżu Grenoble zginął znany francuski kaskader i showman Eric Bosio.

Bosio miał 32 lata. Po upadku nie odzyskał przytomności i zmarł w szpitalu w Grenoble. Pierwsza próba była bardzo obiecująca. Bosio wylądował na 50 metr. W drugiej próbie jednak stracił kontrolę nad motocyklem, wylądował na przednim kole i przewrócił się doznając poważnych urazów.

Bosio był rekordzistą świata w szybkości jazdy na motocyklu na tylnym kole — 244 km/godz. Wielokrotnie też wykonywał trudne ewolucje dla potrzeb filmu i telewizji. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Koniec targu

Na tradycyjnym targu ptaków na nabrzeżu Sekwany w Paryżu właściciele sklepów zoologicznych nie będą już mogli wystawiać klatek ze zwierzętami. Takie zarządzenie wchodzi w życie w grudniu.

Ulica w centrum francuskiej stolicy, wprowadzie niezbyt wygodna dla przechodniów, straci tym samym charakter, jaki miała od lat. Na chodniku Quai de la Megisserie dotychczas właściciele sklepów zoologicznych wystawiali nie tylko klatki z ptakami (w tym również z drobiem), ale również z kotami, psami, a nawet kozami. Przechodnie musieli przeciskać się wąskim przejściem między kłatkami. Często przy akompaniamencie piania kogutów.

Puścili w skarpetach

1.700 par butów wynieśli złodzieje z fabryki obuwia w Hruszowanach pod Brnem. Według rzeczniczki prasowej policji południowych Moraw, wstępne straty oszacowano na 350 tysięcy koron (ok. 12 tysięcy dolarów).

Do hali produkcyjnej złodzieje dostali się po rozcięciu siatki ogrodzeniowej. Policja uważa, że kradzież była świetnie zorganizowana.



W Tajlandii rozegrane zostały doroczne rozgrywki w piłce nożnej na słoniach. Jak zawsze w takiej sytuacji jest to wielka atrakcja turystyczna

Spadek do wzięcia

Bogata Szkotka, właścicielka majątku wartości 7 mln funtów (11,6 mln dol.) zmarła w wieku 99 lat, nie pozostawiając testamentu. Nie miała też bliskich krewnych, którzy mogliby zaopiekować się majątkiem. Trwają więc poszukiwania ewentualnych szczęśliwców, którzy mieliby prawo do fortuny.

Jedynym zidentyfikowanym krewnym zmarłej Helen Lowe jest jej daleki kuzyn Arthur Lowe. Nie może on jednak przejąć spadku, jak długo trwają poszukiwania innych ewentualnych spadkobierców, być może bliżej niż on spokrewnionych ze zmarłą.

Poszukiwania prowadzone są w Australii, Afryce Południowej, Kanadzie. W samej W. Brytanii żyje 20.936 osób noszących nazwisko Lowe. O tym, czy któraś z nich była spokrewniona z bogatą staruszką, może zdecydować specjalista od genealogii.

Helen Lowe, która straciła narzeczonego w czasie I wojny światowej i nigdy nie wyszła za mąż, pracowała od 16 roku życia. Zrobiła fortunę jako szefowa biura ekspertyz obrachunkowych w Edynburgu.

Mimo posiadanego majątku, żyła skromnie, latami nosiła ten sam płaszcz i pracowała niemal do ostatniej chwili. W ciągu ostatnich 14 lat pozwalała sobie tylko na tydzień urlopu rocznie. Na pozostawiony przez nią majątek składają się akcje i nieruchomości.

Bez zmniejszania świadczeń emeryci i renciści mogą zarobić 8541 złotych za rok

Emeryci i renciści mogą w skali całego 1998 r. zarobić 8.541 zł (60 proc. przeciętnego rocznego wynagrodzenia) nie powodując zmniejszenia swoich świadczeń — poinformował wczoraj Zakład Ubezpieczeń Społecznych.

Dochody między 17.081 zł (120 proc. przeciętnego wynagrodzenia), a 8.541 zł (60 proc. przeciętnego wynagrodzenia) będą powodowały zmniejszenie świadczeń.

Dochody emerytów, rencistów przekraczające w 1998 r. 17.081 zł będą powodowały zawieszenie ich świadczeń.

W grudniu tego roku żadnych zmniejszeń emerytury lub renty nie spowodują dochody do kwoty 749,40 zł (stanowiącej 60 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia). Zarobki powyżej tej kwoty będą powodowały zmniejszenie świadczenia, natomiast dochody powyżej 1498,70 zł (120 proc. przeciętnego wynagrodzenia) spowodują zawieszenie emerytury bądź renty.

W poszczególnych miesiącach tego roku kwoty graniczne dochodów wynoszą:

1) 60 proc. przeciętnego wynagrodzenia to:

- od stycznia do lutego: 647,20 zł
- od marca do maja: 709,70 zł

2) 120 proc. przeciętnego wynagrodzenia to:

- od stycznia do lutego: 1.294,40 zł
- od marca do maja: 1.419,40 zł
- od czerwca do sierpnia: 1.446,90 zł
- od września do listopada: 1.465,10 zł
- w grudniu: 1.498,70 zł.

(PAP)

Więcej za życie i śmierć

W związku ze wzrostem przeciętnego wynagrodzenia w III kwartale tego roku, od 1 grudnia wzrastają zasiłki porodowe i pogrzebowe. Od 1 grudnia tego roku do końca lutego 1999 r. zasiłki porodowe będą wypłacane w wysokości 187 zł (15 proc. przeciętnego wynagrodzenia), zaś pogrzebowe — 2.497 zł (200 proc. przeciętnego wynagrodzenia).



W Radomiu pochowano wczoraj dwóch pilotów — Mariusza Oliwę i Tomasza Pajórka, którzy zginęli w katastrofie samolotu Iskra koło Otwocka w Dniu Święta Niepodległości. W trakcie mszy żałobnej w radomskiej katedrze biskup polowy Wojska Polskiego Leszek Sławoj Głódź postawił pytanie: „Dlaczego młodzi ludzie tak długo czekają na nowy sprzęt?” I dodał: „Nikogo nie obwiniam, ale takie pytania są w społeczeństwie i trzeba dziś rachunku sumienia dla wszystkich”. Prezydent RP odznaczył obu pilotów pośmiertnie Krzyżem Zasługi Za Dzielność, zaś minister obrony narodowej awansował ich pośmiertnie do stopnia majora

Makabryczna zbrodnia

Zwłoki niespełna 16-letniego chłopca odkryto na leśnej polanie koło Giżycka (Suwalskie). Jak ustaliła wczoraj prokuratura, bezpośrednią przyczyną śmierci było wbicie w jego jamę ustną dwóch drewnianych kołków.

Zwłoki w stanie zaawansowanego rozkładu odkryto w minioną niedzielę. Były przykryte gałęziami. Kije miały średnicę 3,5-4 centymetrów, tworzyły literę V.

Jak poinformowała Krystyna Truszkowska, rzecznik prasowy Prokuratury Wojewódzkiej w Suwałkach, ostatni raz widziano chłopca żywego 19 października. Sekcja zwłok pozwoliła stwierdzić, że był bity, miał liczne obrażenia.

Prokurator Truszkowska podkreśliła, że nie została jeszcze jednoznacznie potwierdzona tożsamość ofiary. Ale jeżeli się potwierdzi, to poszukiwany jest jeszcze 10-letni brat zamordowanego chłopca.

(PAP)

Wybuchowy kolekcjoner

Ponad 30 kg trotylu, innych materiałów wybuchowych oraz uzbrojone pociski do moździerzy znalazła stołeczna policja u kolekcjonera broni.

Zatrzymany 21-letni Hubert H. z Łomianek zajmował się odzyskiem materiałów wybuchowych, mogących służyć do wytwarzania bomb — poinformował wczoraj rzecznik stołecznej policji Dariusz Janas.

Część znalezionej amunicji rozbroili saperzy na poligonie w Kazuniu. Resztę bada policja. „Obecnie policja sprawdza, czy materiały przetwarzane przez H. nie były gdzieś wykorzystywane” — powiedział Janas. Wykluczył jednak, aby zatrzymany miał związek z wybuchami na warszawskiej Pradze Płn. Dodał, że znalezione u H. materiały wybuchowe wystarczyłyby do zniszczenia kilku kamienic.

Za przerabianie i odzyskiwanie materiałów wybuchowych bez wymaganego zezwolenia zatrzymanemu grozi kara od sześciu miesięcy do ośmiu lat więzienia.

„Nasze zainteresowanie środowiskiem kolekcjonerów broni wzrosło po wypadku w Chotomowie, kiedy to 32-letni Bogdan J., konstruując ładunek wybuchowy w swoim domu, spowodował eksplozję i zginął na miejscu” — powiedział Janas.

(PAP)



Przedstawiciele redakcji „Super Expressu” wręczyli Marszałkowi Sejmu Maciejowi Płażyńskiemu petycję o zaostreżenie kar dla pijanych kierowców, podpisaną przez ponad 77 tysięcy osób

Ofiary mrozów

W Polsce zmarły już wskutek wychłodzenia organizmu cztery osoby — poinformował wczoraj rzecznik prasowy Komendanta Głównego Policji Paweł Biedziak.

Pierwsze ofiary mrozu to: 26-letni Robert K. z Zaleszcza (Tarnobrzskie); 36-letni Dariusz R. z Wierzbicy (Radomskie); 59-letni mieszkaniec Przemyśla oraz nie zidentyfikowany mieszkaniec Chorzowa w wieku 35-40 lat.

Biedziak podał, że Komendant Główny Policji polecił wszystkim policjantom, by penetrowali miejsca, gdzie zamieszkują osoby samotne i w podeszłym wieku oraz okolicę gdzie przebywają bezdomni.

„Jeśli występuje potencjalne zagrożenie zamarznięciem, policjanci mają te przypadki zgłaszać od razu samorządom i ośrodkom pomocy społecznej. W przypadkach bezpośredniego zagrożenia, funkcjonariusze mają natychmiast interweniować, przewozić zagrożone osoby do schronisk, czy innych placówek” — stwierdził rzecznik.

Biedziak dodał, że policjanci będą też kierować uwagę na osoby będące pod wpływem alkoholu, które szczególnie są narażone na zamarznięcie. Niestety jest ich wiele — codziennie do izb wytrzeźwień trafia ponad 200 osób.

(PAP)



Uśmiechnięty i odprężony Bogusław Bagsik przyszedł wczoraj na swoją pierwszą — po zwolnieniu z aresztu — rozprawę. Z powodu niestawienia się jednego z oskarżonych, sąd odroczył proces do poniedziałku. Ubrany w dzinsy i niebieską marynarkę Bagsik nie tracił dobrego samopoczucia. Opowiedział dziennikarzom dowcip, a nawet żartował chwilę z prokuratorem Markiem Łopuszańskim

Krótko

Platynowy Preisner

„Requiem dla mojego przyjaciela” Zbigniewa Preisnera, jest jedną z najlepiej sprzedających się w Polsce płyt z muzyką klasyczną. Album, za sprzedaż w Polsce ponad 20 tysięcy egzemplarzy, zyskał status Platynowej Płyty. Wręczenie nagrody kompozytorowi odbędzie się w najbliższy czwartek. Według najnowszych danych Warner Music Poland — sprzedaż przekroczyła już 30 tys. egzemplarzy.

Zainteresowanie Irydą

Wojska lotnicze są zainteresowane zmodernizowanym samolotem Iryda. Jeśli próby wypadną pomyślnie, samoloty trafią do szkoły lotniczej w Dęblinie — powiedział wczoraj wiceminister obrony Romuald Szeremietiew. W poniedziałek paraowano porozumienie między MON a PZL Mielec w sprawie kontynuacji programu „Iryda”. Po wypadku Irydy w 1996 r. wojsko zleciło modernizację 11 i budowę 6 nowych samolotów.

Nieudany napad

W Rybniku na postoju przy pl. Wolności do jednej z taksówek podeszło trzech mężczyzn, którzy zamówili kurs do Gliwic. W trakcie jazdy, już w Gliwcu, jeden z siedzących z tyłu mężczyzn usiłował zarzucić na szyję taksówkarza pasek. 51-letni kierowca natychmiast zatrzymał auto i zaczął się bronić. Dwóch napastników uciekło, trzeciego zatrzymał taksówkarz. 23-letni mężczyzna miał 2,65 promilli alkoholu we krwi.

Zginęli w piaskowni

Dwaj robotnicy którzy w piaskowni koło Kalinowa (Wrocławskie) naprawiali urządzenie do mielenia kruszywa, zostali zmiażdżeni przez maszynę. Obaj zginęli na miejscu. Według Janusza Handza, rzecznika wrocławskiej policji, mężczyźni znajdowali się w środku maszyny, zwanej potocznie mikserem, gdyż urządzenie było uszkodzone i pracownicy próbowali je naprawić. „W trakcie naprawy maszyna uruchomiła się” — powiedział Handz. Dodał, że na razie nie wiadomo, czy maszyna uruchomiła się sama, czy może ktoś ją włączył.

(PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Zrób to sam

Kilka pojemników na psie nieczystości zostanie ustawionych w rekreacyjnych miejscach gminy Warszawa-Centrum w związku z uchwałą radnych o nakazie sprzątania po zwierzętach.

Zdaniem Jacka Starostki z Wydziału Technicznego gminy, uchwała ma tylko przypomnieć posiadającym psy mieszkańcom Centrum o ich obowiązku. — Podobną funkcję będą pełnić pojemniki na psie odchody. Mają one zwracać uwagę na problem — wyjaśnił Starostka. Dodał, że pojemników będzie tylko kilka, bo nie potrzeba specjalnych koszy na psie nieczystości. Można je wrzucać do normalnych śmietników.

Od przyszłego roku osoby płacące podatek za psa będą otrzymywały od gminy specjalne zestawy do sprzątania po swoich pupilkach.

Wspólnie z Zarządem Oczyszczania Miasta, gmina Centrum przygotowuje film dla młodzieży szkolnej o utrzymywaniu miasta w czystości. Będzie w nim też mowa o obowiązku sprzątania po psach.

Właściciel psa, który nie dopilnuje, by miejsce gdzie biegał jego pupil pozostało czyste, może otrzymać mandat od strażnika miejskiego, ale... tylko wtedy, gdy strażnik „złapie psa na gorącym uczynku”.



Sezon rowerowy należy uznać za zakończony

Porwał sam siebie

50 tys. zł żądali porywacze za uwolnienie 17-letniego mieszkańca Sopotu. Po okup zgłosił się sam porwany.

Łukasz L. wyszedł z domu 12 listopada. Jego opiekunowie fakt zniknięcia podopiecznego zgłosili na policję następnego dnia, po odebraniu od porywaczy telefonu z żądaniem okupu.

— Przestępcy grozili ciotce uprowadzonego śmiercią jej wychowanka, jeżeli w umówionym miejscu nie złoży kwoty 50 tys. złotych — mówi Krzysztof Stępnicki, zastępca komendanta KRP w Sopocie. — Policja podjęła poszukiwania Łukasza L. Rozesłaliśmy komunikaty o porwaniu na całe województwo.

Po okup przybyli na umówione miejsce 17-letnia Katarzyna L. i 16-letni Piotr W. Podczas przekazywania pieniędzy zostali zatrzymani przez czekających na nich policjantów. Wraz z „porywaczami” zatrzymano również poszukiwanego Łukasza L.

— Okazało się, że to właśnie on był prowodyrem całego przedsięwzięcia — mówi Stępnicki.

Sprawę bada prokuratura. Na razie „porywaczom” przedstawiono zarzut celowego wprowadzenia w błąd policji i wymuszenia niepotrzebnych czynności operacyjnych. Nie wyklucza się jednak oskarżenia całej trójki o usiłowanie oszustwa. W związku z tym, że ciotka nie wniosła oskarżenia, nieletni porywacze poddani zostaną tylko nadzorowi kuratora.

(S.I)

Samolot z darami na Ukrainę

Pomoc z powietrza

Dzisiaj rano z lotniska wojskowego w Balicach ma wystartować samolot z darami PCK dla ofiar powodzi na Ukrainie. Żywność i odzież o wadze 4,5 tony i wartości 23 tys. 264 zł zostaną przekazane mieszkańcom Użgorodu. Zasadniczą część transportu przygotowano w oparciu o zapasy magazynu interwencyjnego PCK. Ale pieniądze wsparli go także krakowianie.

Krakowski Czerwony Krzyż dołączył się do rządowej pomocy, o którą po raz pierwszy w historii Ukrainy, poprosił polskie władze prezydent tego kraju. Powódź dramatycznie pogorszyła bowiem i tak trudną sytuację tamtejszej ludności. Woda pozbawiła ją dobytka, a państwo nie ma za co kupić podstawowych środków żywnościowych. Brakuje nawet ziemniaków i cebuli. Dlatego każdy dar jest niezwykle cenny.

Krakowski transport przygotowany w ścisłym porozumieniu z władzami Ukrainy i tamtejszym Czerwonym Krzyżem, zapelniono go rzeczami najpotrzebniejszymi dla ofiar kataklizmu. Całe wczorajsze popołudnie trwało załadowywanie na pokład 4,5 tonowego wojskowego samolotu worków z kaszą, mąką, ryżem, cebulą. W transporcie znalazły się też odzież, koce, ręczniki, latarki. Większość rzeczy pocho-

dzi z magazynu interwencyjnego krakowskiego PCK, ale też krosieńska organizacja



W załadunku samolotu pomagali żołnierze

czewonokrzyska przelała zgromadzoną we własnym zakresie odzież i żywność. Swoją rolę w transporcie mają też krakowianie. Ich

wpłaty wspomogły zakup maki i smalcu.

W załadunku samolotu uczestniczyło wojsko.

PCK w Krakowie nadal czeka na wpłaty pieniężne i dary rzeczowe, które pozwolą odbudować zapasy w magazynach interwencyjnych. Są niezwykle ważne, gdyż w ra-

zie niespodziewanych kataklizmów, jakie nie omijają także naszego kraju, pozwalają przetrwać najtrudniejsze, pierwsze dni. (KaK)

„Edukacja prorodzinna”

Na kryzys rodziny wpływa degradacja środowiska, ubóstwo oraz magiczny wydzźwięk przełomu tysiąclecia. A grozi jej bomba demograficzna, która może wybuchnąć już za 40 – 50 lat. Dzietność współczesnej Polki wynosi bowiem obecnie 1,6, a mieszkanki Europy Zachodniej zaledwie 1,2.

Sprawa istnienia rodziny jest zatem w rękach kobiety – to jej nowa rola, dowodził prof. dr hab. Tadeusz Pilch z Uniwersytetu Warszawskiego. Miłość to rodzaj energii psychicznej, wyzwalającej w człowieku pozytywne uczucia do drugiej osoby – prof. dr hab. Józef Kuźma z krakowskiej WSP, nieukontentowa-

ny encyklopedyczną, proponował własną definicję miłości. Uczestnicy ogólnopolskiej konferencji „Edukacja prorodzinna” mogli usłyszeć więcej interesujących tez dotyczących rodziny.

Konferencja, przygotowana przez Zakład Dydaktyki Katedry Pedagogiki Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie,

zgrupowała reprezentantów wszystkich znaczących ośrodków naukowych, zajmujących się problematyką edukacji prorodzinnej. Wymiana doświadczeń oraz konfrontacja poglądów odbywała się podczas obrad plenarnych oraz w pięciu sekcjach tematycznych poświęconych m. in. polskiej rodzinie doby przeobrażeń społeczno-ustrojowych, wychowaniu psychospołecznemu i seksualnemu w rodzinie, czy zadaniom szkoły w realizacji edukacji prorodzinnej. (mei)

Rozmowa dnia

Szanować godność jednostki

Mówi prof. dr. hab. Marian Śnieżyński z Katedry Pedagogiki Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie

— Polityka i edukacja prorodzinna, to modne dziś sformułowania...

— ... tymczasem tematyce edukacji prorodzinnej poświęca się właśnie pierwszą ogólnopolską konferencję naukową.

— Jakie cele jej przyswiecają?

— Spróbujemy, w toku dyskusji, odpowiedzieć na kilka pytań. Przede wszystkim, jaka jest współczesna polska rodzina i jakie jej grożą niebezpieczeństwa? Również, jaki jest stan, a jakie potrzeby w zakresie edukacji prorodzinnej? A ponadto, co konkretnie może w tej sprawie uczynić szkoła i rodzina? I oczywiście, jak przygotować do tej roli nauczycieli i rodziców?

— Czy łatwo będzie w tych kwestiach osiągnąć porozumienie?

— Jestem sceptykiem. Nie sądzę, aby istniała jedna wizja edukacji prorodzinnej. Należy oczywiście dążyć do zrealizowania tej idei, ale będzie to trudne, jeśli ludzie nauki startować będą z różnych pozycji światopoglądowych.

— Co zatem będzie świadczyło o sukcesie krakowskiej konferencji?

— Jeśli po pewnym – trudnym dziś do określenia – czasie, będzie więcej szczęśliwych rodzin. A stanie się to możliwe, gdy młodzi ludzie będą prowadzeni przez kompetentnych rodziców i nauczycieli, a wspomagani przez Kościół i środki masowego przekazu.

— Panuje przekonanie, że niewielu jest specjalistów przygo-



towanych do prowadzenia edukacji prorodzinnej.

— Istotnie. Dla przykładu: Policealne Studium Wychowania Prorodzinnego krakowskiej WSP w ciągu kilku lat wykształciło nieco ponad 200 specjalistów. I choć nie jesteśmy w tej dziedzinie monopolistami, to i tak w naszym regionie jest niedostatek należycie przygotowanych nauczycieli. Dlatego główny nurt konferencji został poświęcony temu problemowi.

— Do roli edukatorów przygotowują się osoby religijne i ateści. Ich światopogląd zapewne wpływa na sposób prowadzenia zajęć. Jaki powinien być idealny nauczyciel edukacji prorodzinnej?

— Powinien prezentować podmiotowe podejście do człowieka. To znaczy: szanować godność jednostki i akceptować fakt, że człowiek realizuje się poprzez swą biologię, uczucia i sferę działań. A podmiotowe podejście do człowieka jest związane z personalizmem chrześcijańskim.

Rozmawiała: Małgorzata ISKRA

Krótko

Kara za dymek

Dwóch sklepikarzy ze Sromowiec Wyżnych będzie odpowiadać przed sądem za sprzedaż papierosów bez informacji na paczkach o szkodliwości palenia. Grozi im więzienie albo kara grzywny do 25 lat.

Legalne saksy

Nowosądeckanie wciąż dorabiają za granicą. Tyle, że częściej legalnie niż na czarno – wynika z danych Wojewódzkiego Urzędu Pracy. W tym roku u zachodnich pracodawców zatrudniło się 4 tys. mieszkańców woj. nowosądeckiego. Pensje odbierali przede wszystkim w niemieckich markach. Zatrudniani byli głównie w rolnictwie.

Odechudzona straż

30 strażaków, czyli zdecydowana większość załogi tarnowskiej komendy Straży Pożarnej, straci 1 stycznia pracę. Po wprowadzeniu reformy administracyjnej ich komenda zostanie rozwiązana, a w jednostkach powiatowych nie ma wolnych etatów.

Nowe szlaki

Wkrótce Nowy Sącz zyska cztery szlaki spacerowe. Za ich wytyczanie zabrali się członkowie Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego. Szlaki będą miały 49 km i mają udowodnić nowosądeckanom, że w góry nie trzeba organizować wypraw. Wyścigarze wyjdą za próg.

Clinton na ratunek

Z amerykańskim prezydentem mogą na codzień obcować mieszkańcy Dąbrowy Tarnowskiej. Nie dość, że ich odwiedza, to jeszcze ratuje życie. Tak bowiem pracownicy Pogotowia Ratunkowego ochrzczili nową karetkę „erkę”, którą dostali od strażaków z Chicago. (KaK)

Jagieliński w Krakowie

Kogo reprezentuje PL-D

Jesteśmy ugrupowaniem centrowym – stwierdził na wczorajszej konferencji prasowej przewodniczący Partii Ludowo-Demokratycznej Roman Jagieliński. Będziemy reprezentować interesy pracodawców, kupców, właścicieli warsztatów, dobrych rolników. W lutym obchodzimy pierwszą rocznicę rejestracji naszej partii. Zaznaczyliśmy swoją obecność w wyborach samorządowych, występowaliśmy w koalicji z Unią Wolności, Przymierzem Społecznym, Sojuszem Ludowo-Demokratycznym.

Byłego ministra rolnictwa ściągnęli do Krakowa sprawy organizacyjne. Odbywa się tu właśnie I Konferencja Regionalna małopolskiej Partii Ludowo-Demokratycznej. Jako piąta w kraju. Nowa partia nie jest jeszcze w Małopolsce potęgą. Liczy 70 członków (w całym kraju jest ich ponad 2000). Dziennikarzy interesował głównie stosunek Romana Jagielińskiego do wzajemnych relacji Polska - Unia oraz do nasilających się strajków rolnych.

Jagieliński, jak gdyby stracił ostrość formułowania poglądów, z której był znany. Swoją konflikt z PSL-em przedstawił na płaszczyźnie różnic programowych. „Wystąpiłem z PSL z powodu bardzo wyświeczonego traktowania przez tę partię problemów”. Były szef Rady Naczelnej PSL nie ma kontaktów osobistych z obecnym kierownictwem PSL, uważa jednak, że każdy powinien iść swoją drogą, szanując

poglądy drugiej strony, bo „nie można budować przyszłości na krytyce”.

O ostatnim strajku rolników w Muszynie wyrażał się z pełnym uznaniem, przedstawiając go jako wyraz desperacji, ale zarazem pokaz sprawnej organizacji. „Będę zawsze popierał każdy demokratyczny protest, jeśli nie będzie mu towarzyszyło ograniczanie czyjejś wolności i niszczenie cudzej własności”. Jagieliński przypomniał, że parytet dochodów wsi i miasta wynosi obecnie 43:100 (jest najniższy po wojnie).

Zagrożenia przed integracją naszego rolnictwa z Unią występują w sferze mentalnej, biorą się z niewiedzy, z bezrobocia. Mogą być problemem, jeśli się zamkniemy w polskiej bezinteresownej załości, natomiast jeśli będziemy otwarci i tolerancyjni, nie widzę powodu do obaw – stwierdził na zakończenie Jagieliński. (JeG)

Coraz więcej dzieci pod opieką państwa

Bezradna rodzina

Do krakowskiego pogotowia opiekuńczego z roku na rok trafia coraz więcej dzieci. Podobnie jest w całym kraju. W naszym regionie nie maleje liczba podopiecznych domów dziecka. W woj. tarnowskim wkrótce może zabraknąć miejsc. Czasem dzieci same zgłaszają się do pogotowia z prośbą o ochronę przed rodzicami. Pocięzając może jedynie fakt, że niemowlętom z większym niż kiedyś powodzeniem udaje się zapewnić pobyt w rodzinie – własnej lub zastępczej.



Czasem ludzie, którym nieobojętny jest los biednych dzieci pomogą, rzucą parę złotych na bułkę...

— W całym województwie mamy w tej chwili tylko kilkanaście wolnych miejsc w domach dziecka. W pogotowiu opiekuńczym tylko dlatego nie przybywa dzieci, że warunki lokalowe ograniczają

ich liczbę – mówi dyrektor tarnowskiego pogotowia opiekuńczego, Zdzisław Klusak.

Większość dzieci w pogotowiu opiekuńczym przebywa na mocy wyroku sądowego.

Ale coraz częściej dzieci trafiają tu na prośbę rodziców, którzy nie radzą sobie z wychowawczymi problemami lub same, kiedy w domu czują się zagrożone. Niedawno do jednej z placówek wychowawczych w naszym regionie zgłosiło się dziecko wymagające natychmiastowej pomocy psychiatrycznej. Przyczyną ciężkiej nerwicy był brak akceptacji ze strony ojca i bezradność matki, która jest tak zdominowana przez męża, że nie potrafi stanąć po stronie własnego dziecka.

Wzrost liczby dzieci potrzebujących pomocy z zewnątrz obserwuje się w krakowskim pogotowiu opiekuńczym. W roku szkolnym 1995/96 przebywało ich tam 343. W zeszłym roku 389. Wśród nich było 199 dzieci, które nie trafiły do pogotowia na mocy postanowienia sądu, lecz zostały np. znalezione na ulicy.

Nie pustoszą także domy małego dziecka. Ale w nich dzieci przebywają coraz krócej, coraz częściej udaje się znaleźć dla nich rodzinę adopcyjną lub zastępczą, albo pomóc wyjść z kryzysu natu-

ralnym rodzicom. Przez trzy krakowskie domy małego dziecka przewija się rocznie około 150 dzieci.

— Staramy się nie dopuścić do tego, by dziecko po skończeniu trzech lat nadal pozostawało pod opieką państwa. W zeszłym roku nie udało się tego uniknąć tylko w 18 przypadkach – informuje dyr. Piotr Świątek z krakowskiego Kuratorium.

W woj. nowosądeckim w ogóle nie ma domów małego dziecka. Porzucone niemowlęta przebywają do 6 miesięcy życia, zanim znajdzie się dla nich rodzinę adopcyjną lub zastępczą, w tzw. rodzinnym pogotowiu opiekuńczym, czyli w rodzinach, które podjęły się pełnić taką rolę.

— W ten sposób zapewniło opiekę już około 40 dzieciom – podkreśla dyr. Edward Kubarek z nowosądeckiego Kuratorium.

Okolo 70 proc. dzieci przyjmowanych do różnego typu placówek opiekuńczo-wychowawczych ma ponad 7 lat. Problemy dostrzegane są więc dopiero w szkole. (JGH) ©

Właściciele wyciągów narciarskich zastanawiają się czy puścić orczyki w ruch

Zima nie na żarty

— 25 cm śniegu i sypie cały czas, 2 stopnie mrozu, warunki do biegania robią się przepiękne — relacjonowała wczoraj po południu „Kra-kowskiej” Irena Tarnawska-Swicz, gospodyni schroniska na Hali Łabowskiej w Beskidzie Są-deckim.

Pani Irena uważa, że ten śnieg już nie stop-nieje i będzie tak jak przed czterema laty. Wtedy jak śnieg spadł w Zaduszkach, to leżał do 28 kwietnia: „jak obszył 6 miesięcy”. Miłośni-cy wędrowek górskich na nartach dzwonią na Łabowską z pytaniem, czy już mogą ruszać na trasę. Pierwszych biegaczy gospodarze schro-niska spodziewają się w najbliższy weekend. Na narciarza, który otworzy sezon na Hali Łabowskiej w schronisku czeka poczęstunek

gratis. Pani Irena szczególnie poleca trasę ze Złotnego, przez Halę Pisana, Krajana na Ła-bowską, a stamtąd Runek i Jaworzyna Krynic-ka. Średniozaawansowany biegacz pokona ją w 4 godziny, a frajdy będzie miał na 4 lata.

Suchą Dolinę koło Piwnicznej, narciarskie centrum Sądeckizny, pokrywała wczoraj bia-ła kołderka grubości 20 cm. — Już nie stopnieje — zapewnia Małgorzata Kulig, recepcjonasta w schronisku. Pani Małgosia mówi, że właścicie-le wyciągów (11) głośno się zastanawiają czy puścić w niedzielę orczyki w ruch, ale musi być minimum 40 cm śniegu. Mimo to wczoraj pierwszy turysta wypożyczył narty w schroni-sku i próbował szusować po zboczach.

(HSZ)

Zmiany w klinikach Collegium Medicum UJ

Cena samodzielności

Zmniejszenie liczby łóżek, redukcja personelu, głównie tech-nicznego, prywatyzacja kuchni, wynajęcie prywatnej firmy sprzątającej, uruchomienie własnej kotłowni to tylko część po-mysłów na zmniejszenie wydatków Państwowego Szpitala Kli-nicznego w Krakowie.

Jak zapewnia Andrzej Zię-ba, dyrektor naczelny PSK na zmianach tych na pewno nie ucierpią pacjenci.

— Mamy zamiar zreduko-wać od 100 do 200 łóżek, co jednak nie musi się wiązać ze zmniejszeniem liczby le-karzy czy pielęgniarek. Wy-stąpiliśmy do ministerstwa z programem przekształceń i prośbą o dofinansowanie — mówi.

Krakowski szpital klinicz-ny jest największą (1700 łó-żek, 3 tys. personelu w tym

600 lekarzy) tego typu pla-cówką w kraju, a przy tym jedną z najbardziej zadłużo-nych (dług sięga 50 mln zł). Po 1 stycznia zaległości fi-nansowe ma wprowadzić przejąć skarb państwa, ale warunkiem jest przekształ-cenie szpitala w samodziel-ną spółkę. Choć resort zdra-wia zapowiadał, że kliniki usamodzielnia się 1 paź-dziernika, nadal pozostają one na garnuszku państwa. Według dyrekcji proces usa-modzielniania zakończy się

15 grudnia i dopiero wtedy Kasa Chorych będzie mogła podpisać z PSK umowę o wy-kupie świadczeń medycz-nych dla mieszkańców Mało-polski. Już dziś wiadomo jed-nak, że pieniędzy nie będzie zbyt wiele.

— Do tej pory dostawaliśmy o 30 proc. mniej funduszy, w stosunku do zgłaszanych po-trzeb. W przyszłym roku prawdopodobnie dostaniemy jeszcze mniej. Mam jednak nadzieję, że przy wprowadze-niu oszczędności w zarządza-niu szpitalem, wyjdziemy na prostą i nie pojawią się nowe długi — twierdzi Stanisław Konturek, prorektor UJ ds. Collegium Medicum.

(Nit)

Finał rodzinnego dramatu w Czarnym Dunajcu.

Ojciec zabił syna

Umorzenie

(Dokończenie ze str. 1)

W pewnej chwili w niewiel-kim pokoju obaj mężczyźni potknęli się o krwędź łóżka i upadli na tapeczan Stanisława K. Jak twierdzi ojciec — syn le-żąc pod nim usiłował się pod-nieść i wtedy sam nadział się na nóż. Tej wersji jednak nie potwierdzili biegli medycy są-dowi, którzy dokładnie anali-zowali wyniki sekcji zwłok Stanisława K. Wykluczyli oni możliwość nadziania się de-nata na nóż.

Na korzyść podejrzanego ojca przemawiały jednak stwierdzone u niego przez lekarza lekkie obrażenia cia-ła w postaci obicia żeber w okolicy mostka. Zdaniem le-karza mogły one powstać od bicia i kopania. Takich obra-żeń nie stwierdzono w cza-sie sekcji zwłok u syna Sta-nisława K. Biegli medycy uznali też, że rana cięta na wewnętrznej stronie ramie-nia Stanisława K. mogła po-wstać od tego samego pch-nięcia nożem, od którego powstała śmiertelna rana klatki piersiowej. Wykluczy-ło to podejrzenia, że denato-wi cios nożem zadano dwu-krotnie. Prokuratura nowo-tarska analizując cały mate-riał dowodowy wykluczyła podejrzenie, że Jan K. w cza-sie całego zajścia był stroną atakującą. Broniąc się przed synem działał w obronie ko-niecznej, a obawy o swoje życie były uzasadnione.

(pek)

Zakład Energetyczny rezygnuje z usług Poczty Polskiej

Energia z prowizją

Do banków bez dodatkowych kosztów

Zakład Energetyczny Kraków S. A. wypowiedział Dyrekcji Poczty Polskiej umowę na przyjmowanie wpłat za energię elektryczną. Oznacza to, że od 1 grudnia nadal będziemy mogli płacić na pocztę rachunki, ale zostaną one powiększone o prowizję. Bez dodatkowych kosztów wpłaty przyjmą kasy rejonów energetycznych bądź 75 banków, z którymi Zakład Energetyczny podpisał korzystniejsze porozumienie.

Gdy przyzwyczailiśmy się do regulowania rachunków na pocztę musimy być przy-gotowani, że w przyszłym miesiącu będziemy musieli zapłacić także 0,5 proc. prowizji od dokonywanej wpłaty. Zgodnie z cennikiem usług pocztowych nie może ona jed-nak być mniejsza niż 1,5 zł. Gdy więc rachunek za ener-gię opiewa na sumę 40 zł, to 0,5 proc. tej kwoty wynosi 20 groszy, ale i tak zapłacić mu-simy dodatkowe 1 zł 50 gr.

Do tej pory opłatę za pośre-dnictwo w regulowaniu ra-chunków zwracał pocztę Za-kład Energetyczny. Klienci nie byli obciążani prowizjami.

— Nie obrażamy się oczywi-ście na Zakład Energetyczny. Uprowadzając jednak możliwe nieporozumienia i głosy kry-tyki ze strony naszych klien-tów, podkreślamy, że nie mie-liśmy wpływu na taką decyzję — mówi Radosław Rusak, rzecznik prasowy Dyrekcji Okręgu Poczty w Krakowie.

— Ani prawo energetyczne, ani inne przepisy nie nakła-dają na nas obowiązku pla-cenia prowizji. Rozwiązali-smy umowę, gdyż koszty po-srednictwa poczty zbyt ob-ciążały budżet zakładu. Nie pozbawiamy jednak mie-szkańców możliwości bez-prowizyjnych wpłat — tłumaczy Maria Ewa Kurlit, pełno-mocnik ds. obrotu energią w ZE.

Pod koniec przyszłego ty-godnia pojawią się w prasie ogłoszenia o dniach i godzi-nach otwarcia kas Zakładu Energetycznego oraz nume-rach telefonów informacyj-nych dla ponad 720 tys. in-dywidualnych odbiorców energii z województw kra-kowskiego i nowosądeckie-go. W siedzibie każdego re-jonu i posterunku energe-tycznego wywieszona bę-dzie lista banków nie pobie-rających prowizji. Ich wy-kaz można będzie także po-znać dzwoniąc na informa-cję ZE.

(Nit)

Kosmiczny deszcz

(Dokończenie ze str. 1)

— Ziemia corocznie prze-ci-na orbitę komety Tempel-Tuttle, za każdym razem w innym miejscu obłoku ka-miennych odłamków. Najob-fiej leonidy zbombardowa-ły atmosferę ziemi 100 lat te-mu. To właśnie wówczas ob-serwowano 10 tys. przelotów na godzinę. To znaczy w każ-dej sekundzie pojawiał się na niebie jeden bądź kilka meteorów. Tak duża ilość le-onidów należy jednak do rzadkości, tym razem nie li-czyliśmy na równie gromad-ne spotkanie — studzi emo-cje Aleksander Trębacz, kie-rujący Młodzieżowym Ob-serwatorium Astronomicz-nym w Niepołomicach.

Przeciętnie kometa Tem-pel-Tuttle przyprowadza w sąsiedztwo Ziemi 30 meteo-rów w ciągu godziny. Można je oglądać gołym okiem. O ich obecności świadczyć roz-błyśki, których obyci z astro-nomią mogli szukać po godz. 24.00 we wschodniej części nieba, a nad ranem w kierunku południowo-wschodnim.

Największej liczby leoni-dów spodziewano się między godz. 3.00 a 5.00 nad ranem.

To w tym roku kolejne ta-kie odwiedź. 12 sierpnia Ziemia weszła w chmurę per-seidów, które łatwiej obser-wować niż leonidy, gdyż sil-niej od nich rozbłyskują na niebie.

— Tym razem warunki ob-serwacji są trudne. Satelitar-ne zdjęcia naszej półkuli wy-konane w podczerwieni, ja-kie otrzymywaliśmy przez cały wczorajszy dzień, nie wróżyły w Krakowie dobrej pogody. Dlatego też nie li-czymy, że z ewentualnych obserwacji pozostanie mate-riał fotograficzny — powie-dział nam Aleksander Trę-bacz.

Kosmiczne giganty, które przetrwały kontakt z atmo-sferą i uderzyły w ziemię, ostatni raz dotarły do Polski w XIX wieku To odpryski ko-smicznego olbrzyma o wadze tony. Kamienny deszcz zbom-bardował wówczas Pułtusk.

(KaK)

JESIENNA PROMOCJA

Ubezpieczenie AC, OC, NW w cenie...

ESCORT BOLERO 2

W NOWEJ WERSJI JUŻ OD 34.500 ZŁ



Novellus s.c.

33-101 Tarnów - Mościce, ul. Daleka 28
tel./fax (014) 33-22-00, 33-19-38

...samochodu
FIESTA AMBIENTE

W NOWEJ WERSJI JUŻ OD 34.100 ZŁ
airbag kierowcy i wspomaganie Gratis!!!



Zapraszamy w godz. 8 - 18

Ilość samochodów objętych promocją ograniczona!

TERRAZYT
FABRYKA OKIEN I DRZWI

Drzwi
WEWNĘTRZNE PROFILOWANE

- szeroka gama wzorów drzwi (pełne, WC, ze szprosem, dwuskrzydłowe)
- wszystkie niezbędne akcesoria
- różne kolory na życzenie klienta
- ościeżnice MDF

POSZUKUJEMY DEALERÓW DO WSPÓŁPRACY!
* oferujemy bardzo atrakcyjne ceny, warunki współpracy oraz specjalne systemy rabatów.

Zapraszamy do nowego biura
KRAKÓW, UL. MADALIŃSKIEGO 11A
TEL./FAX (0-12) 269-21-91

TERRAZYT
FABRYKA OKIEN I DRZWI

okna
PCV - ALUMINIUM

drzwi
WEWNĘTRZNE PROFILOWANE

Najtańsze okna typowe w Krakowie!
UWAGA!
OTWARCIE NOWEGO BIURA FIRMY "TERRAZYT"
KRAKÓW, UL. MADALIŃSKIEGO 11A TEL./FAX 012/269-21-91
Zapraszamy

HONDA

DNI OTWARTE
sobota-niedziela 21-22 listopada
w programie:
• Prezentacja sam. Honda
• Jazdy próbne
• Konkursy z nagrodami
• Upominki dla dzieci
• Oprawa artystyczna i gastronomiczna

Atrakeja specjalna:
przejazd samochodem rajdowym HONDA z mistrzem Polski w klasie A6 Tomaszem Czopikiem

WIELI-CAR Wieliczka, ul. Krakowska 21
Autoryzowany Dealer tel. (0-12) 278-50-11, tel/fax 278-36-86

Absolutny dowcip i komercyjne dżinsy

Przewrotne galerie

W stylu napuszonym należałoby napisać, że w Krakowie odbywają się dwie interesujące ekspozycje sztuki współczesnej. W Starmach Gallery przy ul. Węgielskiej 5 „Absolutne miasta Europy” — czyli jak powstaje plakat (reklamowy wódki Absolut), a w Bunkrze Sztuki autorski pokaz „Cegła i dżinsy” Tomka Kawiaka z Paryża (urodzonego w Lublinie). Mniej serio, a bardziej realistycznie trzeba zauważyć, że obie wystawy poprzedził historyczny pokaz w MNK klasyka pop-artu Andy Warchola. Po nim właściwie już nic nie może zaskoczyć, poza dowcipem skojarzeń, zręcznością manipulacji, zdolnością nobilitowania niczego do rangi sztuki przez duże „S” i umiejętne spieniężanie.

Wódka Absolut zdaniem koneserów napoi wyskokowych warta jest swojej ceny. Producent reklamuje się finezyjnie. Najpierw stworzył „The Absolut At Collection” (widzieliśmy już w Krakowie u Starmacha wybór z ponad 500 prac) przy której stworzeniu znakomicie zarobili bardziej i mniej sławni malarze, rzeźbiarze i fotograficy. Potem koncern wódczany zatrudnił projektantów mody. Modelki pozujące z wódeczką ubrali m. in. Ganni Versace i Joanna Klimas. Od czterech lat nowa kampania skierowana została na miasta świata, z którymi chce się kojarzyć wysokowytrunk. Jest ich już 45. Z za „Żelaznej kurtyny” do elitarnego grona weszły w kolejności Praga, Moskwa, Sankt Petersburg i Odessa. Teraz atak skierowano na naszą Ojczyznę. Nobilitacji „absolutnej” dostąpiły: Warszawa, Kraków i Gdańsk. Plakat na którego pomysł realizację i druk wydawane są dziesiątki tysięcy dolarów jest z reguły znako-

mitym dowcipem — syntezą stereotypowych wyobrażeń o danym mieście. Przykładowo Londyn to zdjęcie drzwi siedziby premiera przy Downing Street, które przepoczwarzyły się w butelkę trunku. Kraków zyskał niezwykle subtelną reklamę. Latarnia z podcieni Sukiennic za pomocą komputerowej ingerencji lekko przypomina butelkę wódeczki, dla której naturalne tło stanowi Kościół Mariacki. Najdowcipniejsza jest reklama Gdańska. Nie trzeba było pomocy komputera. Oblodzony pomnik Neptuna na Długim Targu przypomina kształtem butelkę.

Można uznać, że fachowa i dowcipna reklama wódki przysporzy nam więcej popularności na świecie niż często dość dyletanckie krajowe poczynania pocziwie promujące uroki turystyczne Krakowa.

Tomek Kawiak postawił na cegły i dżinsy. W początku lat 70-tych, gdy skończył warszawską ASP (malarstwo i AW) skandalizował awangardowo. W swoim rodzinnym Lublinie stworzył pierwszy polski happening ekologiczny „Ból Tomka Kawiaka” (bandażował drzewa wzdłuż kamienia poznaczonych numerami od 12 do 22). Jego działanie znalazło poklask zarówno środowisk artystycznych jak i Komitetu Wojewódzkiego PZPR. Potem napawał nas niesmakami, gdy w plastiku zatopił swoje elementy „Sztuki wymiany” lub tzw. „Wymiany Tomaszowej”. Wówczas to w przeźroczystym plastiku zatapiał „Komórki, zapach i wydzieliny Tomka, czyli krew, pot, łzy, moc, włosy i spermę”. Działanie zyskało nawet miano Troc-art-u. Potem Kawiak wyruszył do Paryża. Nie kochano go od razu, ale rzucił go na kolana. Teraz ma pieniądze, muszą kochać go



marszandzi, bowiem realizuje polski dowcip „Kup pan cegłę”. Produkuje cegły, które koneserzy kupują, słono płacąc. Zrobił też interes na dżinsach (nosił je od zawsze w PRL-u). Teraz odlewa je w brązie dla Francuzów, którzy choć nie kochają amerykańskich symboli, mają słabość do współczesnego mitu męskości. Rzecz jasna do wszystkiego można dorobić filozofię, mitologię, uczynić obiektem pożądania i należycie spieniężyć. Pozostaje pełna podziwu dla Kawiaka.

Jadwiga RUBIŚ

Ekslibrisy
Jerzego Napieracza

Małe a cieszy

Znany jest w Krakowie nie tylko jako autor grafik, plakatów lecz także humorystycznych ekslibrisów. Właśnie można je oglądać od 12 listopada w Galerii Centrum, w Nowohuckim Centrum Kultury.

Jerzy Napieracz urodził się w 1929 roku w Krakowie. Uzyskał dyplom w krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Uprawia grafikę wrsztatową i użytkową. Brał udział w 384 wystawach w kraju i za granicą. W swym dorobku ma ponad 40 wystaw indywidualnych w Polsce, Czechosłowacji, Niemczech, Szwecji i USA.

— Są takie małe i śmieszne — powiedziała Agata Rzecka. — Niektóre znaki są zabawniejsze, inne nie. Ciekawy jest ekslibris Antoniego Mleczki i Piotra Skrzyneckiego.

Wystawa cieszy się dużą popularnością. Ekslibrisy, wykonane techniką drzeworytu, linorytu, cynkografii, światłodruku, zainteresowały młodzież ze szkół podstawowych i ich rodziców.

— Ta forma może nie rzuca się w oczy — mówi mama Agnieszki. — Dobrze byłoby jednak mieć swój własny ekslibris. Zaznaczyłabym sobie wszystkie książki w bibliotece.

Autor wykonuje ekslibrisy od 1960 roku (300 znaków). Ekspozował je na Międzynarodowym Biennale Ekslibrisu w Malborku (12 razy), na Międzynarodowych Kongresach Ekslibrisów i na Międzynarodowym Quadriennale małych form graficznych w Bańskiej Bystrzycy.

— Naprawdę ma wielką wyobraźnię — uśmiecha się Piotrek. — I taki dekoracyjny zmysł. Małe a cieszy.

(kach)

4 reformy społeczne

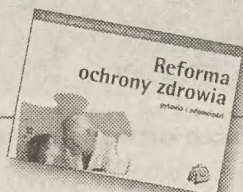
REFORMA OCHRONY ZDROWIA



Od 1 stycznia sami będziemy wybierać lekarza dla siebie i swojej rodziny. Za opiekę medyczną zapłacą Kasy Chorych. Sytuacja pacjentów i pracowników ochrony zdrowia zacznie się stopniowo poprawiać.

Chcesz wiedzieć więcej
—zamów bezpłatną broszurę.

zadzwoń: (0-22) 645 66 44



Centrum Informacyjne Rządu
www.kprm.gov.pl

Wydawnicze
nowości

14 bajek

Bajek z królestwa Lailonii jest tak naprawdę 14, ponieważ swego czasu jedna, zatytułowana „Wielki głód” została zdjęta przez cenzurę i dopiero teraz przywrócona. Są to najprawdziwsze bajki, charakteryzujące się dużym humorem i niezwykłością, a zarazem wielowarstwowe przypowieści, których interpretacje należy mnożyć, od politycznych do filozoficznych. (MSZ)

Leszek Kołakowski
„13 bajek z królestwa Lailonii dla dużych i małych oraz inne bajki”



Fotel kinomaniaka

Miał niedawno swoje przysłówkowe pięć minut na naszych ekranach Bruce Willis („Kod Merkury” i „Armageddon”), teraz przyszła pora na Nicolasa Cage’a. Trzeba przyznać, iż ten hollywoodzki fachman kina rozrywkowego, ma nosa do kontraktów. Ostatnio złożył swój podpis pod dwoma zupełnie różnymi scenariuszami. Dzięki temu oglądamy go obecnie w thrillerze „Oczy węży” i psychologiczno-baśniowej opowieści „Miasto aniołów”.

Oba obrazy mają wiele cech wspólnych. Przede wszystkim są świetnie reklamowane, nie sposób więc ich nie zauważyć. Nie da się też ukryć, że bliżej im do komercji, niż kina artystycznego. Cage ma jednak na tyle wyraźną, mocną osobowość, że przyprowadza je szczyptą sztuki aktorskiej przez duże „S”. To właśnie on, a nie Meg Ryan błyszczy w „Miście aniołów”, choć z założenia wynika, że mają tworzyć równorzędną parę. Natomiast w „Oczach węży” praktycznie nie ma z kim rywalizować o palmę pierwszeństwa. Zarówno Gary Sinise jak i Carla Gugino wykonują dobrze swoją robotę, ale nic poza tym. A

szkoda. Takiemu wyjadaczowi jak Nicky przydałby się bowiem równy rywal na planie. Zmusiłby on aktora do pogimnastykowania wobraźni, która pozwoliłaby mu zaskoczyć czymś widza. A tak mamy specja w swoim żywiole, który oblaścił na tyle kamerę i reżyserów, że czuje się bezpiecznie. A mnie, znającego pana Klatkę jako zbuntowanego Sailora Ripleya z „Dzikości serca” Davida Lyncha, alkoholiaka z „Zostawić Las Vegas” Mike’a Figgisa, czy romantycznego Ronny’ego Cammari z „Wpływu księżycy” Normana Jewisona, nie interesuje Cage wyrobnik. Kupując bilet chcę być zaskoczony i myślę, że tyle mogą oczekiwać od jednego z moich ulubionych aktorów. Wcale nie cieszę się więc z pięciu minut stawy Cage’a. Wolalbym, żeby pojawił się w jednym filmie, który miałby wszystkie najlepsze cechy „Oczy węży” i „Miasta aniołów”. Póki co jednak muszę poczekać na objawienie. Każdy ma przecież prawo do chwili słabości. Nawet Nicolas Kim Coppola, bardziej znany jako Cage.

Artur SZKLARCZYK



Podróż zespołu folklorystycznego z Tomaszowic

Wesele na Ukrainie

W ubiegłym roku, podczas Wojewódzkiego Przeglądu Teatrów Wsi Krakowskiej odbywającego się w Wiśniowej, zespół folklorystyczny z Tomaszowic zajął pierwsze miejsce. Przedstawione tam „Wesele krakowskie” spodobało się do tego stopnia, że spektakl został zaproszony na Ukrainę.

— Najpierw założyłem żeńską grupę śpiewaczą „Wesołe kumoszki”. Później dołączyli do nich mężczyźni i kapela dziecięca „Jacy tacy”. Odtworzyliśmy wesele krakowskie sprzed 150 lat. Przedstawiamy w nim m.in. jazdę po drużny, błogosławieństwo rodziców, wyjazd do kościoła,

oczepiny, no i oczywiście towarzyszące temu tańce i piosenki, do których częściowo sam napisałem teksty. Często jemy także gości tradycyjnymi potrawami, takimi jak kasza z żurem czy chleb ze spyrką — opowiada kierownik zespołu Jan Szumiec.

(MSZ)

„Pan Tadeusz” niemal w komplecie Litwo, Ojczyzno? Ojczyzno Litwo?

Od dziś na wawelskim wzgórzu prezentowany jest niemal kompletny rękopis „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. Zgromadzone tu fragmenty epopei narodowej nie były dotąd nigdzie eksponowane.

Pierwsze trzy księgi dzieła Adama Mickiewicza, ocalałe dzięki Ignacemu Domeyce, na kilka dni wawelskiemu muzeum wypożyczyła Biblioteka Polska w Paryżu. Na pierwszej stronie widnieje pierwotny tytuł epopei — „Zegota”. Pod nim pierwsze słowa Inwokacji w zmienionej kolejności „Ojczyzno, Litwo moja, ty jesteś jak zdrowie”. Rękopis trzech ksiąg uzupełnia, zapisana po obu stronach i oprawiona w czerwona skórę, ósma karta. Przywieziono ją z Fundacji Jana Pawła II w Watykanie.

Z biblioteki wrocławskiego Zakładu Narodowego im. Ossolińskich wypożyczony został „autograf dzikowski”. Ten, niemal kompletny rękopis, od syna poety w 1871 r. kupił Stanisław Tarnowski. Do 1939 roku

był przechowywany w bibliotece w Dzikowie. W pierwszych dniach wojny właściciele zdeponowali go w bibliotece Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Lwowie. Po wojnie trafił on do „Ossolineum” we Wrocławiu. W 1992 roku to Tanowszczy odzyskali prawa własności.

— Prezentowane brudno i czystopisy to 95 procent tego dzieła — mówi Jerzy Petrus, dyrektor do spraw muzealnych Zamku Królewskiego na Wawelu. Te rękopisy nigdy razem nie były eksponowane.

Na wystawie można obejrzeć również inne pamiątki po poecie jego pióro, pośmiertną maskę, bilet wizytowy a także ilustrowane wydania „Pana Tadeusza”.

Wystawa potrwa do 29 listopada.

(M.S.)

Nagroda wydawnictwa „Zysk i S-ka”

Niemoc uhonorowana

Rozstrzygnięto konkurs wydawnictwa „Zysk i S-ka” na nową polską powieść. Nagrodę otrzymał Remigiusz Spólny za książkę „Niemoc”.

Autor jest z zawodu budowlanym. Do tej pory pisał do szuflady, aż ta stała się za ciastna. Wówczas twórca postanowił zebrać swoje zapiski i wysłać na ogłoszony konkurs — jak widać — z niezłym rezultatem.

Bohaterką „Niemocy” jest trzydziestoparoletnia kobieta o skomplikowanym życiu. Zagubiona i nieszczęśliwa wciąż próbuje znaleźć dla siebie

miejsce w świecie. Ucieczka w alkohol i przygodne miłości stwarzają jej iluzję szczęścia. Dopiero brutalny gwałt przywraca ją do rzeczywistości, zmuszając do głębszej refleksji.

— Wyjątkowość książki polega na tym, że się nie polega na niczym, nie ulukrowanym realizmie, by nie rzec — werystyczny wręcz spostrzegawczości i zmyśle analitycznym, dają-

Spotkania z Kulturą Żydowską

Piosenki o złotej i okrutnej krainie

— Niedawno byłam w muzeum holokaustu w Waszyngtonie. Tam przy kupowaniu biletu dostaje się do ręki drugą tożsamość. Ja otrzymałam nazwisko Basi Gebirtig, córki Mordechaja Gebirtiga. Jest w tym jakiś znak — opowiada Ludka Ryba, aktorka znana z Teatr Cricot 2, która wraz z florenckim „Triem Gebirtig” wystąpiła w wieczorze poświęconym poezji, muzyce i życiu Mordechaja Gebirtiga.

Ludka Ryba wcieliła się właśnie w postać Basi. Pięknie śpiewająca i bezpretensjonalnie interpretująca piosenki barda z Kazimierza Faye Napon została jej siostrą. Obydwie artystki oraz akompaniujący im Igor Polesitsky i Joel Hoffman, przenieśli widzów do przedwojennej, krakowskiej dzielnicy, gdzie żydowskie matki spacerowały spokojnie ze swoimi dziećmi, żydowscy sklepikarze handlowali swoim towarem, a kieszonkowcy rozglądali się za bogatymi ofiarami.

O tym właśnie swoje wiersze pisał Mordechaj Gebirtig — klepiący swojską biedę i utrzymujący się z naprawy mebli ojciec trzech córek. O zabawnych rodzinnych nieporozumieniach opowiada piosenka „Kartoflanka”, w której latorośle poety nie mogą się dogadać, na jaką zupę mają ochotę. Takie sytuacje rozwiązywała zazwyczaj mama, gotując godną biedaków zupę cebulową bądź czosnkową.

O najstarszej z córek traktuje piosenka „Czemu płaczysz, Szejndl”, w której dziewczyna upiera się, by wyjść za mąż za ubogiego

krawca z sąsiedztwa zamiast za bogacza. Oczywiście stawia na swoim. Wówczas Mordechaj pisze: „Jak córeczkę wydaj za mąż, wielka radość



spotka tatę z mamą — zatańczymy na ślubie jej i sercu będzie lepiej”.

Jednak pogodny nastrój poświęconych rodzinie pio-

sek burzy raz po raz społeczną wrażliwość twórcy. Świadczy o tym wstrząsający tekst „Inwalida wojenny”, o żebrzącym byłym żołnierzu, który za stracone oczy dostał od cesarza medal. Taki wydzźwięk ma też „Pieśniarz nędzy” czy „Być służącą u bogaczy”.

Prawdziwą grozą wieje od powstałej w 1938 r. piosenki „Pali się”, która zresztą w Pol-

sce była zakazana. Artysta przeczuwał już wtedy, co niedługo zacznie się dziać. Jego przestroga nie dała oczywiście żadnego rezultatu, a jej autor — jak i jego najbliżsi — zginął podczas wojny. Jednak nawet w tych najgorszych czasach Mordechaj Gebirtig potrafił pocieszać swoich rodaków. W piosence „Jak dobrze” Żydzi cieszą się, że wróg zajmuje tyle terenów, gdyż niedługo się przeżre i pęknie.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC

Spotkania z Kulturą Żydowską, organizowane przez Włoski Instytut Kultury, Fundację Judaica i Centrum Kultury Żydowskiej, potrwać do niedzieli. Dziś, o godz. 18, można obejrzeć film reżyserii R. Faenza. Na czwartek zaplanowano projekcję „La tregua” F. Rosi, a na piątek „Kapo” G. Pontecorvo. Wszystkie filmy będą tłumaczone przez lektora. W sobotę odbędzie się wernisaż obrazów wykonanych techniką enkaustyki, autorstwa Stefania Lubrani. Na zakończenie wystąpi z recitalem sopranistka Maria Gabriella Munari, która wykona pieśni sefardyjskie i neapolitańskie.

Wydawnictwo „Prószyński i S-ka” poleca Z księgarskiej półki

Amy Tan „Żona kuchennego boga”

Amy Tan jest pisarką amerykańską, córką chińskich emigrantów. Bohaterką jej książki jest Winnie, Chinka od lat mieszkająca w San Francisco i jej urodzona w Ameryce córka Pearl. Obydwie kobiety dzieli nie tylko pokoleniowa, ale i emocjonalna przepaść. Mają swoje tajemnice, z których boją się sobie zwierzyć. Pearl jest ciężko chora, o czym nie informuje matki, niepewna jej reakcji. Winnie boryka się zaś z brzemieniem zatajonej przed córką przeszłości. Przychodzi jednak moment, gdy dalsze ukrywanie prawdy staje się niemożliwe. Wtedy matka rozpoczyna, przeplatana rozmaitymi anegdotami i legendami, opowieść o swojej dramatycznej, chińskiej młodości.

(MSZ)

POLSKIE RADIO KRAKÓW
— 68,75 FM —

O tym programie decydują słuchacze

LISTA PRZEBOJÓW

Radia Kraków
68,75 MHz
101,6 Mhz
Codziennie nowe propozycje, co tydzień podsumowanie

SOBOTA
godz. 19.10 – 21.00

To co dzieje się na liście zależy tylko od Ciebie!

Nasz adres:
31-153 Kraków, ul. Szlak 71.
Głosować można również telefonicznie od poniedziałku do piątku w czasie

„PROPOZYCJI DO LISTY”
(godz. 15.05 – 16.00)
KRAKÓW: 423-32-22,
TARNÓW: 218-444,
NOWY SĄCZ: 443-77-99

Listę przebojów Radia Kraków drukuje co środę „Gazeta Krakowska”

Czy Tonio wróci do domu?

25 listopada warszawski Dom Aukcyjny Rempex organizuje VIII Aukcję Dzieł Sztuki i Antyków. Jedną z pozycji jest „Portret Antoniego Serafińskiego” pędzla Jana Matejki. Olej na kartonie z 1872 roku przedstawia syna Leonarda i Joanny z Giebułtowskich (siostry żony artysty) Tonio Serafińskiego. Młody człowiek mieszkał początkowo w Wiśniczu, a podczas studiów prawniczych na UJ u wujostwa Matejków na ul. Floriańskiej. Prawnik osiadł w Bochni, gdzie był burmistrzem. Wujowi służył jako model do postaci królewicza Władysława w „Kazaniu Skargi” oraz paza w „Unii Lubelskiej”.

Oferowany do sprzedaży portret był wielokrotnie wystawiany. Pierwszy raz na jubileuszowej wystawie Matejki w 1883, w Bochni w 1913 i 1983 roku. Znany jest z publikacji m. in. książki sekretarza malarza M. Gorzkowskiego „O artystycznych czynnościach Jana Matejki” wydanej w 1881 r. w Krakowie.

Portret Tonio byłby znakomitą uzupełnieniem zbiorów Domu Matejki MNK mieszczącego się w domu, w którym spędził część swojej młodości.

Przypomnijmy poprzednio, choć kradzione, „Otrucie Królowej Bony” nabył dla zbiorów MNK krakowski Bank Współpracy Regionalnej.

Czy w ciągu pięciu dni poprzedzających aukcję znajdzie się równie bogaty i wspinałomysłny sponsor?

Aukcja Rempexu prowadzona jest w systemie W. Vickrey'a (laureata Nagrody Nobla w 1996 roku). Polega on na tym, że odbywa się drogą korespondencyjną, a nabywa go oferent proponujący najwyższą cenę. Placi jednak cenę oferowaną przez przedostatniego w kolejce. Dom aukcyjny ocenił wartość matejkowskiego płótna na 200 do 250 tys. zł. A może zrobimy błyskawiczną zbiórkę podobnie jak na partyturę Chopina?

Jadwiga RUBIS

LISTA PRZEBOJÓW Radia Kraków notowanie 400 z 14.11.98

1. 2. 4. Mike Oldfield - Man In The Rain
2. 3. 7. Beata Kozłdrak - Taka Warszawa
3. 6. 2. Joe Cocker - What Becomes of The Broken Hearted
4. 5. 10. Andrea Bocelli - Vivo Per Lei
5. 1. 7. Ricky Martin - La Bomba
6. 7. 5. Czarno-Czarni - Trąbo Twist
7. 8. 3. Savage Garden - Break Me, Shake Me
8. 4. 11. Urszula - Anioł wie
9. 12. 3. Jennifer Paige - Crush
10. 14. 3. Tomasz Zótko - Odlatujemy
11. 15. 1. Katarzyna Skrzynecka - Wszystko czego sercu brak
12. 11. 8. Bryan Adams - On A Day Like Today
13. 18. 1. Seventeen - Niezwykła miłość
14. N. Meja - All About The Money
15. 9. 8. Celine Dion - Zora Surit
16. 10. 19. Beata Kozłdrak - Siedzę i Myślę
17. N. Budka Suflera - Martwe Morze
18. 13. 10. Gloria Estefan - Oye
19. 20. 1. Quidam - Beznogi mały ptak
20. N. Republika - Mamona

- POCZĘKALNIA
21. Rod Stewart - When We Were The New Boys
 22. George Michael - Outside
 23. Culture Club - Just Wanna Be Loved
 24. Quidam - Jest taki samotny dom
 25. Goja - Kupić sobie dom
 26. Ace of Base - Travel To Romantis
 27. The Cardigans - My Favourite Game
 28. Natalie Imbruglia - Smoke
 29. Maanam - Miłość od pierwszego spojrzenia
 30. Urszula - Dnie - Ye

Trzy kwartały w statystyce

W portfelach więcej, w firmach mniej

Statystyczny krakowianin zarabiał w ciągu trzech kwartałów br. średnio 1.315,14 zł brutto miesięcznie, tarnowianin — 1.113,94 zł, a mieszkaniec Nowosodeckiego — 1.042,62 zł brutto. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej wyniosło w okresie trzech kwartałów 1.225,14 zł i było wyższe o 17,3 proc. w porównaniu z tym samym okresem poprzedniego roku. Natomiast kondycja ekonomiczna przedsiębiorstw nieco osłabła.

Z informacji nadesłanych nam przez Główny Urząd Statystyczny wynika, że w ciągu 9 miesięcy tego roku było sporo firm miało kłopoty. Uwidoczniły się one zwłaszcza w trzecim kwartale i szczególnie u tych, którzy prowadzą wymianę handlową z naszymi wschodnimi sąsiadami. Panujący tam kryzys zaważył na polskim eksporcie — wiele spółek poniosło straty, które trudnym będzie odrobić na rodzimym rynku, gdzie zrobiło się tłoczno.

Porównując efekty od stycznia do września br. z tymi, ja-

kie osiągnięto rok wcześniej, okazuje się, że tegoroczny wynik finansowy netto za trzy kwartały stanowi 75 proc. wyników sprzed roku. Pogorszyły się one zwłaszcza w górnictwie i kopalnictwie, energetyce, dostawie gazu i wody, transporcie i łączności. Wzrostem mogą się zaś pochwalić firmy budowlane, obsługujące nieruchomości, hotele i restauracje, pośrednicy finansowi.

Analizując podstawowe wskaźniki ekonomiczne okazuje się, iż były one gorsze w ciągu 9 miesięcy br. od ubie-

głorocznych. Rosły koszty (z 96,1 proc. w ub. r. do 97,4 proc. w br.), spadła rentowność, na szczęście wyższy był zysk netto (odpowiednio 17,3 mld zł — 18,4 mld zł), ale i niestety także straty finansowe (7,1 mld zł w ub. r., a 10,7 mld zł netto w br.).

Praktycznie nie zmieniło się zatrudnienie — w sektorze przedsiębiorstw wynosiło ono niewiele ponad 5,8 mln osób.

Dane finansowe za trzy kwartały pochodzą z 26111 badanych przez GUS firm, które prowadzą księgi rachunkowe i zatrudniają, w zależności od branży, powyżej 20 bądź 50 osób. Nie uwzględniają one wyników przedsiębiorstw rolniczych, leśniczych oraz banków, instytucji ubezpieczeniowych i szkół wyższych. (ECe)

Optimus do szkół

Liga z komputera

Drugą dziesiątkę komputerowych liderów w Polsce otwiera Optimus. Nowosądecka spółka podpisała właśnie umowę z MEN na dostawę sprzętu i oprogramowania oraz na wykonanie sieci komputerowych w 281 pracowniach szkolnych w województwach: bielskim, częstochowskim, katowickim, krakowskim i nowosądeckim. Wartość kontraktu wynosi ok. 9,5 mln zł.

Z opublikowanego właśnie raportu Teleinfo — Przeglądu Rynku Informatyki i Telekomunikacji wynika, iż Optimus znalazł się na 11. miejscu wśród firm wspomagających informatyczne zarządzanie przedsiębiorstwem. Na 23. pozycji uplasował się Qumak Int., a na 30. ComArch — obie firmy z Krakowa, obie zajmujące się integracją sieciowo-systemową. O dwa „oczka” niżej znalazł się tarnowski ZETO, który projektuje i wykonuje zaawansowane sieci komputerowe oraz sprawuje nadzór nad ich wdrożeniem. Wyższe miejsca firmy te zajęły w rankingu producentów wspomagających zarządzanie przedsiębiorstwem (m.in. oprogramowanie dla małych firm, sektora finansowego). Do tej czołówki dołączyły DigitLand i CDN z Krakowa (programy do zarządzania i księgowości). Qumak Int. znalazł się też wśród wiodących dostawców zagranicznego oprogramowania. (ECe)

Nawet, gdy nie pracujesz

Miej swój NIP

Nie musisz pracować, nie musisz mieć własnej firmy, z której czerpiesz dochody, a mimo to powinieneś mieć swój NIP. Przyda się wówczas, gdy trafi się okazja sporadycznego zarobku, od którego nawet nie zapłacisz podatku, jeśli nie przekroczysz minimalnego progu.

Każda pełnoletnia osoba powinna mieć własny Numer Identyfikacji Podatkowej. Można go otrzymać nawet wtedy, gdy się nie pracuje, nigdy bowiem nie wiadomo, kiedy nadarzy się sposobność zarobienia paru groszy. Dobrze więc, jeśli o nadanie NIP wystąpią studenci, którzy choćby w czasie wakacji lubią dorywczo popracować. NIP dostać może niepracująca zawodowo żona, której utrzymanie zapewnia mąż. Żona może jednak zechcieć przyjąć pracę na zlecenie, a wtedy do podpisania umowy potrzebny jest jej NIP. Tak więc, przyda się on każdemu, kto nie pracuje, nie ma też własnej firmy, która przynosi dochody.

Kto jeszcze nie ma swego numeru identyfikacyjnego, powinien pójść do właściwego dla miejsca zamieszkania urzędu skarbowego, wypełnić stosowny formularz (zielony druk oznaczony symbolem NIP-3) i złożyć go w urzędzie, który poinformuje nas o nadaniu Numeru Identyfikacji Podatkowej. Otrzymuje się go w zasadzie dożywotnio, chyba że zmienia się nasze dane personalne, miejsce zamieszkania itp., a wtedy trzeba złożyć następny formularz aktualizujący podstawowe dane. (ECe)

Za mało pieniędzy dla organizacji konsumenckich

Z kar — na ochronę

Ponad 1,8 mln zł zaplanowano w przyszłorocznym budżecie na dofinansowanie organizacji konsumenckich.

Prezes Federacji Konsumentów Małgorzata Niepokulczycka uważa, że to za mało pieniędzy, zważywszy na inflację i coraz więcej zadań związanych z ochroną naszych praw.

Okrojone będą w przyszłym roku (o 20 proc.) wydat-

ki rzeczowe Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Dochody na 1999 r. zaplanowano na 300 tys. (w br. 200 tys. zł), a pieniądze pochodzić będą z kar od przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie ustawy o przeciwdziałaniu praktykom monopolistycznym, m.in. za niezawiadamianie UOKiK o łączeniu przedsiębiorstw, które mają duże obroty. (Opr. ECe)

Gielda Papierów Wartościowych									
Sesja z 17.11.1998 r.									
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana
Agros	14,70	ns	0,7	582,5	9,2	Vistula	7,75		2,0
Amerbank	34,50		0,9	389,2	12,6	Warta	69,00		-4,2
Amica	18,80		2,7	656,4	4,6	Wawel	16,40	nk	2,5
Animex	7,00		-3,4	850,2	8,4	WBK	21,80		-3,1
Atlantis	2,60		8,8	1.830,8	25,5	Wilbo	3,15		8,6
Belchatów	17,40		2,4	29,3	7,1	Wólcanka	12,50		1,6
Best	7,80		0,0	628,6	12,8	Zasada	3,10	ns	3,3
BIG	4,10		1,2	4.095,3	11,9	ZEW	47,00	ns	0,0
BK	10,90		3,8	1.181,7	4,6	Żywiec	455,00		0,0
Boryszew	8,50		1,2	84,0					2.323,2
BOS	60,50		-2,4	551,8	8,6	WIG	13.038,00		-1,0
BPH	210,00	nk	-9,9	6.237,4	7,6				131.145,7
BRE	84,00		-6,7	4.311,5	11,4	Akcje NFI			
BSK	200,00	nk	-1,5	3.391,6	8,8	I NFI	4,10	ns	-1,2
Budimex	18,10		-2,2	2.386,1	11,6	II NFI	4,20		3,7
Budimpoz	6,55	ns	0,0	71,8	5,9	III NFI	4,70	ns	0,0
BWR	1,90		2,7	135,7		Progress	5,60		0,0
Bytom	4,55		9,6	16,0		Victoria	4,80	ns	6,7
Compensa	25,00		-2,0	2,9	22,7	Magna Pol.	5,50		4,8
Compland	44,50	ns	0,0	552,8	20,5	Kazimierz W.	4,15		3,8
Dębica	60,00		-4,0	2.062,8	10,7	Octava	6,10		1,7
Drosed	24,50	ns	2,1	35,1	11,3	Kwiatkowski	7,00		6,1
Echo	39,30	ns	-3,2	338,0	5,4	Foksal	5,50		1,9
Elbudowa	34,40		-3,1	1.060,2	8,4	XI NFI	4,80		2,1
Elektrim	41,00		1,2	23.032,53	132,8	Piast	4,85		2,1
Elektroex	3,00		1,7	191,1	25,9	Fortuna	6,50		0,0
Elmontwar	2,70	ns	5,9	32,9	7,1	Zachodni	6,45	nk	0,0
Elzab	24,60		2,1	144,6	4,3	Hetman	4,10		3,8
Energom. Pld.	14,50		0,7	154,5	7,5				
Energom. Pn.	6,80	ns	1,5	32,9	7,3	NIF	78,40		2,3
Espebepe	3,25		8,3	251,6					7.723,7
Exbud	32,40	ns	0,0	994,2	21,6	R. równoległy			
Farm Food	12,80		-1,5	67,9	11,6	AMS	25,80		-3,7
Ferrum	4,95		5,3	196,2	4,2	Apator	6,40		4,9
For	4,10	ns	3,8	519,1	10,0	Apexim	22,40	ns	0,0
Górażdże	35,00		2,6	2.848,0	5,6	Ariel	1,58		1,9
GRPD	6,70		0,0	584,3	14,6	ASMotors	4,55		9,6
Grajewo	24,70		-1,6	284,2	4,1	Bauma	10,60		7,1
Handlowy	47,00	ns	-0,6	5.048,6	6,2	BCZ	13,00	ns	-5,1
Hutmen	9,80		0,0	26,5	44,0	Beton Stal	18,80		9,9
Impexmetal	13,20		3,1	118,6	11,7	Bielbaw	8,65		9,5
Indykpol	25,90		2,8	69,1	55,7	Biurosystem	14,90		4,2
Irena	3,30	ns	3,1	431,1	8,1	CentrostalGd	2,10	ns	-1,9
Izolacja	161,00		1,3	2.799,7	17,6	Cersanit	11,80		0,0
Jelfa	26,00	ns	2,8	2.200,2	6,0	Chemiskol	1,83		6,4
Jutrzenka	15,50		5,4	468,6	4,8	Dom-Plast	15,40		1,3
Kabel BFK	12,50		-0,8	4.803,5	8,2	Efekt	13,00		1,5
Kable	13,00	ns	-0,8	54,1		Ekodrob	2,18	ns	9,0
Kety	29,50		-1,0	802,3	8,1	Elpo	2,20	ns	0,0
KGHM	12,60		-6,7	3.219,9	11,0	Energopap.	12,00	ns	-2,4
Kolo	8,55		3,0	76,1	4,5	Energopol	11,40		-8,1
KPBP Bick	22,80	ns	4,1	703,3	12,8	Garbarnia	3,30		6,5
Kredyt Bank	14,00		0,0	3.477,6	5,6	Howell	7,70	ok	10,0
Krosno	16,30		1,2	745,5	6,2	Hydrobud.	24,70		6,9
Kruszwica	9,20		1,1	223,3		Hydrotor	6,90		4,5
Lentex	12,40		1,6	306,9	5,6	Instal	3,80	ns	4,1
LG Petrobank	5,05	ns	1,0	90,2	6,5	Kompap	12,60	ns	6,8
Medicines	30,20	ns	0,7	261,1	12,7	Kopex	67,50		0,0
Mennica	12,90		3,2	341,5	4,7	KrakChem	4,90		2,1
Morliny	13,80	ns	4,5	927,0	8,4	Lubawa	2,80	ns	3,7
Mostalexp	3,25	ns	1,6	859,7	6,7	Łda	5,40		5,0
Mostalgd	14,00	nk	1,4	417,5	9,5	Łukbut	4,20		0,0
Mostalkrk	4,90		3,2	239,1	6,1	Manometry	5,00		0,0
Mostostalpic	16,50		2,5	198,1	4,5	Mieszko	3,80		8,6
Mostalsd	11,80	ns	4,4	205,7	11,6	Milmet	7,60		5,6
Mostalwar	19,50		2,6	627,8	15,4	Muza	7,85	ns	8,3
Mostalzar	12,40	ns	3,3	228,3	11,1	Piasecki	6,00		0,4
Nomi	8,50		2,4	528,3		PolifarDb	24,80		0,4
Novita	3,10	ns	0,0	62,2	24,1	Poligrafia	7,00	ns	1,4
Oborniki	4,95	ns	2,1	43,0	7,3	Polna	30,50		0,0
Ocean	9,50		5,6	1.348,9	32,3	Ponarfah	7,90		9,7
Okocim	23,00	ns	0,9	1.761,7	10,4	Pozmeat	27,10		0,0
Olawa	6,10		7,0	202,8	4,3	PPWK	7,50		4,9
Optimus	36,00	ns	2,3	4.086,5	6,5	Sanwil	3,80	ns	5,6
Orbis	30,30		0,0	1.520,3	20,5	Strzelec	2,85		1,8
Paged	2,90		1,8	373,9	8,8	Tim	5,30	ns	0,0
PBK	84,00		0,6	6.203,0	5,9	Unimil	11,70	nk	5,4
Pekao	41,80	ns	0,0	2.053,2	36,6	Viscoplast	12,50		3,3
Pekpol	6,50		4,0	85,9		Wafapomp	4,10	ns	5,1
Pepes	37,00	nk	-3,9	55,8	13,3	Wistil	16,00		0,6
Polar	12,30		-3,1	141,0	9,4	WKSM	69,00		-1,4
Polfa Kutno	42,80		2,4	557,7	11,9	Yawal	9,70		4,9
Polifar CW	4,80	ns	0,0	1.222,2	5,8	ZREW	25,80	ns	2,8
Polisa	4,10		0,0	112,7					163,0
PPABank	16,90		2,4	865,0	7,1	WIRR	1.557,50		2,0
Prochem	7,00		9,4	462,4	5,9				11.021,6
Prokom	132,00	ns	0,0	2.402,9	26,5	Rynek wolny			
Próchnik	9,30	ns	1,1	68,8		Ampli	1,53		6,3
Rafako	8,00		1,9	419,0		Bakoma	55,00	ns	0,0
Relpol	19,10		7,3	284,3	4,5	Brok	12,60	ns	0,8
Remak	2,70	ns	0,0	54,2	26,8	Budopol	3,00		0,0
Rolimex	4,50	ns	4,7	399,4		Delia	1,77		2,9
Ropczyce	6,80		-2,9	29,6	3,6	Famot	4,05	rs	-9,0
Sanok	27,50		4,6	1.758,0	7,9	LZPS	1,85		0,5
Softbank	82,00	ns	-1,2	836,8	21,8	Murawski	3,30		-0,7
Sokolow	2,22		-0,9	178,5	13,8	Odlewnie	6,75	ns	-0,7
Stalexport	20,50		-1,9	1.058,8	10,2	Permedia	6,95	nk	-7,3
Stalprodukt	12,60	ns	1,6	276,6	4,9	Suway	11,40		-5,0
Stomil	18,30		0,0	1.548,0	10,4		6,00	nk	7,1
Swarzędz	1,70		0,6	76,1					27,6
Swiecie	10,40	ns	4,0	2.425,8	8,2	Rynek NFI			
Tonsil	4,40	ns	2,3	339,9	5,8	PSU	77,00		6,2
Unibud	12,50		4,2	339,9					4.330,9
Universal	1,60		3,9	294,2					

WALUTY

NBP

USD — 3,4375 — (0,09); DEM — 2,0610 — (0,07); FRF — 0,6150 (0,10); GBP — 5,7647 — (0,24); CHF — 2,5051 — (0,11); ECU — 4,0556 — (0,03).

Kantory

KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26: USD (100) 340,50 — 345,00, DEM (100) 204,00 — 206,50, ATS (100) 29,00 — 29,35, FRF (100) 60,50 — 62,50, GBP (100) 570,00 — 577,00, CHF (100) 245,00 — 252,00.

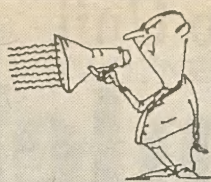
ul. Wielopole 3: USD (100) 340,50 — 344,50, DEM (100) 204,00 — 206,30, ATS (100) 29,00 — 29,35, FRF (100) 61,00 — 62,00, GBP (100) 570,00 — 577,00, CHF (100) 247,30 — 258,00. (ECe)

NOWY SĄCZ, „Borys”: USD 3,41 — 3,48, DEM 2,03 — 2,09, FRF (100) 60,50 — 62,00, ATS (100) 28,90 — 29,70, CSK (100) 11,20 — 11,80, SKK (100) 9,15 — 9,60.

STARY SĄCZ, Rynek: USD 3,41 — 3,48, DEM 2,03 — 2,09, FRF (100) 60,50 — 62,00, ATS (100) 28,90 —

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



Bez skruchy

Czekam na wyrok dla morderców Tomka Jaworskiego. Nie żebym był mściwy, ale takie bezwzględne zło musi zostać surowo ukarane. Dzięki prokuratorowi, że wystąpił w tym przypadku o karę dożywocia. Tylu ludzi, jeśli w ogóle można tak mówić o tych zabójcach, i żaden z nich nie miał refleksji: co my robimy?! Nie miała jej nawet matka dzieciom. Ba, coś to w ogóle za matka? Wolałbym się nie urodzić lub być sierotą niż mieć taką mamusię. Teraz ta pani nic nie pamięta i nie wie jak to się stało. Nadal żadnej refleksji, że nie żyje chłopak, czyjeś dziecko, przed którym było całe życie, nadal żadnej skruchy. Takich ludzi trzeba eliminować ze społeczeństwa na zawsze.

Niepotrzebny rozkaz

Zgadzam się z czytelnikiem, który wypowiada się w „GK” (17 XI) nt. ministra Onyszkiewicza i możliwości wyrażania opinii przez wojskowych. W końcu piloci nie odmówili wykonania rozkazu, poleciecieli i zapłacili za to najwyższą cenę – stracili życie. To nie były działania wojenne, gdzie – wiadomo – żołnierz może zginąć. To był niepotrzebny rozkaz i niepotrzebna śmierć.

Przywrócić karę śmierci

Podpisuję się pod petycją takówkarzy o przywrócenie kary śmierci. To, co się dzieje

w naszym kraju, nie wróży nic dobrego i nie znajduje żadnego usprawiedliwienia dla morderców. Nie może być takim żadne trudne dzieciństwo, jak to niektórzy próbują uzasadniać. Ktoś, kto pozbawia drugiego człowieka życia, musi się liczyć z tym, że zapłaci tym samym.

Słowa i szacunek

Oglądałem w telewizji fragment programu, w którym wypowiadała minister Joanna Wnuk-Nazarowa nt. planowanych zmian w organizacji pracy pałacowych rezydencji. Nie mam nic przeciwko zmianom, jeśli wyjdą naszym pałacom na lepsze. Ale była tam też wypowiedź pani Nazarewej nt. kilkudziesięcioletniej pracy dyrektora Łazienek, którego pani minister wysłała na emeryturę. Sens tej wypowiedzi był mniej więcej taki: dyrektor powinien się cieszyć, że po tylu latach pracy może odejść na emeryturę. Nie chcę liczyć lat pani minister, nie wypada, ale czas szybko leci i za chwilę młodzi też będą starzy. Mimo wszystko życzę, aby pani minister nie spotkała na swojej drodze tak bezwzględnej i mało taktownego pracodawcy jak ona sama. Gdyby ten dyrektor był złym dyrektorem, nie przepracowałby tyle lat na swoim stanowisku, teraz zaś za swój wkład pracy i serce dostał takie podziękowanie. Wszystko można zmienić, każdego można zwolnić, tylko trzeba przy okazji pamiętać,

że liczą się jeszcze słowa i szacunek dla drugiego człowieka.

Murzyn zrobił swoje,

murzyn może odejść. Chodzi mi o pracowników, a konkretnie o emerytów i rencistów Zakładu Tytoniowego w Krakowie. Kiedyś dyrekcja obiecywała emerytom po 600 zł na święta. Teraz okazało się, że emeryci dostaną, ale tylko po 60 zł, a dyrekcja tłumaczy się, że operowała kwotami w starych nominalach. Co to znaczy w starych, skoro od dawna są nowe? Pewnie, że te 60 zł przy 300, 400 zł emerytury czy renty, zawsze się przyda, ale przykro człowiekowi, bo pracownicy tej firmy mają obecnie dobre pensje i dostają na święta bonny wartości 430 zł. Więc dlaczego emeryci, którzy pracowali dla tej firmy tyle lat za byle jakie pieniądze, dostaną mniej? Na dodatek nie można tych bonów odebrać na miejscu, tylko będą wysyłane pocztą. Po co dodatkowe koszty? Chyba że nie chcą nas oglądać. Bardzo nieładnie.

W oku bliźniego...

Czytam od kilkunastu dni nt. wybryku chuligańskiego podczas meczu „Wisły” z Parmą. Wypowiedzi są różne. Najpierw prezes „Wisły” mówił, że rzucono na stadion jakiś przedmiot, a nie nóż, potem sugerował, że zrobił to kibic rywalizującej z „Wisłą” drużyny, jeszcze później narzekano na transmisje telewizyjne, a

teraz, że to wszystko wina prezesa Dziurawicza. Tak to wygląda szukanie winnych rocznego wyeliminowania „Wisły” z rozgrywek. Niestety, u siebie nie widzą belki. Bo przecież kibice „Wisły” zatrzymani w Szczecinie z pałkami i siekierami nie mieli identyfikatorów, a rzecznik prasowy tego klubu powiedział, że będą się starać wprowadzić identyfikatory od grudnia. A przecież kibice na mecze „Hutnika” od pół roku chodzą z identyfikatorami. Gdyby były takowe na meczach „Wisły” łatwiej i szybciej zatrzymanoby pseudokibica-nożownika. Na bezpieczeństwie nie można oszczędzać, a potem szukać winy wszędzie, tylko nie u siebie. Cóż, „Wisła” nie jest jedyna, są inne kluby, które też dobrze grają.

Stromo na Skawińskiej

Zarząd Dróg remontując ulicę Skawińską w Krakowie zrobił podjazd do bramy przy posesji nr 4. Wszystko byłoby dobrze, gdyby ten podjazd nie był aż taki stromy, bo jesienią i zimą, gdy kostka będzie mokra i śliska, ludzie się pozabijają, a przynajmniej połamią ręce i nogi. Kto wtedy zapłaci odszkodowanie? Dlaczego u nas, inwestując pieniądze, nie można zrobić czegoś do porządku, po prostu z głową? Gdzie był inspektor nadzoru tego remontu?

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

KOMUNIKAT

ZARZĄDU GMINY BYSTRA – SIDZINA

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89, poz. 415) zawiadamia się, że projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Jordanów w części dotyczącej wsi Bystra i Sidzina w zakresie:

Przedmiotem planu jest:

1. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działek nr m. zasadniczej 8715, 8713, 1518, 8535, 8534, 8533, 7854/1, 1875, 8481, 8482, 264, w Bystrej z charakteru rolnego na mieszkalno-zagrodowy.
2. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działek nr m. zasadniczej 8388, 8679/1, 12006, 8663, 9446, w Bystrej z charakteru rolnego na mieszkalny.
3. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działek nr m. zasadniczej 10075/1, 1863, 152, 150, 10016, 10011, 136, w Bystrej z charakteru rolnego na mieszkalno-usługowy.
4. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia terenu z charakteru urządzeń obsługi gospodarki zwierzęcej obejmującego działkę nr m. zasadniczej 9321, w Bystrej na produkcyjno-handlowe i usługowe.
5. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działek nr m. zasadniczej 1869, 1870, w Bystrej z charakteru rolnego na poszerzenie istniejącego cmentarza.
6. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia terenu z charakteru usług ochrony zdrowia obejmującego działkę nr m. zasadniczej 2069, w Bystrej na teren usług pod lokalizację budynku administracji.
7. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działek nr m. zasadniczej 3064, 23640, 6392, 10997, 10996, 10998, 7875, 8035, 8041, 8032/1, 10843, 32209, 32208, 27973, 8061, 8121, 7890, 7924/2, 7922, 7920, 22453, 7918, 5265, 5227, 5120, 5119, 5116, 5015, 6508, 27717, 27718, 27721, 31546, w Sidzinie z charakteru rolnego na mieszkalny.
8. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr m. zasadniczej 9769, 6452, 23582, 3908, 1759, 1760, 6997, 6998/1, 6998/2, 6998, 6999, 7000, 7001, 7002, 1756, w Sidzinie z charakteru rolnego na mieszkalno-usługowy.
9. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr m. zasadniczej 32633, 25280, 25281, 5316, 17666, 17667, 17661, 17662, 18346, 18343, 18342, 18341, 17617, 14814, 16410, 8236, 20950, 7311, 21789, 1229, 7021, 232, 18573, 11295, 11294, 11234, 21595/1, 8481, 8490, 11018, w Sidzinie z charakteru rolnego na mieszkalno-zagrodowy.
10. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr m. zasadniczej 13788/1, w Sidzinie z charakteru rolnego na usługową, będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach 25.11.1998 r. do 15.12.1998 r. w siedzibie Urzędu Gminy Bystra-Sidzina w godzinach urzędowania. Zgodnie z art. 23 Ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu może wnieść zarzut. Zainteresowani mogą składać protesty i zarzuty na piśmie do Urzędu Gminy z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia planu.

Dyżur prawny

Dziś porad prawnych udziela adwokat: w godzinach 15.00–16.00 telefonicznie pod nr. (0-12) 430-43-79, w godzinach 16.00–17.00 osobiście – Dział Łączności z Czytelnikami, Kraków, al. Pokoju 3, parter.

Porady są bezpłatne.

Fotointerwencja



Fot. Stanisław ŚMERCIAK

Konia z rzędem dla kierowcy, który szybko zorientuje się jakie to znaki i o czym informuje tablica umieszczona w osiedlu Barskie w Nowym Sączu, nieopodal sklepu przy ul. Broniewskiego (śś)

Poradnik podatnika

• Anna K. Zakopane. W ubiegłym roku przeczytałam w „Gazecie Krakowskiej”, że w przypadku wynajmu studentowi umeblowanego mieszkania z pościelą oraz obsługą, np. sprzątnięciem, podatek dochodowy wynosi 3,3 proc. Teraz mam zamiar wynająć na takich warunkach mieszkanie uczniom szkoły średniej. W urzędzie skarbowym powiedziano mi, że mam płacić 19 proc. podatku dochodowego. Jak więc to jest? Proszę o podanie podstawy prawnej.

— Z opisanej sytuacji wynika, iż mamy tu do czynienia z usługami hotelarskimi, a więc ma tu zastosowanie przepis § 18 pkt 2 rozporządzenia ministra finansów z 14 grudnia 1995 r. w sprawie zryczałtowanego podatku dochodowego od przychodów ewidencjonowanych oraz od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz.U. nr 148, poz. 719 z późniejszymi zmianami).

Jerzy PISKA

intertool
KRAKÓW
19-21.11.98

**Targi Obrabiarek,
Narzędzi
i Urządzeń do Obróbki
Metali**

**tereny targowe: Kraków, ul. Rakowicka 26-29
godz. otwarcia: czw. i piąt.: 9-16, sob.: 9-15**



organizator:

developed by:

Messe Wien

**Targi
w Krakowie SA**

**EXPORT
CONSULT**

Na rachitycznej kobyłce do Unii Szlanką mleka od sąsiada

Klemens Krzemień dostał od ojca 12 hektarów. Dziś wraz z dzierżawą ma 30 ha i jest to największe gospodarstwo w Brzezince. Brzezinkę od Oświęcimia dzielą tory kolejowe. Wieś pełni właściwie rolę „sypialni” dla miasta, przeciętne gospodarstwo ma tu niewiele ponad hektar. Dziesięć lat temu było tu jeszcze 200 krów — dziś jest 20. Połowę z tego trzyma Krzemień w swojej oborze. Ma 10 krów, cztery jałówki i cielęta.

Oplacalność tej hodowli od 1990 r. spadła co najmniej dwukrotnie. Ale co robić, gdy ma się 10 hektarów łąk i pastwisk wsparte kilkudziesięcioletnią tradycją w tym dziale produkcji. Bardzo trudno było, gdy mleczarnia w Oświęcimiu nie potrafiła sprostać nowym warunkom i padła. W pobliżu była jedynie mleczarnia w Bieruniu. Owszem wykazywała zainteresowanie hodowlą pana Klemensa, ale stawiała warunek, aby było co najmniej kilka takich obór w najbliższej okolicy. Przyjazd do jednego rolnika był dla nich nieopłacalny.

Wtedy zainteresowanie mlekiem Klemensa Krzemienia wykazali sąsiedzi. Z biegiem czasu było ich coraz więcej. W tej chwili niemal cała produkcja rochodzi się w ten sposób. Jest to nowe na wsi zjawisko. Dawniej od rolników kupowali tylko „letnicy”. Teraz kupują sąsiedzi — rolnicy. Zamiast kupować nie najlepsze często mleko z folii za złotówkę lub kartonik za 2.20 zł, kupują mleko, za 70 groszy, o którego jakości są przekonani. Może to jest dystrybucja przyszłości. Od rolnika kupują sąsiedzi, którzy właściwie przestali już być rolnikami, natomiast wiedzą, jaka jest różnica między żywnością z wiejskiego ogródka czy obory a kupowaną w mieście.

Ta międzysąsiedzka i pionierska wymiana towarowo-pieniężna w Brzezince nie dotyczy tylko mleka. W ten głównie sposób rozprowadzał Krzemień swoje wcześnie ziemniaki, a również poważną część pszenicy (resztę sprzedawał w młynie). W tym roku plon był przyzwoity, pszenica dała 5 ton z hektara.

Gospodarstwo Klemensa Krzemienia jest niemal wzorcowo zmechanizowane, choć wiele maszyn ma ponad 10 lat. Najpoważniejsza pozycja w tym inwentarzu kombajn „bizon” kupiony był przed 10 laty na kredyt, a co ważniejsze gospodarz zdołał uciec przed kredytową gilotyną w 1990 roku. Do tego dochodzą trzy ciągniki, prasa do słomy, przyczepa samobieżająca, sieczkarnia, rozrzuśnik do obornika.

Gospodarz, który zbliża się do 50-ki, jakoś sobie radzi, choć jest mu coraz ciężiej. Naszą politykę rolną nazywa świadomym niszczeniem rolnictwa. Główne zastrzeżenia dotyczą rosnącej z każdym rokiem dysproporcji między cenami środków produkcji, a cenami płodów rolnych. To jest zjawisko, wobec którego rolnicy są bezsilni. Muszą bowiem kupować maszyny i ich części, nawozy i środki ochrony roślin, a sami nie mogą proporcjonalnie podnosić cen swoich wy-



robów, bo ich nikt nie kupi. Drugie zastrzeżenie pana Klemensa dotyczy polityki kredytowej. Kredytów dla wsi jest o wiele za mało, są za wysoko oprocentowane, od rolników natomiast żąda się niebotycznych zabezpieczeń. W ten sposób tworzy

się błędne koło — kredyty dla większości rolników są nieosiągalne, nie mają też gotówki. I na takiej rachitycznej kobyłce polskie rolnictwo ma wjeżdżać w XXI wiek. Do Europy.

Jerz GAWROŃSKI

Powinni być rozchwytywani przez wojewodów Wiedza zamiast obaw

W Polsce znajomość rolnictwa krajów Unii Europejskiej i rządzących nim reguł nie jest zbyt wysoka, a nieznane straszy często na wyrost i bez powodu. Straszą również oficjalni przedstawiciele sfer rządowych. Mówią o szansach i zagrożeniach, wynikających z przystąpienia Polski do Unii, przeważnie kładąc nacisk na zagrożenia. Aby ten obszar niewiedzy stopniowo zmniejszać Zakład Doradztwa Rolniczego Akademii Rolniczej w Krakowie zorganizował podyplomowe studium „Podstawy prawne i ekonomiczne integracji polskiego rolnictwa z Unią Europejską”.

Program studiów (240 godzin wykładowych) obejmował takie zagadnienia jak: Uregulowania prawne obowiązujące w Unii, finansowanie rynku rolnego, interwencjonizm w rolnictwie, zasady wspólnej polityki rolnej UE. Wykładowcami byli pracownicy nauki Akademii Rolniczej, Akademii Ekonomicznej, Uniwersytetu Jagiellońskiego, Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie.

W ub. piątek 32 absolwentów studium odebrało pierwsze dyplomy. Kierownik Zakładu Doradztwa Rolniczego Akademii Rolniczej — dr Józef Kania podkreśla bardzo dobre przygotowanie absolwentów. Zarówno prace dyplomowe, jak i egzamin ustny, pozwalały komisji egzaminacyjnej na stawianie najwyższych ocen. Wśród absolwentów przeważali pracownicy terenowych ośrodków doradztwa rolniczego, nauczyciele średnich szkół rolniczych, delegaci izb rolniczych. Najwięcej absolwentów przybyło z woj. tarnowskiego, rzeszowskiego i przemyskiego, ale byli też z Polski północnej. Niektórzy z nich już w trakcie studiów rozpoczęli szkolenie rolników.

— Nasi absolwenci — mówi dr Józef Kania — powinni być rozchwytywani przez wojewodów, do zespołów eksperckich, do komisji różnych rad, do szkoleń.

Program studium był dofinansowany przez Komitet Integracji Europejskiej, ale nie dlatego, że ktoś to zalał. Wspomniany komitet rozpiął konkurs na programy i Kraków ten konkurs wygrał.

Zakończenie pierwszego roku studium odbyło się w Okocimskich Zakładach Piwowarskich w Brzesku. Z dwu powodów — po pierwsze uczestnicy nie zdołali odwiedzić w trakcie studiów słynnego browaru, po wtóre studium tak mocno akcentujące w programie rolę jakości we współczesnym systemie ekonomicznym, nie mogło ominąć zakładu, który już w lutym 1996 r. uzyskał certyfikat ISO 9002 (międzynarodowy znak jakości) i to z ręki brytyjskiego Lloyds Register. Dwugodzinne zwiedzanie zakładu przekonało wszystkich, iż prestiżowemu wyróżnieniu towarzyszy praca wszystkich wydziałów ponad 150-letniego browaru.

(JeG)

Z tej ziemi Brak perspektywy na 70 hektarach

Laneckim z Przybysławic Europa nie podskoczy. Przynajmniej jeśli idzie o wielkość gospodarstwa. Mają 70 hektarów — jak obszył. Dobrej ziemi — klasy od I do IV. Właśnie skosili 10 hektarów wczesnej kukurydzy i już sprzedali 80 ton ziarna. Oprócz kukurydzy mieli siedem hektarów pszenicy. Jeszcze trudniej sprzedać niż kukurydzę. Mogą zmagazynować u siebie 300 ton, a zbiorą — pewnie z 500. Będzie problem mimo że mają umowy z drobiazami.

Właścicielem gospodarstwa jest 31-letni Jerzy Lanecki. Skończył Technikum Rolnicze w Piotrkowicach Małych, wrócił do domu i pracuje wspólnie z ojcem. Do niedawna szło im dobrze na tej gospodarce. Przed dwoma laty zboże zaczęło tracić cenę. Dopelnieniem produkcji zbóż i kukurydzy była oczywiście hodowla trzody chlewnej. Hodują w cyklu zamkniętym — 7 macior i 200 tuczników rocznie. Z cenami też różnie bywało, ale nigdy tak jak w ostatnim tygodniu.

Mamy 40 tuczników przygotowanych do sprzedaży. A tu cena spadła w zeszłym tygodniu z 3.60 do 2.60. Jesteśmy stratni na czysto 50 milionów. — mówi Lanecki-senior. Pamiętam jak to było w 1993 r. — kontynuuje. Wróciłem właśnie ze Stanów i sprzedawałem wówczas żywca za 3.60. Szyńka kosztowała wtedy niecałe 10 zł. Teraz żywca kosztuje 2.60, a szyńka 20 zł. I na pewno nie spadnie.

— Przy takim dużym areale nie ma możliwości zmiany profilu produkcji. Przez lata inwestowaliśmy, wszystko jest nastawione na produkcję zbóż i hodowlę trzody. Mamy kombajn z przystawką, dwa nowe ciągniki, suszarnię, magazyny na zboże — wszystko. I nie da się żyć. Ceny środków produkcji idą w górę kilkadziesiąt, a nawet kilkaset procent. W tym roku od wiosny do jesieni ceny nawozów poszły 30 proc. w górę, a zboża tyle samo staniały. Całe społeczeństwo pracuje po to żeby coś zarobić, dławczego chłop na pracować za darmo? Jeśli człowiek nie ma perspektywy na takim dużym gospodarstwie jak nasze, to nie ma w ogóle.

(Gaj)

Każdego roku coś nowego Wielkie małe gospodarstwo



Krzysztof Urban jest inżynierem metalurgiem po AGH. Mieszkał wraz z rodziną w Olkuszu, pracował w Kombinacie Górniczo-Hutniczym „Bolesław” na wydziale kwasu siarkowego. Krzysztof pochodzi z małej wioski podjasielskiej, jego żona z pięknie położonej Tworkowej pod Czchowem. Żle się czuli w Olkuszu, dzieci często chorowały, Krzysztof również miał świadomość, że pracuje w bardzo szkodliwych warunkach. Gdy więc przysłała oferta od teściów, by przyjeżdżali do Tworkowej, aby wspólnie prowadzić gospodarstwo rolne, nie zastanawiali się zbyt długo.

Gospodarstwo — to dużo powiedziane. Składało się z jednej szklarni o powierzchni 430 m kw., w której na wiosnę

sadziło się ogórki, a latem pomidory. Ten płodozmian, przy ówczesnych cenach opał i środków ochrony roślin,

wystarczał na zupełnie przyzwoite utrzymanie. Młodzi Urbanowie powiększyli gospodarstwo o dziewięć tuneli foliowych i w tym roku stanęli, aby popatrzeć nie tyle wstecz, ile do przodu. I się zastanowić.

Jeszcze dwa lata temu wzięli 50 tys. zł kredytu preferencyjnego dla młodych rolników (spłata na 5 lat), ale wyniki dwóch ostatnich lat, a szczególnie tego roku powstrzymują ich przed dalszym rozwojem gospodarstwa. Ich podstawową produkcją są pomidory. Gładkie, czerwone i twarde nie ustępują ani w wyglądzie, ani w smaku słynnym „krzeszowickim”. Również wydajność — 35 kg z metra kw, a zdarzało się i więcej, jest na poziomie norm uważanych za opłacalne. Cóż z tego, kiedy cena hurtowa pomidorów w tym roku nie przekraczała 1.30 zł, a średnia wyniosła — 1.10 zł. Przed rokiem cena nie schodziła poniżej 2.50. Wystarczy tę różnicę pomnożyć przez kilkadziesiąt ton, żeby się zo-

rientować w rozmiarach deficytu.

Krzysztof eksperymentuje. Wczesną wiosną wysiał w jednym z tuneli rzodkiewkę. Wyrosła pięknie. Chciał nawet niedrogo. Nie sprzedał prawie nic, bo było zimno, a ludzie przyzwyczajeni są rzodkiewkę jeść na wiosnę. Gdy przyjechał miesiąc później na Rybitwy, wszyscy pytali go o rzodkiewkę. Rządkiwki już nie miał, pieniędzy też.

Sezon u Urbanów zaczyna się w marcu od ogórków. W kwietniu i maju schodzą ogórki spod folii. Po ogórkach idą pomidory, od lipca do późnej jesieni. Każdego roku gospodarz próbuje nowych odmian. Bardzo dobrym gatunkiem jest „Raisa”. Cóż z tego, kiedy system ekonomiczny jest u nas tak rozregulowany, że ceny skaczą jak w kalejdoskopie. A jeśli gospodarstwo opiera się na jednym czy dwóch asortymentach, taka huśtawka boleśnie odbija się na poziomie życia przy całym rok.

(Gaj)

Dyrektor ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ w Nowym Targu

działając na mocy porozumienia zawartego z Wojewodą Nowosądeckim oraz w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielanie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U.Nr 93 poz. 592 z 1998 r.)

OGŁASZA KONKURS na wykonywanie niektórych świadczeń zdrowotnych w okresie 1.01.1999–31.12.1999 r.

Dyżury zakładowe
magistrów analityki medycznej
i magistrów biologii
w Zakładzie Diagnostyki Laboratoryjnej
i w Oddziale Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa

Osobami uprawnionymi do świadczeń są osoby kierowane do badania diagnostycznego przez lekarzy dyżurnych szpitala lub ambulatorium OPD.

Oferta winna zawierać:

1. Nazwę i siedzibę zakładu oraz numer księgi rejestrowej, a jeśli ofertę składa osoba fizyczna – adres, zaświadczenia o prawie wykonywania zawodu, kserokopię dyplomu, kserokopię posiadanych specjalizacji.
2. Określenie przewidywanych kosztów udzielania świadczeń będących przedmiotem konkursu.

Szczegółowych informacji udziela Zastępca Dyrektora ZOZ ds. Opieki Zdrowotnej – codziennie z wyjątkiem czwartku, od 9 do 14.35.

Oferty należy składać w zaklejonach kopertach w sekretariacie ZOZ Nowy Targ, ul. Szpitalna 12, w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w prasie, z zaznaczeniem „Konkurs na dyżury zakładowe w Oddziale Krwiodawstwa i Zakładzie Diagnostyki Laboratoryjnej”.

O terminie konkursu oferenci zostaną poinformowani indywidualnie.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w czasie nie dłuższym niż 30 dni od terminu składania ofert.

Zgodnie z §16 i §17 rozporządzenia oferentom przysługuje prawo składania skarg i protestów dotyczących konkursu ofert.

Dyrektor ZOZ zastrzega sobie prawo odwołania konkursu i przesunięcia terminu składania ofert.

K-3613

Dyrektor ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ w Nowym Targu

działając na mocy porozumienia zawartego z Wojewodą Nowosądeckim oraz w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielanie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U.Nr 93 poz. 592 z 1998 r.)

OGŁASZA KONKURS na wykonywanie niektórych świadczeń zdrowotnych w okresie 1.01.1999–31.12.1999 r.

1. Dyżury lekarskie w zespołach wyjazdowych w OPD Nowy Targ i OPD Szczawnica oraz w ambulatoriach OPD Nowy Targ
2. Dyżury pielęgniarskie w zespołach karetki „R”

Osobami uprawnionymi do świadczeń są wszystkie osoby wymagające pomocy medycznej z powodu wypadku i nagłego zachorowania, a znajdujące się w chwili takiego przypadku na obszarze działania OPD Nowy Targ i OPD Szczawnica

Oferta winna zawierać:

1. Nazwę i siedzibę zakładu oraz numer księgi rejestrowej, a jeśli ofertę składa osoba fizyczna – adres, zaświadczenia o prawie wykonywania zawodu, kserokopię dyplomu, kserokopię posiadanych specjalizacji.
2. Określenie przewidywanych kosztów udzielania świadczeń będących przedmiotem konkursu.

Szczegółowych informacji udziela Zastępca Dyrektora ZOZ ds. Opieki Zdrowotnej – codziennie z wyjątkiem czwartku, od 9 do 14.35.

Oferty należy składać w zaklejonach kopertach w sekretariacie ZOZ Nowy Targ, ul. Szpitalna 12, w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w prasie, z zaznaczeniem „Konkurs na dyżury OPD.....”.

O terminie konkursu oferenci zostaną poinformowani indywidualnie.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w czasie nie dłuższym niż 30 dni od terminu składania ofert.

Zgodnie z §16 i §17 rozporządzenia oferentom przysługuje prawo składania skarg i protestów dotyczących konkursu ofert.

Dyrektor ZOZ zastrzega sobie prawo odwołania konkursu i przesunięcia terminu składania ofert.

K-3613

Dyrektor ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ w Nowym Targu

działając na mocy porozumienia zawartego z Wojewodą Nowosądeckim oraz w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielanie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U.Nr 93 poz. 592 z 1998 r.)

OGŁASZA KONKURS na wykonywanie niektórych świadczeń zdrowotnych w okresie 1.01.1999–31.12.1999 r.

DYŻURY ZAKŁADOWE LEKARZY W ODDZIAŁACH:

- wewnętrznym,
- chirurgicznym,
- ginekologiczno-położniczym,
- noworodkowym,
- dziecięcym,
- psychiatrycznym,
- intensywnej opieki medycznej,
- stacji dializ.

Osobami uprawnionymi do świadczeń są osoby hospitalizowane w oddziałach szpitalnych oraz pacjenci kierowani do leczenia szpitalnego.

Oferta winna zawierać:

1. Nazwę i siedzibę zakładu oraz numer księgi rejestrowej, a jeśli ofertę składa osoba fizyczna – adres, zaświadczenia o prawie wykonywania zawodu, kserokopię dyplomu, kserokopię posiadanych specjalizacji.
2. Określenie przewidywanych kosztów udzielania świadczeń będących przedmiotem konkursu.

Szczegółowych informacji udziela Zastępca Dyrektora ZOZ ds. Opieki Zdrowotnej – codziennie z wyjątkiem czwartku, od 9 do 14.35.

Oferty należy składać w zaklejonach kopertach w sekretariacie ZOZ Nowy Targ, ul. Szpitalna 12, w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w prasie, z zaznaczeniem „Konkurs na dyżury zakładowe w Oddziale.....”.

O terminie konkursu oferenci zostaną poinformowani indywidualnie.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w czasie nie dłuższym niż 30 dni od terminu składania ofert.

Zgodnie z §16 i §17 rozporządzenia oferentom przysługuje prawo składania skarg i protestów dotyczących konkursu ofert.

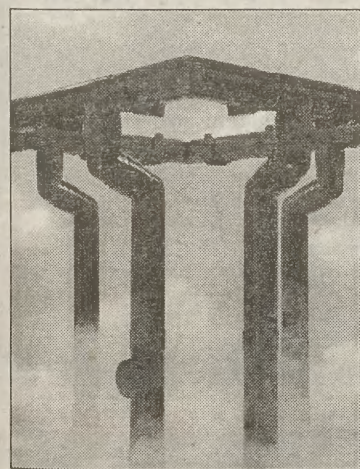
Dyrektor ZOZ zastrzega sobie prawo odwołania konkursu i przesunięcia terminu składania ofert.

K-3613

P P H U Gamart s.a.

38-200 Jasło, ul. Mickiewicza 108
tel. (4813) 44-620-21 w. 4295
fax (4813) 44-855-33

Ceny producenta



- RYNNY „GAMRAT” Ø 75, 125, 150
- STYROPIAN „GAMRAT” PS-E FS 12,15,20
- SIDING „GAMRAT”,
- RURY PVC (kanalizacyjne i wodociągowe)
- RURY PE „GAMRAT” (woda, gaz)
- WYKŁADZINY PODŁOGOWE „GAMRAT”
- PŁYTY TWARDE I SPIENIONE „GAMRAT”
- WĘŻE ZBROJONE „GAMRAT”
- SYSTEM KANALIZACJI WEW. I ZEWN. „BAUTECHNIK”
- SYSTEM KANALIZACJI ZEWN. „NYLOPLAST”
- SYSTEM ODWODNIEŃ „EURO-PLAST”
- PŁYTY TRAPEZOWE „SALUX”
- INNE MATERIAŁY BUDOWLANE



ZAPRASZAMY:

- Sklep nr 2 **JASŁO**, ul. Mickiewicza 108
Sklep nr 3 **NOWY SĄCZ**, ul. Jana Pawła II 36
Sklep nr 4 **STAŁOWA WOLA**, ul. Przemysłowa 11
Sklep nr 5 **NOWY TARG**, ul. Ludzmińska 29
Sklep nr 6 **DĘBICA**, ul. Drogowców 14
Sklep nr 7 **TARNÓW**, ul. Majchra 38
Sklep nr 8 **JAROSŁAW**, ul. Budowlanych 4
Sklep nr 9 **KROSNO**, ul. Długa 1

- Tel./Fax (013) 446-56-64
Tel./Fax (018) 443-70-19
Tel./Fax (015) 844-50-66
Tel./Fax (018) 266-28-31 w. 329
Tel./Fax (014) 670-33-65
Tel./Fax (014) 25-00-06
Tel./Fax (016) 621-42-61
Tel./Fax (013) 436-89-01

GALICYJSKA SPÓŁKA TELEKOMUNIKACYJNA

Spółka Akcyjna

27-660 Koprzywnica, ul. Leśna 8

ODDZIAŁ TARNÓW, ul. Sowińskiego 13

ogłasza II pisemny przetarg ofertowy

NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

położonej w Tarnowie, ul. Piłsudskiego 3,

dz. nr 3, obręb 229 o pow. 384 m kw.

zabudowanej budynkiem wielomieszkaniowym,

trzykondygnacyjnym, podpiwniczonym (brak wolnych lokali).

Sprzedaży podlega 2/3 udziału w nieruchomości.

Termin składania ofert upływa po 7 dniach od daty ukazania się ogłoszenia.

Pisemne oferty należy składać w Oddziale Spółki w Tarnowie ul. Sowińskiego 13/7a. Przy składaniu ofert obowiązuje wpłata w wysokości 10% ceny, ale nie niższej od kwoty 15.000 zł.

Zarząd Spółki zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta, unieważnienia przetargu bez podania przyczyny lub uznania, że przetarg nie dał rezultatów.

T/V/ 3330

NOWA OFERTA „GAZETY KRAKOWSKIEJ”

Nasze reklamy

w Białymstoku, Katowicach, Kielcach, Poznaniu, Szczecinie, Wrocławiu

Treść reklam z ostatniego tygodnia z gazet:

„Dziennik Zachodni” - Katowice * „Głos Wielkopolski” - Poznań * „Głos Szczeciński” - Szczecin * „Gazeta Współczesna” - Białystok * „Słowo Ludu” - Kielce * „Słowo Polskie” - Wrocław

Poznasz dzwoniąc:



94-77

TELEFONICZNA AGENCJA
INFORMACYJNA

http://www.tai.com.pl

Dziś 1012
ogłoszeń
motoryzacyjnych



Hyundai Atos 1,0

Brzydkie kaczątko

Oferta rynkowa małych samochodów jest coraz bogatsza. Hyundai atos, który można było niedawno oglądać na Krakowskich Targach Motoryzacyjnych wzbudzał spore zainteresowanie. Na rynku konkurować będzie nie tylko z fiatem seicento, seatem arosa, czy fordem ka, ale również z nie mniej atrakcyjną konkurencją – daewoo matizem, czy vw luppo, które na rynku pojawiają się niebawem.

Współczesne małe samochody zmieniły nieco swoje oblicze. Dzisiejszy maluch oferuje prawie tyle samo miejsca, co samochód kompaktowy, znacznie poprawił się komfort jazdy i parametry techniczne. Minisamochody są funkcjonalne, praktyczne i tanie.

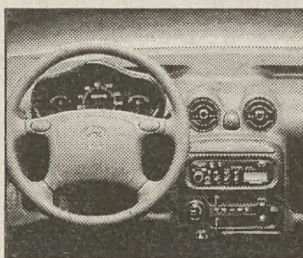
Hyundai chyba trochę w pośpiechu startł się dorównać konkurencji – projekt atos realizowany był zaledwie dwa lata – i wprowadził na rynek mały samochód. Jeżeli chodzi o stylistykę to wśród maluchów atos jest raczej brzydkim kaczątkiem: mało europejski design i trochę nietypowe proporcje długości do szerokości nie przysporzą mu zapewne wielu zwolenników. Choć kto wie, czy w pogoni za oryginalnością taki mały brzydał, nie okaże się pożądanym.

Wyższy niż szerszy

Atos ma 3495 mm dł., 1495 mm szer. i 1615 mm wysokości, pięć drzwi i bagażnik o pojemności 263 l. Dla porównania: jest dłuższy od fiata seicento o 200 mm i wyższy aż o 170 mm. Przy takiej wysokości atos sprawia wrażenie małego vana. Masywny, plastikowy zderzak sprawia przy ciężkim wrażeniu, a do nietypowo, prawie pod dachem umieszczonych tylnych świa-

teł trzeba będzie się przyzwyczaić. Duże przednie reflektory połączone z kierunkowskazami podkreślają solidny charakter samochodu. Światła przeciwmieglne zamontowane w zderzaku trochę rozładują „atmosferę”.

Atos może pomieścić 5 osób, choć rozsądek nakazuje w dłuższą podróż wybierać się w mniejszym niż pięcioosobowym składzie. Wewnątrz atos jest przestronnie, ale nie tak wesoło i przytulnie jak w innych maluchach, chociażby daewoo matizie. Najmocniejszą (czytaj: najładniejszą) stroną małego koreańczyka jest ciekawie zaprojektowany kokpit z niezliczoną ilością kragłości i obłości. Jednobarwna, szara tablica rozdzielcza sprawia miłe wrażenie, choć nie wszystkim się spodoba. W wyposażeniu seryjnym droższej wersji jest nawet radiomagnetofon z głośnikami, ale brak obrotomierza. Na pochwałę zasługuje spora liczba schowków i sporych rozmiarów szuflady pod fotelami z przodu. Kierowcy nie będzie jednak w atosie wygodnie. Siedzenia umieszczone wysoko, kolumna kierownicy ustawiona pod dziwnym, nienaturalnym dla samochodów osobowych kątem, nie sprzyjają komfortowi podróży. Trochę wygodniej będzie pasażerom z tyłu – wygospo-



darowano tam zupełnie wystarczającą przestrzeń.

Bagażnik o pojemności 263 l można powiększyć do 1084 przy złożonej tylnej kanapie. Jest on dwa razy większy niż w matizie (104/512l) i trochę większy niż w seicento (170/810). Kolory, które proponują dla atosa projektanci nie są zbyt oryginalne i wydają się trochę mało odpowiednio dla tego malucha. Nie wróżę powodzenia złotemu, srebrnemu, czy czarnemu atosowi, może trochę lepiej będzie wyglądał w kolorze czerwonym, zielonym czy granatowym.

Właściwości jezdne atos nie budzą zachwytu – wysoko umieszczony środek ciężkości i stosunkowo krótki (238cm) rozstaw osi sprawia, że w aucie, zwłaszcza przy szybkim pokonywaniu zakrętów nie czujemy się zbyt pewnie.

Komfort jazdy poprawia niezależne zawieszenie wszystkich czterech kół, wyposażenie w kolumny Mc Phersona z przodu oraz oś sztywną i sprężyny śrubowe z tyłu. Hamulce (z przodu tarcze wentylowane) nie budzą zastrzeżeń. Wyraźnie za to odczuwalny jest wpływ napędu na układ kierowniczy atos. Manewrowanie autkiem utrudnia brak wspomagania kierownicy.

Atos wyposażony jest w 12-zaworowy, 4-cylindrową jednostkę o poj. 1,0 l i mocy 55 KM. Silnik i osiągi atos nie wielkie, za to hałas we wnętrzu samochodu spory. Atos nie ma jednak większych problemów z wyprzedzaniem i jak na malucha jest dość żwawy – do setki przyspiesza w 14,3 sek, podczas gdy np. seicento w 22,1 sek. Silnik współpracuje z 5-stopniową, manualną skrzynią biegów. W ofercie znajduje się również atos z automatyczną skrzynią biegów.

Bezpieczeństwo atos to: strefy kontrolowanego zgniotu, wzmocnienia nadwozia, kolumna kierownicy pochłaniająca energię zderzenia. Natomiast w tym roku mały koreańczyk będzie oferowany bez poduszek powietrznych i ABS-u. Urządzenia te podnoszące bezpieczeństwo będzie można zamawiać za dodatkową opłatą dopiero w przyszłym roku.

Uniwersalny charakter tego auta i stosunkowo niska cena przemawiają za atosem. Zalety koreańskiego malucha to przede wszystkim dwie pary drzwi, duży (jak na tak mały samochód) bagażnik i stosunkowo sporo (w porównaniu z konkurentami) miejsca dla pasażerów zajmujących miejsca z tyłu. Podstawowa wersja atos – GL kosztuje 26 900 zł. Za tą cenę atos nie oferuje praktycznie nic z wyposażenia dodatkowego. Droższa wersja – za 29 100 zł ma jedynie wspomaganie układu kierowniczego. Kuszą trzy lata gwarancji i preferencyjne stawki OC/AC.

Anna LUBERTOWICZ-SZTORC



EKSPERT RADZI



Adam Ziaber, były kierowca rajdowy, obecnie właściciel warsztatu samochodowego w Krakowie, w Auto-Gracie dzieli się swoimi doświadczeniami i odpowiada na pytania Czytelników. Warto skorzystać z jego porad.

Nie ma mocnych...

– Początek listopada był na polskich drogach wyjątkowo tragiczny. Również w Krakowskim w ciągu ośmiu dni zginęło 9 osób. Co się dzieje?!

– Coraz wyraźniej i okrutniej dają o sobie znać powszechnie znane, ale ciągle nie powszechnie uświadamiane fakty – mnóstwo pijanych na drogach, fatalny stan jezdni i ich złe oznakowanie, rosnąca liczba samochodów i kiepskie umiejętności kierowców. To wszystko sprawia, że praktycznie każda zmiana warunków atmosferycznych powoduje ogromne perturbacje nawet dla trzeźwych kierowców, co dopiero dla tych, którzy przed drogą coś wypili.

– Znam takich, którzy twierdzą, że im po małej „lufie” lepiej się prowadzi...

– Prędzej czy później jest to prosta droga na tamten świat. Alkohol w mniejszych dawkach działa pobudzająco, kierowcy prowadzą pojazdy w sposób agresywny, wierzą w swoje możliwości, zwykle nadmiernie szarżują. Bywa też inny typ reakcji na alkohol – otępienie. Kierowca taki reaguje z opóźnieniem na sytuacje na drodze. Pojawiają się lęki, brak jest właściwej koordynacji ruchów. Czy trzeba mówić, jakie za-

grożenie stwarza taki mistrz kierownicy?

– Wróćmy raczej do mniej zawodnych samochodowych mechanizmów. Nasz Czytelnik zauważył, że ostatnio raptownie ubyło płynu w zbiorniku wyrównawczym chłodnicy w jego samochodzie. Wycieków nie widać.

– Nie należy się tym specjalnie przejmować, jeśli jest to zjawisko jednorazowe. Na przełomie jesieni i zimy, gdy zaczyna działa ogrzewanie w samochodzie, następuje uzupełnienie płynu w nagrzewnicy. To najwyższe położony punkt w silniku, zbiera więc powietrze w ciągu lata. Jesienią płyn ze zbiornika wyrównawczego wypiera zgromadzone powietrze. Należy uzupełnić zawartość zbiornika i poobserwować. To wszystko.

– W samochodzie truck zaobserwowałem bardzo duży rezonans podłogi. Co z tym zrobić?

– To zjawisko występuje dość często w samochodach tego typu. Jedynym wyjściem jest zmienić, konkretnie dołożyć elastyczny element wydechu, np. z cinquecento, lub zainstalować dodatkowe podtrzymanie przedniej części rury wydechowej. Powinno pomóc.

– Dziękuję za rozmowę. (mik)

Kancierz zdradził Mercedesa

(Korespondencja „GK” z Niemiec)

To policzek dla Mercedesa. Przez lata kolejni kanclerze Niemiec jeździli, zresztą jak większość przywódców tego świata, mercedesami. Schröder zerwał z tą tradycją. Nowe auto nowego kanclerza Niemiec to produkt koncernu Volkswagena – audi 8. Ale czy można się temu dziwić? Schröder zasiadał w Radzie Nadzorczej Volkswagena, był premierem Dolnej Saksonii (w Wolfsburgu leżącym w tym landzie Volkswagen ma swoją centralę).

Oczywiście nie jest to normalne audi 8. Wyposażono je w kilka dodatków. Na przykład opony nawet po przestrzeleniu

ich kulami zachowują się tak jakby nic się nie stało. Jak każdy A 8, ma on aluminiową karoserię. Został jednak dodatkowo opancerzony. Wytrzymuje uderzenia granatów czy strzały z rusznic przeciwpancernych. Podobne właściwości mają szyby. Przy czym na pierwszy rzut oka nie różnią się one od seryjnych samochodowych okien. Bardzo ciężkie drzwi (opancerzenie) są zamykane przez specjalne motory.

Aby porozmawiać z kimś stojącym na zewnątrz, nie trzeba opuszczać szyb. Auto ma zamontowane wewnątrz i zewnątrz

głośniki i mikrofony. W środku znajdują się także dwa telefony i faks.

Pojazd kanclerza waży 3,8 tony (normalne audi 8 tylko 1800 kg). Z tego względu posiada specjalne bardzo mocne hamulce. Cena auta: 500-600 tysięcy marek.

Volkswagen przeżywa swoje tłuste lata. Jego modele, jak: beetle, golf IV, audi A 3, są rozchwytywane nie tylko w Niemczech. Wraz z nabyciem Rolls Royce’a, wkroczył Volkswagen na rynek samochodów superklasy. Jeżdżący wyprodukowanym w Wolfsburgu autem kanclerz to dla koncernu najlepsza reklama. **Dariusz LEWANDOWSKI**

Złodzieje samochodów przerzucili się na maszyny budowlane

– Część złodziei samochodowych w Niemczech „przekwalifikowała się” na kołowe i gąsienicowe maszyny budowlane – twierdzi berliński periodyk. Według pisma „Auto/Strassenverkehr”, w ubiegłym roku w RFN skradziono 5100 dźwigów, ładowarek, koparek i innych maszyn budowlanych. Stanowi to dwukrotnie więcej, niż w 1993 roku. Wartość skradzionego sprzętu ocenia się na 50 mln marek. Szczególnie zagrożone tym rodzajem przestępczości są budowy w Niemczech Wschodnich. Berliński periodyk twierdzi, że ślady złodziei prowadzą m. in. do Holandii, a także Polski oraz innych państw Europy Środkowej i Wschodniej.

FIAT FANMOT**PROMOCJA !!!****SEICENTO**

Jeżeli posiadasz Malucha lub Cinquecento
zostaw go nam, a otrzymasz **2.000,-**
upustu przy zakupie **SEICENTO**

a oprócz tego:

- rewelacyjny kredyt - realnie już od 5%
- wyjątkowo tanie zabezp. antykradzieżowe
- atrakcyjne pakiety ubezpiecz. już od 3,5 %
- wszystkie modele - odbiór natychmiastowy
- wszystkie formalności na miejscu

Najtaniej - sprawdź

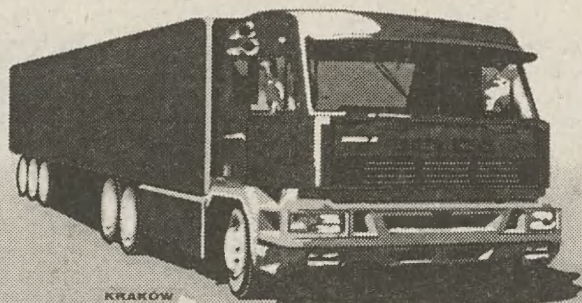
Fanmot s.c.

tel. 0-14/66-307-25
Brzesko, ul. Osiedlowa 2b
0-601/52-78-89

**SKLEP
MOTORYZACYJNY**

33-300 NOWY SĄCZ
UL. GRUNWALDZKA 7B
TEL./FAX 442-37-66

Duży asortyment części do samochodów
JELCZ STAR AUTOSAN LIAZ
przyczep naczep i ciągników siodłowych

**MOTO - ZBYT**

Firma Handlowa

>> DIL <<

SPRZEDAŻ CZĘŚCI ZAMIENNYCH DO:

Tarnów, ul. Lwowska (budynek PZU), tel./fax 014/26-40-03

CITROEN * PEUGEOT * RENAULT

Tarnów, ul. Ochronek 22

(Komisariat Policji)

tel. kom. 0602/68-19-11

Posiadamy również części do samochodów japońskich.

FILIA DĄBROWA TARNOWSKA

ul. Jagiellońska (DH Centrum), tel. 014/42-42-80 wewn. 41

T.505/2

**Notki, plotki
ciekawostki****New beetle w Europie?**

New beetle, następca „garbusa” produkowany w Meksyku, cieszący się już olbrzymim powodzeniem w Stanach Zjednoczonych, być może będzie produkowany także w Europie. W tej sprawie Volkswagen AD podejmie decyzję w maju przyszłego roku. Zależać to będzie od klientów. Jeśli zapotrzebowanie na niego będzie przekraczało 800 egzemplarzy dziennie, to trzeba będzie uruchomić produkcję na Starym Kontynencie. Fabryka w Meksyku może zwiększyć produkcję do 216 tys. rocznie. Przypuszcza się, że Europa może wchłonąć 80 tys. tych samochodów. VW „garbus” był najpopularniejszym samochodem na świecie. Wyprodukowano ponad 21 mln sztuk.

Szmery w astrze

W nowym modelu opel astra zauważono defekt kolumny kierownicy. Pojawiły się szmery. Poinformowała o tym firma Adam Opel AG. Prawie 60 tys. posiadaczy tych samochodów poproszonych zostanie, by zjawili się w stacjach serwisowych, gdzie ich samochody zostaną poddane bezpłatnej kontroli.

Limuzyny z Drezna

Volswagen wybuduje w Dreźnie nowoczesną fabrykę, w której od 2000 r. będą produkowane luksusowe limuzyny. Prace rozpoczną się w lutym 1999 r. Pierwsze samochody mają zjechać z taśm montażowych po roku. Bardzo interesująca jest konstrukcja fabryki. Szklane ściany i stropy pozwolą klientom na obserwowanie procesu produkcyjnego „ich” pojazdów. Dzienna produkcja – 150 samochodów.

Optymizm Daewoo

Prezes południowokoreańskiego koncernu Daewoo jest zdania, że ten rok jest przełomowy dla jego firmy. Uważa on, że w przyszłym roku spółka powinna osiągnąć zyski. Nadzieję swoją wiąże z nowym samochodem matiz oraz z ekspansją na rynek amerykański.

Słupsk bez Japończyków

Po kilkumiesięcznych rozmowach, japoński koncern motoryzacyjny Isuzu zrezygnował w inwestowanie w Słupsku. Plany przewidywały montownie samochodów ciężarowych w Komunalnym Przedsiębiorstwie Napraw Autobusów Kapena. Interesujące były przyczyny, dla których Japończycy zrezygnowali z tych planów. Otóż uznali oni, że Słupsk jest nieatrakcyjny, ponieważ brak tam teatru, dobrych restauracji, sklepów i estetycznego otoczenia. Isuzu jest największym japońskim inwestorem w Polsce. Na Śląsku, kosztem 200 mln zł, buduje fabrykę silników. (a)

Nowy Ford Escort Bolero 2

Inni podnoszą ceny. My podnosimy standard.

Od **38.400 PLN**

- dynamiczny silnik 1.6 16V Zetec
- poduszka powietrzna dla kierowcy
- wspomaganie kierownicy
- przednie światła przeciwmgielne
- immobilizer PATS
- obrotomierz
- regulacja wysokości fotela kierowcy
- 24-godzinna pomoc drogowa w Polsce i w Europie
- preferencyjny pakiet ubezpieczeń OC/AC/NW
- 6-letnia gwarancja na perforację korozyjną nadwozia.

Odwiedź nas i odkryj nowy standard.

KRAKÓW
B&S Motor Ltd.
ul. Dietla 80/82
tel. (0 12) 429 40 00

Euro Car
ul. Powstańców
Śląskich 22 (Telewizyjna)
tel. (0 12) 267 44 00

Euro Car
ul. Zakopiańska 149
tel. (0 12) 267 49 99

Partner
ul. Jasnogórska 60
tel. (0 12) 638 01 01

NOWY SĄCZ
Wikar
ul. Węgierska 146
tel. (0 18) 442 94 44

NOWY TARG
Wikar
ul. Królowej Jadwigi 80A
tel. (0 18) 264 93 00

TARNÓW
Novellus S.C.
ul. Daleka 28
tel. (0 14) 33 19 38

Dealerzy
Forda
dla Ciebie



Liczba samochodów dostępnych w tej ofercie jest ograniczona.

Amortyzatory

Zeby auto nie skakało...

Podczas śnieżnej zimy nasze auto będzie znacznie lepiej trzymać się drogi jeżeli zastosujemy zimowe ogumienie — to oczywiste. Znacznie mniej doceniane przez kierowców jest sprawne działanie amortyzatorów. Tymczasem odgrywają one niezwykle istotną rolę w zachowaniu się samochodu podczas jazdy i podczas hamowania.

Aby to potwierdzić wiele firm przeprowadza stosowne badania. Firma Monroe zleciła takowe niemieckiemu TÜV (niezależny instytut z Kolonii znany ze swych badań nad bezpieczeństwem ruchu drogowego). I co z tego wynikało?

Auto testowe to opel vectra 1,8, w którym założono 4 nowe amortyzatory gumowe firmy Monroe sprawne w 100 proc., które potem wymieniano na sprawne jedynie w 50 proc. Liczne czujniki rejestrowały wiele potrzebnych w testach danych.

Okazało się, że niesprawne amortyzatory wydłużały drogę hamowania. Auto ze zużytymi amortyzatorami (i z ABS-em) potrzebowało aż o 6,6 m więcej niż samochód z amortyzatorami całkowicie sprawnymi. Droga hamowania wydłużyła się o 23 proc. Z punktu widzenia naszego bezpieczeństwa jest to spora różnica. Poza tym przy zużytych amor-

tyzatorach znacznie pogarsza się kontakt kół z nawierzchnią drogi czyli przyczepność oraz zmniejsza się precyzja w utrzymaniu kierunku jazdy.

ABC amortyzatora

Amortyzator gwarantują kontakt kół z nawierzchnią drogi i tłumią wszelkie nierówności. Gdy urządzenie to jest niesprawne auto podskakuje na nierównościach drogi.

Specjaliści z Monroe twierdzą, że przed zimą konieczna jest nie tylko wymiana ogumienia, ale również niezwykle istotne jest sprawdzenie stanu amortyzatorów i ewentualnie ich wymiana na nowe. Amortyzator bowiem nieustannie się zużywa i nie powinno się czekać, aż zepsuje się całkowicie. Warto poradzić się i sprawdzić je u specjalisty. Można również samemu spróbować zdiagnozować amortyzatory

w naszym aucie. Przede wszystkim obserwujemy czy nie cieknie z nich olej, oglądamy czy nie odkręciły się śruby mocujące amortyzatory. Skuteczną metodą jest również rozbijanie auta i obserwowanie, co się z nim dzieje. Po ruchu w dół ruch powrotny do położenia wyjściowego powinien odbyć się w jednym cyklu.

Specjaliści polecają szczególnie amortyzatory gazowe, które gwarantują najlepszą przyczepność, natychmiastowe reakcje zawieszenia i doskonały komfort jazdy.

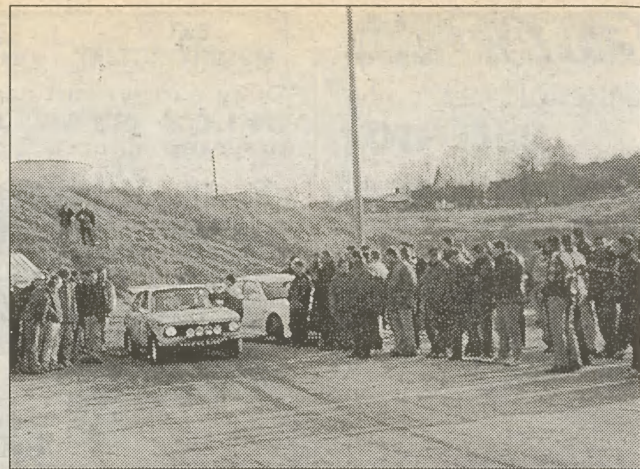
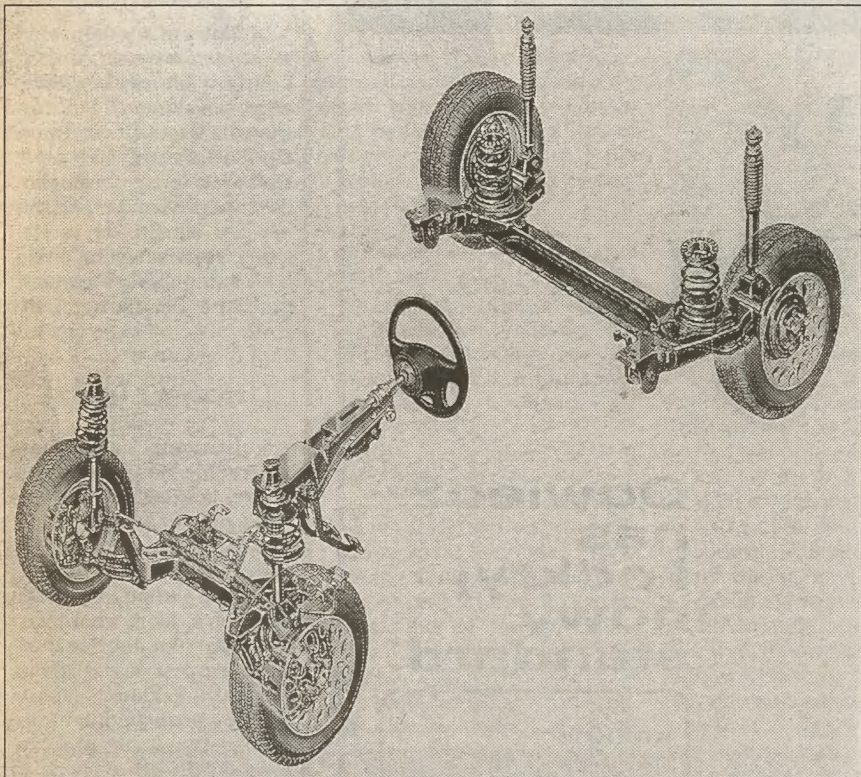
Są one jednak droższe od olejowych. Niektóre firmy oferują amortyzatory progresywne o podwyższonym komforcie jazdy.

Amortyzator z dodatkami

Zdarza się, że wraz z amortyzatorami ulegają zużyciu również inne elementy z nimi związane, które narażone są na działanie wody, piasku, błota i ulegają korozji, zapiekają się, parcieją. Niszczą się mechanicznie najczęściej gniazda sprężyn resorów, łożyska kolumn amortyzatorów, gniazda tych łożysk oraz podkładki i nakrętki. Bywa, że podczas wymiany amortyzatorów, mechanik stwierdza zużycie którejś z tych części lub zdarza się, że zapieczone nakrętki uda się co prawda zdemonstrować, ale nie można już użyć ich ponownie. Jednym słowem nowy amortyzator mocowany jest w aucie przy pomocy starych, zużytych elementów, co powoduje, że wymiana nie przynosi zamierzonych korzyści samochodowi i nie daje satysfakcji kierowcy. Pamiętajmy, że kolumna Mac Phersona mocowana jest do piasty kół przednich. Dobre panowanie nad autem, przyczepność do nawierzchni drogi zależy również od stanu łożysk i elementów gumowych mocowania kolumny. Ich zużycie powoduje niepożądane drgania i hałas.

Firma Monroe przygotowała specjalne zestawy części montażowych tzw. Mounting Kit, które proponowane są każdemu, kto kupuje Sensa-Traki, Gas lub Radial-Matiki. Wszystkie części (komplety gniazd sprężyn resorów, łożyska kolumn amortyzatorów, gniazda tych łożysk, podkładki, nakrętki) są pakowane w zestawach odpowiadających konkretnym typom samochodów.

Można także kupić zestaw Protection Kit, który zawiera parę wykonanych z tworzywa osłon amortyzatorów. ALS



Kręciołek wielicki

Pięćdziesięciu zawodników wzięło udział w piątej eliminacji „Kręciołka wielickiego”. Ich zmagania obserwowało ok. 600 widzów. Wśród nich m. in. Leszek Kuzaj (z córkami) mistrz Polski w grupie N z 1997 r. Dla oglądających niewątpliwą atrakcją był bmw z 1971 r. (1600 ccm) Marcina Pieczarka z Krakowa i skrzyniowy volkswagen. Patronat sportowy nad imprezą sprawuje „Gazeta Krakowska”

Zwycięzcy 5. eliminacji

Klasa 1:

1. Marcin Kura — fiat 126 p
2. Wojciech Ramut — fiat cinquecento
3. Grzegorz Kobos — fiat cinquecento

Klasa 2:

1. Tomasz Talar — ford fiesta
2. Andrzej Pałac — fiat brava
3. Paweł Plata — honda civic

Klasa 3:

1. Bogdan Tańcula — VW golf
2. Karol Świegoda — polonez

3. Dariusz Kuc — toyota celica

Klasa pań:

1. Bożena Ramut — fiat cinquecento

Klasyfikacja po 5 eliminacjach

Klasa 1:

1. Wojciech Ramut 21 pkt
2. Cyprian Konsor 15 pkt
3. Grzegorz Kobos 14 pkt

Klasa 2:

1. Tomasz Talar 36 pkt
2. Paweł Plata 22 pkt
3. Andrzej Pałac 19 pkt

Klasa 3:

1. Bogdan Tańcula 36 pkt
2. Andrzej Szepleniec 27 pkt
3. Mirosław Kowalówka 9 pkt

Klasa pań:

1. Bożena Ramut 39 pkt
2. Barbara Plata 24 pkt

W niedzielę 22 listopada odbędzie się VI eliminacja. Zgłoszenia są przyjmowane tego samego dnia w godz. 9.30-10.30. Początek konkursu o godz. 11.00, plac Piaskownia (teren Kopalni Soli). (a)

patronat medialny:	główny sponsor:	sponsorzy:
AUTO-BIT KRAKOWSKA Panorama RADIO WANDA Kraków	Mobil 1	GT TUNING AUTO SZEWCZYK
organizator: OLIVER MOTO-SPORT		

Bez prawej ręki...

Amerykańskie znaki drogowe

Przepisy ruchu drogowego obowiązujące w Stanach Zjednoczonych różnią się nieco od polskich, ale nie po-

stach. Charakterystyczną cechą amerykańskich znaków drogowych jest jednakowa ilość symboli graficznych i tekstu, co wymaga od polskiego kierowcy niewielkiej znajomości języka angielskiego. Przepisy drogowe na terenie poszczególnych stanów są zróżnicowane, ale znaki drogowe są jednakowe dla całej federacji, poza drobnymi wyjątkami.

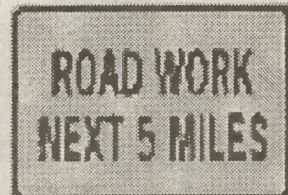
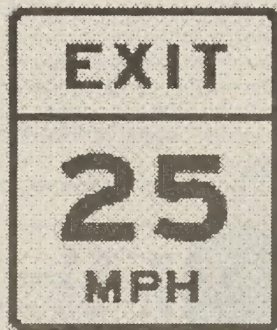
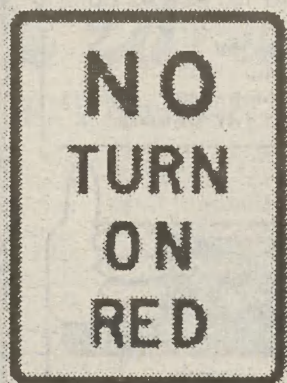
niczenie szybkości), Exit + nr (zjazd z autostrady), Rest

nia wieloletnich przyzwyczajęń.

Znak stop używany jest bardzo często na skrzyżowaniach dróg równorzędnych

All-way stop), co oznacza, że zatrzymać się muszą wszystkie nadjeżdżające pojazdy. Pierwszeństwo przeja-

dzi zdziwienia. Na skrzyżowaniach z dwukierunkowym ruchem umieszczone są dodatkowe sygnalizatory świetlne ze strzałką skierowaną w lewo. Zapalenie się zielonego światła pozwala na bezkolizyjne wykonanie skrętu w lewo. Podobne rozwiązania wprowadzamy w naszym kraju. Przykładem tego jest skrzyżowanie ul. 29 Listopada z Lublańską w Krakowie. Zakaz wyprzedzania sygnalizuje znak graficzny lub komunikat Do not pass.



winny sprawiać specjalnego kłopotu naszym kierowcom. Sądę, że trochę najistotniejszych informacji na ten temat może się przydać wybierającym się za ocean.

Amerykańskie drogi są bardzo dobrze oznakowane i to zarówno autostrady (Highway), drogi szybkiego ruchu (Freeway), drogi drugorzędne, jak też ulice w mia-

Jadąc autostradą zwracamy uwagę na komunikat Speed limit 65 lub 55 (ogra-

area (parking) lub Gas station (stacja paliwowa). Liczby oznaczające dopuszczalną prędkość podawane są w milach. Są wprowadzane na system metryczny, miano go wprowadzić w połowie lat dziewięćdziesiątych, ale oszczędności budżetowe to uniemożliwiły. Sądę, że będzie to bardzo trudna operacja i to nie tylko z powodów finansowych, ale także ze względu na konieczność pokona-

(pod znakiem umieszczony jest komunikat 4 WAY lub

zdu następuje w kolejności zatrzymania się na skrzyżowaniu. Często też decyduje o tym kultura kierowców lub szarmanckość wobec pań. W USA nie obowiązuje reguła prawej ręki. Na skrzyżowaniach wielu miast, np. Nowego Jorku, spotykamy komunikat No turn on red (zakaz skrętu w prawo) na czerwonym świetle, co może być utrudnieniem dla Polaków przyzwyczajonych do tego rodzaju manewrów.

Natomiast zakaz skrętu w lewo (No turn left) nie bu-

250%

zniżki

przedsiębiorczym przedsiębiorcom!



Ubezpieczenie od ognia i innych żywiołów



Ubezpieczenie od kradzieży z włamaniem i rabunku



Nowi klienci,
którzy kupią polisę
ubezpieczenia od ognia

i innych żywiołów lub polisę
ubezpieczenia od kradzieży
z włamaniem i rabunku
otrzymają 25% zniżki.

Promocja trwa do 15.02.1999 roku.

www.pzu.pl

Jimny – pierwsza odsłona

Koncern Suzuki Corporation po raz pierwszy podczas Salonu Samochodowego w Paryżu pokazał nowy samochód rekreacyjno-terenowy o nazwie Jimny. Dotychczas model ten znany był jedynie ze szkiców projektowych.



Jimny jest kompaktowym, trzydrzwiowym pojazdem konkurującym pod względem komfortu z samochodami osobowymi, a pod względem właściwości jezdnych z dużymi autami terenowymi. Konstruktorzy zastosowali wiele nowatorskich rozwiązań z zakresu bezpieczeństwa, zachowania na drodze, a także wygody podróżowania. Jednocześnie wykorzystane zostaną sprawdzone we wcześniejszych modelach technologie, jak np. tradycyjne w samochodach terenowych Suzuki nadwozie na ramie nośnej, zapewniające wytrzymałość i trwałość pojazdu. Podobnie jak w Suzuki Grand Vitara nad zmianą napędu czuwać będzie mechanizm Drive Select 4x4. Dzięki niemu zmianę napędu z dwóch na cztery koła i odwrotnie można dokonywać podczas jazdy, bez potrzeby zatrzymywania auta. Jimny wyposażony będzie w zupełnie nowy silnik o pojemności 1,3 litra.

ALS

Nasycona Europa

Jak wynika z opracowań „The Economist Intelligence Unit”, europejski rynek samochodowy osiągnął punkt szczytowy. Najbliższe trzy lata będą się charakteryzowały spadkiem zakupów samochodów. Jedną z przyczyn, w pewnym sensie paradoksalną, jest to, że samochody są coraz mniej awaryjne. Co zaś za tym idzie, okres użytkowania pojazdów wydłużył się z trzech do czterech lat. Do 2001 r. sprzedaż aut zmniejszy się o 1,5 mln sztuk. Rekordowy był ten rok – 14,2 mln sprzedaży aut.

(a)

SERWIS ZAWIESZEŃ
przeglądy - regulacje - naprawy

AMORTYZATORY
AUTORYZACJA SACHS

Badanie komputerowe
Sprzedaż - Wymiana
Gwarancja 2 lata

+ Inne elementy zawieszenia
+ Wymiana oleju i filtrów

PRZYJDŹ DO NAS I SPRAWDŹ

SPRAWNE AMORTYZATORY TO
GWARANCJA BEZPIECZEŃSTWA

CENTER - CAR Tel. 632-06-49
Kraków, ul. Pędzichów 26
pon.-pt. 8-17, sob. 8-12

Taniec, trenerka, samochód z żoną za kierownicą Uczył go Stasiu Gonet...

Kto nie zna Lucjana Franczaka... Nie tylko w krakowskim światku sportowym jest prawdziwym człowiekiem-instytucją. Rocznik 1944, nauczyciel, trener, wychowawca. Z piłkarskimi juniorami Wisły dwukrotnie zdobył mistrzostwo Polski (1975 i 76). Wychował tej klasy zawodników, reprezentantów Polski, co m. in. K. Budka, Jałocha, Lipka, Nawalka, Iwan, Wróbel czy Krupiński. W 1981 roku świętował, już z wiślanskimi seniorami, wicemistrzostwo ekstraklasy, a w sezonie 95/96 miał swój niebagatelny udział w odzyskaniu przez „Białą Gwiazdę” statusu pierwszoligowca. Pracował także – wielokrotnie z sukcesami – w innych klubach, m. in. w Garbarni, Cracovii, Hutniku, Wawelu, Błękitnych Kielce i Jadowiancach. Od lat aktywnie uczestniczy też w działaniach KOZPN.

Trochę niecodzienne są jego przygody z motoryzacją. Poniekąd nie przystaje do obrazu, do którego już się przyzwyczailiśmy – trenera za kierownicą jakiegoś markowego samochodu...

– Na pewno posiadam umiejętność prowadzenia samochodu i w każdej chwili mogę usiąść za kółkiem – mówi Lucjan Franczak. – Jest jednak jeden, ale za to podstawowy problem. Po prostu nie posiadam prawa jazdy.

– Nie ma Pan aktualnie, czy też nigdy nie złożył odpowiednich egzaminów?

– Nigdy nawet nie podchodziłem do zdawania... Brzmi to może dziwnie, ale jakoś nie specjalnie ciągnęło mnie do samochodów. Nie miałem w sobie tej specyficznej żylki, która z śmiertelnika czyni kierowcę, a czasami – niestety – postrach normalnych ludzi.

– Ale powiedział Pan, że posiada niezbędne umiejętności...

– Tak, gdyż swego czasu próby „przerobienia” takiego „dziwaka” jak ja podjął się nieodżałowanej pamięci Stasiu Gonet, wspaniały bramkarz Wisły. Uczył mnie jeździć swoim „maluchem” i wcale szybko załapałem o co chodzi. Nawet nieźle mi to szło. Najwyraźniej jednak Stasiu chyba zrozumiał, że ze mną nie da się robić niczego na siłę.

– Czy w tym przypadku można mówić o ewenemencie?

– Bez przesady! Znam wielu ludzi, także w moim wieku, którzy nie posiadają samochodu i wcale z tego powodu nie czują się gorszymi czy też swoiście upośledzonymi. Choć ostatnio jeden z kolegów, mężczyzna doświadczony choćby metrykalnie, został kierowcą i bardzo sobie chwali tę nową rolę.

– Może więc także Lucjana Franczaka zobaczmy w akcji za kierownicą?

– Nie będę niczego przesadzał. Jak dojrzeję do takiej decyzji, to na pewno szybko zostanie zrealizowana. Nie ma problemu. Wracając zaś jeszcze do tego mojego wcześniejszego braku zainteresowania motoryzacją to sądzę, że pewien wpływ na to miała nasza dawna rzeczywistość. Mimo że długie lata pracowałem w Wiśle, to nikt nas specjalnie nie rozpierał. Szczególnie trenerów. Często trzeba było być wtedy „po linii i na bazie”. A ja do takich ludzi akurat się nie zaliczałem.



– W domu jednak samochód nie jest wcale czymś obcym?

– Owszem, ale to jest już domena mojej Kochanej żony. Ona wzięła na swoje barki ciężar bycia rodzinnym kierowcą. Najpierw jeździła „maluchem”, teraz chwali sobie „cinquéciento”. I wszyscy są zadowoleni.

– Zmieniając temat – nie mogę nie zapytać o Pańską przygodę baletową...

– To były piękne czasy! W latach 1963 – 71 byłem członkiem Studium Baletu Nowoczesnego przy ówczesnej krakowskiej Wyższej Szkole Wychowania Fizycznego. To była pierwsza tego typu grupa w Polsce, budziłaś więc sporo zdziwienia. Do dziś, przykładowo, mam w pamięci recenzje zamieszczane w „Studencie” przez redaktora Krzysztofa Minklaszewskiego... Wtedy też rodził się Teatr Stu, stąd niezapomniane chwile spędzone m. in. z Jerzym Stuhrem, Krzysztofem Jasińskim, Jerzym Trelą czy Leszkiem Piskorzem. Taniec? Wspaniałe przeżycia, doświadczenia, najróżniejsze kontakty, występy na największych polskich scenach, eskapady zagraniczne w czasach, kiedy paszporty były dla nielicznych. Poza tym praca w Studium pomogła mi później w karierze trenerskiej. M. in. zrozumiałem, co znaczy wysiłek, a także to, że tylko ciężką pracą można dojść do sukcesów.

– Teraz wielu dziwi się i podaje w wątpliwość Pańskie umiejętności taneczne. Przyczyna? Powiedzmy, że specyficzna figura...

– No tak... Ale przynajmniej mogę niektórych zaskakiwać. Takich umiejętności się nie zapomina. W przeszłości naprawdę byłem szczupłym mężczyzną. Kiedy jednak zmienił się mój styl życia, styl pracy, to nadszedł czas, żeby zacząć przybierać kilogramy. Ale walczyłem z tym. Ważyłem już ponad setkę, teraz zszedłem do dwóch cyfr na wadze i tak muszę trzymać! Ale gdy zacznę być kierowcą, to pewnie znowu waga pójdzie w górę...

Rozmawiał: Wojciech BATKO

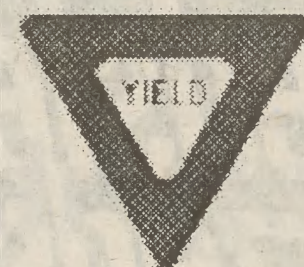
Amerykańskie znaki drogowe

(Dokończenie ze str. 14)

Dojeżdżając do drogi z pierwszeństwem przejazdu, spotykamy znak graficzny (taki jak w Polsce) i napis Yeld, który wymaga od nas bezwzględного zatrzymania się. Po upewnieniu się, że droga jest wolna, możemy



włączyć się do ruchu. Szczególnie ostrożnie musimy postępować na przejściach dla pieszych. Są one oznaczone dużymi białymi krzyżami namalowanymi na jezdni przed przejściem, odpowiednimi znakami graficznymi i migającymi światłami halogenowymi. Na przejściu pieszy ma absolutne pierwszeństwo, a nie przestrzegający tego kierowca może zostać bardzo dotkliwie ukarany przez policję. Uczulam także polskich kierowców na widok żółtego autobusu z napisem School bus, przewożącego dzieci do i ze szkoły. W strefie, gdzie jest położona szkoła (School zones), obowiązuje limit prędkości 20 mil/h, w czasie gdy dzieci są w pobliżu. Kiedy autobus szkolny zatrzymuje się na przystanku przy szkole, włącza się czerwone migotające światło, jest to znak dla pojazdów zbliżających się z obu kierunków do przystanku, nakazujący im zatrzymanie się i oczekiwanie aż autobus ruszy. Autobusu szkolnego nie wolno omijać ani wyprzedzać. Naruszenie tych przepisów może zakończyć się utratą licencji (prawa jazdy) i mandatem w wysokości 200 dolarów. W Pensylwanii



i Ohio możemy natknąć się na znaki graficzne przedstawiające konia z bryczką. Informują one kierowców o możliwości spotkania na drodze takich pojazdów, którymi posługują się mieszkańcy w pobliżu amisz lub menonici. Kierowca powinien ograniczyć szybkość i ostrożnie wyprzedzać powozy konne (można np. spłoszyć konia). Podobnie powinniśmy postępować w miejscach, gdzie znaki graficzne informują o możliwości zetknięcia się z dzikimi zwierzętami. Kolizja np. ze skun-

ksem nie należy do przyjemnych, a zapach tego „milego” zwierzątka czuje się przez wiele mil.

Amerykanie dbają o drogi i często je remontują. Informują o tym komunikaty, np. Road work next 5 miles (roboty drogowe za 5 mil), Reduced speed 30 (redukcja szybkości do 30 mil). Gdy zbliżamy się do remontowanego odcinka drogi, napotykamy sygnalizację świetlną, komunikaty, barierki, często specjalnie ubranego pracownika trzymającego w ręku znak stop, kierującego ruchem. Objazdy sygnalizuje strzałka z napisem Detour. Przed przejazdami kolejowymi umieszczane są komunikaty Rail Road Crossing. Należy wówczas ograniczyć prędkość i zachować szczególną ostrożność, zwłaszcza na przejazdach nie strzeżonych.



School zone

Na koniec jeszcze kilka uwag praktycznych. Przypominam o obowiązku zapinania pasów bezpieczeństwa zarówno na przednich jak i tylnych siedzeniach. Dzieci o wadze do 9 kg można przewozić w specjalnych krzesłach zamocowanych na tylnym siedzeniu w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy. Dzieci ważące od 9 do 18 kg w dzieciennych fotelikach. Na głównych autostradach zakazane jest zatrzymywanie samochodów przez autostopowiczów. Naruszenie tego przepisu może narazić kierowcę na zapłacenie mandatu karnego. Nie warto ryzykować, zresztą policja odradza zatrzymywanie się na poboczach w miejscach odludnych, gdzie możemy zostać napadnięci i obrabowani.

W przypadku zepsucia się samochodu powinniśmy zjechać na pobocze i podnieść maskę samochodu. Jest to sygnał dla policji, że potrzebujemy pomocy. Jeżeli już staniemy się uczestnikami kolizji (czego nikomu



nie życzę), a jej wynikiem będą obrażenia ciała lub straty materialne (zwykle około 700 dolarów), musimy natychmiast powiadomić policję i pozostać na miejscu wypadku do czasu jej przyjazdu. Nie należy dawać się w żadne dyskusje z innymi uczestnikami kolizji. Gdy wypadek jest poważny, a my czujemy się winni, przed złożeniem zeznania możemy zażądać obecności prawnika.

Gerard ŻEBEREK

AUTORYZOWANY SALON
AUTORYZOWANY SERWIS

SAMOCHOODY TERENOWE
DAEWOO MUSSO

- nowoczesna, aerodynamiczna sylwetka
- pięciopersonowe, luksusowe wnętrze
- elektronicznie włączany napęd na cztery koła
- 2,9l. wysokoprężny silnik Mercedesa
- 3 lata gwarancji
- atrakcyjna cena

Samochód używany + raty
używany + gotówka
zero gotówki + TOP KREDYT

NOWY

POLONEZ, TICO, NEXIA, ESPERO,
LANOS, NUBIRA, LEGANZA,
POLONEZ TRUCK, NUBIRA VAN,
CITROEN BERLINGO, MUSSO

AUTOZBYT DĘBICA, Łatoszyn 214
tel: (014) 677-8521, 670-0923, 681-7450
pon. - piątek 8⁰⁰-18⁰⁰, sobota 8⁰⁰-14⁰⁰

Ford Escort 1600

1.6V - Ghia, 1988,
homologacja na ciężar.
i osobowy (5 os.).

Firma z VAT sprzeda.

Tel. 422-51-77, 16 do 18

PRZYSZŁOŚĆ BUDZI CIEKAWOŚĆ



O tym co przyniesie jutro myślimy od wielu lat.

Gdziekolwiek działamy, pragniemy aby nasi Klienci darzyli

nas zaufaniem. Dlatego dokładnie poznajemy każdy kraj,

w którym otwieramy biura AIG. Dla dobra

Klientów wybieramy jedynie pewne

i bezpieczne inwestycje.

Od ponad 80 lat pomagamy ludziom na

całym świecie zabezpieczyć ich finansową

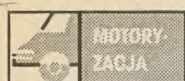
przyszłość. W Polsce utworzyliśmy 5 firm, które korzystają

z międzynarodowego doświadczenia AIG, w tym towarzystwa

ubezpieczeniowe Amplico Life S.A. i AIG Poland S.A.

**AIG to jedna z
największych korporacji
finansowych świata.**

AIG AMPLICO
LIFE



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

125 1500 ME, 1988, popielaty, inst. gaz. stan tech. bdb, cena do uzgodnienia. 0602 172 428, (0-14) 682-75-17

125ME 1987, wersja Polonez. 0501 179-628

125P, zasilany gazem, 1980, stan bdb, popielaty, 3.000 zł. (0-12) 282-34-90

125P, 1500. 1983, 137.000 km, 1.500 zł, granatowy, stan dobry. (0-14) 663-63-77

125P, 1985, lekko uszkodzony, 1.000 zł. (0-12) 262-19-57

125P, 1981/86. (0-12) 421-05-33

125P Combi, 1985, 1.400 zł. Straszęcin 236/12 k/Dębicy

125P kombi 1,5; 1985, 75.000km, 1.400 zł. kość słoniowa. Straszęcin 236/12, k/Dębicy

125P pickup-truck 1,5; 1982, 5.000km, cena do uzgodnienia. biała. po remoncie, nadbudówka. Lubień 579, (0-18) 268-20-73

125P pickup, 1,5; 1982, 5.000km, cena do uzgodn. biało-czerwony, po remoncie kapitalnym, wysoka nadbudówka. (0-18) 268-20-73

126 elx 1997 składak, 11.000km, fotele lotnicze, czerwony, 8.200 zł. (012) 266-47-47

126EL 1991, granatowy, 4.600 zł. (012) 269-12-26

126EL 1981, żółty, 600 zł. (012) 269-12-26

126 EL 650, 1995, 50.000 km, 8.000 zł, czerwony, siedzenia lotnicze. (0-18) 444-21-52

126EL 1997r., 19.000km, 10.400zł, (0-18) 441-47-11

126 FL 650, 1986, 71.600 km, 2.500 zł, zielony, pełny lifting, po malowaniu. 0501 402 028

126P, 1992r, 5.700zł, stan idealny, czerwony, (0-18) 441-47-11

126P, 1994r, 7.100zł, czerwony, (0-18) 441-47-11

126P, 1993r, 70.000km, c. do uzgodnienia, nowe opony, R, siedz. lotnicze, konserwacja, (0-18) 442-17-78

126P, 1995/96, 40.000km, 8.200zł, niebieski, AA, R. (0-18) 442-89-24

126P, 1995, 28.000 km, czerwony, 8.500 zł + 2%. (0-12) 655-28-21

126P, 1992, 45.000 km, biały, 5.600 zł + 2%. (0-12) 655-28-21

126P, 1985, 1.200 zł. (0-12) 423-60-09

126P, nowy, najnowszej wersji, 1998, K, AA, bordowy. (0-12) 644-66-83

126P, 1991, oznakowany, hak, czerwony, 4.500 zł. (0-18) 443-73-43

126P, XI 1996, niebieski, 8.000 zł. Jordaniów 267-46-41

126P, 1989, zielony, 60.000 km, 4.300 zł. (0-12) 413-92-94

126P, 1997, 10.800zł, 13.000 km, czerwony, blok skrzyni. (0-12) 266-47-47

126P, 1990, XI, biały, stan idealny, cena do uzgodn. (0-12) 648-56-23 wieczorem

126P 1980, 120.000km, czerwony, 800 zł. (0-12) 266-47-47

126P 1986/87 lakier oryginalny, stan b. db. (0-12) 281-72-11

126P 1984, po kapitalnym remoncie, 2.050 zł. Mieczysław Jaję, Chorzewice 43, tarnowskie.

126P 1990, stan dobry, 4.000 zł. (0-14) 789-110

126P 1977, remont silnika, blachy, skrzyni b. deska lifting, stan b. db, cena do uzgodnienia (0-14) 665-37-13

126P 170/700KT; 704, 1995, 47.800 km, 15.000zł. czerwony. AA, BS, KT, oznakowany, opony zimowe. (0-18) 262-20-77

126P 1985, stan b. db. 1.700 zł, bezwypadkowy, tanio. (0-18) 471-42-08

126P 1986/87, stan b. db. tanio. (0-12) 281-72-11

126P 1990, siedzenia kubelkowe, biały, cena do uzgodn (0-12) 655-83-31

126P 1993, 53.000km, 6.700 zł, stan idealny, siedzenia lotnicze, garażowany, zielony, PILNE. N. Sącz 0604 264-477

126P 650, 1992, 53.000 km, zielony, 6.100 zł. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682.

126P 650, 1995, 16.000 km, czerwony, 8.800 zł. AA. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682

126P 650, 1991, 142.000 km, biały, 10.900 zł + 2%. (0-12) 655-28-21

126P 650, 1985, 2.200 zł, bordo, nowe blachy, przegląd do 14.10.98. Nalepa Arnold, Przysietnica 359 k/Barcik

126P 650 1986, karoseria 91r, niebieski, cena do uzgodn. (0-12) 388-27-39

126P 650, XI.1990, cena do uzgodnienia, biały, stan b. db. (012) 648-56-23

126P 650 X.1992, 52.000km, 5.600 zł, zieleni szmaragdowa, bezwypadkowy, stan b. db. (0-14) 418-316

126P 650 1990, 62.000km. 4.850 zł. biały. hialogeny, listwa, Symbark 285, (0-18) 351-31-40

126P 650 1990 4.400 zł, opony, akumulator na gwarancji. (0-18) 337-81-11 w.352

126P 650, 1993, 64000 km, 6000 zł, niebieski. (0-18) 262-34-73

126P 650, 1993, 71.000 km, cena do uzgodnienia, czerwony, AA. (0-18) 266-40-07

126P 650, 1983, 40.000 km, 1.800 zł, pomarańcz. nowe opony, po rem. silnika. (0-18) 443-73-14

126P 650, 1994 skł. 2.500 zł, niebieski, blacharka ,87, R, stan dobry. (0-18) 267-98-57

126P 650, 1990, 74.000 km, 4.600 zł, niebieski, l-wł. pilnie sprzedam. (0-14) 457-497 po 16

126P 650 1984, 75.000km, 1.700 zł. biały, (0-14) 677-33-59

126P 650E, AA, CZ, R, multilock, czerwony, 1994, 67.000 km, 6.400 zł. (0-12) 269-00-65

126P 650, 1986, 500 km, 2.500 zł, czerwony. (0-12) 278-48-53

126P 650, 1983, 55.000 km, 2.250 zł. (0-12) 643-12-89

126P 650 1992, 53.000km, 5.300 zł, szmaragdowa zieleni. Genowefa Pudło, Dęblin, 33-270 Wietrzychowice, (0-14) 418-316

126P 650, 1991, 80.000 km, 4.500 zł, czerwony, oznakowany, H. (0-18) 443-73-43

126P 650, 1991, 52.000 km, 5.300 zł, c. niebieski, stan bdb, garaż. (0-14) 686-64-94

126P 650, XI.1990, cena do uzgodn. biały. (0-12) 648-56-23 wieczorem

126P Bis, 1989, biały, 30.000 km, 4.000 zł. 0602 785 779

126P bis 700 1987, 108.000km, 3.500 zł, niebieski, silnik po remoncie. (0-14) 27-22-88

126P ELX SX, 1997, czerwony, 4.500 km. (0-18) 442-77-22.

126P elsx, 1995r, 38.000km, 7.800zł, czerwony, (0-18) 353-70-24

126P EL, 1994, 46.000 km, zielony, 6.200 zł. (0-12) 269-12-26

126P el 650 11996/97 18.600 km, 8.000 zł, zielony A, BS, R, uchyłne szyby. (0-12) 647-06-83 po 20.00 konserwowany "Rush check".

126P el 1995, czerwony, 44.000km, 8.100 zł. cena do uzgodn. (0-14) 43-65-26 wieczorem

126P el, 1996, 32.000km, czerwony, 8.500 zł. (0-18) 443-94-72

126P elx 1995, zielony, IV pakiet, 37.000km, 7.500 zł. (0-12) 272-22-13

126P FL 652 1988, 68.500 km, 2.900 zł. czerwony, nowy akumulator i opony. 39-102 Lubzina 279

126 FL 652 1988, 68.500 km, 2.900 zł. czerwony, nowy akumulator i opony. 39-102 Lubzina 279

126 SX, 1996, 4.600 km, zielony, 7.800 zł. (0-12) 269-12-26

14 rat w Autosystem Daewoo na TICO sprzedam. (0-14) 26-60-17.

26 rat w AUTO-SYSTEM. (0-12) 632-75-27

ALFA Romeo 145 1.6, 1995, 67.000 km, 33.900 zł,iolet met. WS, Cz, EL, SZ, SRE, K, AF, AA, 4 opony. (0-12) 636-49-13.

ALFA Romeo 145, 1998, 41.000 zł. (0-12) 655-30-35.

ALFA Romeo Spider Cabrio, 1997, 72.000 zł. (0-12) 423-60-09

ALFA Romeo 33 1,5; 1991, 140.000km, 14.500 zł, czerwieni, kombi, CZ, ES, H, KT. (0-33) 740-012 po 18.00

ALFA Romeo 10,1; 1,9D; nowy 48.200 zł. (0-12) 266-47-47

ARO 244D 3,1; 1984, 98.941, 3.000 zł. biały. Łososina Dolna 68, (0-18) 444-83-45

AUDI 100 CD 2.0, 1983, 175.000km, cena do uzgodnienia, grafit. (0-18) 337-83-11 w.286.

AUDI 100 2,1; 1980r, zielony, 154.500km, 4.500 zł. (012) 267-45-55

AUDI 100 1992, 31.600 zł. (0-12) 655-30-35.

AUDI 100 1.8, 1993, 140.000 km, czarny, 40.000 zł. AA, K, WS. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682

AUDI 100, 1983, czarny met. 6.735 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 100 2.5D, 1994, zielony, 50.510 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 100 2.0, 1984, biały, inst. gaz. skrzynia automat. WS, ES, CZ, AF. 0602 155 090

AUDI 100 Cygaro, 1986, stan bdb, 12.700 zł. (0-12) 262-19-57

AUDI 80, 1.6TDi, 1990/97r, 105.000km, 26.800zł, ES, EL, CZ, AA, WS, (0-18) 441-47-11

AUDI 80, 1.8, 1987/95r, 96.000km, 17.500zł, morski metal, (0-18) 441-47-11

AUDI 80, 1989/94r, 218.000km, 17.900zł, szary metal, (0-18) 441-47-11

AUDI 80 1.8, 1991, biały, spoiler, dodatkowa reg. foteli, stan bdb, 24.000 zł. (0-12) 272-31-31

AUDI 80 1.8, 115.000 km, 22.900 zł, granat met. WS, CZ, SZ, AA, R. (0-12) 636-49-13.

AUDI 80 1,8; 164.000km, 23.200 zł. granatowy. (012) 267-45-55.

AUDI 80 składak, 1,8; 1990, 205.000km, 19.950 zł, srebrny. (0-12) 267-45-55.

AUDI 80 1.6 TD, 137.000 km, bordo met. 23.500 zł, CZ, WS, R. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682

AUDI 80 1.9D, 89/90, czerwony, AA, R, 117.000km, 20.500 zł. (0-12) 269-00-65.

AUDI 80 1993, czarny metalik, 39.286 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 80 1.8, 1991, SZ, CZ, WS, AA, 21.000 zł. (0-18) 333-40-58, 333-40-01 wew.34

AUDI 80 1.6i, 1994, zielony, 81.700 km, 35.800 zł. (0-12) 267-45-55

AUDI 90, 2.3, 1989/94r, 168.000km, 26.000zł, bogate wyposażenie, czarny metal, (0-18) 441-47-11

AUDI Avant 2.0i;1994, 54700 km, 39.900 zł. śliwkowy. (0-12) 267-45-55

AUDI A 4 1,8; 1995, 18.000km, cena do uzgodn. AF, S, grafit metalik, ABS, R. (0-12) 658-01-27

AUDI A 6 1994, 2,6; 56.000zł, 91.000 km, pełne wyposażenie, bordowy metalik, sprawdzony w całości, pełna dokumentacja. (0-14) 612-58-48

AUDI A6 Kombi 2.8i, 1996, czarny, 38.500 mil, 84.100 zł. (0-12) 267-45-55

AUDI B4 2.0, 1993, 80.000 km, 31.500 zł, zielony met. AA, AF, CZ, H, KT, R, S, SP, WS. (0-14) 677-94-17, 0602 764 122

AUDI POLO 50, 1100cm³, 1975/76, 30 tys km, beżowy, po remoncie, cena 1000zł. (0-602) 826-059.

BMW 316kat, 1.6, 1989r, 19.300zł, AF, S, EL, czarny metal, (0-18) 441-47-11

BMW 316i 1.6, 1989, 176.000 km, biały, 18.500 zł, CZ, AA, EL, ES, R. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682.

BMW 318 1.8, 87/96, 191.000 km, 147.000 zł, granat, szyb. dach, EL. (0-12) 636-49-13

BMW 318 Kat, 1994/skl, 14.031 zł. (0-12) 425-56-00

BMW 325ix Combi, 2.5, 1990r, 22.800zł, WS, ES, EL, S, CZ, ABS, (0-18) 441-47-11

BMW 324D, 1986, 11.500 zł. 0602 785 779

BMW 324 TDi kombi, 2,4TDi, 1993, czerwony, 104.300km, 39.900 zł. (0-12) 267-45-55

BMW 324 2.5D, 88/94, 165.000 km, 19.000 zł, czarny met. CZ, WS, AF, EL, R. (0-12) 636-49-13

BMW 5/H, srebrny met. 1990/skl, 30.306 zł. (0-12) 425-56-00

BMW 525, 2.5, 1990r, 215.000km, 29.900zł, ABS, EL, H, srebrny metal, (0-18) 441-47-11

BMW 528, 2.8, 1996/11r, 46.000km, 130.000zł, pełne wyposażenie, (0-18) 441-47-11

BMW 524 TD 2.4D, 1991, 33.000zł. (012) 637-53-76

BMW 525 TDS 2,5D; 1993, 46.900 zł, zieleni metalik, pełna opcja. 0602 57-08-34

BMW 525 2.5L, 1988/89, 200.000 km, 24.500 zł, kremowy, AA, BS, EL, ES, Ew, K, KT, R, WS. 0602 251 202

BMW 524 2.4TD (skl), czarny, 1991, 160.000 km, 33.000 zł. (0-12) 267-45-55

BMW 850 5.0i, bordowy, 177.600 km, 84.100 zł. (0-12) 267-45-55

BUICK Le Sabre 3.8i; beżowy, 1995, 17.500 km, 65.000 zł. (012) 267-45-55

CC700, 1995, (0-18) 441-03-10.

CC700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.

CC 700, 1993, 32.000 km, 11.900 zł. (0-12) 423-60-09.

CC 700, VI 1995, biały, 14.800 zł + 2%, 31.000 km, i właściciel, pełna dokumentacja, bezwypadkowy, R. (0-12) 655-28-21.

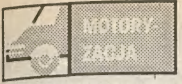
CC 700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.

CC 700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.

CC 700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.

CC 700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.

CC 700, 1995, 47.000 km, 14.400 zł, niebieski met., H, R, immobiliser, stan bdb. (0-18) 441-44-79, 0/602-864-107.



SAM. OSOBOWE
SPRZEDAŻ

FIAT Siena 1.6; nowy o 50.000 zł taniej. (0-14) 613-26-47

FIAT Tipo 1991, 10.900 zł. (0-12) 423-60-09

FIAT Tipo 1.4i; 1994, 51.000km, 20.900 zł. (0-12) 267-45-55

FIAT Tempra 1.6, 1994, 22.800 zł + 2%, 68.000 km, szarymet. (0-12) 655-28-21.

FIAT Tempra, 1992, 150.000 km, szary met. WS, CZ, ES, EL, ESTD, AA Whistlet, 19.900 zł. (0-12) 636-49-13.

FIAT Tipo 1.4ie: 1993 120.000km, 17.500 zł, niebieski metalik, S. (0-18) 275-07-47

FIAT Tempra, 1995, 28.000 zł srebrny met. 30.000 km. (0-12) 266-47-47

FIAT Tipo 1.4 ie, 1993, 120.000 km, 17.500 zł, niebieski met. S. (0-18) 275-07-47

FIAT Uno 1.0, 1997, 20.000km, 19.000zł, niebieski, CZ, AA. (0-18) 337-26-46 po 15.

FIAT UNO 1.4, 1994, 26.000 km, niebieski, cena 19000zł, autoalarm, 1 właściciel, bez wypadku. (0-14) 22 33 98.

FIAT Uno Fire, poj. 1000, 1996 rok, 39.000km, cena 20.000zł, czerwony metalik, 4 kola zimowe, radioodtwarzacz. (0-14) 26 16 17.

FIAT UNO Fire, 1000 poj. silnika, 1996 rok, 39500 km, cena 20500zł, czerwony metalik, 4 kola zimowe, AA, KT, R. (0-14) 26 16 17.

FIAT Uno 1.0, 1997 rok, 19.000km, biały, 5 drzwi, cena 21.800zł. (0-14) 79 59 04.

FIAT Uno, 1994, 15.000 zł. (0-12) 423-60-09

FIAT Uno 1.0; 1993, 35.000 km, M-lock, AA, zielony metalik, 17.000 zł. pełna dokumentcja. (0-12) 266-47-47

FIAT Uno 1.4 Kat, 1995, srebrny met. 24.133 zł. (0-12) 425-56-00

FIAT Uno 1.0, 1997, biały, 19.900 zł. (0-12) 413-92-94.

FIAT Uno 1.0, zielony met. 1994, 5d, 16.500 zł. (0-14) 66-58-540

FIAT Uno 1.4, niebieski met. 21.900 zł. (0-12) 413-92-94

FIAT Uno 1.4 Kat, 1996, 19900 zł + 2%, 53.000 km, niebieski. (0-12) 655-28-21

FORD Aerostar, 3.0, 1993r, 110.000km, 36.500zł, ABS, zielony metal, (0-18) 441-47-11

FORD Aerostar, 1993, 33.000 zł. (0-12) 423-60-09.

FORD Aerostar sport 3.0; 1993, pełne wyposażenie, 32.000 zł. 0601 41-27-99 po 18.00

FORD Aspic, 1995, 22.900 zł. (0-12) 423-60-09.

FORD Contour 2.5i, 1995, 20.000 mil, grafit, 46.300 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Courier 1.8D, 1993, 20.000 zł. (0-12) 637-53-76

FORD Escort Comb, 1.9, 1993/12r, 89.000km, 19.900zł, K, EL, WS, CZ, AA, R, (0-18) 441-47-11

FORD Escort 1.6, 1988/96r, 150.000km, 13.500zł, biały, raty, zamiana, (0-18) 441-47-11

FORD Escort, 1.4 Clx, 1991r, 102.000km, 16.500zł, (0-18) 441-47-11

FORD Escort, 1.4kat, 1991/96r, 116.000km, 17.000zł, EL, S, R, błękit metal, (0-18) 441-47-11

FORD Escort 1.6D, 1984r, 8.900zł, (0-18) 441-47-11

FORD Escortghia, poj. silnika 1,6, 1991/92 rok, 100tyś km, cena 19.500zł, grafit-met., BS, CZ, ES, H, R, S. (0-14) 23 19 07.

FORD Escort 1800D, 1992, 95.000 km, cena do uzgodnienia, czerwony, AA, CZ, EL, H, R sprzedam lub zamienię na combi lub droższy. (0-14) 26-76-00.

FORD Escort 1.8, bordowy, 1992, religii, ES, 21.000 zł. (0-12) 272-31-31

FORD Ekonovan (Niemcy) czerwony, 1988, 17.959 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Explorer 4.0; 1995, 22.000km, 88.000 zł, 4x4, automat, pełne wyposażenie, zielony, osobowo-cięż. (0-12) 647-10-72; 0601 43-66-62

FORD Escort Comb, 1.6 16V, 1993, 22.400 zł + 2%, 149.000 km. (0-12) 655-28-21

FORD Escort Sedan 1.3 CL, 1995, 42.000 zł, fiolet met. 28.500 zł, WS, R, CZ, PP, kupiony w salonie, 4d. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

FORD Escort 1.6, 1991/95, 143.000 km, czerwony, 18.000 zł, AF, ES. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

FORD Escort, 1996, zielony met. 31.000 km, 27.700 zł. (0-12) 413-92-94.

FORD Escort 1.3; 1987, czerwonym 157.000 km, 9.900 zł. (0-12) 636-49-13

FORD Escort 1.6D; 1988, biały, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort, 1993, 21.900 zł. 0602 785 779

FORD Escort 1.3; 1985, 130.000km, 3.000 zł, niebieski, w całości - na części, stan dobry. Straszęcin 236/12, k/Dębicy

FORD Escort 1.4; 1996, bordo, kombi, cena do uzgodnienia. (0-14) 23-12-32, 0602 746-122

FORD Escort 1.3-KM, 4d, zielony met. 84.000 km, 26.900 zł. (0-12) 649-90-90

FORD Explorer 4.0i, czarny, 1997, 4500 km, 86.200 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Explorer 4.0i, 1997, czarny, 4.500 km, 86.200 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Escort 1.8D, 1996, 17.000 km, 34.600 zł, biały, WS. (0-12) 636-49-13

FORD Escort 1.3, 1985, 3.000 zł. Starszęcin 236/12 k/Dębicy

FORD Fiata 1.25 Zetec 16V 75KM, nowy model 1996, 34.000 km, dodatki. (0-18) 471-39-14 po 16.

FORD Fiesta, 1.1, 1988r, 73.000km, 13.000zł, (0-18) 441-47-11

FORD Fiesta, 1.8D, 1992/96r, 113.000km, 14.900zł, (0-18) 441-47-11

FORD Fiesta, 1.0, 1996r, 130.000km, c. do uzgodnienia, biały, (0-18) 443-71-74

FORD Fiesta 1.8D, 1996, 11.000 km, niebieski met. CZ, ES, WS, PP. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682.

FORD Fiesta, 1991, 93.000 km, czarny, 15.000 zł, AA. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

FORD FIESTA 1.3; 16V, 1996, czarny metalik, ABS, PP, WS, imoboliser, R, RDS, 3.600 km, 26.900 zł. (0-12) 636-49-13

FORD Fiesta 1.4; 1995, 70.000km, 17.000zł, czarny, AA, AF, CZ, ES, H, KT, R. 0601 834-140

FORD Fiesta 1.1; 1996, 5 drzw, wiśniowy, 30.000km, cena do uzgodnienia. (0-18) 352-63-22

FORD Mondeo, 1.8kat, 1993r, 170.000km, 29.900zł, ABS, klima, AA, AF, WS, (0-18) 441-47-11

FORD Mondeo 1.8CL, 1995, granat met. 37.041 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Mondeo 2.0 GLXi Kat 16V, 1995, 114.000 km, 36.900 zł, biały, CZ, WS, ES, EL, ABS, 2PP, automat, R. (0-12) 636-49-13

FORD Orion 1.6 16V, 1993, 104.000 km, 24.900 zł, czarny, CZ, SZ, H, AA, mult-lock, R. (0-12) 636-49-13.

FORD Orion 1.6, 1987, 158.000 km, czerwony, SZ, CZ, AF, ES, EL, H, R + głośniki, 12.500 zł. (0-12) 636-49-13.

FORD Probe 2.2 Turbo, 1990, 21.500 zł. (0-12) 423-60-09

FORD Sierra, 1.6, 1991r, 17.200zł, CZ, AF, R, czerwony, raty, zamiana, (0-18) 441-47-11

FORD Sierra, 2000cm³, 1983, wiśnia metalik, instalacja gazowa, cena 7400zł. (0-14) 79-21-52.

FORD Sierra 2300cm³, 205 tys, 1988r, szary met., cena 11.900zł. (0-14) 22-29-52.

FORD Sierra 2.3D, 1984r. Sprzedam części do silnika 2.3D. (0-14) 74-32-95.

FORD Sierra 1800cm³, 140tyś km, 1985r., srebrny metalik, AA, R, cena 9.400zł. (0-14) 26-11-33.

FORD Sierra 2.3D, 1984 r., sprzedam części do silnika 2.3 D. (0-14) 74-32-95.

FORD Sierra 2.300 Dizel, 1983/84 rok, oryginalny lakier, 5 drzwi, 5 biegów, szyberdach, autoalarm, wspomaganie kierownicy, nowy akumulator, garazowany, cena do uzgodnienia. (0-14) 27 25 36.

FORD Scorprio 2000, 1986, 147.000 km, 12.200 zł, bordowy, ABS, EW, H, R, S, WS. Tuchów (0-14) 52-53-57.

FORD Sierra 1.8TD, X 1990, 14.500 zł, czarny metalik, bezwypadkowy, 1 właściciel, sprawadzony w całości, stan b. dobry, (0-14) 22-29-52 grzezn.

FORD Sierra TD, X 1990, 14.600 zł, bezwypadkowy, 1 właściciel, sprawadzona w całości, stan b. dobry, (0-14) 22-29-52 grzezn.

FORD SIERRA 2.3, 1989, 115.000 km, 12.500 zł. (0-12) 423-60-09.

FORD Sierra GHIA 2.0; 1984, 160.000km, czarny, karoseria i silnik z 1988, S, ES, EL, komputer, stan dobry, instal. gazowa, cena atrakcyjna, do uzgodnienia. (0-14) 611-81-00 lub 99 w. 144 wieczorem.

FORD Scorprio 2.0 DOHC, 1990, 170.000 km, 17.900 zł, CZ, ABS, ES, EL, WS, S, przywieziony w całości III.98, (0-18) 442-86-73, wieczorem.

FORD Sierra, 1984, 9.600 zł. (0-12) 423-60-09

FORD Scorprio 2.0, biała, 1993, 30.306 zł. (012) 425-56-00

FORD Sierra, 1987, 10.600 zł. 0602 785 779

FORD Sierra 2.0i 1988, 13.000 zł. (0-12) 648-05-55

FORD Scorprio GLia 1990r, 25.900 zł. (0-12) 423-60-09

FORD Scorprio 2.0: 1988, 176.000km, R, CZ, ES, EL, WS AA, H, instal. gaz, ABS, srebrny metalik, 13.990 zł. (012) 266-47-47

FORD Sierra 2.0; 1988, biały, 58.000km, 13.700 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Sierra 1.8, 1989, biały, 12.800 zł. 0602 785 779

FORD Scorprio Kombi 2.5TD, 1996, szary, 38.400km, 69.300 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Sierra 1.8E, 1986, 170.000 km, 12.000 zł, c. niebieski met. SZ, CZ, mult-lock. (0-12) 636-49-13

FORD Sierra 2.0 DOHC, 1992, z salonu, sedan, R, mult-lock, 177.000 km, 20.500 zł. (0-12) 269-00-65

FORD Sierra 1.8; 1986, ES, R, 5 bieg., cena do uzgodn. (0-18) 446-03-85. 9.00-17.00

FORD Sierra 1.5; 1986, 86.160km, 7.000 zł. bordowy, AA, SP, R instal. gazowa. (0-12) 266-51-01 0601 481-10-86

FORD Sierra 2.0, 1991, 145.000 km, cena do uzgod. c. bordo, CZ, EW, H, KT, R, S. (0-18) 444-24-24

FORD Sierra 1.6; 1988 80.000km, 15.200 zł, czerwony, sprawadzony w całości stan b. db. (0-14) 681-24-55

FORD Sierra DOHC, 2.0; 1990 srebrny metalik, 3 drzwiowy. cena do uzgodnienia. (0-14) 23-12-32, 0602 746-122

FORD Sierra 1.6; 1986. PILNE. (0-12) 415-08-66 wieczorem

FORD Scorprio CLX 2.0i, 1993, 109.000 km, 28.900 zł + 2%, c. ziel. (0-12) 655-28-21

FORD Scorprio Kombi 2.5TD, biały, 1995, 70.000 km, 46.800 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Scorprio 2.0 DOHC, 90/95, 104.000 km, 19.000 zł, srebrny met. ABS, SZ, H, ES, R. (0-12) 636-49-13

FORD Scorprio, 1993, 116.000 km, 32.400 zł, c. ziel. met. WS, Cz, ES, SZ, ABS, H, AF. (0-12) 636-49-13

FORD Sierra Combi 2.3D, 1989, 145.000 km, 12.000 zł. (0-12) 267-41-20 wew.23

FORD Transit 2.5D, 1993, 9-osobowy, oryginalny mikrobus, rozsuwane boczne szyby. (0-18) 44-59-136.

FORD Transit 2000 benzyna, bus, 1991, 25.000zł. (0-18) 4430-194.

FORD Transit 2.5D Bus, 1993, 35.000zł. (0-18) 442-18-48.

FORD Transit, 2.5D, 1996r, 120.000km, 51.500zł, biały, R, WS, AA, 8osob, (0-18) 441-47-11

FORD Taurus 3.0i; 1996, 2.000 km, zielony, 69.900 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Taurus Kombi 3.0i; 1996, 1.700 mil, zielony, 75.000 zł. (0-12) 267-45-55

FORD Transit 2.5D, 1987, 200.000 km, biały, 16.000zł. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

FORD Transit 2.5D, 1995, 93.000 km, biały, 42.000 zł. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

FORD Transit 1.0D; 1993, 125.000km, AA, 29.500 zł, blaszak, średni. (0-12) 269-00-65

FORD Transit maxi 1996, 2.5TD; 49.000zł. (0-18) 206-26-47

FORD Tempo 2.3 benz. 1989, biały, 13.900 zł + 2%, 209.000 km. (0-12) 655-28-21

FORD Windstar 3.8i; 1995, niebieski, 37.400km, 59.800 zł. (0-12) 267-45-55

FSD 1.5 ME, 1988, 4.000 zł, biały. (0-12) 648-05-55 wew.3209, (0-12) 648-36-75 po 15

FSD 1.5; 1990, Polonez skrzynia 5 bieg. (0-12) 388-52-16

HONDA CRX Targa V-Tec, 1992r, 120.000km, 22.000zł, WS, ES, CZ, czerwony, (0-18) 441-47-11

HONDA Acura integra, 1.8 automat; 1992, 109.000km, 29.400 zł, niebieski metalik, WS, ABS, K, ES, EL, CZ, S, AA, AF. (0-12) 636-49-13

HONDA Accord Coupe, model 99, 125.000 zł. (0-12) 655-30-35

HONDA Civic 1.6i; 1993 137.000km, 26.500 zł.) 0-12) 267-45-55

HONDA Civic 1.5i; 1996 czarny, 33.300 km, 38.000 zł. (0-12) 267-45-55

HONDA Civic 1.4, 1995, 137.000 km, zielony met. WS, CZ, 29.900 zł. (0-12) 636-49-13.

HONDA Civic 5D 1.4; 1996, 65.000km, 34.000zł, bordo, serwisowany, CZ, EL, ES, KT. (0-18) 265-04-77

HONDA Civic, czarny, 1992 skl. 29.184 zł. (0-12) 425-56-00

HONDA Civic, 1988, srebrny, 11.500 lub zamienię 126p. (0-12) 412-94-19.

HONDA Elantra, 992, czerwony, 23.100 zł. (0-12) 425-56-00

HYUNDAI H-100, 1995, 2.4D, biały, blaszak, 30.500 km, jeżdżący, uszkodzony tył + części do naprawy, 29.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62

HYUNDAI Gallopes 1998, 95.000 zł. (012) 655-30-35

HYUNDAI SONATA 2.4; 1989, 188.000km, 15.600 zł, biały, WS, CZ, H, K, AA, R, 4 opony. (0-12) 636-49-13

HYUNDAI Gallopes II, 1998, 94.000 zł. (0-12) 655-30-35

HYUNDAI Pony LS 1.3; 1991, 97.000km, 14.700 zł, srebrny metalik, AA, H, R, WS. (0-14) 672-45-44, Machowa 25.

HYUNDAI Pony sedan 1.5; 1988, 155.000km, 3.200 zł, po wypadku.. (0-12) 270-66-54.

HYUNDAI Pony 1.3, 1991, 101.000 km, 15.000 zł, niebieski met. nowe amortyzatory. (0-12) 283-10-85

IVECO Turbo Dally 35-10 1990, blaszak wysoki, "bliźniaki", 31.000 zł. 0601 41-27-99 po 18.00

JEEP Cherokee 4.0 automat, 1993, 170.000km, 34.900 zł, granat, WS, AF, R, K, 5 drzwi, H. (0-12) 636-49-13

JEEP Grand Cherokee, 4.0, 1993r, 57.000zł, pełne wyposażenie, zielony metal, (0-18) 441-47-11

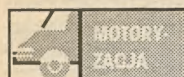
JEEP Grand Cherokee Laredo 4000, 1996, 6.000 km, 94.000 zł, oliwkowy metalik, AF, AS, CZ, EL, ES, EW, K, KT, R, WS. (0-14) 24-23-96.

JEEP Grand Cherokee Laredo 5.2i, 1996, zielony, 33.700 km, 79.000 zł. (0-12) 267-45-55

JEEP Grand Cherokee Laredo 4.0, 1996, 49.000 km, szary met. WS, CZ, ES, EL, 2xSRS ABS, klima, AA, mult-lock, AF, H, R, 89.900 zł. (0-12) 636-49-13,

JEEP Grand Cherokee Limited, 1993, 56.600 zł. (0-12) 423-60-09

JEEP Wrangler 4.0i; 1997, 17.000km, 95.



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

SKODA Favorit 136L, 1.3, 1990r, 10.900zł, (0-18) 441-47-11

SKODA faw. 135.25, poj. 1.3, 1991/92 rok, 60 tys km., biały, cena do uzgodnienia, pierwszy właściciel. (0-14) 26 38 26.

SKODA 120L, poj. 1174, 1988 rok, 83000 km, biały, cena do uzgodnienia, nowe opony, RO. (0-14) 26 02 94.

SKODA 120L, 1988 rok, garażowana, cena do uzgodnienia. (0-14) 26 50 97.

SKODA Felicia GLX, silnik VW 1.6, 1997, 5.000km, bordo metalik, stan idealny. (0-12) 282-34-90

SKODA Favorit, 1991, biała, 12.400 zł, 84.000 km, II-wł. BS. (0-12) 655-28-21

SKODA Felicia, 1997, czarny, 18.000 km, 23.900 zł. 0602 785 779

SKODA Forman, 1993, bordo, 92.000 km, 14.900 zł. (0-12) 423-92-94.

SKODA 105 1.0, 1986, 4.800 + 2%, 112.000 km. (0-12) 655-28-21

SKODA 105L 1.1, 1988 27.000km, po remoncie, oznakowany, R, czerwony, 5.200 zł. (0-12) 266-47-47

SKODA 105S 1.1, 1983, 86.00km, R, niebieski, 2.300 zł. (0-12) 266-47-47

SKODA Favorit 1.3, 1991, 11.770 zł. 0602 785 779

SKODA Favorit 1.5, 1992, 77.000 km, morska zieleń, 14.000 zł. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682

SKODA Felicia Pick-up, 1997, 24.000 zł. (0-12) 655-30-35.

SKODA 125, 1988, 5.600 zł. (0-12) 423-60-09.

SKODA 120 1989, beżowy, 68.000km, 6.600zł, R, 2 opony zimowe, stan idealny, (012) 270-23-44, 425-28-80 w. 186

SKODA Favorit 1.3, 1991, bordo, 10.900zł. (0-14) 677-85-21

SKODA 120 1989, 5.200 zł. do uzgodnienia. (0-14) 525-809

SKODA 120 I 1983/84 stan dobry, 2.500 zł. (0-18) 471-72-48, Żegiestów 140

SKODA 105L 1.050, 1988, I rej. 89r. 59.000km, niebieski, 5.500 zł. S, pokrowce, R, nowy rozrząd. (0-12) 654-75-27.

SKODA 125i1.2i 1989 83.000km, 6.80 zł, biały, skrzynia 5 bieg, semex, stan idealny. (0-18) 267-11-37

SKODA Favorit 136L 1.2, 1988, zielony, 80.000km, cena do uzgodnienia. (0-18) 443-68-79

SKODA Favorit 1.3 LS, 1993, niebieska, 77.000 km, stan idealny, 15.500 zł. (0-14) 61-258-41

SKODA Felicia 1.3 KAT, 22.200 zł + 2%, 35.000 km, zielony. (0-12) 655-28-21

SKODA Favorit 1.3, 91/97, 86.000 km, 11.500 zł, popiel. (0-12) 636-49-13

SKODA Felicia 1.3 LXI, 1997, 38.000 km, 27.500 zł, granat met. AF, mul-Hock, reling dachowy. (0-12) 636-49-13

SKODA 120L, 1075, 1989, 55.000 km, 4.500 zł, jasno zielony, AA, (0-12) 422-56-85 po 17

SKODA Felicia LXI 1.3, 1996, 30.000km, niebieski. (0-18) 332-40-41

SKODA Favorit, 1991, AA, odcięcie paliwa, R z RDS, 12.700 zł. (0-18) 33-29-060

SPRZEDAM Łada Combi 1.3, 1989/90 rok, 88 tys km, oryginalny, stan bardzo dobry, garażowany, nowe opony, pilnie sprzedam, cena ok. 5.800zł. (0-14) 45 52 63 lub (0602) 190 509.

SUBARU Legacy 1.8, 1991, 195.000km, 19.500 zł. (0-12) 637-53-76

SUZUKI Samurai SJ 413, 4WD, 1300, przedłużony, 1988/93r, 16.500zł, blokada elektro-magnetyczna, (0-18) 441-45-47 po 19

SUZUKI Vitara, 1.6, 1993/97r, 33.500zł, czarny metal, (0-18) 441-47-11

SUZUKI GS 500E, 9000 km, 1995 rok, cena 8000 zł. (0-14) 78 48 49.

SUZUKI RG 80 Gamma, 1993 rok, 16000 km, cena 4000zł. (0-14) 78 84 49.

SUZUKI RF600, poj. 600, 1993 rok, 32000 km, czerwony, cena 11500zł. (0-14) 78 48 49.

SUZUKI Swift GTI 1.3, 1991, 80.000km, 16.000zł, biały, S, bezwypadkowy, wersja wzmacniona. (0-14) 672-23-38

SUZUKI Sidekick 1.6, 1996, 27.000 km, 54.900 zł, zielony met. WS, CZ, ES, EL, R, 5d. (0-12) 636-49-13

TAVRIA 1.1, 1993, 47.000km, R, biały, 6.500 zł. (0-12) 266-47-47

TAVRIA 1.1, 1997, 2.600 km, AA, biały, 13.500 zł. (0-12) 266-47-47

TAVRIA 1.1, 1993, 47.000km, R, biały, 6.500 zł. (0-12) 266-47-47

TAVRIA Furgon 1.1, 1995, 67.000km, m-lock, niebieski, 6.900 zł. (0-12) 266-47-47

TIPO 1.7D, po wypadku. (0-18) 445-04-91 (8.00-15.00)

TOYOTA Corolla 1.3, 1991r, 122.000km, 16.900zł, czerwony, (0-18) 441-47-11

TOYOTA Hiace D, 1996/97 blaszak, 10.000 km, idealny, 44.000 zł - ew. raty. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

TOYOTA Lexus 4.0 KAT, perła ziel. met., 1993, 88.000 zł. (0-12) 425-56-00

TOYOTA Carina E 2.0i, 4d, 1994, niebieski met., ABS, AIRBAG, SZ, pełna elektryka, 64.000 km, 32.000 zł - raty. (0-12) 674-10-72, 0601 436 662.

TOYOTA Hiace 2.3TD, 1996, ABS, niebieska, 16.000 km, ES, EL, 46.000zł. (0-12) 647-10-72; 0601 43-66-62

TOYOTA Carina II 2.0, 92/96, 154.000 km, 23.800 zł, czerwony, mul-Hock, ABS, K, CZ, ES, SZ. (0-12) 636-49-13.

TOYOTA Carina 2.0D, 1985, AA, 200.000km, z salonu, 7.400 zł. (0-12) 269-0065

TOYOTA Comry 2.2, 1994, 43.000 zł. (0-12) 655-30-35.

TOYOTA Carina E 1.6i, 1997, 29.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

TOYOTA Carina E, 1996, klima, 45.000 zł. (0-12) 423-60-09

TOYOTA Hiace 2.0, 1987, osobowy, R, 117.000km, 11.900 zł. (0-12) 269-00-65

TOYOTA Celica 2.0, 1993, czerwony, WS, CZ, ES, ABS, AF, R, immobiliser, 61.000km, 36.900 zł. (0-12) 636-49-13

TOYOTA Corolla 1.8D, 1986, 216.000 km, zielony met. 1.300 zł lub zamienię. (0-14) 65-14-468

TOYOTA Celica 1.8, 1995, 28.000km, 47.000 zł. czerwony, AA, AF, CZ, EL, ES, EW, K, KT, PP, P, SP, WS. (0-14) 677-80-12

TOYOTA Hiace 2.4D, 1992, 9 osobowy, 126.000km, 26.000zł. (0-12) 389-50-79

TOYOTA Corolla kombi 1.5, 1991, niebieski metalik, K, WS, R. T. ANIO. (0-14) 265-895.

TRABANT 601 żółty, 1.800 zł, elektryczny zapłon, alternator, silnik po kapitalnym remoncie, nowy lakier. 0601 84-73-33

TRABANT 601 1987, cena do uzgodnienia. (0-12) 413-00-20

UNO, 1996, stan idealny, 18.200 zł. (0-140) 611-77-20

UNO 1.0, 1997, bordo, 21.500 zł. (0-12) 269-12-26

UNO 1.4, 1997, niebieski, ES, AA, immobiliser, 21.900 zł. (0-12) 272-31-31.

UNO 1.4 IES, 1995/96, czerwony, 5d, bez wypadkowy, garażowany, kupiony w salonie. 0602 172 428, (0-14) 682-75-17

UNO 1.4, 1997, 31.000 km, 24.500 zł, bordo met. AA, CZ, ES, EW, KT, R, 2 koła zimowe. Zakopane (0-18) 201-49-06 do 15

UNO 45S 1.0, 1993, zielony met. AA, R, 16.300 zł + 2%. (0-12) 655-28-21

UNO 55F, czerwony, 1985, nowa skrzynia biegów, H, zawieszenie, cena do uzgod. (0-12) 645-35-93

UNO 60 1.1, białe, 1994, 18.490 zł, 35.000 km, 5d, pełna dokumentacja, I-wł. stan bdb. (0-12) 655-28-21.

UNO FIRE 1.0, 1993, m-lock, 5 drzwi, salon, 15.300 zł. (0-12) 269-00-65.

UNO Van, 1996, 34.000 km, 16.000 zł. (0-12) 423-60-09.

VOLVO 440 2.0, 1993, 33.000 km, 21.800 zł, wiśnia, wsp. kierownicy, CZ. (0-12) 636-49-13.

VOLVO 440 1.8, 1996, 20.000 km, 38.900 zł, niebieski met. WS, CZ, immobiliser, ES, EL, 2xSRS. (0-12) 636-49-13.

VOLVO 340DL 1.6, 1987, 148.000 km, 10.500 zł, popielaty, cena do uzgod. (0-14) 526-504

VW Beetle 2.0, 1998, pełna wersja, wyposażenie, najnowszy model, 105.000 zł. (0-12) 655-30-35.

VW boxer 2.0, 1979, blaszak, webasto, 20.000km po remoncie, „ogórek”. 3.990 zł. (0-12) 269-00-65

VW Corrado VR6, 1992, 15.000 DM + clo. 0602 785 779.

VW Garbus, 1200, żółty, poszerzone felgi, atrakcyjny wygląd, 1966r, ok.3.400zł, lub zamienię na Fiata 126p, (0-18) 441-45-47 po 19.

VW Garbus 1969, 6.400 zł. (0-12) 423-60-09

VW Garbus 1.3, 1971, 200.000 km, 6.500 zł, zielony, po remoncie kap. (0-14) 792-066

VW Golf GTD Turbo Diesel, 1990, intercooler, biały, bezwypadkowy, 16.900zł. (0-18) 443-41-93.

VW Golf III, 1.8GT, 1993r, 64.000km, 31.000zł, S, CZ, WS, AF, (0-18) 441-47-11

VW Golf, 1.6D, 1989r, 30.000km, 14.500zł, (0-18) 441-47-11

VW Golf II, 1.6D, 1986/95r, 200.000km, 12.500zł, (0-18) 441-47-11

VW Golf IV, 1997/12r, 1.6, 13.000km, 66.000zł, K, ABS, WS, ES, EL, srebrny metal, (0-18) 441-47-11

VW Golf, 1.6, 1988r, 16.300zł, granat metal, (0-18) 441-47-11

VW Golf II, 1.6, 1991/96r, 132.000km, 18.200zł, R, (0-18) 441-47-11

VW Golf III, 1.8, 1992r, AF, granat, (0-18) 441-47-11

VW Golf VR6, 2.8, 1992r, 28.500zł, ABS, S, AF, WS, siłwika metal, (0-18) 441-47-11

VW Golf, 1.8GT, 1991/96r, 18.900zł, AA, AF, zielony metal, (0-18) 441-47-11

VW Golf 1600D, 194tys, 1986/7, biały, cena 13.000zł. (0-14) 45-66-35.

VW GOLF III 1900cm³, 135 tys km, 1995r, cena 35.500zł, wiśniowy, AA, CZ, KT, R, WS. (0-14) 79-83-76.

VW Golf II 1.9D, 1995, 135.000 km, wiśniowy, AA, CZ, R, WS, kupiony w salonie, serwisowany, komplet opon zimowych, książka serwisowa. (0-14) 79-83-76.

VW golf III, 1.9D, 1995 rok, 136 tys. km, wiśniowy, cena 36 000zł, AA, CZ, 2xPP, R, WS, kupiony w salonie, serwisowany. (0-14) 79 83 76.

VW Golf, 1997, 2.0 GTI, czarny, 3-drzwiowy, airbag, AF, AS, 42.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

VW Golf 1.8 GT, 1996, czerwony, 3 drzwi, AF, ABS, PP, SZ, 34.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

VW Golf III VR 2.8, 1992, siłwika met. 136.000 km, WS, CZ, ABS, ES, EL, R, 29.500 zł. 0602 785 779

VW Golf 1.3, 1989, 17.300 zł + 2%, 84.000 km. (0-12) 655-28-21

VW Golf 1.6D, zielony, 1983, 7.700 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf 1.8, 5d, 1991, czarny met. 18.200 zł. 0602 785 779

VW Golf 1.6 benzyna, 1990, 17.100 zł + 2%, niebieski met. (0-12) 655-28-21.

VW Golf III 1.4, 1995, 26.000 km, niebieski met. 29.500 zł, WS, EL, SZ, immobiliser, pełna dokumentacja. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682

VW Golf II 1.6, 1989, 100.000 km, granatowy, 16.500 zł, AA, K, WS. (0-14) 676-08-81.

VW Golf III 1.6, 1993, 130.000 km, czerwony, 23.900 zł, CZ, WS, SZ. (0-14) 676-08-81, 0602 773 682.

VW Golf III 1.6, 1992, 21.500 zł. (0-12) 423-60-09

VW GOLF 1.9TD, 6T, 1995, AF, WS, 47.000 km, 38.600 zł. (0-12) 269-00-65

VW Golf II 1.6D, 1986, 150.000 zł, biały, I właściciel w kraju, ceł do uzgodnienia. (0-18) 446-91-46

VW Golf 1980, cena do uzgodnienia. Podlesie Dębowe 49, Żabno, po 16.00.

VW GOLF II 1.6TD 1989, 219.000, cena do uzgodn. stal metalik, AA, CZ, S, SP, ES. 0602 71-44-22

VW Golf 1.6D, 1991/97, 103.000km, 18.300 zł, biały, stan idealny, immobiliser. (0-18) 352-05-63 możliwe raty

VW Golf II 1.6 TD, 1989, 220.000 km, 6.000 zł, stal met. stan dobry, AA, CZ, SP, S, ES. 0602 714 422

VW Golf II 1.6TD, 1989, 220.000 km, 6.000 zł, stal met. stan dobry, AA, CZ, SP, S, ES. 0602 714 422

VW Golf 1.6TD, 86/87, 164.000 km, 3.300 zł, biały, CZ, R, S, zielone szyby. (0-18) 331-07-88 wieczorem

VW Golf II 1.6D, 1987, 247.000km 11.500 zł. bordo metalik, pełna dokumentacja, EL, S, CZ, akumulator - gwarancja. (0-14) 21-97-07

VW Golf II 1.6D, 1987, 247.000km, 11.500 zł, nowe wtryski, bordo metalik, pełna dokumentacja, CZ, E, S, akumulator i opony na gwarancji. (0-14) 21-97-07

VW Golf 1.6D, 1991/97, 103.000 km, 18.300 zł, biały, stan idealny, immobiliser, możliwość zaminay na 126p. (0-18) 352-05-63

VW Golf VR6 2.8, 1993/94, 82.000 km, czerwony, AF, CZ, EL, H, K, KT, WS. (0-14) 663-06-28

VW Jetta, 1.6D, 1987/12r, c. do uzgodnienia, (0-18) 441-47-11

VW Jetta 1.6, 1988, srebrny metalik, S, R, 130.000 km, 15.600 zł. (0-14) 677-85-21

VW Passat 1.5D, 1981, przystępna cena. (0-18) 441-42-81 po 16.

VW Passat, 1.8, 1990r, 140.000km, 21.500zł, WS, R, granat, (0-18) 441-47-11

VW Passat 1.6TD, 1988r, 10.000km, 17.500zł, biały, (0-18) 441-47-11

VW Passat, 1.9D, 1991/97r, 24.800zł, zielony, sedan, raty, zamiana, (0-18) 441-47-11

VW Passat Combi, 1.9TD, 1994r, 39.000zł, ABS, ES, H, WS, CZ, R, (0-18) 441-47-11

VW Passat, 1.8Kat, 1988r, 150.000km, 14.000zł, automat, czerwony, (0-18) 441-47-11

VW Passat 1.6TDi, 1988/12r, 200.000km, 19.900zł, WS, CZ, ES, niebieski metal, (0-18) 441-47-11

VW Passat Combi, 2.0, 1992r, 31.500zł, K, ES, EL, CZ, AA, R, (0-18) 441-47-11

VW Passat Combi, 1992r, 31.800zł, K, WS, ES, EL, S, AA, R, (0-18) 441-47-11

VW Passat 1.6, 1990, czerwony, do malowania 160.000 km, 18.800 zł + 2% - cena do negocjacji. (0-12) 655-28-21

VW Passat ES 1.5, 1974, silnik b. db, uszkodzony przód, 1.200 zł. (0-12) 262-19-57



SAM. OSOBOWE
SPRZEDAŻ

ŻUK A-11, 1976, po remoncie, 2100 zł. (0-18) 441-63-19 po 17.

ŻUK A-11. (0-18) 44-66-146.

ŻUK A-07, 2.1D, 110.000km, 3.400zł, silnik Mercedes 240D, (0-18) 441-47-11

KUPNO

126P 650 na części. (0-18) 337-46-98 po 17

KUPIĘ felgi do vw pasata 14-stawowe. (0-14) 26 74 02.

KUPIĘ 126p 650 na części. (0-18) 337-46-98 po 17

VW Passat lub Vectra 1992-1995. (0-12) 648-21-88

WARTBURG kombi lub limuzyna, po wypadku. (0-18) 471-28-11 w. 278.

ZAMIANA

126P 1993, 53.000km, 6.700 zł, stan idealny, siedzenia lotnicze, garazowany, zielony - na tańszy. N. Sącz 0604 264-477.

CC Happy 900 1998, 300 km, 21.000zł, niebieski, zamienię na większy. (0-12) 637-90-41

LT 28 2.4D, 1987, 17.500 zł. biały - na Toyotę Corollę lub Hondę Civic z 1997, 0604 28-35-51

RENAULT 19 1.7, 1991, biały na mniejszy. (0-18) 441-18-99.

VW Golf 1.6D, 1991/97, 103.000km, cena do uzgodn. biały - zamienię na 126 p. (0-18) 352-05-63 po 18.00.

VW Polo, 1995, 25.000 km, zielony met. 28.900 zł, okazjynie zamienię na CC do 13.000 zł lub sprzedam. (0-18) 446-24-19 (8-14)

ŻUK A-11 na 126p ok.6000 zł. (0-18) 44-66-146.

MOTOCYKLE
SPRZEDAŻ

KTM 350 ENDURO 1989m, zarejestrowany, stan d. db. (0-18) 206-26-47

MOTOCYKL Suzuki RF 600, 1993, czerwony, 100 KM, 25.000 km, 13.000 zł. 0602 818 068

MOTOCYKL ETZ 150 1988 srebrny metalik. (0-14) 542-552

MOTOROWER Romet Chart, 300 m, stan bdb, 1.100 zł. (0-18) 352-27-25

MZ ETZ 150, czerwony, 1990, 990zł. (0-12) 272-22-13

SIMSON Enduro S 51m³ 1982, 10.000km, 800 zł. niebieski, nowe opony, sprzedam lub zamienię na ETZ 150 lub 250

SIMSON S 51 10.000 km, 800 zł. niebieski, owiewka, sprzedam lub zamienię na ETZ. (0-14) 684-77-10

SIMSON 50, 1981, 10.000 km, 800 zł. niebiesko-zielony, nowe opony. (0-140 68-47-710

SKUTER CATZ 5.000km, ocłony, skrzynia-automat, start na kluczyk, hamulec tarczowy. (0-18) 337-32-26.

SUZUKI 080, niebieski, cena 4.200zł. (0-14) 78-48-49.

WSK 125 + części. (0-14) 684-77-10

KUPNO

SIMSON SR 2, bordo, oryginalny lakier. (0-14) 74-72-56 prosić Pawła

INNE POJAZDY
SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNA cena. Nowa profesjonalnie wykonana przyczepa do 1000kg na osi Knott'a. (0-14) 22-30-19, 74-60-35 17.00-19.00

AUTOKAR turystyczny „Ikarus” lub zamienię na ciężarowy. (0-18) 446-83-43.

C-360, 1984, oraz maszynny rolnicze, tanio. N. Sącz 0/601-511-978.

CIAGNIK C 355 po kapitalnym remoncie, z kabiną, cena do uzgodnienia oraz ciagnik T 25 z kabiną, 600Mt³ z 1989, cena do uzgodn. (0-12) 281-89-53.

CIAGNIK (własna konstrukcja), zarejestrowany, przyczepa, osprzęt do prac polowych. (0-18) 44-612-38.

CIAGNIK SAM, pilnie z powodu wyjazdu, 3.300zł. (0-18) 445-72-08.

CIAGNIK HANOMAG 100KM, stan dobry. (0-14) 685-94-75

CIAGNIK ZETOR stan dobry. (0-14) 685-94-75

CIAGNIK U 912 1983, silnik z 1990, 16.000zł. Kraków 0601 420-538

CIAGNIK rolniczy Ursus C-330 z kabiną, 1984, cena do uzgodn. (0-14) 743-263 po 15

FORD Transit poj. 200, 1981 rok, cena 5700zł, instalacja gazowa. (0-14) 79 21 95.

KOMBAJN John Deer, 1980, plug wywracany niemiecki- (ceny do uzgodnienia) ZAMINIĘ na samochód dostawczy. (0-18) 442-78-95.

KOMBAJN zbożowy CLASS, prasy do słomy, ciągniki rolnicze. (0-14) 685-94-75

KOMBAJN CLASS szer. kosy 2,7m. (0-12) 271-45-82 Skrzydła na tel. 80

KOPARKO-SPYCHARKA 1989, pilnie. (0-14) 61-32-585

MOTOROWER Romet Chart S 50 300km, stan b. db. 1.100 zł. (0-18) 352-27-25

MULTIKAR M2502, poj. silnika 2000, 1987 rok, zielony, cena do uzgodnienia. (0-14) 74 32 95.

NYSA 522, towos, poj.2120, 1978 rok, pomarańczowa, cena 2 500zł. tel. grzecznościowy (0-14) 27 57 50 po godz. 20.00.

POŁONEZ Truck 1,9D, 1995 rok, 150 000km, cena 11 000, biały, H. (0-14) 26 67 71.

POŁONEZ Truck 1,9D, 1995 rok, 150 000 km, cena 11 000zł, biały, H, nadbudowa. (0-14) 26 67 71.

PRZYZCZEPA SAM 300kg, 1992, zarejestrowana. 0/604-801615, (0-18) 441-61-67.

PRZYZCZEPA jednoosiowa, ciągnikowa, cała z blachy, ładowność do 3,5 tony. (0-14) 78-48-14.

PRZYZCZEPA kempingowa Niewiadów oraz zach. 0602 212-894

PRZYZCZEPA barowa wyposażona raty. 0602 212-894

PRZYZCZEPA camp. zach. 3.600 zł. 0602 212 894.

PRZYZCZEPA camp. Knacif, 9.000 zł. (0-12) 423-60-09.

PRZYZCZEPA camp. Niewiadów LN126E, 1989, 7.000 zł. 0602 785 779.

PRZYZCZEPKA towarowa 500 kg za samochodem osobowym, zarejestrowana. (0-12) 269-27-13

PRZYZCZEPA kempingowa 5m dł. pełne wyposażenie - lub zamienię na małą polską. (0-12) 415-61-62

PRZYZCZEPKA - Niewiadów, popielatka, 200 zł. do samochodu Seat Aroza 1.0. (0-18) 207-73-68

PRZYZCZEP bagażową N-250A Niewiadów ład. dopuszczalna 250 kg. (0-12) 633-38-13

PRZYZCZEPA kempingowa 5m dł. pełne wyposażenie lub zamienię na małą polską. (0-12 415-61-62

PRZYZCZEPA camp. 1978, 11.500 zł, Nova-460. (0-12) 636-49-13

PRZYZCZEPA camp. 1987, 4.700 zł, biały, Niewiadów N 126, przed-sionek, hamulec najazdowy. (0-12) 636-49-13

PRZYJMIĘ samochód na przezimowanie. (50 zł/mies). Tel. grzecznościowy (0-12) 285-81-68

RZYZCZEPKA samobieżająca do siana, stan b. db. (0-14) 685-94-75

SKUTER śnieżny Polaris Indy Limited XLT, 1997, przebieg 380km. 0/601-82-44-48.

SKUTER CACV ocłony, nowy, 7.000 m (0,49 m³) automatyczna skrzynia biegów, hamulec tarczowy. (0-18) 337-32-26

SPRZEDAM lub zamienię silnik C 328 na 126p, 19.000 zł. (0-12) 670-18-47

TABER H Kemping, 1993, 2 osio- wy; 6,7m; 1.200km. K, 34.800zł. (0-12) 269-00-65

URSUS C-330. (0-18) 441-28-32 (8-16), 443-51-97 po 17.

URSUS C 360, 1988 po remoncie, 9.000 zł, do uzgodnienia. 0602 50-48-18

URSUS C-360, 1986, tanio, żółty. Główny 13 k/Radłowa

WIDLAK elektryczny, udźwig 1250kg, wysięg 3m. (0-18) 445-70-04.

WÓZEK wilewowy spalinyowy 1980, 13.200zł, LWÓW: 5.350kg, wys. 4m. stan b. db, możliwa zamiana. (0-12) 270-60-64

WYNAJEM

WYPÓCZYĆ przyczepę kempingową. 0602 212-894

CZĘŚCI
SPRZEDAŻ

ALUFELGI BMW 7J/14, nowe, 5 szpilek - tanio sprzedam. (0-14) 79-00-74.

ASCONA 1,6D; wtryskiwacze 4 szt nowe końcówki. Okazja. (0-12) 648-21-88

CZĘŚCI do 126p - silnik, skrzynia. (0-18) 337-46-98 po 17

DWIE felgi 13", szerokie do VW, Opel, Audi. (0-14) 79-83-76.

FIAT 126p, 650cm³, 1984r., 130tyś km, biały, cena do uzgodnienia, po wypadku - na części. (0-14) 21-81-27.

FORD Escort: części. (0-18) 441-48-31.

FORD Transit 2,5D wycisk + tarcza + łożysko nowy kpl. - tanio. (0-18) 353-74-08

FORD Transit, 1993, 2.0 - gaz, 98.000 km, 30.000 zł. (0-12) 267-41-20 wew. 23

GŁOWICA do AUDI 100D 1984, uzbrojona, 500 zł. (0-14) 663-21-85

HAK do Audi Quattro 100 używany 200 zł. (0-18) 266-50-28

INSTALACJA gazowa do silnika 16V w pełnym wtryskiem - bardzo tanio. (0-14) 671-71-35 po 18.00

KABINA do ciągnika URSUS C 360, ok. 750 zł. 0602 826-058

KABINA JELCZA, ramę JELCZ 316 stan idealny. (0-14) 684-47-40 8.00-18.00

KOLEA zimowe 13" Ford, felgi 14" Opel, tanio. (0-14) 26 67 71.

KUPIĘ używaną inst. gaz. (0-18) 352-05-63

LAMPY VW Golf IS, tyłne „długie”, lampy Fiat Uno. (0-14) 452-355

ŁADA 2107 1500, 1992, 63.000 km, cena do uzgodn. czerwony, nowe opony, pojazd oznakowany. (0-14) 68-47-710

MAGNETYZER paliwa zmniejsza zużycie paliwa do 20% we wszystkich typach silników. (0-34) 363-32-41 po 20.00

MASZYNĘ do demontażu kół oraz do cięcia betonu i asfaltu, niemiecka. (0-14) 676-05-31

MERCEDES - głowica kpl. 220D. (0-12) 648-21-88

MERCEDES W 123 skrzynia automat, tylny most, zderzak, lampy. (0-18) 353-74-08

MULTICAR: silnik kpl. sprzedam. (0-18) 443-37-65 po 16.

OKAZJA - opony zimowe z felgami 13" - Ford, sprzedam. (0-14) 33 22 70.

OKAZYJNIE gumy do ciągnika C-330, tylne, nowe. Piotr Rybak, Bochnia, ul. Trynitatis 24.

OPEL Ascona 1,6D walek rozrządu GM oraz konsola głowicy kpl. (0-112 648-21-88

OPONY używane zimowe 13/145 szt.4. (0-18) 443-58-91.

OPONY 2 sztuki, 13/155, używane na felgach, cena 65zł. (0-14) 79 21 95.

OPONY Michelin 2 szt., 185x70x13, 2 opony 185x70x13, opona Good Year, 185x70x13, stan bardzo dobry, 30zł szt. (0-14) 24 29 07.

PEUGEOT 205 różne części. (0-18) 353-74-08

RADIOODTWARZACZ samochodowy zachodni tanio. (0-18) 337-48-12

RADIOODTWARZACZE samochodowe - tanio. (0-18) 337-48-12

RADIOODTWARZACZ zachodni (feader autoreverse) - tanio sprzedam. (0-18) 337-48-12

RÓŻNE części do taty 148. (0-14) 26-76-00.

SIEDZENIA przednie rozkładane bez pokrycia do 126p. (0-12) 285-17-74

SILNIK S 7 cena do uzgodnienia. Gromnik, Krynica 77b.

SILNIK C 328, 1966, 1900 zł, silnik nz chodzić. (0-12) 670-18-47

SILNIK do Jelcza SW 680 po naprawie głównej. (0-18) 443-95-25

SILNIK do 126p, skrzynia, zawieszenie nowe. (0-18) 337-46-98 po 17

SILNIKI do opła: diesel - 120.000 km, benz. -150.000 km, ze skrzynią biegów i osprzęt + pół oski. (0-18) 337-32-26

SILNIK i skrzynia biegów 126p (0-14) 670-40-40 (8.00-16.00 Kazimierz); 681-64-51 po 18.00

SKODA S-100: części. (0-18) 444-10-19 w.15 (7-15).

SKODA MTV 5 kabiną i głowice. (0-18) 351-17-11 w. 198

SKRZYNIĘ biegów star 28, cena 350 zł. (0-14) 79 23 56.

SKRZYNIA biegów, Renault 9 lub 11, sprawna. (0-14) 79 21 95.

SKRZYNIA biegów BUS 206D z pompą hydrauliczną, stan b. db. (0-14) 685-94-75

SKRZYNIA 4 bieg. oraz końcówki do mercedesa 240 „przejęściów-ki”. (0-12) 415-61-62

SKRZYNIA biegów do jelcza po naprawie głównej. (0-18) 443-95-25

SPRZEDAM okazjynie gumy nowe do C-330 i kopaczkę konna. Piotr Rybak, ul. Trynitatis 24, Bochnia(3,5 A).

SPRZEDAM tanio prostownik „Be-ster” typ BSG 40/70. (0-14) 61 16 797.

SPRZEDAM tanio podzespoły do 126p. (0-18) 337-46-98 po 17

SUPER łańcuchy śniegowe chromo-molibdenowo-manganowe, na opony do 126p, 155x70R13 oraz 145 R13, 165x65R13. (0-12) 429-24-21

SZYBE tylnia, ogrzewaną do samochodu Fiat 126p oraz inne części samochodowe, ceny do uzgodnienia. (0-14) 22-22-76.

TANIO. Silnik i skrzynia biegów do 126p. (0-14) 670-40-40 8.00-16.00 prosić Kazimierza; 681-64-51 po 18.00

WAŁ korbowy po szlifie do jelcza cena do uzgodnienia. (0-18) 443-95-25

WOLGA Uaz alternator + regler nowe okazja. (0-12) 648-21-88

WYKŁADZINA bagażnika Golf III oraz alternator 125p sprzedam lub zamienię na alternator 126p. (0-14) 681-56-00 wieczorem

WZMOCNIENIE przednie do OPEL Kadett oraz silnik wentylatora nowe. (0-12) 415-61-62

ŻUK A-11: luzem izoterma obudowana biała, 1500 zł. (0-18) 44-66-146.

KUPNO

4 opony zimowe z felgami do VW Golfa w bdb stanie o wym. 185x60x14, oraz klamkę przednią lewą. (0-12) 285-17-74

CZĘŚCI zamienne do FIATA T0-POLINO 1936-1940. (0-12) 636-91-49 po 18.00.

CZĘŚCI zamienne do FIATA 1100 z 1937r. (0-12) 636-91-49 po 18.00

INSTALACJA gazową używaną. (0-18) 352-05-63 wieczorem

KUPIĘ felgi do samochodu „UAZ”. (0-14) 21 01 89.

KUPIĘ fotele do Citroena BX. (0-12) 283-10-24

OGRZEWANIE DEWASTO do samochodu. (0-12) 656-19-03, 0602 212-894

POMPE paliwowa do Poloneza 1.4. 0601 46-76-77

SEAT Aroza 1.0: półka maskująca bagażnik - popielatka do SEATA Arozy 1.0. (0-18) 207-73-68;

SŁOWNIK do pompy sprężgła „Moskwicz 408” kupię. (0-35) 643-00-71

SPRZĘGŁO do Moskwicza 408 lub sama tarcza, koła dociskowe odlew metalowy. (0-35) 643-00-71

CIEŻAROWE
SPRZEDAŻ

ARO 244D 3120, 1984, 3.000 zł, biały. Łososina Dolna 68. (0-18) 444-83-45

ARO 244D 3120, ciężarowo-osobowe, 1984, 2.500 zł. (0-18) 444-83-45

ARO 244D, terenowo-ciężarowy, 1984, 2.500 zł. (0-18) 444-83-45

AUTOKAR turystyczny „Ikarus” sprzedam lub zamienię na ciężarowy. (0-18) 446-83-43.

AVIA- 21 Furgon 3,6, 1989, 106.000 km, 6.500 zł, niebieski, AA, R. (0-18) 471-47-41

CIAGNIK siodłowy RENAULT 340, 1989, stan b. db, 33.000 zł lub zamienię na osobowy lub dostawczy, 0601 46-74-62

DAF 2.5d, 1992, 22.000 zł, podwyższony, biały na bliźniakach, 3 osobowy, raty. (0-12) 648-36-75 po 15, (0-12) 648-05-55 wew.3209

DAF 3300, (ciągnik siodłowy z naczipą), 1985, 65.000zł. (0-12) 411-47-80

FIAT Florino 1.1; 1992, 15.000km, 11.350zł, po remoncie silnika i nadwozia, możliwa zamiana. (0-12) 270-60-64

FIAT Universalnuscudo 1.9D; 1997, biały, WS, AA, FOX, immobiliser, 800kg, 9.100km, 47.500 zł. (0-12) 636-49-13

FORD Fiesta Courier 1.8D, 1994, 110.000 km, biały, immobiliser, 560 kg ład, 18.800 zł. (0-12) 636-49-13.

FORD Transit 2,0; 1981, 8.00km, po remoncie, 15 osobowy, zielony, 9.300 zł (01@) 266-47-47

FORD Transit 1995 model 96; 40.000 zł. (0-12) 266-47-47

FORD Transit Bus 2.0, 11 osób, 1987, benz. + gaz, stan bdb, nowy silnik, 18.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662

FORD Transit Maxi 2.5 TD, 1993, 30.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662

FORD Transit, 1990, 29.000 zł z VAT. (0-12) 655-30-35

FORD Transit, 1990, 9 osobowy, 23.500 zł. (0-12) 276-43-65

IVECO, 1990, 29.000 zł. (0-12) 423-60-09.

JELCZ 317-3W oryginalna wywrotka, 1986, N. Sącz 0/90-26-93-98

JELCZ 315 samowyladowczy, stan bdb. (0-18) 442-36-27.

JELCZ 325DH, 11.000cm³, 1987r., 80.000km po remoncie, biały, cena 20.000zł, plus przyczepa 11,5t. Kolak Józef Nowa Jastrzębka 160d.

JELCZ 325 DH, biały 1987 rok, 40 000km, cena 20 000zł, po remoncie, przyczepa 11,5t. (0-14) 784000 po godz. 18.00.

JELCZ chłodnia, 1983, po remoncie silnika turbo. (0-14) 682-26-91

LIАЗ zespół oplandekowany, 1990, lub zamienię na duży kiper. N. Sącz 0/90-26-93-98.

LT 28 2.4D; 1987, 17.500 zł, biały, możliwa zamiana na transporter T-2. (0-18) 337-81-11 w.352

MAN 19403C siodłowy, 1997, ABS, ADR, webasto, z salonu, bezwypadkowy, 77km, 249.000 + VAT. (0-12) 269-00-65

MAZ 503 A, poj. 11150, 1978 rok, niebieski, cena 17 000 zł, technicznie sprawny, ul. Ostrogskich 26.

MAZ 503A, 9,5 ton, 1978 rok, 11150cm³, cena 17 000zł. Tar-nów ul. Ostrogskich 26.

MERCEDES 410 2.9D; 1991, 43.900 + VAT, kontener, sypialnia. (0-12) 269-00-65

MERCEDES 307D, 1988, 322.000 km, 27.600 zł, biały, 1200 kg, ciężarowo-osobowy. (0-12) 636-49-13.

MERCEDES 711 4.0D, 1993, 1995.000 km, biały, 3260 kg, WS, 85.000 zł. (0-12) 636-49-13.

MERCEDES Sprites 312 2.9TD, 1995, 40.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662

MERCEDES 412 Sprinter Maxi 1996, gwarancja, z salonu, 37.500 zł, 99.990 zł + VAT. (0-12) 269-00-65

NIEZALEŻNE ogrzewanie do samochodu DEWASTO - raty. 0602 212-894.

NISSAN Pick-Up 2.4, 1996, 23.000 km, 41.400 zł, srebrny met. R, 5 osób, 4d. (0-12) 636-49-13

NYSA, 1986, po remoncie, tanio. (0-18) 444-85-06

NYSA 1989, 2.500zł. (0-14) 68-67-954

POŁONEZ Truck 1600cm³, 1994r, biały, cena 7.800zł, gaz. (0602) 483-485.

POŁONEZ Truck 1.6, 1996, 18.000 km, 13.500 zł, turkus, AA, plandeka, aluminiowe burty. (0-12) 636-49-13.

POŁONEZ Truck 1.6, 1995, 86.000 km, biała, 11.500 zł, AA, muli-lock. (0-17) 586-47-31, 0602 773 682.

POŁONEZ Truck 1.6, 1993, 30.000 km, zielony, 2 osobowy, 10.000 zł. (0-12) 636-49-12

POŁONEZ Truck 1.6 B+G, 1991, 2.000 km, 6.000 zł, bordo, R, inst. gaz. 925 kg ład. przebieg po rem. (0-12) 636-49-13

POŁONEZ Truck LB długi 1,6; 1996, 62.000km, 15.300 zł. instal. gazowa, stan b. db. (0-12) 270-60-64

RENAULT Trafic 2.5D; 1993, blaszak, wysoki, bezwypadkowy, 238.000km, 28.990 zł. (0-12) 269-00-65

RENAULT 340 ciagnik siodłowy, 1989, stan bdb, 33.000 zł. 0/601-46-74-62.

RENAULT Master 1.8, 1988, 240.00 km, 17.100 zł, biały, 6 osób + 1200 kg ład. (0-12) 636-49-13.

RENAULT Trafic 2.5D, 1989, 222.000 km, 15.900 zł, biały, maxi, 1400 kg ład. R. (0-12) 636-49-13.

RENAULT Trafic 2.5D, 1993, beżowy, 30.800 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Master-T 35D, 2.5D, 280.000km, 15.500 zł. (012) 656-21-57

ROBUR diesel blaszak. (0-14) 686-73-37

SKRZYNIĘ biegów żuk, czterobiegowa, 450zł. (0-14) 79 23 56.

STAR 29, zielony, 1977 rok, stan dobry, cena 4 000zł. (0-14) 79 09 12, (0602) 792 375.

STAR 29, 1977 rok, cena 4 000zł, zielony, stan dobry. (0-14) 79 09 12 lub (0602) 792 375.

STAR 200, 1986, WS, skrzynia, cena do uzgodn. (0-18) 471-13-08.

STAR 200 L 6,6; 1980, długa skrzynia - odbudowa w 1996, 12.800 zł, stan b. db. (0-12) 270-60-64

STAR 3W200, 1981r., zielony, cena do uzgodnienia. (0-14) 74-32-95.

STAR 3W 6842, 1984, cena do uzgodn. szary lub zamianę. (0-18) 440-12-06

STAR 3W 200, 1988, cena do uzgodn. (0-12) 285-88-88 wew.65

STERY 1491 11,0; 1991, 20.000km, 60.000 zł. kremowy, ład. 21.500 kg. (0-18) 351-17-11 w.198

TATRA 148 S3, 1980, cena do uzgodnienia, niebieski, całość po odbudowie w 1998 r. (0-14) 26-76-00.

TAVRIA 1100, 1992, 60.000 km, 6.000 zł, H, R. (0-18) 444-61-43

VW Transporter 2.4D, 1993, 242.000 km, 37.800 zł, zielony, 8 osób, R + 4 głośn. (0-12) 636-49-13

VW Transporter LT 35, 1997, czerwony, 99.000 zł (0-12) 425-56-00

ŻUK 07.05 2.4; 1992/93, 73.000km, cena do uzgodn. zielony, stan dobry, oszklony, tapicerowana kabiną.. (0-18) 471-71-62

ŻUK A 06 B, 1992, zielony, 20.000km, 8.700 zł. (0-12) 363-49-13.

ŻUK A 11B 2120 1987, 7.000km. cena do uzgodnienia, popielaty, silnik po kapit. remoncie. Wierzbno 48 32-103 Wierzbno.

ŻUK A07D 2417, 1992/93, 73.000 km, cena do uzgodn. oszklony, H. (0-18) 471-71-62

ŻUK A11, 1976r, 1.300zł, sprzedam pilnie, (0-18) 442-02-85

ŻUK A11B, zielony, 1986, 4.840 zł. (0-12) 425-56-00

ŻUK skrzyniowy, 1990, cena do uzgodn. (0-12) 389-17-90, 389-11-05.

ŻUK skrzyniowy

PRACA**DAM PRACĘ**

ABC „AGENTA CELNEGO”. Kurs. Licencja państwowa. Praca. Solidnie! Zapisy – Promocja! „Adviser” – Kraków, budynek MISTIA, Szlak 73a, wtorki, środy. (022) 629-37-83, (022) 628-70-56.

ABSOLUTNIE dla każdego! Praca w domu – Informacje listownie lub telefonicznie. Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa (0-22) 825-6957, 06011359617, 0601 359 618.

ADRESOWANIE, składanie długopisów – zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „MENAGER” 99-300 Kutno box 107.

ADRESOWANIE kopert – zatrudnimy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „EURO-INWEST” 99-300 Kutno, box 28.

AGENCJA ubezpieczeniowa zatrudni pracowników jako przedstawicieli terenowych. Tel. 0/602-490-216.

AGENT celný kurs z licencją państwową (najwyższa zdawalność w kraju), praca – Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe, Tarnów, ul. Walońska 34. Kandydatów prosimy o kontakt osobisty. 0603-280-863 lub (081) 533-70-70.

ATRAKCYJNA dla 10 osób, średnie wykształcenie. Tel. (012) 657-61-69 (8:00 – 14:00)

AVON Cosmetics, dodatkowa praca. 0601-52-45-64.

BIURO Ochrony zatrudni – Agentów Ochrony (kobiety i mężczyźni). Wymagania: niekaralność, kultura osobista, sprawność fizyczna, miłe widzenie wykształcenie średnie. (0-14) 21-60-12, (0601) 540-839.

CHAŁUPNICTWO. Tel. (012) 648-88-25, 643-63-84.

DAM PRACĘ

CHAŁUPNICTWO biurowe, różnorodne oferty. Montaż długopisów, klejenie kopert – zbyt gwarantowany. Informacje bezpłatnie. „Romos” box 49, 38-402 Krosno 5.

CHAŁUPNICTWO. Dla każdego gwarantowany zbyt, wysokie zarobki. Informacje bezpłatne, wyłącznie pisemne. Edyta Ziarko, skr. pocz. 49, 31-816 Kraków 39.

CHCESZ zarobić zadzwoni. (0-14) 79-28-41, (8-12)

CIĘKAWY biznes. Dochody nieograniczone. Możliwość prowadzenia działalności w domu. (012) 64-540-93

DYSTRYBUTORÓW AMWAY przeszkolę. (012) 423-17-72 rano.

FHU zatrudni do współpracy pośredników i przedstawicieli handlowych. (0-14) 26-73-37.

FIRMA budowlana zatrudni: główną księgową, kierownika budowy, kosztorysantkę. (012) 637-10-70

FIRMA prywatna poszukuje kandydata do działu marketingu, do sprzedaży materiałów budowlanych. Dobrze widziana znajomość języka niemieckiego. (012) 262-15-22

FRYZJERKĘ przyjmie do pracy (0-18) 442-80-79

HURTOWNIA AGD zatrudni 4 – osoby z własnym samochodem – wysokie wynagrodzenie. Dębica i okolice. Tel. (014) 677-89-71

JESTEŚ nauczycielem. To nieprawda, że nie możesz nic innego robić. Spróbuj w zawodzie w którym sprawdziło się wielu Twoich kolegów. (0602) 718-055.

KIEROWCĘ ładowacza, prawo jazdy B,C, uprawnień: przewóz materiałów niebezpiecznych. Magazyniera ładowacza (dorywczo) zatrudni tel. (012) 638-07-36, 0602-263-287.

MŁODZIEŻ zatrudnimy, wysokie zarobki (012) 421-81-55

DAM PRACĘ

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy – konsultant BARBARA UNIEJEWSKA. 0601-45-43-13.

POŚREDNICTWO Pracy (012) 648-78-66 w. 340 oferuje: opiekunki, sprzątaczkę, malarzy, ekspedientki.

POTRZEBUJĄCYCH, chętnych i wytrwałych zapraszam 18.11 godz. 17:00, Dom Kultury Kolejarza, Nowy Sącz, hasło: „Stenia”.

PRACA w domu – stała, dla każdego, gwarantowany zbyt, wysokie zarobki, informacje bezpłatne, wyłącznie pisemnie. Rozmus Katarzyna, 31-422 Kraków, ul. Powstańców 1

PRACA stała lub dodatkowa, nie akwizycja. Tel. (012) 282-18-60

PRACA stała lub dodatkowa, wykształcenie średnie lub wyższe. Duże zarobki, możliwość szybkiego awansu. (0-18) 441-45-37.

PRACA jest wszędzie, trzeba tylko chcieć pracować – napisz, nie będziesz żałował. K. Serednicka skr. poczt. 42, 32-800 Brzesko+ koperta zwrotna.

PRACĘ w domu zleci zdyscyplinowanym wydawnictwo 850/m 090 622 187

PRACOWNIKA do robienia kręgów betonowych, facho- (możliwość zakwaterowania). (012) 267-45-80

ROZSIŁANIE druków reklam: Niepodległości 14/17 32-500 Chrzanów. Koperta zwrotna

SALON Era GSM w Tarnowie zatrudni młodych operatywnych ludzi. Tel. (0-14) 27-55-44.

SKŁADANIE długopisów. 0604406785.

STAŁA lub dodatkowa. (012) 415-51-35 w godz. 8:00 – 14:00

STAŁA lub dochodowa w funduszach emerytalnych. (012) 415-32-24 po godz. 20:00

SZWACZAKI wykwalifikowane w branży kaletniczej. Praca dwuzmianowa w Nowym Sączu (0-18) 441-80-29

SZWAJCARSKIE towarzystwo ubezpieczeniowe przyjmie do pracy. Stała pensja. (0-14) 45-17-98.

WSPÓŁPRACA wyłącznie dla osób pozytywnych, spotkanie informacyjne: Nowy Sącz, Dom Kultury Kolejarza 18.11.98 godz. 17:00, hasło „Monika”.

ZATRUDNIĘ operatora koparki – „Ostrwek”. Tel. 090-319-644

DAM PRACĘ

ZATRUDNIMY firmy lub brygady: murarzy, tynkarzy, dekarzy, cieśli, zbrojarzy. (012) 637-10-70

ZATRUDNIMY księgową – wykształcenie ekonomiczne w kierunku księgowości +kurs rachunkowości. Tel.(0-18) 441-00-49, (0601) 824-427

ZATRUDNIĘ księgową ze znajomością prowadzenia eksportu na pół lub na ćwierć etatu, (może być rencista lub emeryt). Tel. (014) 21-51-30, (0049) 171-79-76-907.

ZATRUDNIĘ rencistę do myjni samochodowej oraz młodą osobę ze znajomością obsługi komputera. Dębica, tel. (014) 682-64-34.

ZATRUDNIMY menadżera w Zakładzie Przemysłu Drzewnego (wiek do 35 lat). Wymagana praktyka w branży. Podanie i życiorys prosimy kierować do P.H.U. „Akropol”, Kraków, ul. Balicka 117.

ZBIERANIE zamówień na licencjonowany program komputerowy przeznaczony dla firm. 0602-26-55-68

DODATKOWA stała. (0-12) 658-27-69

POSZUKUJĘ PRACY

KIEROWCA BCDE wykształcenie średnie, poszukuje pracy (0-18) 442-23-07 po 17.

KSIĘGOWA poszukuje pracy na pół etatu. (0-18) 443-65-27 po 19.

MGR inż. ogrodnictwa, prawo jazdy, kat. B, język francuski, dyspozycyjna. (0-602) 58-52-95.

MŁODA, wykształcenie ekonomiczne, obsługa kasy fiskalnej, komputera. (0-14) 527-54-4, wew. 223.

OPERATOR żurawii wieżowych z praktyką w Niemczech, kat. II – poszukuje pracy. (0-14) 74-42-49

RENCISTA przyjmie każde prace budowlane. Tel. (0-14) 74-60-50.

SPRZĄTANIE mieszkań, mycia okien. N.Sącz tel. 441-66-45.

SZEF kuchni, fachowiec, solidny, szuka pracy. Warunek – zakwaterowanie. 091-327-38-84, 091-327-13-30

SZUKAM pracy, prawo jazdy B, paszport, dyspozycyjność. Tel. 0501-416-296

Dyrektor**ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ
w Nowym Targu**

działając na mocy porozumienia zawartego z Wojewodą Nowosądeckim oraz w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. (Dz.U. Nr 93 poz. 592 z 1998 r.)

OGŁASZA PRZETARG na wykonanie protez zębowych akrylowych całkowitych i częściowych osiadających i nieosiadających oraz reperację protez ludności zamieszkałej na terenie działania ZOZ Nowy Targ

Oferta winna zawierać:

1. Nazwę i siedzibę zakładu oraz numer wpisu do rejestru, a jeśli ofertę składa osoba fizyczna - imię i nazwisko, numer wpisu do właściwego, rejestru działalności gospodarczej, kserokopię dyplomu
2. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia,
3. Wskazanie liczby i kwalifikacji zawodowych osób udzielających świadczeń,
4. Określenie warunków lokalowych, wyposażenia w aparaturę i sprzęt medyczny,
5. Proponowaną kwotę należności za realizację zamówienia.

Szczegółowych informacji udziela Zastępca Dyrektora ZOZ ds. Opieki Zdrowotnej codziennie z wyjątkiem czwartku od 9 do 14.35.

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach w sekretariacie ZOZ Nowy Targ, ul. Szpitalna 12, w terminie 21 dni od daty ukazania się ogłoszenia w prasie, z zaznaczeniem „Przetarg na wykonanie protez”.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Dyrekcji ZOZ w Nowym Targu, o terminie przetargu oferenci zostaną poinformowani indywidualnie.

Dyrektor zastrzega sobie prawo odwołania konkursu oraz przesunięcia terminu składania ofert.

Zgodnie z §16 i §17 rozporządzenia MZiOŚ oferentom przysługuje prawo składania skarg i protestów dotyczących konkursu ofert.

ZARZĄD GMINY W TARNOWIE

informuje, że

w dniu 3 grudnia 1998 r. o godz. 15.00

w siedzibie Urzędu – Tarnów, ul. Krakowska 19
sala narad (II piętro)
odbędzie się

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

**Przedmiotem przetargu będzie
SPRZEDAŻ DZIAŁEK
położonych w Tarnowcu
w terenach:**

1) budownictwa mieszkaniowego jednorodzinnego z usługami podstawowymi:

- nr 33/149 o pow. 0,12 ha, objęta KW 53 335
cena wywoławcza 16.150 zł, wadium 810 zł
- nr 33/148 pow. 0,07 ha, objęta KW 53 335
cena wywoławcza 8.950 zł, wadium 500 zł
- nr 33/147 o pow. 0,13 ha, objęta KW 53 335
cena wywoławcza 20.050 zł, wadium 1.010 zł

2) budownictwa mieszkaniowego jednorodzinnego

- nr 33/146 o pow. 0,09 ha, objęta KW 53 335
cena wywoławcza 11.350 zł, wadium 570 zł

POUCZENIE

Wadium należy wpłacić w gotówce w kasie Urzędu lub BSK O/Tarnów na konto nr 10501562-1200054714 w terminie do dnia 28 listopada 1998 r.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy.

W przetargu należy brać udział osobiście lub za pośrednictwem notarialnie ustanowionego pełnomocnika.

POSZUKUJĘ PRACY

ŻYCIE lub inne chałupnictwo – przyjmę. (0-14) 784-000, (8-10).

UCZCIWA gospośka szuka pracy z zamieszka- niem. (035) 623-56-27 od 15:00 – 19:00

NAUKA

„ARMA” NAUKA JAZDY ABCE (012) 632-70-19

AGENT celný – kurs rozpoczęty 14.11.98r. – kilka wolnych miejsc. Informacje: Nowy Sącz, (0-18) 442-10-45.

ANGIELSKI, Business English. SOPHIS: (012) 412-76-42

BHP – szkolenia, usługi. (0-14) 42-26-37.

INSTRUKTOR NAUKI JAZDY. Kurs rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02.

KURS Agent celný (najwyższa zdawalność licencji państwowej w kraju) – Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe, Tarnów, ul. Walońska 34. 0603-280-863 lub (081) 533-70-70.

KURS PEDAGOGICZNY (uprawnienia) dla osób szkolących uczniów, Dietla 38. (012) 422-85-69.

KURS tańca towarzyskiego i nowoczesnego. (012) 634-44-25 od 7:00 – 22:00

MATEMATYKA (012) 414-17-49

MATEMATYKA – korepetycje. Przygotowanie do egzaminu do szkół średnich. Tel. (0-14) 22-07-28.

BIOSTUDIO

Liceum Medyczne
Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 61
ZAWODOWE KURSY MASAŻU:
■ klasycznego
■ akupresury
■ odchudzającego
Kurs kończy się dyplomem ukończenia Studium Niekonwencjonalnych Metod Leczenia.
Tel. (0602) 522-720, (0-18) 443-70-93

MATURYSTO! Pracownicy naukowci UJ zapraszają Cię na kurs przygotowawczy do matury i egzaminów wstępnych na prawo, politologię i historię. Pierwsze spotkanie 21 listopada 1998 o godz. 11:00 w Szkole Podstawowej nr 1 w Krakowie, ul. Św. Marka 34

PRACOWNIK ochrony, licencja I stopnia, kursy. Tel. (012) 421-83-33, 429-23-60

PRAWO jazdy pl. Na Stawach 1/601. Wykłady, testy, raty. (012) 637-89-89

PRAWO jazdy. Cena promocyjna kursu (minus 50 zł). Młodzież ucząca się – materiały dydaktyczne gratis. Możliwość organizacji zajęć dopołudniowych. Czas trwania około 5 tygodni. OSK „Auto-Kurs” Tarnów, ul. Kopernika 7/17, (014) 22-42-43.

STUDENT Wyższej Szkoły Biznesu udzieli lekcji języka angielskiego dla dzieci (0-18) 442-68-14.

SZKOŁA TENISOWA. (012) 266-88-79, 261-95-67, 0501-42-64-19.

TANIEC towarzyski, kursy, klub taneczny dla dzieci, młodzieży, dorosłych. 0602-72-70-05

MOTORYZACJA**SAM. OSOBOWE****SPRZEDAŻ**

ASTRA 1.6, 16V – 100 KM, 1996 rok, bogate wyposażenie. (012) 422-69-82

FIAT 126 el, VII, 1996, hak oznakowany, blokada (0-18) 441-19-34

FIAT 126p, stan dobry, 1990 – sprzedam. Tel. (0-14) 789-111.

FIAT 126p, 1992 r. 68.000 km. 5.500 zł. Dębica (014) 670-32-15

FIAT 126p, kolor czerwony – sprzedam. Tel. (014) 68-66-224

FIAT 126 bis, 1990 r. prod. Po remoncie silnika (014) 613-60-35. Trzciana 8

FIAT 126p, pełny lifting, stan bardzo dobry, rok produkcji 1985. Lipka Arkadiusz, Grady 125, 33-221 Mędrzechów.

FIAT punto 55 S, 1994, 48.000 km. Cena 22.500 – sprzedam. (014) 68-66-142.

FIAT Regata 1700, diesel, 1989, niebieski, stan b.dobry. Tel.(0-14) 66-56-718.

FORD Eskort 1,4 CLX 1991, zarejestrowany 1996, (0-18) 443-87-16 po 15.

FORD Escort 1,8D 90/96 czerwony, alarm, c.zamek, el.szyby, szyberdach (0604) 201-946

FORD Escort 1,8D, kombi, elektryczne szyby, alarm, relingi, radio. Tel. (0-14) 23-10-47, 21-27-62.

FORD escort 1,6 benz. 1983 r. 7.300 zł. Tel. (014) 6810-868

FORD Transit 2,5D 1992, 160.000km, do polowy przeszklony, z tyłu drzwi N.Sącz, (0-18) 441-20-30

FSD-1500, 1985, instalacja gazowa, silnik po remoncie. (014) 68-60-829

FSD 150 instalacja gazowa, tanio sprzedam (0-18) 445-90-93

SPRZEDAŻ

HONDA Civic – osobowy, 1993, poj. silnika 1500, przebieg 100tys., felgi aluminiowe, wspomaganie kierownicy (0-18) 445-85-91.

ŁADA 2107, 1985, tanio sprzedam. Grybów, Jakubowskiego 15/4.

ŁADA 2107, 1989, 65tys.(2) 60tys.km, beżowy, stan dobry, woj.N.Sącz (0-18) 441-94-33

MAZDA 626p, poj. 2,0 1997, bordo metalik, (0-18) 442-70-48.

MAZDA 626D 1989, zakupiony u dealera +kpl opon zimowych, 16.100zł – okazja (0-18) 441-22-11

MERCEDES 190D, 1987, centralny zamek, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, elektryczne lusterka, auto-alarm, metalik niebieski 20.500zł. (0-18) 443-31-65

NISSAN Primera 2,0, 118.000 km, beżowy metalic, 1991 rok (silnik 1994), składak, stan idealny, 19.000 zł. (012) 266-38-19

NISSAN sunny 1,4, 12V, kolor: grafit metalik, 1989 r. prod. Cena:14.500 zł. (014) 611-66-31

OPEL Ascona 1,6D, 1987, przebieg 160.000km, sprawdzony w całości (0-18) 471-11-63,

OPEL Corsa 1993, czarny 1,2 (0-18) 442-84-28.

OPEL Kadet 1300, 5-drzwiowy, 1985, 7.500zł. (0-18) 443-99-32.

OPEL Kadet 1991, 1,4i, autoalarm, centralny zamek, 108tys. 16.500zł (0-18) 446-09-65

PEUGEOT 305, kombi sprzedam lub zamienię na 126p. Tel.(0-14) 52-63-69.

PEUGEOT J-5, 2500D Webasto, 1984 plus drugi silnik ze skrzynią biegów, cena 8.900 – sprzedam. (0-14) 250-760.

PEUGEOT 306, 1,4, 1997, 3-drzwiowy, 21 tys. km, centralny zamek, elektryczne szyby, wspomaganie kierownicy, bezwypadkowy. (0-14) 43-71-13.

PILNIE tanio sprzedam Łada 2107 1986, (0-18) 446-82-83 po 16

POLONEZ Caro Plus 1.5, 1992, 8.600zł, raty. (0-18) 333-63-66.

POLONE

KUPNO

PILNIE kupić auta powypadkowe, osobowe, do-sztawcze. 0601-64-62-74

ABSOLUTNIE wszystkie auta powypadkowe, zniszczone, rozbite, uszkodzone – kupię. 0601-61-72-79

PILNIE kupić auta rozbite, zniszczone, skoro-dowane, do remontu. 090-24-16-32

AUTA powypadkowe zdecydowanie – kupię. 012/645-03-72.

AUTA powypadkowe, osobowe, dostawcze, za-graniczne, krajowe, 1991 – 1998 **KUPIĘ**. (012) 415-23-38.

AUTA powypadkowe, uszkodzone kupię. Tel. (012) 645-02-85, (012) 647-13-64

AUTA powypadkowe zachodnie zdecydowanie kupię, oraz po wypadku lub spalone Polonezy rocznik 1994-1998. Płacę gotówką. (0-14) 250-599.

DACIA 1990 – 1992 pilnie kupię. 012/657-95-58.

KUPIĘ Opel Kadett lub Ford Escort, diesel kombi, 1990-91, (0-18) 442-23-07 po 17.

ZAMIANA

ŁADA 2105 1986, 4.400 zł. ewentualnie ford sierra 1484 2,3 D 6.500 zł. zamienię na VW golf lub inne, sprzedam. Kraków, ul. Wysockiej 3A.

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

AUTOBUS Ikarus 256, turystyczny, 1979 rok. prod. stan dobry. (014) 61-258-11

CIĄGŁA sprzedaż na raty ciągników rolniczych, prasy, przyczepy 1,2 – osiowe z kiprem, łado-wacze, rozrzutniki, kosiarki, kombajny, kopacz-ki oraz inne maszyny rolnicze. K. Michniak Łap-czyca 33 (014) 61-275-48, 0602-517-684

CIĄGNIK C-360, stan techniczny bardzo dobry, 1984, cena 9.000 zł; prasę wysokiego zgniotu, cena 9.000 zł sprzedam. (014) 68-34-377.

CIĄGNIK U912, 1984, stan bardzo dobry, cena 19.000 zł. Tel. (0-14) 45-25-06.

CIĄGNIKI: C-360, C-363 p., „Zetor”; C-330, T-25; kombajn „Bizon”; rozrzutniki; Cyklopy; przyczep-y; wozy zbierające; prasy zbierające; beczko-wóz oraz inny sprzęt. Ciągła sprzedaż. Raty. Ka-mionka 323 k/Ropczyc. Tel. (017) 221-61-81.

CIĄGNIK SAM z wozem, cena: 2.000 zł – sprze-dam. (014) 68-66-863.

LUBLIN kontener, 1995; Mercedes 207D, podwyższony, przedłużony, 1982, Peugeot J5, 1987, podwyższony. Atrakcyjne ceny. Tel. (014) 33-06-95, (014) 33-00-53.

MASZYNY budowlane sprzedaż, remonty, kompensata. Zary 068/3743501 do 03.

MAZY – wszystkie typy, fabrycznie nowe, serwis, gwarancja, faktury VAT, leasing, ra-ty, gotówka. Tel./fax (0-41) 345-21-59 „TRANS-MOT” Kielce.

MULTIKAR M2502 – sprzedam. Tel. (0-14) 79-02-87.

NA raty: C-330, C-328, T-25A, C-360, C-3603P, Ferguson – 255, plugi, brony. Wastag Broni-sław Librantowa, 33-300 NowySącz, (0-18) 441-79-52

PRZYZCZEPY ładowność 4 tony, 1987, cena 2.500. Tel. (0-14) 672-46-50.

SAM-18, z światłami, podnośnikiem oraz dwuko-łową – sprzedam. (014) 68-68-032.

SKUTER śnieżny Polaris Indy Limited XLT, 1997, przebieg 380km. 0/601-82-44-48.

SPRZEDAM kombajn Bizon Super Z-056, 1990 r. prod. 1985 r. prod. (014) 61-275-48, 0602-517-684

SPRZEDAM ciągnik+ C-330, C-328, C-360, C-360 3P, Zetor 7211, MF 255, przyczepy 6 i 4,5 t, wywrotki, plugi 2-, 3-skbowe, roz-rzutnik 2-osiowy. Jacek Migdał. Łapczyca 125. (014) 68-576-22.

WIDŁAK elektryczny, udźwąg 1250kg, wysięg 3m, stan dobry, 3.500zł. (0-18) 445-70-04.

KUPNO

WÓZEK widłowy. (012) 267-45-80

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, autora-dio. Zestawy GSM, montaż: (012) 411-15-33, (012) 413-13-33

ALARMY, autoblokady, immobilisery, centralne zamki, znakowanie. (012) 644-45-17, Cienista 12.

AUTOALARMY, centralne zamki, immobilisery, ra-diodiodłwarzacze. Tel. (014) 250-277, (0602) 522-362. Taniol!

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, mechanika, powy-padkowa płyta, holowanie. Kraków Bursztyno-wa6 (012) 415-26-52

USŁUGI

CZYSZCZENIE tapicerek samochodowych, dywa-nów i wykładzin. Zbylitowska Góra 73. (0-14) 743-180.

LAKIERNICTWO – solidnie, niedrogo (012) 415-59-37

MAGNETYZERY samochodowe oszczędzają pali-wo, zwiększają moc. Hurt, detal, montaż. (0-14) 27-46-44.

MYJNIA samochodowa „CARCHER” Dębica – Wielopolska 53. (014) 682-64-34 co-dziennie 8-20.

PRZEPROWADZKA – fachowo. (012) 643-46-83.

TRANSIT-BUS; przewozy – wesela, przysięgi, lotni-sko, przewodzątki, inne. (014) 67-21-652, 0602/57-93-89

TRANSPORT Star 6-12t, plandeka. 0/602-17-17-93.

TRANSPORT – Jelcz, kryty 8t. (0-18) 441-25-37.

TRANSPORT do 1,5t – Ford Transit. NowySącz, (0601) 526-584.

TRANSPORT – Kontener 8 ton, samozaladowczy, przyczepa 6 ton. (0-14) 22-26-24, (0602) 157-581.

TRANSPORT Transit – tanio, solidnie, kraj, zagra-nica.(0-14) 241-869, (0603) 276-703.

TRANSPORT 6, 12 ton.Tel. (0602) 884-986, (0603) 209-882.

USŁUGI transportowe 11t, faktura VAT (0-18) 441-60-21, (0601) 957-041.

TRANSPORT, kraj – zagranica, spedycja, od 1T – 24 ton. 012/641-00-07

ŻUKIEM Ianio. (012) 266-04-87

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

CZĘŚCI do Jelcza, skrzynia biegów, silnik, kabina – sprzedam. (0-14) 45-25-06.

FORD Transit – skrzynia biegów, VW Transpor-ter – skrzynia biegów – sprzedam (0603) 301-854

MULTICAR: silnik kpl. sprzedam. (0-18) 443-37-65 po 16.

PODNOŚNIKI samochodowe 2 i 4-ro kolumnowe – sprzedam (0-18) 443-92-61 po 16.

RADIOODTWARZACZ samochodowy Philips w sta-nie idealnym. tel. (0-14) 21-26-27, po 19.

SPRZEDAM nowe, używane części do każdego ty-pu Mazdy. (018) 27-526-14 wieczorem.

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

JELCZ samowyladowczy długi, rok prod. 1984, tel. (0-14) 6125450 od 8 do 16.

JELCZ HDS. 012/644-62-97.

JELCZ wywrotka, plandeka, 1988 r, ładowność 9,2 t; przyczepa wywrotka 8t, 1993 r – sprze-dam. Dębica. Tel. (014) 67-60-498, (014) 6772-165.

PILNIE sprzedam Kamaza, wywrot na boki, dłu-gi, 1980. Tarnów (0-14) 25-05-44.

STAR 1142 09 1990 pilnie (0-18) 442-60-14

STAR 200 1988, fabryczny, I właściciel, plande-ka, stan bdb, pilnie tanio (0-18) 44-26-014.

STAR 200 Leyland, stan dobry, tanio (0-18) 441-37-23

ZIL, 1979 – sprzedam. (0-14) 65-14-192.

ŻUK A06D (turgon), 1992, I właściciel, stan ide-alny. (018) 353-16-90.

ŻUK blaszak, 1980, zarejestrowany – sprze-dam. (014) 66-58-605.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

„MAKABI” kupi, sprzeda – mieszkania, domy, działki. N.Sącz, Lwowska 10 (0-18) 442-26-57

A.MERITUM kupi – sprzeda domy, działki, mieszk-ania. N.Sącz, ul.Jagiellońska 38 (0-18) 442-04-68

BIURO Pośrednictwa i Handlu Nieruchomo-ściami. Rzeczoznawstwo majątkowe. N.Sącz tel.(0-18) 443-84-74.

DEBICA – Tuwima: mieszkanie 33m2, dwupoko-jowe, I piętro, komfort. (014) 677-87-35.

DEBICA – Głowackiego: mieszkanie 37,3 m2, dwupokojowe. (014) 68-16-684 po 15.

DEBICA – Głowackiego: mieszkanie 37,3 m2, dwupokojowe (014) 68-16-684 po 15.

DEBICA – Straszęcin, trzypokojowe, 64m2, I-pię-tro – nowe. **TANIO!** (014) 676-87-25

DEBICA – Fredry: mieszkanie 60,5m2, IV piętro (standard) + telefon.(014) 676-38-24.

DEBICA – Straszęcin: mieszkanie własnościowe, dwupokojowe, parter, własne ogrzewanie. (014) 67-68-670.

JEDNOPOKOJOWE 30 m2, nowe, jasna kuchnia, os. Złociień. (012) 633-29-30 wieczorem.

KRYNICA. 39 m, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, I piętro.(0602) 689-243.

MIESZKANIE – Tarnów, 55 m2 (0-13) 44 628 98.

SPRZEDAŻ

N.SĄCZ: mieszkanie 3-pokojowe 57,5m², Iv.p. (0-18) 44-11-767, 0/601-283730.

N.SĄCZ, Barskie, 60m², 3 pokoje, „Property” Ko-ściuszkii 7 (0-18) 443-73-80

N.SĄCZ, Kochanowskiego, 2 pokoje, 34,5m² „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80.

N.SĄCZ, OŚ. KOCHANOWSKIEGO mieszkanie ok.35m² po remoncie (0-18) 441-40-76 po 20.

N.SĄCZ, oś.Millennium 90m², 1100zł/m² (0-18) 442-25-71

NOWY Sącz, kawalerka, parter, komfortowo urzą-dzona – sprzedam bez pośredników (0604) 22-71-63

NOWY TARG. Sprzedam mieszkanie M-4 komfor-towe z meblami. (018) 26-673-63

PIWNICZNA 95m², „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

SZCZAWNICA – mieszkanie komfortowe 65m2, I piętro, umeblowane – telefon. (018) 262-29-19

TARNÓW. Mieszkanie, pow. 73 m2 – pilnie sprze-dam. Tel. (0-14) 22-15-96.

TARNÓW. Mieszkanie, trzypokojowe 60 m2, kom-fortowe z telefonem. (0-14) 23-14-15.

TARNÓW. Mieszkanie 3-pokojowe 48 m², komfor-towe z telefonem. (0-14) 23-14-30.

KUPNO

„OPOKA” przyjmuje bezpłatnie oferty do sprzedaży, wynajmu. Tel. (012) 421-20-50, 429-54-00, 429-54-11

KUPIĘ mieszkanie w NowymSączu (0-18) 443-21-83

WYNAJEM

DO wynajęcia pokój dla niepalącego Pana. (012) 422-66-47

DO wynajęcia komfortowa garsoniera w nowym budownictwie – NowySącz, (0-18) 441-48-92.

N.SĄCZ, Długosza: mieszkanie do wynajęcia. (0-18) 443-99-07.

N.SĄCZ (centrum): garsonierę studentowi wynaj-mę. 0/604-269-938.

N.SĄCZ: 1-pokojowe, umebloowane, 2-pokojowe nieumeblowane. „Kontrakt” (0-18) 442-32-50.

N.SĄCZ, centrum, 2-pokojowe do wynajęcia „Pro-perty” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

POKÓJ do wynajęcia dla pana nie palącego. (012) 422-66-47 wew. 14

POKÓJ do wynajęcia 18 m2 na biuro, przy ul. Wielopole lp. Tel. (012) 421-82-85

POSZUKUJĘ garsoniery lub małego mieszkania w centrum Dębicy – do wynajęcia. tel. (014) 670-38-11

POSZUKUJĘ do wynajęcia garsonierę w Nowej Hucie. 0501-942-448

SZUKAM mieszkania 1pokój lub 2 pokoje z kuch-nią. Umeblowane. Tel. 0501-188-512.

DO WYNAJĘCIA 1-pokojowe mieszkanie w cen-trum. Tel. (0-602) 69-74-67

ZAMIANA

ZAMIANY. Kielecka 6. (012) 411-19-85

ZAMIENIĘ TOYOTA Carina 2l. automatic 94, na **GARSONIERĘ**. (012) 415-64-98, 262-22-04

ZAMIENIĘ kwaterekowe III p., 56 m², piece we Wrocławiu na Kraków, Tarnów. Tel. (0-71) 34-355-72, (071) 34-24-791.

DOMY

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNA oferta domów w Nowym Sączu i okolicach – zapoznasz się. „Property” Ko-ściuszkii 7 (0-18) 443-73-80

DOM drewniany, stan bardzo dobry, telefon, działka 1,2 ha. Korczyzna koło Krosna. Tel. (013) 43-54-190

DOM murowany w Szczurowej, tarnowskie – sprzedam. Tel. (036) 415-47-78.



F.H. „CERAMIK”
33-340 Stary Sącz
ul. Źródłana 22
tel./fax (018) 446-08-83

*„Ceramik”
łazienka
jak marzenie*

SPRZEDAŻ

JANOWIEC. Dom drewniany, 1,20 ha, las – sprze-dam. (0-17) 582-74-61.

N.SĄCZ: dom 160m² piętrowy. (0-18) 44-331-69.

N.SĄCZ Ubiad: dom 2-poziomowy 162m², stan surowy zamknięty, dz.9a. (0-18) 440-96-61.

N.SĄCZ, Wólki, segment 180m², domy 120m² i 180m² „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

N.SĄCZ, w pobliżu Białego Klasztoru, dom kom-fortowy 180m², działka 7ar „Property” Ko-ściuszkii 7 (0-18) 443-73-80

N.SĄCZ, Librantowska 180m², działka 14arów, 125.000zł „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

N.SĄCZ, ul. Węgierska, dom z dobudówką (usłu-gi) 200m², 20arów. „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

Spółka z o.o.
SPRZEDA DOMY
w Opolu
w zabudowie szeregowej
w różnym stadium zaawansowania

- * bardzo atrakcyjna lokalizacja
- * działka na własność
- * różne powierzchnie
- * ciekawa oferta cenowa
- * duża ulga budowlana

Tel. Pełnomocnika spółki
(090) 353-114

N.SĄCZ, Tarnowska, dom z zabudowaniami go-spodarczymi, „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Targ – sprzedam dom do remontu. Tel. (018) 26-643-06, (012) 423-31-82

OKOLICE Tarnowa – nowy dom i działkę 40 arów. Tel. (0-14) 26-71-92.

OKOLICE Tarnowa. Gospodrastwo rolne pow. 3,40, dom nowy, budynki gospodarcze, cena do uzgodnienia. Tel. (0-14) 672-46-50.

POREBA Mała, 2-rodzinny, 12arów, „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

SPRZEDAM 1ha ogrodu wraz z zabudowaniem gospodarczym dom mieszkalny, woda, światło 40.000zł. Podegrodzie (0-18) 441-394

SPRZEDAM dom z zabudowaniami gospodarczy-mi oraz działkę w Rogoźniku. Tel. (018) 28-587-72 kontakt: Stare Bystre 431.

TARNÓW, duży dom do wykończenia, instalacje, stolarka, ogrodzony. (014) 21-30-11 wieczo-rem.

KUPNO

KUPIĘ dom do remontu w Chelmcu (0601) 50-51-03

WYNAJEM

N.SĄCZ: 400m², na działalność, os.Helena. „Kon-trakt” (0-18) 442-32-50.

ZAMIANA

KAMIENICA do rozbiórki w zamian za materiał. N.Sącz (0601) 40-76-33 (34)

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

30 a pod budownictwo przemysłowe, Krosno (0-13) 44 850 81.

HELENA, 12,4ara, budowlane „Property” Ko-ściuszkii 7 (0-18) 443-73-80

KOŁONIA Pawężowska. Działę 20 arów – sprze-dam. Tel. (0-14) 250-256.

N.SĄCZ, Jamnicka i Źdrojowa, działka 8arów, 6arów „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

NOWY Sącz działka ogrodzona 25ar położona przy ul. Barskiej, cz. uzbrojona, prąd, gaz, tele-fon, 3000/a (0-18) 443-54-86.

NOWY Targ. Sprzedam działkę budowlaną, uzbro-joną. Tel. grzezc. (018) 27-547-64.

RZUCHOWA. Działkę 28 arów budowlaną, teren uzbrojony – sprzedam. (0-14) 240-716.

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM atrakcyjną działkę budowlaną nad Jeziorem Rożnowskim 90ar lub podzielię na mniejsze działki. Lipie 36 Gródek n/D (0-18) 441-08-12.

SPRZEDAM działkę budowlaną z zezwoleniem na budowę w Chelmcu (0601) 50-51-03.

STARY Sącz, ul.Węgierska 20arów budowlane, „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

TARNOWIEC. Działka usługowo – budowlana, 33 ary. Tel. (0-14) 52-58-75 lub (0-90) 314-919.

TARNÓW – Zgłobice. Działki – sprzedam. Tel. (0-35) 62-335-43.

ZALASOWA. Działkę, pełne uzbrojenie z rozpoczę-tą budową, cena 15 tys. zł – sprzedam. Tel. (0-14) 542-203.

KUPNO

KUPIĘ działkę w Nowym Sączu na działal-ność handlową (0-18) 445-85-91

WYNAJEM

WEZMĘ w dzierżawę grunt – nieużytek, w przy-szłości możliwość zakupu. (012) 429-64-41 po 20:00

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻE, wiaty, kioski. NowySącz, Bielowicka 35 (0601) 49-53-33

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne. Niskie ceny. Tel. (014) 790-912, (0602) 792-375.

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Pol-sce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250.00, (018) 332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58.

OKAZJA! Garaż, ul. Spadochroniarzy. Tel. (012) 633-70-53

KUPNO

GARAŻ blaszak używany kupię. Tarnów, tel. (014) 24-19-60.

WYNAJEM

GARAŻ do wynajęcia (Mogilska 50). Tel. 0602-119-368

TARNÓW, M. Dąbrowskiej. Garaż, pomieszczenia na magazyn lub hurtownię do wynajęcia. Tel. (0-14) 24-17-37.

LOKALE

SPRZEDAŻ

KRYNICA centrum, lokal handlowy 180m² „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

N.SĄCZ, 40m² w pobliżu centrum „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

ROZLEWNIĘ wód mineralnych sprzedam przez „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

TRZY budynki gastronomiczne „Kurczak z róż-na” z pełnym wyposażeniem i lokalizacją (1-dna w Dębicy i 2-wie w Tarnowie) – sprzedam. Tel. (014) 670-57-28 wieczorem.

KUPNO

PILNIE – kupię lub wydzierżawię kiosk handlowy przy ul. Lwowska – Krańcowa (0-18) 441-50-06

WYNAJEM

BOCHNIA – lokal 40 m2, w centrum. (014) 611-86-30 po 20.

DO wynajęcia lokal o pow. 92,5m² Ipiętro, na cele biurowe w budynku – N.Sącz, Rynek 22. Wiadomość: (0-18) 442-11-18 od 8.00 – 15.00.

GORKÓW 2x100m², każdy rodzaj działalno-ści, dogodna lokalizacja z parkingiem. (0-18) 442-66-02.

WYNAJEM

KUPIĘ lub wynajmę magazyn do 400 m², rampa w Tarnowie. Tel. (0-14) 26-08-51.

LOKALE biurowe – centrum Nowego Sącza. „Property” Kościuszkii 7 (0-18) 443-73-80

ŁADNA przy E-4. Obiekt 80 m² z przeznaczeniem na bar, handel, usługi itp. do wydzierżawienia. Tel. (0-14) 22-48-80, (0601) 742-920.

N.SĄCZ, centrum: sklep 26m² do wynajęcia. (0-18) 442-29-06 (7-14), 0/601-52-65-77.

N.SĄCZ, centrum: 600m³ + piwnica 300m³ do wynajęcia. (0-18) 442-07-53, 442-15-08.

NOWY SĄCZ, lokal 100m² do wynajęcia na działal-ność biurową lub handlową (0-18) 442-13-65.

N.SĄCZ, lokal 40m², działalność, usługi, biuro, handel, do wynajęcia (0-18) 443-92-83.

NOWY Sącz centrum: lokal 60m² z telefonem do wynajęcia. (0-18) 441-42-90.

NOWY Sącz, lokal do wynajęcia 70m² +piwnica. Małeckiego (0-18) 442-21-27.

OBIEKTY produkcyjne i magazynowe – do wy-dzierżawienia, krośnieńskie, nowosądeckie, tar-nobzeskie. (0-13) 44 628 98.

ODSTĄPIĘ lokal handlowy – Śródmieście. Tel. (012) 266-37-64 po 19:00

STARY Sącz, do wunajęcia pomieszczenia na usługi medyczne przy już istniejących gabine-tach medycznych (0601) 40-77-13 po 17.

TARNÓW. Poszukuję lokalu pow. ok. 150 m² do wynajęcia. Tel. (014) 22-42-44.

TARNÓW. Połowę warsztatu samochodowego na usługi w zakresie mechaniki samochodowej, elektryki do wynajęcia. Warunki do uzgodnie-nia. Tel. (0-14) 27-50-21.

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

ALARMY, domofony, autoalarmy, urządzenia elektroniczne. Montaż, serwis. PHU „Czes-Pol” (0-18) 442-37-72.

KOMINKI francuskie, norweskie, kanadyjskie+ bogate akcesoria. Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41

PARKIET, boazeria, produkcja, szeroki wybór, ce-ny konkurencyjne, VAT, usługi. (012) 388-12-84, 090-37-98-01

SAUNY fińskie importowane, krajowe+ bogate akcesoria. Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41.

KUPNO

SZAFY 2-drzwiową, styl kalwaryjski (0-18) 443-64-45.

USŁUGI

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, kółki, Platek – (012) 415-42-87.

ARCHITEKT. Tel. 090-358-362.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, sa-mochodów, załuzji, PCV, układanie wykładzin (012) 412-72-58

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, za-luzji pionowych, solidnie Karsherem. „DYWAN-SZOP”. (012) 634-33-73

DEKORACJANA zabudowa wnętrz, malowanie, tapetowanie, lizowanie, szpachlowanie, re-gipsy, sufity podwieszane, wielosystemowe ścianki działowe. Firma „ALEAWIL”. Tel. (018) 26-70-070, 0604-238-711

PŁYTKI CERAMICZNE

● ścienne ● posadzkowe ● mrozoodporne ●

Polskie i zagraniczne

Bezpośredni import z Włoch, Hiszpanii, Czech i Niemiec

BOGATA OFERTA PŁYTEK GRESOWYCH

Czeskie o nasiąkliwości 0,1%

Kleje, armatura łazienkowa,

Kompleksowe systemy dociepleń: Atlas, Bolix i Kreisel

SKLEPY FIRMOWE:

Limanowa
Mszana Dolna
Brzesko
Krynica
Nowy Targ
Stary Sącz
Nowy Sącz
oraz nowo otwarty salon w Nowym Sączu przy ulicy Dojazdowej 14

ul. M. B. Bolesnej 5
ul. Orkana 15
ul. Mickiewicza 31
ul. Kraszewskiego 88
ul. Szafłarska 148
ul. Źródłana 22
Nowy Świat 2

tel. (0-18) 337-31-30
tel. 0-602-781-353
tel. (0-14) 686-24-90
tel. 0-602-526-056
tel. (0-18) 26-651-47
tel. (0-18) 446-08-83
tel. (0-18) 443-86-73
tel. (0-18) 441-27-18

**Przy większych
zamówieniach
duży rabat!**

SPRZEDAŻ RATALNA

USŁUGI

DEBICA – Profesjonalne czyszczenie dywanów, tapicerki, dojazd do klienta bezpłatnie. (014) 682-64-34.

DEBICA – usługi ślusarskie: bramy, kraty, ogrodzenia. Tel. (014) 6772-121.

PARKIET „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012) 272-19-96. Sklep Firmowy al. 29 Listopada 103a. Tel. (012) 413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detale.

ŻALUZJE, rolety – inne najkorzystniej. 012/649-76-21.

ŻALUZJE, rolety, producent, hurt – detal, vertikale niepalne od 30zł/m² – Promocja. Nowość – vertikale firankowe. Tarnowskie, nowosądeckie – dojazd, pomiar – gratis, gwarancja. (0602) 289-864, N. Sącz, ul. Piotra Skargi 9 (0-18) 442-07-31, Limanowa (0-18) 337-14-31

ŻALUZJE – Nowy Sącz. (018) 441-20-38

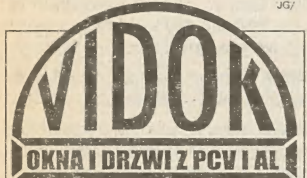
ŻALUZJE – produkcja, sprzedaż, montaż. „ZALMAX” 655-74-74, 655-63-76.

ŻALUZJE poziome-pionowe, najtańsze ceny. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27, 0602 899 847.

ŻALUZJE pionowe, PCV, tekstylne, rolety, ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant).

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ



KRAKÓW: ul. Opolska 12
tel. (0-12) 637-03-22 w. 57
fax (0-12) 637-60-87
TARNÓW: ul. Szkotnik 2b
tel. (0-14) 22-40-54 wew. 57

DEALER:
KRAKÓW
ul. Mogińska 71
tel. (0-12) 413-90-33
NOWY SĄCZ – Gorzków
ul. Magazynowa 1
tel. (0-18) 442-74-53 wew. 303

SZCZUCIN
ul. Kościuski 25a
tel. (0-14) 43-63-63

5 LAT PRODUKUJEMY
OKNA I DRZWI
Z PCV I ALUMINIUM

NASZE WYROBY POSIADAJĄ CERTYFIKATY

BEZSPŁYNOWE pokrycia dachowe „EKO-SYSTEM” Posezonowa obniżka cen. NOWOFER Nowy Sącz, (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew. 43

DESKI jodłowe gr. 7 cm – sprzedam. (0-14) 65-14-192.

DESKI dębowe 3-letnie, 4-2m³ i 7-1m³ – tanio sprzedam. Połany 9, 33-385 Berest.

FOSZTY bukowe suche 7cm, deski jodłowe 5-7cm sprzedam (0-18) 35-16-193

PAKAMERY, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97

PAKAMERY, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97

PAPY termozgrzewalne nawierzchniowe podkładowe „W.Quanti” Akcesoria dachowe, palniki, płyty styropianowe laminowane. Posezonowa obniżka cen. NOW OFER Nowy Sącz, (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew. 43

PARAPETY (sztuczny marmur) promocja 160 zł/m² „POLI-MARMUR”. (014) 68-14-212.

PARKIET bukowy – tanio. Produkcja. (012) 272-34-16, 423-13-95.

POLIWEGLANY komorowe „LEXAN”, „MARLON”. Płyty trapezowe PCV, materiały hydroizolacyjne „IZOHAN”. Dodatki uszczelniające beton i zaprawę; FARB. NOW OFER Nowy Sącz (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew. 43

PLĄSKOWNIK ogrodzeniowy dł. 110 cm tanio sprzedam. Tel. (014) 525-937

PLYTY drogowe. 012/644-62-97.

PRODUCENT tarcicy, elementów dachowych, krawędziaków. Możliwość transportu. Dąbrowa Tarnowska (014) 42-34-83.

PUSTAKI: żuźlowe, betonowe, bloczki betonowe, sprzedam firma. (012) 281-19-61

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCW „Bekaert”. Bramy wjazdowe. Producent (012) 271-15-26

TARCICE sosna, jodla 25-70 mm, 3-letnia. (014) 68-44-282 wieczorem.

KUPNO

BLACHĘ do pokrycia dachu, może być używana – kupię (0-18) 441-75-08

DRUT – pozostały z budowy. (012) 267-45-80

USŁUGI

ADAPTACJE, remonty, wykończenia, flizy, malowanie, tynki, inne. (012) 657-22-70, 647-40-22

USŁUGI

ARCHITEKCI. Projekty domów. Aranzacje wnętrz. Tel. (012) 423-15-29, 0602-748-849.

BOAZERIE świerk modrzew, obicia, listwy, schody, transport. (0-18) 440-11-87, 0/90-36-12-32.

DAVI: podłogi, boazerie, schody panelowe, kosztorys, transport gratis. (0-18) 441-02-82.

DEKORACJA i wykończenie wnętrz, wzornictwo amerykańskie – kuchnie, łazienki i jadalnie według projektów z Manhattanu. Firma „Pawelek” (0-18) 444-26-83, (0601) 39-76-67

DEBICA – remonty mieszkań, pełny zakres usług, sprzątanie, niskie ceny. (014) 681-90-42.

ELEKTROINSTALACJE – instalacje elektryczne, przyłącza, pomiary, odgromy, ogrzewanie, remonty, awarie. (012) 282-49-74.

FIRMA profesjonalna: remonty, adaptacje, dekarstwo, ocieplanie, flizy. 0601-410-365, wieczorem (012) 284-24-88.

FLIZOWANIE. (012) 658-76-66.

FLIZOWANIE, terakota, malowanie, gładź szpachlowa, panele ściennie i inne. (012) 415-76-73

FLIZOWANIE – panele. (012) 269-15-74

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. Tel. (012) 654-15-90

FLIZOWANIE, malowanie, panele, boazeria, suche tynki, ogólne remonty, gwarancja. 0501-182-407

FLIZOWANIE. (012) 649-40-18

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, suche tynki (0-18) 441-79-30

FLIZOWANIE – drobne remonty tanio, solidnie (0601) 50-51-03

FLIZOWANIE, układanie płytek, granit, marmur, roboty kamieniarsko-budowlane – solidnie. (014) 66-58-605.

FLIZY, regipsy, vat – praktyka na zachodzie. Tel. 0604-213-594.

HYDRAULIKA – profesjonalnie, tanio, rach. VAT. 0602-891-279.

HYDRAULIK – naprawa piecyków gazowych, usługi wodno-kanalizacyjne, rachunki. Mazur (012) 633-81-82

INSTALACJE elektryczne, projekty, pomiary, serwis. (0-14) 745-153.

INSTALACJE elektryczne, centralne ogrzewania elektryczne, pomiary ochronne. Tel. (014) 792-762.

INSTALACJE C.O., wod-kan, gaz, drobne przeróbki, awarie. Faktury VAT. Tel. (0-14) 33-02-78, czynny całą dobę.

KOWALSTWO wykona:
bramy, ogrodzenia,
meble kute w metalu.
(0-18) 44-47-113, 0/601-852015.

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie i inne remonty (012) 657-51-70, 0501-92-0099

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, flizowanie, wylewki, panele, suche tynki, hydraulika. (012) 658-34-35.

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, opalanie okien. Tel. 0501-434-138.

MALOWANIE natryskowe wnętrz, malowanie tradycyjne, gładź gipsowa. Firma „Aspro” (0-18) 443-06-80.

MALOWANIE, flizowanie, gładź, tapetowanie, praktyka we Francji. (012) 28-12-844, 0601-52-02-81.

OCIEPLANIE domów wtryskowe. (0-14) 23-27-66, (041) 311-70-34.

OCIEPLANIE wtryskowe domów. (0-41) 311-71-72.

OKNA – uszczelnianie metodą „Euro-Strip”, dopasowywanie, wymiana zamków. (0-14) 78-46-15.

OKNA – dopasowywanie, uszczelnianie, montaż. (014) 61-282-38 wieczorem

OKNA: USZCZELNIANIE, dopasowywanie, zaccy, naprawy zamków. (012) 654-56-77.

OSUSZANIE, odgrzybianie, izolacje pionowe i poziome metodą termoiniekcji tel-fax (012) 654-50-73

PANELE, suche tynki. Tel. 0604-269-184

PODŁOGI, boazeria, ocieplanie, regipsy, malowanie, tapety, flizy, adaptacja poddaszy (0-18) 443-97-08.

REMONTY mieszkań, flizy, malowanie, tapetowanie, regipsy, ocieplanie (0-18) 337-83-11 wew. 338 wieczorem.

REMONTY, adaptacja mieszkań, poddaszy. Regipsy, flizy – malowanie, wod-kan, kompleksowo (0-18) 441-63-19

USŁUGI

ROLETY wewnętrzne – tekstylne zewnętrzne oryginalne niemieckiej firmy Heroal. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27, 0602 899 847

RYGIPS – sufity podwieszane, ścianki działowe – montaż boazeri, podłóg, okien (0-18) 441-77-02.

STUDNIE odwiercam, lokalizuję „ZWIERT” Nowy Sącz – sądeckie, tarnowskie, (0-18) 44-11-644 (0601) 53-66-11.

SUCHE tynki, sufity, poddasza, gładź gipsowa, tapetowanie, malowanie. (0-14) 21-87-25.

TANIE projekty architektoniczne. (012) 421-10-30, 0602-62-95-77.

TAPETY natryskowe (farby i urządzenia) (0-18) 443-93-76.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi, montaż zamków i żaluzji. (012) 421-83-06

TAPICERKI drzwiowe tłoczone nowość na rynku. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27 0602 899 847.

UKŁADANIE parkietów, podłóg, posadzek, cyklinowanie oraz kompleksowe remonty mieszkań. (0-18) 44-22-440.

UKŁADANIE, cyklinowanie parkietów, podłóg panelowych, boazerie, wneki, VAT. Tel. (0-14) 33-10-23.

USŁUGI dzwigowe (033) 76-14-66 wew. 18

USŁUGI malarskie, tel. grzecz. (0-18) 441-25-65.

USŁUGI budowlane – więzby dachowe, tynki, flizy, suche tynki. Tel. (018) 27-526-58

USŁUGI: kamieniarsko, flizowanie, malowanie, panele podłogowe, regipsy – ceny konkurencyjne. (018) 26-528-85.

WIERCENIE studni lokalizacja cieków. Tel. (0-14) 66-53-651, Zakliczyn n/d.

WIĘZBY dachowe, remonty mieszkań, suche tynki, wylewki. (0-18) 444-70-16 po 18.

WYKĄNCZANIE wnętrz, adaptacje poddaszy, sufity podwieszane, flizowanie, malowanie, tapetowanie. Tel. (0-14) 250-974.

WYKONUJĘ pokrycia dachowe wszelkim rodzajem blach oraz krycie dachówką oraz ciesielkę. (0-14) 273-058.

ŻALUZJE, rolety tanio. (0-18) 446-04-95 (8-17, sob. do 13).

ŻALUZJE, rolety, producent, hurt – detal, vertikale niepalne od 30zł/m² – Promocja. Nowość – vertikale firankowe. Tarnowskie, nowosądeckie – dojazd, pomiar – gratis, gwarancja. (0602) 289-864, N. Sącz, ul. Piotra Skargi 9 (0-18) 442-07-31, Limanowa (0-18) 337-14-31

ŻALUZJE, markizy, rolety – produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14) 21-50-98, (0-14) 26-46-30.

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

FREZARKĘ dolnowrzecionową, nową, tokarkę z posuwami, czopiarke. Tel. (014) 527-441.

KARCHER odkurzacze i myjki ciśnieniowe, najtaniej, raty. Tel. 0602-46-27-90

KOMBAJNY zbożowe i prasy do słomy zachodnie, duży wybór, możliwy transport. (0-34) 3628-681, (0-36) 43550-63, (0-33) 754-506.

KOPACZKA elewatorowa. Eugeniusz Bujak, Łęg Tarnowski, ul. Zamościa.

LADA chłodnicza, zmywarka, podgrzewacz – używane. N. Sącz, (0601) 40-76-33 (34)

MASZyny stolarskie fabryczne, naczepy z dźwiękiem HIAB. (012) 27-47-915

MASZyny stolarskie z odlewów żeliwnych: grubościówki, wyrówniarki, frezarki, wiertarki poziome, piły regulowane, stabilne, niedrogo. Zborówek 7 koło Pacanowa.

MASZyny szwalnicze – kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 012/423-63-33 w.5. 090-383-756

OVERLOCKI, stębnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasownicze. Sklep. (012) 656-34-65

SPAWANIE robotem.
Tel/fax: (018) 26-698-63

SPRZEDAM maszyny do chrupek kukurydzy. Tel. (018) 27-526-58

SPRZEDAM sztanice węgierskie i lamowacze. Tel. 090-602-350

STOŁY prasownicze, wytłornica pary „Susman”, pół ceny. (0-18) 442-29-06 (7-14), 0/601-52-65-77.

TOKARKĘ, wiertarkę, zwijarkę, wycinarkę sprzedam. (012) 27-04-731

TOKARKA do drewna fabryczna, używana, szlifierka do drewna 40cm, (0-18) 35-16-193

WYRÓWNIARKO-grubościówka, nowa, własnej konstrukcji: 400 x1900 x230. (018) 33-21-274 wieczorem.

KUPNO

KUPIĘ rozrzućnik obornika 1-osiowy do remontu. (0-18) 444-62-92 Łąko 67.

KUPNO

WIELOCZYNNOŚCIÓWKĘ do drewna bułgarską KP-321 lub podobną dużą. Tel. (014) 527-441.

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

DVD THOMSON DTH1000 1600 zł video AKAI stereo Nicam 1600 zł. tel. (014) 745-767 (godz. 20 – 21).

USŁUGI

DOMOFONY – naprawa. 012/423-59-97

NAPRAWA domowa RTV Samsung, Funai, Elemis, Myama, dojazd gratis. (012) 285-92-75.

NAPRAWA profesjonalna telewizorów: krajowych, zagranicznych. (012) 633-51-17, 0602-28-35-70.

NAPRAWA pralek, lodówek. (012) 412-89-56

NAPRAWA piecyków. Usuwanie awarii hydraulicznych. Elektroniczna kontrola szczelności gazu. (012) 419-22-63

PRALKI – lodówki. (012) 657-11-43

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTER 386 oraz bagażnik samochodowy, sprzedam. (012) 415-32-24 po godz. 20:00.

KOMPUTERY, kasy fiskalne nowe, (090) 344-827.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BOKSERKI, Colie, Dogi, Schnauery, Kaukazy inne szczeniaki oferuje Hodowla Psów „Borys”. Atrakcyjne ceny. (0-14) 42-43-29 do 16, (0-14) 42-42-59, po 20.

DOBERMAN pies 3-miesięczny, brązowy. (0-14) 21-00-18.

DÓG niemiecki rodowód, srebrny medal, niedrogo (0-18) 332-82-28

KLACZ żrebna 10 lat, dwie klacze młode, obu-stronne, pochodzenie, rasa małopolska – sprzedam (0603) 301-854.

KOCIĘTA perskie, egzotyczne, z rodowodem na dogodne raty (012) 649-95-15

KOCIĘTA perskie i egzotyczne. (012) 421-27-95

MOPSY – rodowodowe małe pieski, pozbawione agresji, wesole kochające dzieci. (012) 655-99-29

OWCZARKI niemieckie. 0501-406-208

OWCZARKI niemieckie rodowodowe – szczeniaki 3,5-miesięczne, młodzi, suki hodowlane – Bobowa (090) 69-15-29.

OWCZARKI niemieckie 9-tygodniowe (0-18) 445-72-12

OWCZAREK niemiecki – suka, 10-miesięczna z rodowodem. Taniol. (014) 68-16-455 po 15.

PEKINŹYKA czarnego, szczeniaka sprzedam. (012) 278-69-50

POINTER Po złotych medalistach – sprzedam. (014) 68-63-155 wieczorem.

ROTTWAILERY. (012) 267-56-01

ROTTWEILER, piękne szczeniaki po championie. (035) 643-24-22.

ROTTWEILER szczeniaki, rodowodowe, wysokiej klasy. (012) 654-72-95

SPANIELE. (012) 267-09-33 po 18:0



6.00 Kawa czy herbata?
8.00 A teraz Susan — serial kome-
diowy
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogoda
8.45 Artur — serial animowany
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.30 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 Milagros — serial obyczajowy
10.50 Muzeum Zła — reportaż o Mu-
zeum Holokaustu w Waszyng-
tonie
11.15 ABC brydża
11.30 Mały Leksykon Wielkiej Polityki
— Consensus
11.40 Co orzeknie sąd: Podrabiany
Anioł Stróż

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy program
informacyjny
12.20 Magazyn Notowań: Bydło z wy-
żyn
12.50 Wieści ze świata: Narodziny
człowieka
13.20 Sztuki piękne: Motywy — Mar-
twa natura jako przedmiot
13.25 Arcydzieła: Paul Gauguin —
Słodkie marzenia — film dok.
13.45 Saga rodu Ganzegal — kurs je-
zyka niemieckiego
14.10 Dla dzieci: Do góry nogami
14.35 Dziewczyna z oceanu — serial
przygodowy
15.05 Rzeczpospolita Samorządowa
15.30 Teleexpress Junior

15.40 Rower Błażeja
16.30 Moda na sukces — serial
17.00 Teleexpress
17.25 Klan — telenowela, Polska
1998, reż. Paweł Karpiński,
wyk. Halina Dobrowolska, Zyg-
munt Kęstowicz, Agnieszka Ka-
tulanka, Tomasz Stockinger
17.50 Gość Jedynki
18.00 Miliard w rozumie — teleturniej
18.25 Flesz — Wiadomości
18.30 We własnym domu
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: Muminki — serial
animowany
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza
pogody

20.10 Tylko wtedy, kiedy się śmieję
— komedia, USA 1981, reż.
Glenn Jordan, wyk. Marsha
Mason, Kristy McNichol

22.15 W centrum uwagi
22.35 Kronika krym.
22.55 Kup pan cegłę, czyli media i re-
klama

23.20 Wiadomości i Sport
23.35 Rozmowy na koniec wieku z
Wojciechem Marczewskim

0.15 Żona mnie opuszcza — kome-
dia obycz., Francja 1996, wyk.
Miou Miou, Michel Boujenah
Telewizyjna reporterka Joanna Mar-
tin i prawnik Samuel Bosquier od
piętnastu lat tworzą szczęśliwą i ko-
chającą się parę. Sukcesy zawodowe
są dla nich źródłem dumy i radości.
Po otrzymaniu zlecenia kolejnego re-
portażu dotyczącego zawierania fik-
cyjnych małżeństw z cudzoziemca-
mi, Joanna postanawia sama wystą-
pić w roli kandydatki i osobiście po-
znać kulisy tego procederu...

1.40 Polskie stado i stadniny koni —
Janów Podlaski

2.10 Ulica Floriańska w Krakowie

2.30 Zakończenie programu

● Tylko wtedy, kiedy się śmieję — Georgia Hines, aktorka teatralna, jest alkoholizką, która po pomyślnie zakończonym leczeniu odwykowym wychodzi ze szpitala. Kobieta ma zamiar kolejny już raz rozpocząć życie od nowa. Po wyjściu z kliniki czeka ją przyjazne środowisko i życzliwe osoby. Wkrótce kontaktuje się z nią dramaturg, David Lowe, mężczyzna z którym Georgia była kiedyś związana. Tym razem David powierza jej rolę w swojej nowej sztuce, którą kobieta z entuzjazmem przyjmuje. Rozpoczynają się dni wyczerpujących prób, niespodziewanie pogłębiających depresję nieodpornej na stresy aktorki... **20.10**



7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy — telenowela, Pol-
ska 1998, reż. Janusz Zaorski
W Złotopolicach wybucha prawdziwa awantura o herb Złotopolskich. W Warszawie senator Złotopolski staje się coraz częstszym gościem kawiarni Marty. Weronika dowiaduje się o chorobie matki. Tymczasem Waldek, starający się o kredyt w banku, otrzymuje wniosek odmowny...
9.00 Transmisja obrad Sejmu



14.55 Recepta na sukces: Pytania
15.10 Gdzie diabeł mówi dobranoc
Jill bardzo przeżywa fakt, że jej córka zwraca się o poradę lekarską do doktor Joany Diamond. Tymczasem w barze „U Barneya” dochodzi do strzelaniny, w wyniku której Max rani mężczyznę. Sprawa trafia do sądu...

16.00 Panorama
16.10 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę
16.35 Jeden na jeden — program
Włodzimierza Szaranowicza
17.00 5 x 5 — wygramy razem — tele-
turniej (audiotele: 0-70035217)
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej,
prowadzi Tadeusz Szuk (au-
diotele 0-70075800)
19.05 Reporterzy Dwójki przedsta-
wiają
19.35 Dla dzieci: Artysta i dzieci — Er-
na Rosenstein

20.00 M.A.S.H. — serial komediowy
prod. USA

20.25 Studio sport: Piłka nożna —
mecz towarzyski Niemcy —
Holandia, w przerwie meczu
Panorama

22.30 Panorama
22.40 Prognoza pogody
22.50 Droga do NATO — program Re-
dakcji Wojskowej

23.35 Studio sport: Piłka nożna —
mecz towarzyski Anglia — Cze-
cho

1.20 Peter Gunn — serial sensacyjny
prod. USA

2.05 Zakończenie programu

**● Piłka nożna — mecz to-
warzyski Niemcy** — Holan-
diaDo finałów Mistrzostw Eu-
ropy, które odbędą się na boi-
skach Holandii i Belgii pozosta-
ły jeszcze prawie dwa lata, ale
gospodarze przygotowują się
do nich niezwykle intensywnie. Po
udanych występach w Mistrzo-
stwach Świata, zakończonych na
wysokim czwartym miejscu, piłka-
rze Holandii spotkają się z aktual-
nymi Mistrzami Europy — jedenast-
ką Niemiec. Reprezentacja Holan-
dii, z racji bycia gospodarzem na-
stępnych Mistrzostw nie musi ucze-
stniczyć w eliminacjach, może spo-
kojnie przygotowywać się do Euro
2000. Natomiast Niemcy pod wo-
dą nowego trenera i po niezbyt
udanych występach w grupie III,
bardzo chcą poprawić nastroje
wśród kibiców. W środę będziemy
mogli ujrzeć w akcji największe
gwiazdy obu drużyn grające w naj-
bardziej renomowanych europej-
skich klubach: Olivera Khana, Ulfa
Kirstena, Olivera Bierhoffa w ekipie
Niemiec, a także Clarence'a Se-
edforda, Dennisa Bergkamp, Ron-
alda de Boera oraz Marca Overmar-
sa wśród Holendrów. **20.25**



7.00 Miś Rupert — ang. serial anim.,
odc. 2/39
7.25 Miś, Mieszko i przyjaciele —
ang. serial anim., odc. 20/30
7.30 Duszek z Antypodów — ang-
austral. serial dla młodz., odc.
2/13
8.00 Kronika
8.10 Kufer Babci Aliny — krakowski
magazyn domowy (powt.)
8.30 Magazyn sportowy, odc. 3
(powt.)
9.00 Gorzkie dziedzictwo — wenez.
serial fab., wyst. Scarlet Orliz,
Luis Fernandez, Javier Vidal,
odc. 47, 48/290
9.50 Dzikie skarby Europy — francu-
ski serial przyr., odc. 1/4
10.45 Willie Nelson — moje życie —
kanadyjski program dok.-muz.

11.40 Ekspresje — magazyn reporta-
ży kulturalnych
12.10 Fortepiany z Berlina — franc.
serial obyczajowy, reż. Philippe
Lefebvre, wyst. Alain Delon,
Edwige Fautelle, odc. 3/4
Julien przystępuje do realizacji fil-
mu. Składa wizytę umierającemu
Marquetowi, niegdyś zakochanemu
w Margueritte, który zdradza, że
jest ona jedyną właścicielką praw
do tytułu „Fortepiany z Berlina”...
13.35 Wieczny Anghor — francuski
film dok.-hist.
14.30 Inne sprawy, inni ludzie, inne
światy... — franc. serial dla
młodzieży
15.00 Kobiety w rocku — koncert

16.00 Program dnia
16.05 Nasza antena
16.10 Kronika
16.15 Dzieło, Arcydzieło — program
edukacyjny o sztuce dla dzieci i
młodzieży (powt.)
16.40 Gorzkie dziedzictwo — wenez.
serial fab. (powt.)
17.30 9 i 1/2 — magazyn reporterów
18.00 Ludzie i wydarzenia: Dorota
Terakowska
18.10 Kronika
18.30 „Mój umiłowany Kraków” —
Jan Paweł II na Ziemi Krakow-
skiej — program dok., cz. III
19.15 Temat dnia — program publicy-
styczny

19.30 Stulecie motoryzacji — niemiec-
ki serial dok. odc. 3/13

20.00 Dzikie skarby Europy — francu-
ski serial przyrodniczy,
odc. 1/4 (powt.)

21.00 Ekspresje — magazyn reporta-
ży kulturalnych (powt.)

21.30 Kronika

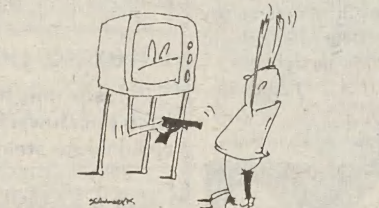
21.45 Sport

21.50 Nasza antena

22.00 Fortepiany z Berlina — franc.
serial obyczajowy, reż. Phil-
ippe Lefebvre, wyst. Alain
Delon, Edwige Fautelle, odc.
3/4

23.25 Kanadyjski express reporterów
— reportaż pt. Frajerzy do gole-
nia

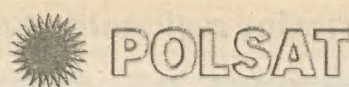
23.55 Sekrety kryminalistyki — kana-
dyjski serial dok., odc. 13



0.20 Zakończenie programu

● Dzikie skarby Europy —
Życie w niedostępnych wyso-
kich partiach Alp jest bardzo
trudne i niebezpieczne. Film
opowiada o wybranych mies-
zkańcach gór, ukazuje ich
zwyczaje i sposoby przystoso-
wania się do surowych warunków
klimatycznych. **20.00**

● Fortepiany z Berlina — Julien
przystępuje do realizacji filmu.
Składa wizytę umierającemu
Marquetowi, niegdyś zakochanemu
w Margueritte, który zdradza, że
jest ona jedyną właścicielką praw do ty-
tułu „Fortepiany z Berlina”... **22.00**



6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać — program
poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Maska, odc. 42 — serial animo-
wany dla dzieci
Niezwykła maska, którą zakłada
główny bohater pozwala mu poka-
zywać wszelkie trudności.
8.30 Powrót Supermana, odc. 85 —
amerykański serial sensacyjny
9.30 Żar młodości, odc. 576 — kana-
dyjski serial obyczajowy
10.30 Nowe przygody Robin Hooda,
odc. 17; Wlk. Brytania-Francja-
USA 1996; reż. Joe Coppoletta
11.30 Nocny patrol, odc. 24; USA
1995-96; wyk. David Hasse-
lhoff, Greg Alan Willimas

12.30 13 posterunek, odc. 12 — pol-
ski serial komediowy
13.00 Disco Relax
14.00 4 x 4 — magazyn motoryzacyj-
ny
14.30 Miłość od pierwszego wejrze-
nia
15.00 Garfield, odc. 98 — serial ani-
mowany dla dzieci



15.30 Link Journal — magazyn mody

16.00 Informacje
16.15 Piramida: gra — zabawa
16.45 Star Trek: Stacja Kosmiczna,
odc. 61; serial s.f. prod. USA
1994; prod. Rick Berman,
Michael Pillar
17.40 Świat według Bundych, odc.
169 — amerykański serial ko-
mediowy
18.10 Życie jak poker, odc. 14 — pol-
ska telenowela, reż. Waldemar
Krzystek
18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 Renegat, odc. 93; USA 1992;
reż. Michael Preece — serial
sensacyjny

20.00 Był sobie złodziej, odc. 12

20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwe-
go Numerka

21.00 Ostry dyżur, odc. 83 — serial

21.55 Tok Szok w Polsacie

ok. 22.55 Wyniki losowania LOTTO

23.00 Informacje i biznes informacje

23.15 Pogoda z Coldrexem

23.20 Polityczne graffiti

23.35 Telewizyjne Biuro Śledcze —
magazyn kryminalny

Ślepy odwet; USA, reż. Lee

0.05 Philips; wyk. Gerard McRa-
ney, Marg Helgenberger

1.45 Muzyka na BIS

3.35 Pożegnanie

● Star Trek — Do porucznika
Sisko przybywa romulańska
delegacja. Na podstawie umo-
wy z Federacją za wydzierżawie-
nie urządzenia kamuflującego
do Defiant, mieli otrzy-
mywać informacje z badań
kwadrantu Gama, Dominium i
Jem'Hadar. Na stacji przebywają
również agenci Klingonów, zainte-
resowani nową współpracą. Tym-
czasem na skutek wypadku przy
pracy O'Brian zostaje napromie-
niowany i pod wpływem krążącej
wokół stacji osłabości kwantowej
przenosi się w przyszłość. Ba-
shir i Jadzia Dax próbują dojść do
przyczyn takiego stanu. W czasie
jednego ze skoków O'Brian dowia-
duje się, że stacja ulegnie zniszcze-
niu. Postanawia ponownie prze-
nieść się w przyszłość, by zapobiec
tej tragedii... **16.45**

● Ślepy odwet — Grupa rasistów,
która zamordowała syna Garlanda
i jego czarnoskórego przyjaciela,
zostaje uniewinniona przez sąd. Oj-
ciec postanawia szukać sprawiedli-
wości i zemścić się na mordercach
swojego syna. Wyrusza w niebez-
pieczną podróż na południe Sta-
nów. **0.05**



6.15 Telesklep
6.30 Dzień dobry w TVN
6.35 Kropka nad i
6.55 Dzień dobry w TVN
7.00 Dawid i Goliat (12) — film z se-
rii Dellaventura, USA
7.45 Inspektor Gadżet (26) — serial
animowany dla dzieci
8.10 Nowe przygody Różowej Panter-
y (44) — serial animowany dla
dzieci
8.35 Mała Rosey (1) — serial animo-
wany dla dzieci
9.00 Rodziców nie ma w domu (11)
— serial, Polska
9.30 Esmeralda (57) — serial oby-
czajowy produkcji meksykań-
skiej
10.30 Manuela (128) — telenowela
produkcji argentyńskiej

11.30 Jolanda (222) — telenowela
produkcji argentyńskiej
12.00 Telesklep
12.30 Bezpieczna kasa Briana — tele-
turniej
13.00 Wszystko albo nic — teleturniej
rodzinny Krzysztofa Ibisza
13.55 Inspektor Gadżet (26) — serial
animowany dla dzieci
14.20 Nowe przygody Różowej Panter-
y (44) — serial animowany dla
dzieci
14.45 Mała Rosey (1) — serial animo-
wany dla dzieci
15.15 Pod koszem (14) — serial dla
młodzieży, USA
15.45 USA High (27) — serial dla mło-
dzieży, USA

16.15 Pacific Drive (178) — serial oby-
czajowy, Australia

16.45 Co za dzień — program rozryw-
kowy

Optyzm, rozrywka, sport. Pro-
gram pokazuje to, co intriguje
śmiesz i bawi. Realizatorzy są
wszędzie tam, gdzie chcą być wi-
dzowie.

17.15 TVN Fakty Regionalne

17.30 Teleplotki — kulisy wielkiego
świata

18.00 Esmeralda (58) — serial

18.55 Pogoda

19.00 TVN Fakty

19.25 Sport

19.30 Czas to pieniądz — teleturniej

20.00 Beverly Hills 90210 (29) —
serial obyczajowy, USA

21.00 Melrose Place (88) — serial

22.00 W kręgu podejrzeń (2) — serial

23.00 TVN Fakty

23.05 Kropka nad i

23.25 Pogoda

23.30 W mrocznym kręgu — reportaż

23.45 Beverly Hills 90210 (29) — se-
rial obyczajowy, USA

0.35 Big Star Party — superlista

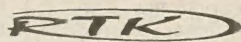
1.15 Granie na ekranie — program
rozrywkowy

● Beverly Hills 90210 — Ad-
wokatom nie udało się wybro-
nić Colina przed sądzonym mu
więzieniem. Chłopak snuje się
teraz po swoim mieszkaniu ze
skwaszoną miną i porządkuje
osobiste rzeczy. W mieszkaniu
przebywa również Valerie, która do-
staje zadanie rozdania jego ubrań
ubogim, gdyż — jak twierdzi — nie-
szczęśliwy właściciel — będą już od
dawna niemodne, kiedy on wre-
szcie wyjdzie na wolność. Zdając
sobie sprawę z czekającej ich rozłą-
ki, obojgu jest bardzo przykro. Pó-
źniej widzimy jak Colin korzysta z
ostatnich chwil wolności. Wydzwa-
nia do Kelly, a kiedy ona podnosi
sluchawkę nie odzywa się ani jed-
nym słowem, zadowolony z tego,
że mógł chociaż usłyszeć jej głos.
Kelly w końcu sama do niego się
zgłasza, uważając, że wypada po-
żegnać się z chłopakiem. Ten jed-
nak nadal nie chce z nią rozmawiać,
co zadowolona Valerie prze-
kazuje dziewczynie. Wreszcie nad-
chodzi przykry ranek i Valerie
odwozi Colina na najbliższy poste-
runek policji. Kiedy wzrok Colina
pada na szarą grupkę więźniów,
zajmujących miejsca w policyjnym
autobusie, nagle ogarnia go taki
strach, że niewiele myśląc bierze
nogi za pas. **20.00** (d)

Stacje telewizyjne regionalne



7.30 Larry i Balki — serial kom. 8.00 Santa Barbara — serial obycz. 9.00 Bellamy — serial sensac. 10.00 Larry i Balki — serial kom. 10.30 Tajemnica Enigmy — serial wojenny, Polska 12.00 Niszcząca siła — dok. 13.00 Santa Barbara 15.30 Pago Pago — telet. 17.00 Santa Barbara 19.30 Smak muzyki — magazyn 20.00 Larry i Balki — serial kom. 20.30 Kobieta fatalna — dramat obycz., USA 23.00 Kto grzeje się w łóżku mojej żony — komedia erot., Włochy 1.35 Dzień, w którym obrabowano Amerykę — film sensac., USA



15.47 Ekonomia? Nic trudnego! 15.53 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka 16.00 Video wizyty 16.27 Gospodarstwo 17.00 Teletekst RTK 17.30 RTK prezentuje... 18.00 Marzenia o przestworzach 18.24 Niezwykłe sporty 18.30 Sherlock Holmes i doktor Watson 18.54 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka 18.59 Stulecie samochodu — motoryzacja 19.30 Bajki 20.30 Bez grzechu — dramat obyczaj. 21.45 Zamki i pałace (koszalińskie i słupskie) 21.54 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka



8.00 — 10.00 Fashion TV 10.00 — 14.00 — telegazeta 14.00 — 17.00 Fastion TV 17.30 Oglądamy filmy w MTK 17.35 Gość TTK 18.00 Aktualności Tarnowskie 18.10 Letnie Studio TTK 18.30 Oglądamy filmy w MTK 19.00 Aktualności Tarnowskie 19.10 Letnie Studio TTK 19.30 Oglądamy filmy w MTK 19.35 — 19.55 — TTK Musica — Życzenia na scrollu! 20.00 Aktualności Tarnowskie 20.15 Reportaż 20.30 Zapowiedzi filmowe 21.15 Fashion 21.15 Fashion TV 23.00 — 2.00 TTK dla dorosłych

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

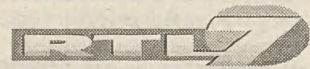
tvKatowice

9.00 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 9.50 Dzikie skarby Europy — serial dok. 10.45 Willie Nelson — moje życie — program muz. 12.10 Fortepiany z Berlina — serial obycz. 13.35 Wieczny Angkor — film dok. 14.00 Kanadyjski express reporterów — reportaż 14.40 Kleks — program dla dzieci 15.55 Rynek — magazyn 16.20 Studio Regionalne — Gość dnia 16.40 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 19.30 Stulecie motoryzacji — serial dok. 20.00 Dzikie skarby Europy — serial dok. 21.45 Temat dnia 22.00 Fortepiany z Berlina — serial obycz. 23.25 Kanadyjski express reporterów — reportaż 23.55 Sekrety kryminalistyki — serial dok.

TV POLONIA

7.30 Kwadrans z medycyną: Dawcy, biorcy i lekarze 8.00 Dla dzieci 9.10 Na skrzydłach Ikar: Pionierzy przestworzy 9.30 Rodzina Połanieckich: Powrót — serial obycz. 10.50 Konopnicka '98 — reportaż 12.30 Klan — telenowela, Polska 12.55 Pocztynion 13.30 Kronika końca wieku 15.30 Dialogi z przeszłością 16.00 Klan — telenowela, Polska 17.30 Krzyżówka szczęścia — teleturniej 17.55 POLONICA: Mściciele, obrońcy i rapiery: Łowcy głów — serial historyczny, NRD 19.10 Reporter 19.20 Dobranocka: Makowa panienka: Tropikalny motyl — serial anim. 20.05 Nic nie stoi na przeszkodzie — dramat psychologiczny, Polska 21.30 Polska — NATO: Wojaka lotnicze — reportaż 21.50 Z archiwum i pamięci — program muz. 22.45 Winobranie — reportaż 23.05 W centrum uwagi 23.20 Tele-wizje-kultury: Piasek przy-

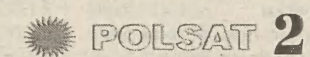
drożny Czesława Miłosza — reportaż 23.40 Trwanie — film dok.



8.05 Miłość i dyplomacja — serial obycz. 8.30 Sunset Beach — serial obycz. 9.15 Odjazdowe kreskówki 10.40 Tata duch — komedia, USA 12.10 Wieczór z wampirem — talk-show 13.10 Ukryta kamera 14.15 Na zawsze — serial obycz. 15.05 Miłość i dyplomacja 15.30 Odjazdowe kreskówki 16.45 Dziewczyna z komputera — serial kom. 17.10 Sliders — serial SF 18.00 Sunset Beach 19.00 Zoom — magazyn 19.30 Podaj dalej — teleturniej 20.00 Prawa ciężenia — dramat sensac., USA 21.45 Dagonić śmierć — serial sensac. 22.55 Policjanci z Miami — serial krym. 23.45 Świat pana trenera — serial kom. 0.10 Potężni i bagaci: Robert Mondavi — dok. 0.55 Dziewczyna z komputera — serial kom.

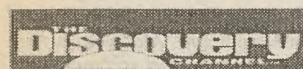


13.30 Namietności — serial obycz. 17.15 Generał Daimos — film anim. 17.45 Celeste — serial obycz. 18.40 Fachowiec radzi 19.45 Namietności — serial obycz. 20.50 Celeste — serial obycz. 21.50 Godzina z... Dance — program muz. 23.30 Moja macocha Laura — film obycz., Włochy

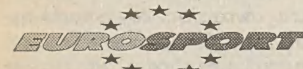


9.00 Allo, Allo — serial kom. 9.30 Dziwny traf 10.30 Aniołki Charliego — serial 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Micaela — telenowela 13.30 Junior — show 14.00 Szok-blok 14.30 Dżana Music 15.00 Piosenka na ży-

Telewizje satelitarne

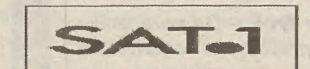


17.30 Szaleństwa na kółkach 18.00 Pierwsze loty: Myśliwce w czasach pokoju 18.30 Dawni wojownicy: Porwani za młodu 19.00 Weterynarz 19.30 Wszystko o... słoniach 20.30 Poza rok 2000 21.00 Jak to zbudowano: łuki
Jako nieodzowny element akweduktów, aren i łażni, łuk zajmował ważne miejsce w architekturze starożytnego Rzymu
21.30 Zwierzęce Archiwum X 22.00 Niewyjaśnione: Tajemnice Templariuszy 23.00 Ukryte dzienniki: Dalej niż Trinity 0.00 Historie prawdziwe: Podwodny glina 1.00 Wielcy Egipcjanie: Kleopatra



10.30 Automobilizm: Wyścigi serii Cart — podsumowanie sezonu 12.30 Magazyn tenisowy 15.00 Tenis ziemny: Turniej WTA w Nowym Jorku 17.00 Tenis ziemny: Turniej WTA w Nowym Jorku 18.30 Speedworld — magazyn 20.00 Automobilizm: Rajdy samochodów terenowych 2 22.30 Piłka nożna: Eliminacje Euro 2000

23.30 Tenis ziemny: Turniej WTA w Nowym Jorku



9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 11.00 Jörg Pilawa: Ślub jak z bajki. 12.00 Vera w południe: W takim wieku to nie przystoi. 13.00 Sonja: Żle wychowałam nasze dzieci. 14.00 Trapper John, M.D. — serial obycz. 15.00 Star Trek — Następne pokolenie — serial SF, USA 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 19.15 Bawarczyk na Rugii — serial obycz. 20.15 Sylvia — serial obycz. 21.15 Gorączka — serial obycz. 22.15 Sprawa dla Quanta — serial krym. 0.15 Dobrana para — kom. 0.45 The Lohn Larroquette Show — serial kom. 1.15 Rewolwer i melonik — nowy serial krym.



8.10 Bill Cosby Show 8.40 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.10 Cybill — serial kom. 9.45 Fighting for My Daughter — dramat obycz., USA 11.30 Diagnoza: morderstwo — serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 14.00 Arabella Kiesbauer — talkshow 15.00

czenie 16.00 Domek na prerii — serial 17.35 Aniołki Charliego — serial 18.25 Allo, Allo — serial kom. 19.00 Tajemnicza dama — telenowela 19.50 Informacje 20.00 Central Park West — serial 21.00 Spełnione marzenie — komedia, USA, 1988 r. 23.00 Anioł bezprawia — thriller sens., USA, 1993 r. 0.40 Przytul mnie — pr. muz. 1.40 Piosenka na życzenie



7.45 Magazyn gospodarczy 8.00 Opowieści z klonowego miasta (21) — serial anim. 8.30 Niezłomny detektyw (4) — serial animowany dla dzieci, Francja 9.00 Nie ma jak w domu (46) — serial obyczajowy, Australia 9.30 Horoskop na dziś 9.35 Płonąca pochodnia (93,94) — serial obyczajowy, Meksyk 10.25 Propozycje do listy przebojów 10.55 W cztery oczy — rozmowy 11.25 City (219) — serial, USA 12.10 Antonella (135) — serial, Argentyna 13.30 City (220) — serial, USA 13.55 Horoskop na dziś 14.00 Tylko jedno życie (53) — serial, USA 14.55 Propozycje do listy przebojów 15.00 Wielcy kreatorzy mody (48) — serial dokumentalny, Kanada 15.30 Loving (93) — serial, USA 16.00 Informacje, ciekawostki, parady 16.20 Niezłomny detektyw (6) — serial anim. 16.50 Opowieści z klonowego miasta (22) — serial anim. 17.20 Nie ma jak w domu (47) — serial obyczajowy, Australia 18.00 Magazyn gospodarczy. 18.10 Antonella (136) — serial, Argentyna 19.00 Zoom — magazyn sensacji 20.00 Prawa ciężenia — dramat sensacyjny, USA 21.45 Dagonić śmierć (1) — serial sensacyjny, Włochy/USA 23.00 Horoskop na jutro 23.05 Wytych damski — talk show 23.35 Widziadło — film obyczajowy, Polska

Andreas Türk: Nie kocham cię, ale z tobą wezmę ślub. 15.55 Ostry dyżur — serial obycz. 17.20 Alf — serial kom. 17.55 Pod jednym dachem — serial obycz. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundych — serial kom. 20.15 Ostry dyżur — serial obycz. 21.15 Szpital Dobrej Nadziei — serial obycz. 23.10 Strefa wpływów 2 — film erotyczny, USA 0.50 Zdrówko — serial obycz.



9.00 Przegląd światowych trendów 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 14.00 Muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Notowania list przebojów 18.00 kEwL — Live — show 19.00 Planeta Viva — magazyn 20.00 Talkshow Stefana Raaba 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Niteclub 23.00 Jam: pop-rockowe archiwum 0.00 Nocny ekspres

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Prawa ciężenia — dramat sensacyjny, USA
RTL7, Nasza TV — 20.00

Prawo ciężenia to kronika trzech dni z życia drobnych brooklyńskich złodziei — Jimiego i Jona — oraz ich dziewczyn — Denise i Celii. Przez większość czasu walęsają się bez ce-



lu od baru do baru, nieustannie rozmawiając lub kłócąc się ze sobą, np. o to, czy szampon, który ukradli z drogerii, jest dobry czy nie. Pewnego dnia znajomy, Sal, proponuje im zakup pistoletów. Mimo sprzeciwów Denise, która uważa to za szaleństwo, zwłaszcza że Jimmy przebywa na warunkowym zwolnieniu, do transakcji dochodzi. Na jej tragiczne efekty nie przyjdzie długo czekać.

Reż.: Nick Gomez, wyk.: Peter Greene, Edie Falco, Adam Trese, Arabella Field. 1991 rok. (100 minut).

Wybierz, obejrzyj — warto

Nic nie stoi na przeszkodzie — dramat psychologiczny
TV POLONIA — 20.05

Zofia i Jerzy mieszkają na przedmieściach Warszawy. Tworzą nienajlepsze małżeństwo. Ona jest lekarką, on pilotem, namawianym właśnie przez kolegę na wyjazd do pracy w Afryce. Mężczyzna poważnie się nad tą propozycją zastanawia, zwłaszcza, że inny kraj stwarza także szansę intratnej pracy jego żonie. Jedyną przeszkodę stanowi stara matka i niepełnosprawna ciotka, wymagające stałej opieki. Podczas jednego ze spacerów, matka mężczyzny dostaje ataku serca i na jego oczach umiera...

Reż.: Hubert Drapella, wyk.: Antonina Gordon-Górecka, Tadeusz Janczar, Magda Teresa Wojcik, Irena Malkiewicz. 1980 rok.

Widziadło — film obyczajowy, Polska
Nasza TV — 23.35

Akcja filmu toczy się w XIX-wiecznym dworze, w którym właściciel Piotr Łubieński mieszka ze swą żoną Olą.

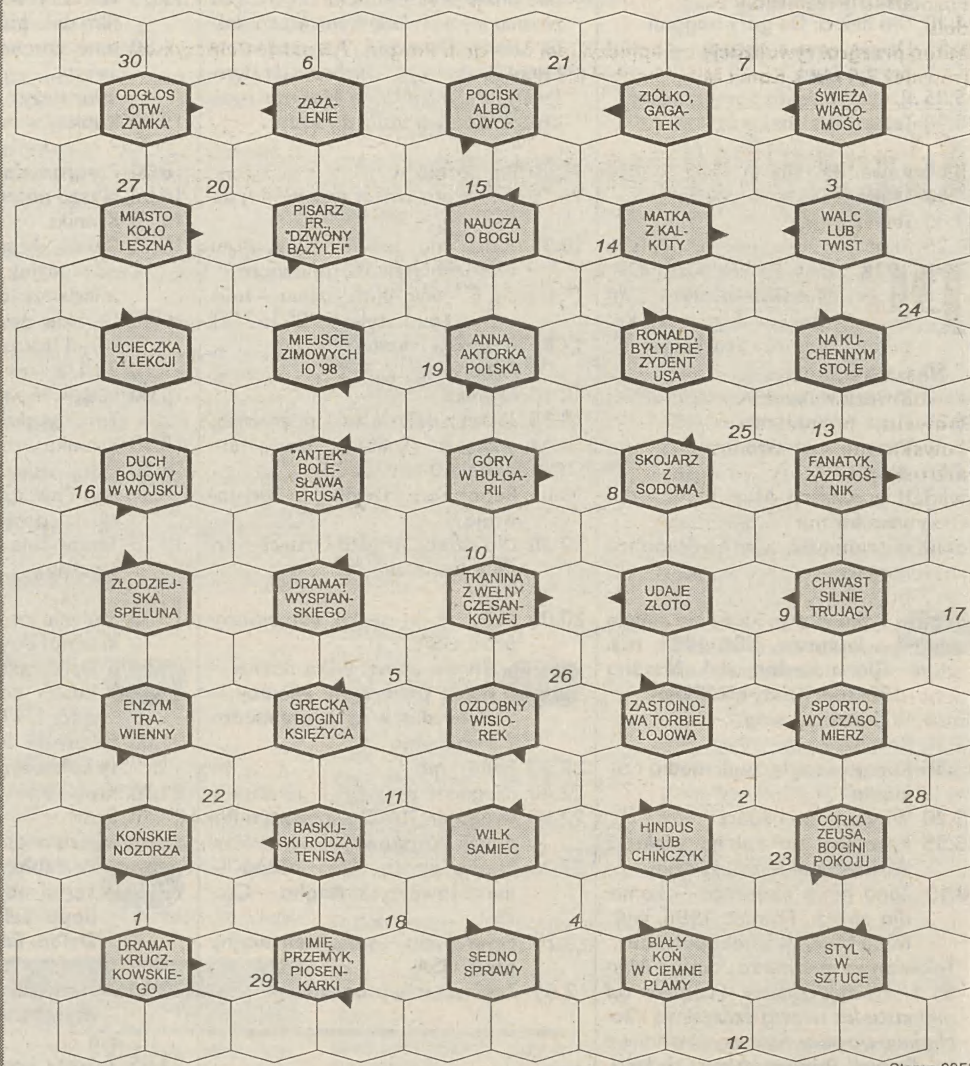
Piotra ustawicznie nachodzą myśli związane ze zmarłą tragicznie pierwszą żoną — Angeliką. Wspomnienia te wpływają na losy i Piotra, i innych mieszkańców dworu aż do tragicznego końca. Film jest adaptacją jednej z najważniejszych powieści młodopól-



skich Pałuby Karola Irzykowskiego, twórcy niekonwencjonalnego, mającego duży wpływ na XX-wieczną literaturę polską.

Reż.: Marek Nowicki, wyk.: Roman Wilhelmi, Marzena Trybała, Hanna Mikuć, Mariusz Dmochowski (90 min) 1984 rok.

Wirówka panoramiczna (TV-320)



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 320). Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61

fax: 430-44-16

Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-43-79, 430-43-68

Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08

Dział miejski: tel. 430-44-38

Dział sportowy: tel. 430-44-16

Redakcja nocna:

BIURO OGŁOSZEŃ: Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403

ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski

DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;

PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmian ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Trudna rola

WILL SMITH twierdzi, że nawet rola ojca wymaga od niego odrobiny aktorstwa.

Znany z filmu FACECI W CZERNI aktor uczestniczy w wychowywaniu pięcioletniego syna TREYA i uważa, że najlepsza do tego celu jest dyscyplina. Sympatyczny aktor ma często trudności z wcielaniem się w rolę surowego ojca i dlatego musi się uciekać do aktorskich sztuczek. — Próbuje wmówić Treysi, że jestem bardziej szalony niż w rzeczywistości. Produkuję się jak mogę, by zaczął się zastanawiać, do czego jestem zdolny. Niestety, coraz trudniej mi to przychodzi. On widział wszystkie moje filmy.

MŚ juniorów w szachach szybkich

Medal z Disneylandu



Kolejny sukces na światowych arenach odnotował młody szachista z Niepołomic, Kamil Mitoń. Prowadzący w naszej „Gazecie” szachową rubrykę zawodnik Kadry Niepołomic zdobył brązowy medal w kategorii do lat 14 mistrzostw świata juniorów w szachach szybkich, które odbyły się w podparyskim „Disneylandzie”. W kategorii do lat 12 Katarzyna Poznańska (Przemsza Klucze) zajęła czwarte miejsce ze stratą zaledwie 0,5 pkt. do srebrnego medalu.

Mitoń przegrał rywalizację z Filipińczykiem Markiem Parguą (7,5 pkt.) i Chińczykiem Xiangzhi Bu (również 7,5 pkt.). Kamil Mitoń zdobył 6,5 pkt.

Grzybowska po artroskopii

Nasza najlepsza tenisista, zawodniczka krakowskiego Wawelu, Magdalena Grzybowska ma za sobą zabieg artroskopii, który przeprowadził w Austrii dr Schenk. Grzybowska na razie przechodzi rehabilitację, może sobie pozwolić tylko na spacer po domu. Na początku grudnia będzie musiała się udać ponownie do Austrii, gdzie po konsultacji dr Schenk zadecyduje czy Polka może zacząć się przygotowy-

wać do turnieju Australian Open. Zawodniczka w wypowiedziach prasowych twierdzi, że odczuwa już „głód tenisa”, do tego stopnia, iż z przyjemnością ogląda mecze swoich rywali na telewizyjnym ekranie. Grzybowska przyznaje, iż na ogół wolała sama grać niż patrzeć na grę. Przymusowa przerwa spowodowała, że zbliżenie do ulubionej dyscypliny dobre jest i za pośrednictwem telewizji.



Fot. J. RUBIS

Multilotek

1 – 8 – 12 – 18 – 20 – 21 – 30 – 32 – 36 – 37
39 – 46 – 49 – 53 – 55 – 56 – 57 – 66 – 74 – 75

I liga hokejowa

Męki górali

KS Tymbark Podhale Nowy Targ – TTS Tychy

3:2 (0:0, 2:1, 1:1)

Bramki: 1:0 Puławski (Tomasik, Z. Podlipni) 26, 1:1 Patalong (I. Jarosz) 31, 2:1 Z. Podlipni (Tomasik, Łyszczarczyk) 39, 2:2 Wawrzonkowski (K. Jarosz) 45, 3:2 Zamojski (P. Podlipni, Hajnos) 54. Sędziowali: Matuszak, Górski, Iwaszak, wszyscy z Bydgoszczy. Widzów 600. Kary: 12-24.

PODHALE: Iwaszin (od 21 min Martuszeński) – Zamojski, Śmiełowski, Hajnos, Koivunoro, P. Podlipni – Puławski, Różański, Łyszczarczyk, Tomasik, Z. Podlipni – Gil, Sroka, Ahlroos, Szopiński, Semenczenko. Najlepsi w drużynie: Martuszeński, Puławski, Z. Podlipni.

Tyszenie, dla których był to mecz ostatniej szansy, by złapać się do „szóstki” grali uważnie w obronie i przeprowadzili groźne kontrataki. Destrukcyjna gra gości górali nie odpowiadała. Mężczy się niemiłosiernie. Co prawda mieli przewagę, ale nic, a nic z niej nie wynikało. W ich akcjach ofensywnych więcej było dymu, niż ognia. W pierwszej tercji akcji godnych odnotowania z obu stron było jak na lekarstwo. Najlepszą sytuację mieli goście. W siódmej minucie sam na Iwaszina jechał Sosiński, ale ostatnia instancja miejscowych, w pięknym stylu zażegnała niebezpieczeństwo. Dwie minuty później bomba Puławskiego trafiła w głowę Ziolo. Gol- kiper przyjezdnych to twarde chłopisko, bo po chwili był już gotów do dalszej gry.

Kto liczył na metamorfozę górali po przerwie – srodze się zawiódł! Gospodarze jedynie fragmentami mieli przebliski dobrej gry. W tym czasie stworzyli kilka groźnych sytuacji pod bramką Zioli, ale tylko jedną zamienili na gola. W 26 min Z. Podlipni z Tomasikiem, za bramką rywala błyskawicznie rozegrali krążek, ten ostatni podał do nadjeżdża-

jącego Puławskiego. Kapitan „Szarotek” tylko dołożył łopatkę kija i krążek zatrząsał w siatce. Wydawało się, że miejscowi pójdą za ciosem. Tymczasem spoczęli na laurach. Grający ambitnie tyszenie w 31 min wykorzystali gapiostwo obrońców miejscowych, doprowadzając do wyrównania. Ostatnie słowo w drugiej odsłonie należało do nowotarzan. W 39 min – grając w przewadze – wreszcie założyli skuteczny „zamek”. Kiedy w 45 min goście ponownie doprowadzili do wyrównania, śmielej zaatakowali. I tylko dzięki ostatniej instancji miejscowych, nie stało się nieszczęście. Martuszeński miał pełne ręce roboty, ale z opresji wychodził obronną ręką. Kibice przecierali oczy ze zdziwienia, bowiem defensywa nowotarzan seriami popełniała błędy. Niewykorzystane sy-



tuacje się zemściły. W 54 min rozstrzygnęły się losy spotkania. Zamojski w zamieszaniu podbramkowym, z bliska, strzałem pod poprzeczkę pokonał Ziolo. W końcówce goście przez 32 sekundy grali z przewagą dwóch zawodników, ale górale skutecznie się bronili.

Stefan LEŚNIEWSKI



PZU S.A. KTH Krynica – CRACOVIA 5:3 (2:2, 2:0, 1:0)

Bramki: Ślaboń 4 i 19, Ślusarczyk 27, Voznik 32, Krzak 47 – Rutkowski 18, Kiriłow 20, Baryła 23. Sędziowali: T. Godzińkowski, W. Marczuk, W. Sanderski z Torunia. Widzów 1500.



Fot. M. MAKOWKA

KTH: Jaworski – Precek, Tyczyński, Ślusarczyk, Ślaboń, Krzak – Zasadny, Mintel, Adamcik, Voznik, Laszkiewicz – Kuc, Rafał Piekarski, Twardy, Chabior, Cieraciew – Chmielowski, Piksa, Jakóbczyk.

CRACOVIA: Batkiewicz – Apirn, Kiriłow, R. Radzik, Jękner – Rutkowski, Smreczyński, Podlipni, Kubowicz – Ł. Gil, Baryła, P. Gil, Witowski – Cieślak, Śliwa, Ślusarek – Urban, Słowakiewicz, Kudasik.

Pojedynek hokeistów rozpoczął się z ponad godzin-

nym opóźnieniem. Arbitrzy spotkania nie mogli dotrzeć na czas do Krynicy gdyż w okolicach Krzyżówki droga zamieniła się w istny lód. To jednak nie przeszkadzało kibicom. Wiedzieli przecież, że czeka na nich arcy ciekawy mecz. Jak każde derbowe spotkanie tak i to wzbudziło wiele emocji. Hokeiści obu zespołów postarali się, by w ten zimny poniedziałkowy wieczór na trybunach było gorąco. Dodatkowym smaczkiem w rywalizacji była osoba Ryszarda Bialika obecnego trenera Cracovii, a jeszcze w

ubiegłym sezonie szkoleniowca kryniczan.

Już w 4 min Ślaboń wykorzystał moment nieuwagi obrońców i pokonał Batkiewicza. Na kolejne bramki przyszło poczekać kibicom do 18 minut. Oczekiwania zostały obficie nagrodzone, bramki padły minuta po minucie.

W 31 min kryniczanie uzyskali prowadzenie 4:3 po strzale Voznika. Finalizował on wymieniony kontratak w wykonaniu Adamcika oraz Laszkiewicza. Kilka minut później szansę na wyrównanie mieli krakowianie. Na lawkę kar udał się Voznik. Jednak gry w przewadze nie wykorzystali. Jaworski odprawił z kwitkiem m.in. Baryłę oraz Kiriłowa.

W 47 min „kateheci” podwyższyli na 5:3. Ślusarczyk zagrał krążek do Krzaka, a ten ani myślał marnować podania. I w ten sposób derby regionu przyniosły punkty gospodarzom.

(TB)

Pozostałe wyniki: Stocznowiec Gdańsk - TTH Filmar Toruń 6:3 (1:2, 2:1, 3:0), SMS II Sosnowiec - BTH Micronel Bydgoszcz 3:4 (2:2, 0:1, 1:1), KKH 100 % Hortex Katowice - Polonia Bytom 1:2 (0:1, 1:1, 0:0), STH Zagłębie Sosnowiec - STS Autosan Sanok 4:2 (2:0, 2:2, 0:0).

Wisła nie prosiła Krakowskiego OZPN o pomoc...

...KOZPN poprosi Dziurówicza

Wczoraj odbyła się konferencja prasowa, podczas której wiceprezes okręgowego związku futbolowego Tadeusz Kurdziel, zapoznał media z rezolucją jaka została uchwalona na nadzwyczajnym posiedzeniu zarządu Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. Związek chce w ten sposób pomóc krakowskiej Wiśle, która jest jego członkiem, co tu dużo mówić najbardziej prestiżowym, w kłopotach na międzynarodowej arenie. Wiceprezes podkreślił, że nie tylko Wisła, ale każdy klub przynależny do KOZPN na takie wsparcie liczyć może.

- Chciałbym podkreślić, że rezolucja powstała z naszej inicjatywy - mówi Tadeusz Kurdziel - nikt nas o to nie prosił. Nasze pismo zostanie przekazane przed prezesa KOZPN Ryszarda Niemca, na ręce prezesa PZPN Mariana Dziurówicza w najbliższy piątek w Warszawie. Na pomoc Pana Dziurówicza liczymy najbardziej, bo znamy dobrze jego pozycję we władzach UEFA. W tym miejscu chciałem powiedzieć, że nie zgadzam się z zarzutami jakie przed kamerami TVN pod adresem prezesa PZPN wypowiedział Ludwik Mięta-Mikołajewicz, prezes Wisły. Pan Dziurówicz był w Szwajcarii przed posiedzeniem Komisji Dyscyplinarnej UEFA, ale on sam należy do Komisji Rozgrywek Mistrzostw Europy. Dziwnie w tej sytuacji brzmią zarzuty pod jego adresem. Prawda jest taka, że Wisła nie zwróciła się do PZPN z prośbą o pomoc. To nawet nie musiała być prośba, wystarczyłaby wyrażona chęć współpracy. Tymczasem Wisła nie przekazała do Warszawy nawet treści odwołania jakie wysłała do UEFA. Naszym wspólnym

celem jest, by została zdjęta kara z Wisły, tutaj potrzebne jest współdziałanie, a nie potęgowanie niesnasek.

Poniżej przedstawimy treść rezolucji Zarządu KOZPN do PZPN:

- Dzięki ogromnemu trudowi finansowemu i organizacyjnemu właścicieli Firmy Tele Fonika powstaje w Krakowie zespół piłkarski, który w obecnych realiach społeczno-ekonomicznych, jak żaden inny w Polsce, ma szansę zaistnieć - kontynuując wspaniałe „wiślackie” tradycje na arenie międzynarodowej.

Na przestrzeni niespełna roku nowe władze klubu dokonały istotnych przeobrażeń sportowych i modernizacji stadionu piłkarskiego w celu przystosowania obiektu do wymogów UEFA. W kolejnych etapach zaplanowano dalsze inwestycje, zwiększając stopień bezpieczeństwa widzów wisk piłkarskich.

Trudno więc pogodzić się z myślą, że wysiłek ten jednym, nieodpowiedzialnym wybrykiem może być zniweczony. Zarząd Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej dawał wielokrotnie wyraz

dezaprobaty wobec wybryków chuligańskich na stadionach piłkarskich.

Zaistniały przypadek w meczu z AC Parma został potraktowany przez władze UEFA naszym zdaniem, absolutnie za surowo w stosunku do stopnia zawinienia. Podobnych incydentów na innych europejskich stadionach było kilka. Skłania to nas do zwrócenia się do Zarządu PZPN z apelem o przyjęcie z pomocą ukaraniu klubowi. Starania winny mieć na celu zmniejszenie restrykcyjnego werdyktu dyscyplinarnego, co stworzy szansę występów w rozgrywkach pucharowych naszym klubowi w najbliższym sezonie. Przemawiają za nim osiągnięcia sportowe obecnej edycji mistrzostw Polski.

Odsunięcie drużyny piłkarskiej Wisły od możliwości udziału w rozgrywkach eliminacyjnych Ligi Mistrzów należy traktować jako cios w interes całej polskiej piłki. Może on również wpłynąć hamująco na zaangażowanie rzetelnego biznesu w inwestycje piłkarskie.

Zarząd KOZPN zwraca się do przedstawicieli PZPN, działających w poszczególnych agendach UEFA, a szczególnie do Prezesa dr Mariana Dziurówicza o osobiste zaangażowanie się w procedurę odwoławczą od decyzji Komisji Kontroli i Dyscypliny UEFA do Jury d'appel.

(Ja)

Wisła – Zagłębie godz.13

Węgrzyn już zagra

Dziś rozstajemy się z piłkarską ekstraklasą. Na pożegnanie jesieni krakowska Wisła gra z Zagłębiem Lubin. Jest to zaległy mecz trzeciej kolejki, która nie została rozegrana w sierpniu ze względu na strajk związany z konfliktem na linii Dziurówicz - Dębski. Początek spotkania: godz.13, nie wróży pełnych trybun. Ale meczu nie dało się przenieść na inny dzień ze względu na zakłady Totalizatora Sportowego na „ligę polską”.



Wisła dotychczas wygrała wszystkie mecze na własnym boisku, na wyjeździe odnotowała w lidze stratę tylko dwóch punktów, po remisie w Radzionkowice. I chociaż dzisiaj rywale zaimponowali wszystkim ostatnią

wygraną aż 4:0 z Katowicami, to raczej nikt nie dopuszcza do siebie myśli o tym, by wiślaczy nie wygrali i tym razem. Do zespołu po karze za czerwoną kartkę wraca reprezentant Polski z ostatniego meczu w Bratysławie przeciwko

Słowacji, Węgrzyn. Do dyspozycji sztabu szkoleniowego Wisły będą również wszyscy ci piłkarze, którzy występowali ostatnio w zwycięskim meczu w Szczecinie. „Biała Gwiazda” miała jeszcze w tym tygodniu jechać do Wrocławia na towarzyską grę ze Śląskiem, ale na ten mecz nie zgodziła się policja, która aż za dobrze zna chuliganów obu klubów.

A w Zagłębiu? Gdyby wierzyć ostatnim doniesieniom, to zespół pojawi się w Krakowie w zdekompletowanym składzie. Trzeba raczej spokojnie podchodzić do zapewnienia, iż zagrać nie będzie mógł zdobywca dwóch goli w meczu z Katowicami, strzelec wyborowy Zagłębia, Klimek. Podobnie jak i on poobijany mocno jest Górski, naszym zdaniem obaj będą się nadawać do gry. Stratą dla lubinian na pewno jest kontuzja Czykiera, tym bardziej, że ciągle kontuzjowany jest Lizak. Z układu sił i pozycji w tabeli faworytem tej potyczki na pewno jest Wisła.

Pozostałe mecze: Belchatów - Stomil Olsztyn (godz.12), Ruch Chorzów - Polonia Warszawa (16), Amica Wronki - Widzew Łódź (16), ŁKS Łódź - Odra Wodzisław (17), Legia Warszawa - Lech Poznań (17), Górnik Zabrze - Pogoń Szczecin (17).

(Ja)

ŚRODA

18 listopada

- Wschód słońca — 7.01
- Zachód słońca — 15.40
- Wschód księżyca — 5.45
- Zachód księżyca — 15.52

Dzień krótszy od najdłuższego o 8 godz. 8 min, a dłuższy od najkrótszego o 53 min.

Imieniny:

Anieli, Ottona, Romana, Tomasza

Skrytość, zaciętość, opanowanie, zdecydowanie cechuje urodzonych 18 listopada. Lubią niespokojne, ryzykowne życie, nie obawiają się żadnych przeżyć, nie znają słabości. W skrajnych momentach, gdy nie znajdują na czas bratniej duszy, górę bierze ich niecierpliwość i odchodzą z tego świata, choć gdyby się dało, najchętniej by zmarły chwytali.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Merkurego — Faza nowiu Księżyca. Warto zwrócić uwagę na sny dzisiejszej nocy. Nowe spotkania oraz nowe idee przyczynić się mogą do rozpoczęcia nowego cyklu

POGODA

Polska południowa pozostaje pod wpływem niżu ukraińskiego — nadal napływa mroźne powietrze ze wschodu. Temperatura minimalna nocą od -7 do -3 st., w Tatrach -13 st. W ciągu dnia pochmurno z opadami śniegu. Temperatura maksymalna od -4 do 1 st., w Tatrach -10 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni i północny. Ciśnienie wzrośnie (wczoraj wynosiło 991 hPa). Jutro pogoda bez zmian.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



Statystyka krakowsko - lubińska

Górá „Biała Gwiazda”

Piłkarskie drużyny Wisły i Zagłębia Lubin w meczu o ligowe (ekstraklasowe) punkty zmierzyły się po raz pierwszy dopiero w listopadzie 1989 roku. Do dziś więc — ze względu na dwusezonową absencję krakowian w naszej futbolowej elicie (94/95 i 95/96) — uezbiało się ledwie 14 spotkań.



Bilans korzystny jest dla „Białej Gwiazdy”. Wisła wygrała 6 meczów, tyleż samo zakończyło się remisami, a dwukrotnie zwyciężało Zagłębie. Bilans bramkowy także jest korzystny dla wiślaków — 17:14.

Najwyższe zwycięstwo Wisły: dwukrotnie w Krakowie po 2:0. W rundach wiosennych sezonów 92/93 i 96/97. Najwyższe wygrane Zagłębie: 3:0 jesienią 92 roku oraz 3:1 wiosną 91 (w obu przypadkach w Lubinie). Ten ostatni mecz pozbawił wówczas kra-

kowian fotela lidera ekstraklasy. Na rzecz Zagłębia właśnie, które po kilku tygodniach świętowało swój największy sukces czyli wywalczenie mistrzostwa Polski.

Tylko raz krakowianie i lubinianie zagraли ze sobą w Pucharze Polski. Miało to miejsce w marcu 1979 roku, w Lubinie, w półfinale PP. Wisła zagrała wtedy jednak z drugą drużyną Zagłębia (choć występującą w najsilniejszym, ligowym składzie) i bezproblemowo zwyciężyła 3:0. (BAT)

BLIŻEJ

PRZYRODY

Biała stopa

Teraz dopiero, po pierwszym śniegu, widać wszystko! Każde paprząsko dzików, czuwanie bażantów albo miejsce gdzie sypiają kuropatwy, nie mówiąc o tropach łasicy, tchórze, sarny, jelenia czy takim drobniaku jak stółka wiewiórek, podjadających nasiona szyszek.

Ostatnio byłem w lasach Jodłówki Tuchowskiej. Miejsca gdzie buchtują dziki pewnie bym nie wypatrzył o jesiennej porze. Ale teraz trudno nie dostrzec ich legowisk. Zdradza je świeżo zdeptyany śnieg.

A ta wiewiórka? Zawsze urzęduje w tutejszej jedlinie, przeskakując po wierzchołkach świerków i jodeł. Objada z tuzin jodłowych szyszek, a musiała być niezwykle głodna, bo ziarenka spadły na świeży śnieg prosto pod drzewo, na którym siedziała.

Podobnie bywa z ptakami. Bażanty dosiadywały pilnie w starej, zwietrzałej już mocno kukurydzy, zatrzymanej pewnie specjalnie dla nich. Musiały wylazić stąd nad ranem, bo zostawiły wyraźne ślady swoich piór na śniegu. Podobnie z kuropatwami, które gromadzą się teraz w stadkach i sypiają czasami w zaskakujących miejscach. Biedactwa zgromadziły się dookoła tego warzywa i przepały całą noc.

Zygmunt SZYCH

W piątek czytaj magazyn Hokejowy

Gazety Krakowskiej

Cała strona tylko dla hokeja.

Rozmowy i sylwetki zawodników i trenerów. Pełna statystyka, w tym klasyfikacja na najlepszego hokeistę Małopolski i klasyfikacja kanadyjska.

Plebiscyt „TOP 40”

Frankowski drugi

Redakcja magazynu „BRAVOsport” przeprowadziła plebiscyt na najlepszego piłkarza polskiej ekstraklasy. Zwyciężył napastnik poznańskiego Lecha, Piotr Reiss, a głosowali na niego trenerzy i działacze klubów pierwszoligowych. W gronie wyróżnionych znalazło się dwóch piłkarzy Wisły, Tomasz Frankowski i Ryszard Czerwiec.



Tomasz Frankowski – 2.

Plebiscyt „TOP 40” jeszcze raz potwierdził, że najwyższe notowania w futbolu mają napastnicy. Zajęli oni trzy pierwsze miejsca w końcowej klasyfikacji, bowiem Reiss wyprzedził Frankowskiego i Bartosza Karwana z Legii. W wyborze najlepszego piłkarza ekstraklasy w tym roku uczestniczyli przedstawiciele wszystkich naszych klubów pierwszoligowych, w tym m.in. trener Wisły Franciszek Smuda, trener Lecha Adam Topolski, kierownik drużyny Widzewa Łódź Tadeusz Gapiński, dyrektor sportowy Legii Daewoo



Ryszard Czerwiec – 4.

Władysław Stachurski.
Oto czołowa 10: 1. Piotr Reiss (Lech Poznań) – 81 pkt.; 2. **Tomasz Frankowski (Wisła Kraków)** – 44; 3. Bartosz Karwan (Legia Daewoo Warszawa) – 24; 4. **Ryszard Czerwiec (Wisła)** – 21; 5. Sylwester Czerszewski (Legia) – 18; 6. Maciej Żurawski (Lech) – 15; 7. Mariusz Śrutwa (Ruch Chorzów) – 14; 8. Tomasz Łapiński (Widzew) – 13; 9. Artur Wichniarek (Widzew) – 12; 10. Jacek Zieliński (Legia) – 11 pkt. (j)

Liga NHL

Dołowanie mistrza

Po dobrym starcie obrońcy Pucharu Stanleya, Detroit Red Wings przeżywają wyraźny kryzys formy. W poniedziałek „Czerwone Skrzydła” przegrała z Calgary Flames 3:5 i była to już ich ósma porażka w tym sezonie. W obydwóch poniedziałkowych meczach ostatnie bramki padały po wycofaniu przez drużyny bramkarzy.

Mecz w olimpijskiej hali Saddledome obejrzało ponad 15 tysięcy widzów. Prowadzenie zdobyli goście, wyrównał Steve Yzerman, ale po golach Rosjanina Walerego Burego (dwóch) i Dereka Morrisa gospodarze w 25 minucie gry prowadzili 4:1. Drużyna z Detroit w drugiej tercji ruszyła do ataku, zdobyła dwie bramki (Niemiec Uwe Krupp i Rosjanin Siergiej Fiodorow) i zniwelowała przewagę Fla-

mes. Ale na więcej hokeistów z detroit nie było stać. Nie udało się wyrównać, a losy meczu przesądził Steve Dubinsky, 31 sekund przed końcem gry, posyłając krążek do pustej bramki, gdy Detroit wycofało bramkarza i wprowadziło dodatkowego napastnika. W drugim poniedziałkowym meczu Anaheim Mighty Ducks pokonali Los Angeles Kings 3:1. Dla zwycięzców bramki strzelili: Travis Gre-



en, Szwed Johan Davidsson i Paul Kariya, dla Kings: Fin Olli Jokinen. Green zdobył swą drugą bramkę w karierze, gdy jego drużyna grała w osłabieniu. Debiutujący w NHL Davidsson po raz pierwszy w tej lidze wpisał się na li-

stę strzelców, a Kariya posłał krążek do pustej bramki, 22 sekundy przed końcem gry... W drużynie „Kaczorów” zabrakło kontuzjowanego najlepszego strzelca, Fina Teemu Selaenne.

(pg)

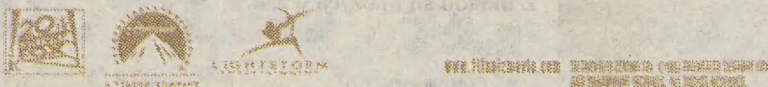
Wyzwolił emocje, połączył ludzi

TITANIC



PROMOCJA!

W promocji sieci Era GSM możesz nabyć zestawy:
Nokia 5110 wraz z aktywacją za jedyne 450 złotych* lub
Alcatel One Touch Club z aktywacją tylko za 250 złotych*...
i otrzymać dodatkowo kasetę z filmem „Titanic”.



*Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM. Ilość zestawów ograniczona. Ceny bez podatku VAT. Oferta ograniczona czasowo. Telefony objęte promocją posiadają SIM Lock tzn. współpracują tylko z kartą SIM sieci Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900 Internet: http://www.eragsm.com.pl telegazeta: str. 602

Liga angielska

W poniedziałkowy wieczór rozegrano ostatni mecz trzynastej kolejki angielskiej ekstraklasy piłkarskiej. Nottingham zremisował z Derby 2:2 (0:0). Gole: Freedman 58, van Hooijdonk 63 – Dorigo 55 karny, Carbonari 73.
W tabeli prowadzi rewelacyjna Aston Villa (12 meczów – 28 pkt; najlepszy ligowy start ekipy z Birmingham w historii klubu) przed Manchesterem United (12 – 25) i Arsenalem (13 – 24). Drużyna Derby jest ósma (13 – 18), a Nottingham dopiero osiemnasty (13 – 10). (bat)

Fiorentina wystąpi o odszkodowanie

O odszkodowanie sięgające ok.12 milionów DEM zamierza wystąpić kierownictwo włoskiego klubu AC Fiorentina do zamachowca z Salerno, który rzucił bombę w kierunku sędziego bocznego i schodzących z boiska na przerwę uczestników meczu Fiorentina - Grasshoppers Zurich.

Informację tę podał menedżer florentyńczyków Luciano Luna. Prezes i właściciel klubu Vittorio Cecchi Gori chce wzmocnić Fiorentinę Samuelem Kuffourem z Bayernu Monachium i Ivanem Gattuso z Salernitany.
- Musimy wstać i walczyć! - powiedział Giancarlo Antognoni - Nasza drużyna dziś jest na kolanach. To był moralny nokaut.
Gdyby piłkarze Fiorentiny awansowali do finałów Pucharu UEFA, klub zarobiłby co

najmniej 12 mln DEM. Zysk za przejście jednej rundy oblicza się we włoskim klubie na ok 3 mln DEM. Prezes AC Fiorentina, Vittorio Cecchi Gori, zaapelował do szwajcarskich „Kowników polnych”, którym awans do kolejnej rundy pucharu (Fiorentina wygrała w Zurichu 2:0 i prowadziła u siebie w Salerno 2:1 do przerwy) praktycznie „sprezentował” zamachowcę bandyta, aby dochód z kolejnego meczu w Pucharze UEFA przeznaczyli na cele dobroczynne.

Angielskie metody

Stadionowe chuligaństwo w Anglii jest przestępstwem. Anglicy znaleźli sposób na skuteczne ograniczenie tego negatywnego zjawiska. Może ich doświadczenia dałoby się przenieść na polski grunt?

Rozwydrzenie angielskich kibiców doprowadziło do jednej z największych tragedii w historii światowej piłki nożnej. 29 maja 1985 roku na stadionie Heysel przed finałowym meczem rozgrywek o PEmK Liverpool - Juventus doszło do zamieszek, spowodowanych przez kibiców z Liverpoolu. Zginęło wówczas 39 osób, a ponad 450 doznało obrażeń ciała. Po tym tragicznym wydarzeniu Europejska Unia Piłkarska (UEFA) wykluczyła angielskie kluby z rozgrywek pucharowych, natomiast parlament i rząd brytyjski przystąpiły do prac nad aktem prawnym, regulującym problematykę chuligaństwa na stadionach piłkarskich.

Takim aktem jest ustawa z 16 listopada 1989 - Football Spectators Act 1989. Football Spectators Act wraz z innymi dwoma angielskimi ustawami: Safety Of Sports Ground z 1975 roku i Football (Offences) Act z 1991 roku tworzą zestaw praw, mogący być wzorem dla innych krajów dotkniętych problemem chuligaństwa piłkarskiego, w tym także Polski. Wśród sankcji są m.in. zakaz stadionowy, kara aresztu, obowiązek stawiania się w komendach policji w czasie rozgrywania określonych meczów (niedopełnienie tego wymogu traktowane jest jako przestępstwo) oraz wysokie grzywny, sięgające 1000 funtów.

Najważniejszymi "przestępstwami piłkarskimi", wymienionymi w ustawie są m.in. - przebywanie na stadionie osoby nieuprawnionej (objętej zakazem stadionowym), posiadanie alkoholu w jakimkolwiek opakowaniu, zakłócanie porządku, przestępstwa związane z użyciem lub groźbą użycia przemocy w stosunku do innej osoby czy mienia. Przestępstwami, wymienionymi w ustawie, są m.in.: wrzucenie jakiegokolwiek przedmiotu na plac gry (na przykład noża...), wznoszenie obraźliwych okrzyków lub okrzyków o charakterze rasistowskim, czy wtargnięcie bez ważnego powodu lub zezwolenia na plac gry ("pitch invasion") albo w miejsce nie przeznaczone dla kibiców.

Rzecz jasna, problem chuligaństwa nie zniknął, jednakże o poprawie mówią liczby osób poszkodowanych podczas meczów piłkarskich. Jeszcze w latach 80. na meczu ligowym obrażenia różnego rodzaju średnio odnosiło ponad 30 osób, obecnie - zaledwie jedna. Na Wyspach pseudokibice, chcąc wywołać awanturę, nie czynią tego na stadionie. Nie czynią, ponieważ często w ogóle nie są wpuszczani na obiekty, w wielu przypadkach stanowiące własność prywatną sponsorów klubu. Poza tym system monitoringu, skuteczne działania wyszkolonych stewardów oraz nieuchronność kary finansowej studzą rozpalone kibicowskie głowy. Na angielskich stadionach zdarzenie, do którego doszło podczas meczu Wisła Kraków - AC Parma nie mogłoby mieć miejsca. Dlaczego? W Anglii na stadionach przy wejściu zainstalowano wykrywacze metali... (opr.j)

Za rozszerzeniem LM

Czołowe kluby Europy zgodziły się, w Madrycie, z propozycją Europejskiej Unii Piłkarskiej (UEFA) o rozszerzeniu Europejskiej Ligi Mistrzów do 32 zespołów, zamiast dotychczasowych 24. Kluby wezwały UEFA do zainaugurowania nowej formuły rozgrywek od następnego sezonu.

W przyszłym tygodniu, w Genewie, prezesi wszystkich 51 federacji piłkarskich UEFA spotkają się, by przedyskutować propozycje zmian w Lidze Mistrzów oraz nową formułę rozgrywek o Puchar UEFA i sprawę zlikwidowania PZP. Ostateczna decyzja, ma być podjęta na następnym posiedzeniu Komitetu Wykonawczego UEFA, 10 grudnia w Jerozolimie.

PŚ w skokach

Dwa razy w Zakopanem

Zakopane, ubiegające się o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2006 roku, będzie w zbliżającym się sezonie 1998/99 dwukrotnie gościł najlepszych skoczków narciarskich świata. Oba konkursy przeprowadzone zostaną na Wielkiej Krokwi, obiekcie o punkcie konstrukcyjnym 116 m. Rekord Wielkiej Krokwi należy do Słoweńca Primoža Peterki, który wygrywając pierwszy w karierze konkurs Pucharu Świata poszybował 28 stycznia 1996 roku na odległość 130,5 m.

Sezon, który rozpocznie się 28 listopada w Lillehammer, będzie obfitował nie tylko w 31 konkursów pucharowych. W austriackim Ramsau wyłonią się ponadto medaliści mistrzostw świata w konkursach na skoczni 90 i 120 m oraz w rywalizacji zespołowej. W porównaniu z ubiegłorocznym kalendarzem "zniknęły" z nie-

go Predazzo, Villach, Ramsau (w tym sezonie tylko jeden konkurs podczas mistrzostw świata na obiekcie 90 m, drugi w Bischofshofen) i Vikersund. W ich miejsce pojawiły się Chamonix, Val di Fiemme, Liberec i Willingen. W kalendarzu znajdują się trzy konkursy w lotach narciarskich, finał tej konkurencji zorganizuje 21 marca



Planica. Tradycyjnie już na przełomie roku w Oberstdorfie, Garmisch-Partenkirchen, Innsbrucku i Bischofshofen odbędzie się Turniej Czterech Skoczni. Poza Europę skoczko- wie będą startować w Japonii, w Sapporo. (opr.k)

**1 MIESIĄC
JAKIEGO NIE BYŁO
W POLSCE!**

Dziś

*przez 12 godzin, Carrefour proponuje
20% obniżkę cen na mięso wieprzowe
w dziale sprzedaży tradycyjnej.*



**35
LAT**
NA ŚWIECIE

Carrefour
HIPERMARKET



KRAKÓW, UL. ZAKOPIAŃSKA 62

a jutro?

CHYZANÓW,
MIECHÓW,
OLKUSZ,
OŚWIECIM,
SUCHA BESK.
WADOWICEecho
KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYSLNICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Ktoś nie trafił w pogodę.

Miejski Zarząd Dróg z przygotowaniem sprzętu do odśnieżania

Powtórka z zaskoczenia

Po raz pierwszy miało być inaczej. Drogowcy mieli powitać zimą z pługopiaszkarkami, solarkami i pługami. Przechwałkom nie było końca. Tymczasem pierwszy śnieg bezlitośnie obnażył wszystkie błędy. Rano nie kursowały autobusy, inne miały skrócone trasy. Na śliskiej ulicy Witosa w poślizg wpadł samochód. Skasował radiowóz MPK. — Ale my naprawdę jesteśmy do zimy przygotowani — mówi Jacek Nowak, dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg.



Fot. Anna OSETEK

MZD w tym roku ma odśnieżać i posypywać 613 kilometrów dróg w Krakowie. Prawie od trzech tygodni, przez całą dobę, dyżurują pracownicy MZD i firm zajmujących się odśnieżaniem. Niestety, tylko oni. W pogotowie nie czekają ekipy piasekarek i pługów. Utrzymywanie wszystkich w pełnej gotowości sporo kosztuje. Te pieniądze MZD woli przeznaczyć na remont dróg i chodników.

— W ubiegłym roku udało się zaoszczędzić 300 tys. zł — mówi Tadeusz Stachak, naczelnik Wydziału Utrzymania Ulic MZD. — Utrzymanie zi-

towały 3 500 ton żużlu, 1900 ton piasku i 600 ton soli. Kilka lat temu, gdy przystępowa-

bezpieczne miejsce. Co z tego, skoro od informacji o opadach do wyjazdu pierwszego pługa, mija kilka godzin.

— Najlepiej gdy o oziębieciu i opadach śniegu wiemy z trzygodzinnym wyprzedzeniem. Mamy czas na to, by powiadomić odpowiednie ekipy — mówi Jacek Nowak. — Najlepiej gdy pada w nocy. Wtedy mamy czas, by do porannego szczytu uprzątnąć drogi. Problemy zaczynają się gdy śnieg zaczyna padać o 4 nad ranem. Pierwsze samochody wyjadą o godz. 7 i podobnie jak samochody osobowe stoją w korkach.

O tym w jaki sposób odśnieżano drogi mogli się wcześniej przekonać niektórzy mieszkańcy Krakowa.

— Ze względu na śliskie jezdnie MPK musiało skrócić na kilka godzin niektóre trasy autobusów — mówi Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK. — Od godz. 6.04 do 10.50 skrócona była linia 101, która dojeżdżała do Grabówek zamiast do Sobonowic. Linia 107 do godz. 8.30 dojeżdżała do Piasków zamiast do Sobonowic, a linia 248 do godz. 5.48 jeździła tylko do Bolechowic, gdy powinna dojeżdżać do Zelkowa.

Na ul. Witosa w zaparkowany na poboczu radiowóz MPK wjechał inny samochód. Najgorzej było na skrzyżowaniu ul. Malborskiej, Gwardii Ludowej i Klonowicza. Tu ruch został sparaliżowany całkowicie od godz. 5.20 do 5.40. Potem do godz. 7 MPK puszczało ruch wahadłowo, czyli po jednej nitce. Autobusy jeździły raz w jedną potem w drugą stronę. Piasekarki, które przyjechały o godz. 5.55 i 6.20 nie robiły nic. Pracownicy tłumaczyli, że jedni kończą zmianę, a inni jeszcze jej nie zaczęli.

— Jeżeli sprawdzi się informacja o niewywiązaniu się firmy z umowy i odśnieżeniu drogi, wyciągniemy konsekwencje — obiecał Jacek Nowak. Renata RYBICKA

uczestników z 10 krajów Europy Zachodniej i Wschodniej. Jako ciekawostkę warto podać, że pojawi się grupka Muzułmanów z Londynu, dla których przygotowano salę do modłów i specjalną kuchnię. W programie przewidziano dyskusje i warsztaty na temat praw człowieka, sposobów komunikacji interpersonalnej i międzynarodowych programów edukacyjnych, a wszystko to w kontekście integracji europejskiej.

Rodowód europejski

Od dziś do 21 bm. potrwa IX Międzynarodowa Sesja Pedagogiczna: „Młodzież — czas wolny — współpraca międzynarodowa”, sponsorowana przez MEN, Europejski Fundusz Młodzieży Rady Europy i krakowski magistrat. Sesję otworzą obrady o „rodowódzie wspólnoty narodów Europy”. Zebrani będą rozważać jak poprzez edukację przelamywać stereotypy i uprzedzenia, jak pracować z młodzieżą ze środowisk zagrożonych patologią i... jak przygotować wnioski o grant. (ROG)



Fot. Anna OSETEK

Przy ul. Myśliwskiej 78 otwarto wczoraj nowy urząd pocztowy. Będzie on obsługiwał około 14 tys. mieszkańców. Pracownicy Poczty spodziewają się także zysku z usług świadczonych dla 400 małych i średnich firm w okolicy. Poczta przy Myśliwskiej jest drugim otwartym w tym roku urzędem oraz 163. działającym w Krakowie. Będzie czynna od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 17 oraz w soboty robocze od godz. 9 do 16. (Nit)



Fot. Marcin SATALKA

Strażacy ze Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie bogatsi są od wczoraj o impulsowy pistolet gaśniczy IPG-1 wyprodukowany przez Fabrykę Sprzętu Ratunkowego i Lamp Górniczych „Faser” S.A. Na razie w Polsce jest kilka egzemplarzy tego urządzenia. Od lutego br. testują go strażacy w Tarnowskich Górach, miejscowości, która jest siedzibą fabryki oraz leśnicy z tamtejszego nadleśnictwa. Teraz używać go będą również aspiranci, po roku wydadzą opinię użytkową. (mas)

Muzułmani dostaną salę

Mickiewicz i prawa człowieka

W najbliższych dniach Kraków czekają trzy międzynarodowe imprezy. Będzie młodzieżowo i o młodzieży.

Duch wieszczka

Do 22 listopada potrwa VII seminarium „Potrzeby kulturalne dzieci polskich ze Wschodu”. Poświęcono je dwusetnej rocznicy Adama Mickiewicza. Biorą w nim udział polscy nauczyciele i animatorzy kultury oraz młodzież z amatorskich teatrzyków z Wilna, Nowogródka, Lwowa i Lidy. Uczestnicy seminarium m. in. wysłuchają wykładu prorektora UJ, prof.

Franciszka Ziejki pt. „Adam Mickiewicz w życiu duchowym Krakowa”, recitalu Chopinowskiego Eweliny Markiel, zobaczą „Dziady” w Teatrze Ludowym, a nastolatki „wyżyją się” podczas warsztatów harcerskich, plastycznych i muzycznych.

Sala do modłów

W II Międzynarodowych Spotkaniach Młodzieży (19-22 bm.) weźmie udział ponad 70

Taksówkarze złapali opryszków

Napad głupoty

Pomysł, by podjechać taksówkami pod nocny sklep w Nowej Hucie, z zamiarem ograbienia go, okazał się zgubny dla siedmiu „gangsterów”, z których najmłodszy ma 15, a najstarszy 18 lat. Była godzina 3.30, gdy przed jednym ze sklepów całodobowych zatrzymały się dwie taxi. Wysiadło z nich pięciu młodzieńców, dwóch pozostało w samochodach.

Przybywszy chwilę rozmawiali przed sklepem, po czym zarzucili na głowy kaptury od kurtek i wpadli do wnętrza. — To jest napad — ryknął jeden z nich, inny wymownym ruchem włożył rękę do kieszeni sugerując, że ma tam co najmniej magnum. Trzeci z napastników podbiegł do jedyne go w sklepie sprzedawcy, uderzył go pięścią w twarz i zmusił do otwarcia kasy. Porwał z niej około 300 złotych i wraz z kolegami rzucił się do ucieczki. Sprzedawca włączył alarm informujący firmę ochroniarską o napadzie.

Tymczasem kierowcy taksówek, w których nadal czekali wspólnicy bandziorów zrozumieli co się święci. Raptownie ruszyli samochodami, uniemożliwiając „pasażerom” ucieczkę. Wrócili niebawem na miejsce napadu, gdzie czekała już policja i agenci ochrony. Mężczyzn przekazano w ręce policji.

Zatrzymano już pięciu, spośród siedmiu uczestników napadu. Znałe są także personalia dwóch pozostałych. Przedstawiono im zarzut rozbój z zagrożeniem karą więzienia do 12 lat. Niefortunny gangsterzy nie uczą się i nie pracują. Za to oglądają, chyba zbyt wiele amerykańskich filmów kryminalnych. (mik)

ELLbis s.c.
KASY I DRUKARKI
FISKALNE

Sprzedaż • szkolenia • serwis
Kraków, ul. Syrokomli 11a
tel. (0-12) 422-41-87
tel./fax 421-33-86

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi
PRODUKENT
RABAT 5%, 10%, 15%MOGILSKA 121, tel. 413-23-28,
BROŹKA 4, tel. 266-78-12OFERTA SPECJALNA
DLA ODBIORCÓW
HURTOWYCH!

SKAWINA, WIELICZKA, PROSZOWICE, NIEPOŁOMICE, KRZESZOWICE, MIECHÓW,

MYŚLENICE

Krótko

JERZMANOWICE

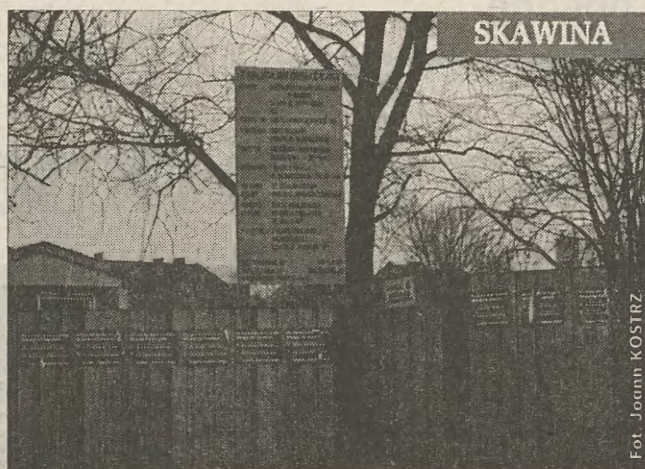
Przewodniczącym nowej rady gminy w Jerzmanowicach będzie Karol Papisz. Na jego zastępców wybrano Andrzeja Koziola z Czubrowic i Elżbietę Kawasiuk z Saspo-wa. W fotelu wójta ponownie zasiądzie Józef Hrabia, który uzyskał poparcie 21 z 22 rad-nych, przy jednym głosie wstrzymującym się. Marek Gładysz i Genowefa Mitka będą zastępcami wójta. W skład nowego Zarządu we-szły ponadto 4 osoby: Jan Hrabia, Czesław Pegiel, Ewa Rogóż i Stanisław Kowal. Po-wołano także komisję rewizyjną, budżetową i statuto-wą. W najbliższym czasie no-wa rada powoła kolejne. (AS)

KŁAJ

Koło Gospodyń Wiejskich z Grodkowic w gminie Kłaj za-jęło jedno z pierwszych miejsc podczas przeglądu Tra-dycyjnych Tańców Ludowych w Krzeszowicach – Tenczyn-ku. Organizatorem imprezy był Krzeszowski Ośrodek Kultury, a współorganizato-rem – Wojewódzki Ośrodek Kultury w Krakowie. W Ten-czynku wystąpiły zespoły z Gdowa, Słomnik, Zalas. Gminę Kłaj reprezentowały członkinie Koła Gospodyń Wiejskich z Grodkowic w składzie: Irena Szostak, Zofia Wolska, Krystyna Porębska, Anna Maciejarz, Danuta Bry-niak, Kazimiera Olchawska, Jolanta Rał-Horąży, Teresa Ko-wal, Dariusz Porębski oraz Jó-zef Porębski. (JOK)

Nowoczesne centrum już za trzy lata

Za blaszanym parkanem



SKAWINA

Fot. Joann KOSTRZ.

Niespełna miesiąc temu na plac przy ulicy Żwirki i Wigury w Skawinie wjechały pierwsze koparki. Zaczęła się budowa nowo-czesnego basenu kąpielowego i kompleksu rehabilitacyjnego. Oddanie do użytku planuje się na październik 2001 roku. Wtedy skończą się wyprawy dzieci ze Skawiny na zajęcia pływackie w Krakowie i Oświęcimiu.

Kilka miesięcy temu plac przed pocztą był ulubionym miejscem spotkań dzieci z pobliskich szkół podstawo-wych. Wybetonowany stary-mi płytami służył najczęściej jako boisko. Jeszcze miesiąc temu rozgrywane na nim by-ły ostatnie mecze. Potem po-jawiły się koparki i robotni-cy, którzy ogrodzili plac bla-chami.

Zaczęła się budowa najno-wocześniejszej w Małopolsce

pływalni. O jej wybudowaniu głośno było już przed kilku laty. Na przeszkodzie stawa-ły inne wydatki. Wszystko zmieniło się dwa lata temu. Wówczas na deskach kreślarskich pojawiły się pierwsze projekty kąpieliska. Trzeba przyznać, że pora najwyższa była ku temu. Dzieci ze Ska-winy wciąż bowiem dojeżdżają na zajęcia pływackie nie tylko do Krakowa, ale i do Oświęcimia.

Jest nadzieja, że już w 2001 roku ich wyprawy przejdą do historii. W paź-dzierniku ruszy bowiem ba-sen i nowoczesne centrum rehabilitacyjne.

Jak obliczyli wykonawcy, budowa centrum kosztować będzie 12 milionów złotych. Nie wiadomo jednak czy nie trzeba będzie przeznaczyć większej sumy – wciąż bo-wiem nie ustalono jakie zos-taną zastosowane rozwiązania technologiczne. Centrum re-habilitacyjno-sportowe skła-dać się będzie z dwóch części. W pierwszej znajdować się bę-dą trzy baseny. Największy z nich, o wymiarach 25 na 12 metrów, przeznaczony będzie dla wszystkich, którzy potra-fią sobie radzić w wodzie. Drugi – do nauki pływania, a w trzecim brodzik dla dzieci i zjeżdżalnia. W drugiej części centrum znajdzie siedzibę kompleks rehabilitacyjny. Znajdą się w nim siłownia, ga-binety do hydroterapii i na-świetlań. Wszyscy będą mogli skorzystać z barków i kawiarni. W planach jest również urządzenie kregielni. Nie wia-domo jednak czy uda się ją otworzyć razem z centrum re-habilitacyjno – sportowym. Być może na ten luksus przy-jdzie jeszcze poczekać...

(JOK)

Bez plastiku i sztucznych gałązek

Słomiana sztuka

ZIELONKI

Kolejny już raz gmina Zielonki stanie się w najbliższych tygo-dniach najbardziej udekorowa-ną. Wszystko za przyczyną roz-grywającego się tutaj konkursu. Konkurs tradycyjnych ozdób choinkowych ma już swoją tra-dycję. Podczas eliminacji i fina-lów prezentowane są najpięk-niejsze ozdoby choinkowe, o których trudno powiedzieć, że powstały bez udziału maszyn. Konkurs jest otwarty i może wziąć w nim udział każdy, na-wet dzieci i młodzież. Do wyko-

niania ozdób można użyć wszy-stkich surowców, które wiąże się z bożonarodzeniową tradi-cją. Organizatorzy mają nadzieję, że tegoroczna wysta-wa będzie równie piękna i uda-na jak poprzednie. Prace moż-na składać w Samorządowym Ośrodku Kultury w Zielon-kach, w budynku Urzędu Gmi-ny na drugim piętrze. Termin mija 27 listopada. Wszelkich informacji udzielają pracow-nicy SOK pod numerem telefo-nu: 2850-850 w. 301. (JOK)

Złote gody w Domu Kultury

SKAŁA

Ze śpiewem i tańcami

Dwadzieścia siedem par z gminy Skąła obchodziło wczoraj złote gody. W Domu Kultury przygotowano uroczyste przyjęcie. Były kwiaty, gratulacje i życzenia. Nie zabrakło także tradycyjne-go „Sto lat” które, wraz z innymi, odśpiewały także władze gmi-ny i wicewojewoda Jerzy Meysztowicz.

Po życzeniach i gratulacjach przyszedł czas na wspomnie-nia. Przy lampce szampana i torcie niejednemu iza się w oku zakręciła. Niektórym trudno było uwierzyć, że mi-nęło już 25 lat. Każdy z jubila-tów dostał upominek, kwiaty i specjalny medal. Przyjmowali je Stanisław i Zuzanna Opal-scy, Stanisław i Marianna Na-tkaniec, Marian i Donata Śli-wowie, Stanisław i Rozalia Ga-zdowie, Stanisław i Janina Pa-szelscy, Mikołaj i Apolonia Pa-szelkowie, Władysław i Wanda Kielkowiczowie, Jan i Aniela Gilowie, Jan i Władysława Żmudowie, Eugeniusz i Cecy-lia Regulscy, Henryk i Helena Cieślukowie, Józef i Genowefa

Dudowie, Czesław i Natalia Rosa, Jan i Kazimiera Litewka, Ignacy i Maria Heród, Mieczysław i Janina Bubak, Edward i Janina Tomczykowie, Andrzej i Maria Mulkowie, Edward i Maria Kościelniakowie, Edward i Zofia Cygankowie, Marian i Zofia Bąbkowie Sta-nisław i Anna Żuradzy, Józef i Waleria Pabisek, Julian i Sta-nisława Domagałowic, Włady-sław i Janina Synowiec, Stani-sław i Janina Adamkowie oraz Władysław i Zofia Mosurowie. Po oficjalnej uroczystości zaczęła się zabawa. Wspólne tańce i śpiewanie piosenek przy wtorze przedstawicieli skalskiej orkiestry podobały się wszystkim. (AS)

Gościnni i hojni

Przyjaciele z Fichtenberga

Władze i mieszkańcy Proszowic, po raz kolejny, mieli okazję spotkać się z partnerami z zaprzyjaźnionej gminy Fichtenberg. Niemal równolegle w Niemczech gościła delegacja dyrektorów proszowickich szkół.

Współpraca między obydwoma gminami trwa od 1993 ro-ku. W mieście nad Szreniawą utworzone zostało wówczas Koło Przyjaciół Fichtenberga. Na jego czele stanęli – ze stro-ny gospodarzy – burmistrz Klaudiusz Kawecki i przewo-dniczący Rady Miejskiej po-przedniej kadencji Jan Galka, zaś niemieckie miasto repre-zentują burmistrz Roland Mio-la i pastor Niels Hueck.

Od tej pory delegacje utrzy-mują stały kontakt, wymie-

nając w czasie każdej wizyty doświadczenia gospodarcze i kulturalne oraz poznając ro-dzime zwyczaje.

W czasie ostatniej wizyty niemieckich gości, dysku-to-wano przede wszystkim o sposobach pomocy osobom niepełnosprawnym. Już rok temu, działające w Fichten-bergu Koło Przyjaciół Proszo-wic, zainteresowało się dzia-łalnością proszowickiego Do-mu Pomocy Społecznej im. Brata Alberta. Na prośbę Kon-

sula Generalnego RFN w Kra-kowie Lauridsa Holschera i jego małżonki Elisabeth, za-padła decyzja o współfinan-sowaniu rehabilitacji dzieci niepełnosprawnych z okolic Proszowic.

Z kolei pod koniec ubiegłego miesiąca w Niemczech przeby-wała delegacja dyrektorów szkół z terenu gminy Proszo-wice. W dniach 18-25 paździer-nika kierujący miejscowymi szkołami nr 1 i 2, oraz podsta-wówkami w Stogniowicach, Gniazdowicach, Przezwodach, Kościelcu, Żebocinie i Koczal-nowie, wizytowali szkoły w gminie Fichtenberg. Wymiana poglądów i doświadczeń zwi-

zanych z problemami eduka-cji, zwłaszcza w obliczu refor-my szkolnictwa w naszym kra-ju, na pewno będą procento-wać w dalszej pracy proszowic-kich nauczycieli.

W trakcie pobytu był rów-nież czas na odpoczynek. Go-spodarze umożliwili Polakom poznać miejscową kulturę i obyczaje. Wyjazd ten mógł dojść do skutku m.in. dzięki wsparciu Fundacji Współpra-cy Polsko-Niemieckiej, której dotacja pokryła koszty podró-ży. Natomiast nie trzeba było się martwić o pieniądze na noclegi. Dyrektorzy mieszkali bowiem w domach niemiec-kich rodzin. (ART)

PROSZOWICE

Nowo otwarte punkty przyjęć ogłoszeń

KRAKOWSKIEJ

Uwaga

Wadowice
ul. Mickiewicza 27, Ip, tel./fax (0-33) 73-99-85

Sucha Beskidzka
ul. Spółdzielców 1, tel./fax (0-33) 74-12-85

Chrzanów
ul. Sienkiewicza 11, tel. (0-35) 623-90-06

Zapraszamy

Uwaga

Radio Taxi GROSİK

RADIO TAXI GROSİK

TWOJERADIO TAXI

6-333-444

tel. 6-333-444 lub 96-69

CENY KONKURENCYJNE

Zapraszamy

Kraków

Hurtownia „CONRAD”

sprzedaż montaż

SIDING

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa

tel. 647-04-33 os. Piastów 61
(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)

ul. Księcia Józefa 20

tel. 267-60-09

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

NAJTANIEJ NAJLEPSZE

OKNA

al. Jana Pawła II 16

411-44-55

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

0501 44-96-29

TANIEJ 40%

JRP

WŁASNY IMPORT HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000 m² ekspozycji

• płytki ceramiczne
• meble łazienkowe
• wanny i kabiny
• ceramika sanitarna
• armatura (tres, Ilavisan)
• listwy wykończ.
• wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, bańo 10)

k r a k

CERAMIC

ceny od 19,50 zł brutto za m²

30-017 Kraków
ul. Racławicka 60
przecznica od ul. Wrocławskiej
tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37

* łazienkowe
* kuchenne
* schodowe
* gresy
* klinkier
* marmur

Z tym kuponem rabat 5%

Kraków,
ul. Krowoderska 60
tel. 634-21-11
pon-pt 8-18, sob. 8-12

AKUMULATORY

- SPRZEDAŻ - ŁADOWANIE
- BADANIA - NAPRAWY

Z notesu policjanta

Pięciu na jednego

Przy ul. Rydlówka w Podgórzu pięciu chuliganów napadło na przechodnia. Po obezwładnieniu, zabrali mu kurtkę puchową wraz z dokumentami i pieniędzmi. Pokrzywdzony ocenił straty na 160 zł.

Napad na Oświęcienia

Mężczyzna przechodzący os. Oświęcienia został napadnięty i pobity przez bandziorów. Zabrali mu pieniądze i telefon komórkowy. Straty – 300 zł.

Włamanie po sprzęt

Z mieszkania przy ul. Radzikowskiego włamywacze wynieśli sprzęt hi-fi, aparat fotograficzny, kilkadziesiąt płyt kompaktowych i inne przedmioty. Straty 13 tys. zł.

Opróżniony bar

Nieznani sprawcy włamali się do baru w Gołęży, skąd skradli artykuły spożywcze, papierosy, napoje oraz wieżę stereo, kuchenkę mikrofalową, wiertarkę, szlifierkę i piłę diamentową. Właściciele ocenili straty na 12 tys. zł.

Włamywacze w areszcie

Na parkingu przy ul. Chemików w Alwerni, policjanci zatrzymali dwóch młodych mężczyzn, którzy usiłowali się włamać do jednego z zaparkowanych samochodów. Obaj zostali tymczasowo aresztowani. (mas)

Ojciec był przerażony Kainowa zbrodnia

Szła właśnie na Polsacie „Pamięć absolutna”, ze Schwarzeneggerem i Tomasz B. chciał go koniecznie obejrzeć. Telewizor należał jednak do jego brata, a Rafał chciał spać. W pokoju był wówczas ojciec obu młodych ludzi, ich ośmioletnia siostra, sędziad – Stanisław W. i znajoma, pani Ola. Rafał wyszarpnął wtyczkę z kontaktu, Tomasz coś warknął i dostał od brata w twarz. Rzucili się na siebie...

Tak najkrócej wygląda sytuacja, która doprowadziła do zbrodni, a oskarżonego przed oblicze Sądu Wojewódzkiego. Obaj młodzi ludzie byli pijani, a w tym jednopokojowym mieszkaniu z małą kuchenką, na osiedlu Uroczym w Nowej Hucie, często dochodziło do spieć. Osiemnastoletni Tomasz, słabszy od brata z reguły w starciach bywał osobą pokrzywdzoną. Zdarzało się, że brat bił go, niekiedy poniżał przed kolegami z osiedla. Także tamtego wieczora Tomasz ulegał. W pewnej chwili wyrwał się i uciekł do kuchni, by ochłonić, a może by przezwyciężyć. Brat jednak ruszył za nim. Chwycił go za szyję i zaczął dusić. Oskarżony twierdzi, że nie umiał się uwolnić i zdesperowany sięgnął po jeden z noży, które leżały w kuchni na lodówce. Potem jakoś wywinął się z uścisku i znalazł się za bratem, który cały czas trzymał go kurczowo. Wtedy uderzył nożem w plecy. Nie umie powiedzieć z jaką siłą.

Brat odwrócił się, a co działo się dalej Tomasz B. nie pamięta. Dopiero od policjantów, na drugi dzień, dowiedział się, że zadał cztery ciosy – trzy w pierś, a jeden z nich w okolice serca.

Gdy Rafał przestał stawiać opór, Tomasz wybiegł z mieszkania. Ojciec nie bardzo wiedział co się dzieje i dopiero po chwili zaniepokoiła go niezwykła cisza w mieszkaniu. Ojciec bał się interweniować, bo dopiero niedawno uwolnił się od gipsowego pancerza, jaki nosił po złamaniu obojczyka w wyniku specyficznej „rozmówki” ze starszym synem. Ale kiedy zorientował się, że Tomasz wyszedł, a cisza przedłużała się niepokojąco, zajrzał do kuchni. Zobaczył Rafała na ziemi i wezwał pogotowie. Lekarz nie miał już nic do powiedzenia. Proces trwa. (rtk)

Remonty, korki, objazdy



Stradom zwężony

Kierowcy jadący ul. Stradom w stronę Wawelu natkną się na rozkop tuż przy skrzyżowaniu z ul. Św. Gertrudy. Jezdnia została zwężona przed przejściem dla pieszych. Samochody, by pojechać dalej, muszą wjechać na torowisko. Wykop oznakowano dwukolorową tablicą, którą stawia się zazwyczaj przed ostrymi zakrętami. Ustawiono też migające światła. Niestety, do czasu, gdy dziura nie zostanie zasypana na Stradomiu będą tworzyły się korki i to większe niż zazwyczaj.

Zwężenia na Półnanki

Jeszcze przez tydzień drogowcy pracować będą przy ul. Półnanki. Niedaleko wiaduktu kolejowego droga jest poszerzana. Niestety, by drogę poszerzyć trzeba była ją zwęzić. Utrudnienia w ruchu samochodowym mogą spowodować koparki, walce oraz inne samochody budowy często wjeżdżające na jezdnię. W związku z pracami obowiązują ograniczenia prędkości i zakaz wyprzedzania.

Olimpijska zamknięta

Do 20 listopada mieszkańcy ul. Olimpijskiej nie będą mogli podjechać pod domy. Drogę rozkopali pracownicy gazowni. Kłopoty z przejściem mają też piesi. Kierowcy, którzy przejeżdżali przez tę ulicę muszą korzystać z trasy objazdowej, którą oznakowano żółtymi tablicami. (RR)

Studenci o Unii

Profesjonalna Szkoła Biznesu wspólnie z Stowarzyszeniem Gmin Małopolski i Towarzystwem Krzewienia Przedsiębiorczości realizuje projekt „Kształcenie i doskonalenie kadr samorządu małych miast i gmin wiejskich do wymogów Unii Europejskiej”.

Dofinansowywany jest on ze środków Unii Europejskiej z tzw. programu Phare Fiesta II. Projekt obejmuje różne formy szkoleń, edukacji i doskonalenia. Są to zarówno problemy zarządzania gminą i jej rozwojem oraz doskonalenia kadr samorządowych. Szczegółne zainteresowanie budzą wykłady połączone z zajęciami seminaryjno-warsztatowymi. Nauka odbywa się w oparciu o Pakiet Edukacyjny Integracji Europejskiej oraz własny. (JOK)

Tramwaj na spokojne święta

Od niedzieli do czwartku po ulicach Krakowa kursować będzie specjalny tramwaj. Od godz. 9 do 17 młodzież PCK zbierała w nim będzie wolne datki.

Tramwaj wyruszy na trasę linii 8. Będzie nim podróżowała młodzież krakowskiego PCK. Do specjalnie oznakowanych puszek zbierać będą wolne datki na potrzeby honorowych krwiodawców, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji finansowej oraz na paczki świąteczne dla najuboższych. Jak twierdzą, potrzebujących jest tak wiele, że przyda się każda złotówka. Wypożyczenie tramwaju było możliwe dzięki uprzejmości dyrekcji MPK. (JOK)

Seminarium

Reforma ubezpieczeń społecznych
nowe zasady od stycznia 1999 r.

30.11-1.12 br. (poniedziałek, wtorek) godz. 13

Ośrodek Szkolenia Zawodowego **ALFA**
ul. Sienkiewicza 11, 32-500 Chrzanów
tel. (0-35) 623-57-62

Zgłoszenia do 25 listopada 1998 r.
opłata 180 zł

NAJTAŃSZE w KRAKOWIE

Przy wezwaniu telefonicznym

RADIO-TAXI
ROYAL
423-23-23

40% zniżki
tel. 423-23-23
tel. 96-23

echo KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:
Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,
tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

Auto Serwis

Marek Wencel
Kraków ul. Feldmana 6a
tel. 633-69-69

- oldcit club
- naprawa wszystkich typów samochodów
- naprawa pomp wtryskowych
- wymiana olejów silnikowych i przekładniowych
- badanie i wymiana płynów chłodniczych i hamulcowych

FINA

ZAPRASZAMY

Policyjne lewe faktury Mundurowy przekręt

Przed Sądem Wojewódzkim w Krakowie rozpoczął się proces sześciu policjantów oskarżonych o głośną kradzież sortów mundurowych z krosieńskiej i krakowskiej Komendy Wojewódzkiej Policji. Wartość skradzonego mienia ocenia się na blisko 400 tys. zł (4 mld st. zł).

Prokurator zarzuca oskarżonym, którzy pracowali jako funkcjonariusze wydziałów zaopatrzenia obu komend, sprzedaż osobom nieuprawnionym mundurów, butów, pasów i namiotów, będących na wyposażeniu policji. Głównym pomysłodawcą złodziejskiego procederu był nie żyjący już magazynier KWP w Krakowie, Roman S. To właśnie jego śmierć w 1996 roku spowodowała inwentaryzację magazynowych półek. W mieszkaniu zmarłego znaleziono podrobione klucze do magazynów i duże ilości podwójnych faktur. Wówczas stwierdzono liczne braki w składowanym umundurowaniu.

Ciekawy był mechanizm popełnienia przestępstwa. Mianowicie, gdy spodziewano się w magazynach kontroli policyjnych inspektorów, braki uzupełniano sortami mundurowymi pożyczonymi z magazynów innych komend. Po kontroli pożyczone mundury zwracano.

Wszyscy policjanci oskarżeni w tej sprawie (niektórzy z bardzo dużym stażem) zostali usunięci z policji. Grozi im do 15 lat więzienia. Wobec zmarłego magazyniera komendy w Krakowie sprawę umorzono.

Proces był wcześniej wielokrotnie odraczany z powodu nieobecności oskarżonych, przedstawiających zwolnienia lekarskie. Od wypłynięcia aktu oskarżenia do momentu rozpoczęcia rozprawy minęły aż 22 miesiące.

Byli policjanci oskarżeni z artykułu o zagarnięcie mienia znacznej wartości nie przyznają się przed sądem do winy. Prokuratura ustaliła, że nie zanotowano żadnych niedoborów w składach broni służbowej.

Na straży miasta

Na gazie

Na ul. Metalowców pijany mężczyzna zaczął przechodzić. Nagabywał, by dał mu pieniądze na wódkę. Przestraszeni przechodnie powiadomili o tym strażników. Mężczyzna, zamiast na dalszą libację, trafił do izby wytrzeźwień.

Na dwóch gazach

Wbrew przysłowiu, że najciemniej jest pod latarnią, strażnicy na ul. Dobrego Pasterza, tuż obok budynku komendy zatrzymali pijanego kierowcę. Amator mocniejszych trunków zakończył przejażdżkę w komendzie policji. Długo zapamięta tę wycieczkę, ponieważ sprawa trafiła do kolegium. (JOK)

Kragas oszczędzaj **GASPOL**

- DYSTRYBUCJA GAZU PŁYNNEGO w butlach 11 kg, 33 kg do zasilania wózków widłowych
- GAZY TECHNICZNE butle, ogrzewacze, turystyka

Tel. (0-12) 638-07-36,
(0-602) 263-287,
Kraków, ul. Zaklikiej 16B
(boczna ul. Balickiej).

(woko)

Przeczytaj gdzie mieszkaś!

Witając powracające do Małopolski powiaty, chcemy ich mieszkańcom i sąsiadom przedstawić najważniejsze dane ich dotyczące. Zapraszamy do lektury także przez najbliższe dni.



Województwo: małopolskie Powiat: wadowicki

	powiat	województwo
Powierzchnia w km²:	658	15144
Miejscowości:	182	2688
Ludność ogółem w tys.:	153,1	3207
w tym kobiety:	77,0	1645
Ludność na 1 km²:	232,8	211,7
Ludność w wieku przedprodukcyjnym w %:	28,7	27,2
Ludność w wieku produkcyjnym w %:	58,1	58,6
Ludność w wieku poprodukcyjnym w %:	13,2	14,2
Małżeństwa (na tys. mieszkańców):	5,6	5,4
Urodzenia żywe (na tys. mieszkańców):	12,3	11,6
Zgony (na tys. mieszk.):	9,2	9,5
Przyrost naturalny (na tys. mieszkańców):	3,1	2,2
Liczba mieszkań w tys.:	39	866,2
Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania w m²:	71,0	63,3
Przeciętna liczba osób na mieszkanie:	3,9	3,5
Mieszkania oddane do użytku:	416	7638
w tym w budownictwie indywidualnym:	391	4844
Przeciętna powierzchnia mieszkania oddanego do użytku w m²:	126,4	99,0
Drogi gminne i lokalne miejskie w km:	1085	16729
Remonty dróg gminnych i lokalnych miejskich w km na 100 km dróg:	3,6	6,6
Ludność na 1 placówkę pocztową w tys.:	6,4	5,6
Abonenci telefonii przewodowej na 1000 mieszkańców:	114	185
Podmioty gospodarcze zarejestrowane ogółem:	9281	209826
Odsetek spółek z udziałem kapitału zagranicznego:	0,4	0,8
Biblioteki i filie:	48	798
Kina stałe:	3	59
Liczba obiektów turyst. w tym hotele, motele, pensjonaty:	18	2302
Miejsca noclegowe:	994	88492
Korzystający z noclegów w okresie I-IX w tys.:	22,3	1863
w tym turyści zagraniczni:	2,1	505
Liczba placówek przedszkolnych:	105	1915
Dzieci objęte wychowaniem przedszkolnym na 100 dzieci w wieku 3-6 lat:	40,6	47,4
Szkoły podstawowe:	89	1746
Szkoły zasadnicze:	11	194
uczniowie w tys.:	3,6	54,6
Średnie szkoły zawodowe:	18	364
uczniowie w tys.:	3,4	76,4
Licea ogólnokształcące:	4	143
uczniowie w tys.:	1,7	61,6
Szkoły zawodowe policealne:	4	77
uczniowie w tys.:	0,4	9,4
Łóżka w szpitalach (na 1000 mieszkańców):	2,1	5,4
Lekarze (na 1000 mieszkańców):	1,3	2,1
Lekarze dentyści (na 1000 mieszkańców):	0,2	0,4
Pielęgniarki (na 1000 mieszkańców):	3,5	5,1
Ludność na 1 aptekę w tys.:	5,9	4,8
Dochody budżetowe na 1 mieszkańca w zł:	824,05	926,89

Radni powiatu

Józef Bury, Jan Krzysztof Cholewa, Halina Cimer, Józef Dąbrowski, Stanisław Dębski, Zdzisława Domagała, Sławomir Domasik, Marek Zdzisław Drożdż, Eugeniusz Gibas, Barbara Huczyńska-Bujnicka, Stefan Jakubowski, Paweł Jarosz, Józef Jodłowski, Zbigniew Jurczak, Lech Kasperek, Tadeusz Kasperek, Stanisław Kotarba, Józef Kozioł, Teresa Kramarczyk, Tomasz Kudłak, Halina Kulbacka, Marek Kwartnik, Józef Łasak, Lesław Makuch, Daniel Maśtek, Bogusław Michalak, Zbigniew Mieszczak, Józef Mlost, Bolesław Moskwa, Zofia Moskwik, Grzegorz Oprychał, Barbara Pająk, Andrzej Pawlus, Stanisław Pytel, Czesław Rajda, Tadeusz Rylko, Robert Sajdak, Ignacy Stuglik, Kazimierz Szczepański, Jan Szewczyk, Adam Szota, Stanisław Ściera, Józef Tracz, Zofia Wanat, Grzegorz Wojtas, Franciszek Wojtyła, Franciszek Wolak, Tadeusz Woźniak, Edward Wyroba, Adam Żak.

Małopolska Ziemia Święta

Wczoraj. Jeden z książąt oświęcimskich założył na pogranicznym pustkowiu wieś, w której osadził niemieckich osadników. Nazwali to miejsce Frauendorf na cześć Najświętszej Marii Panny. Później wieś stała się miastem, które nazwano Wadowice.

Gdy księstwo należało już do Rzeczypospolitej, w początkach XVII w. właściciel okolicznych dóbr Mikołaj Zebrzydowski wysłał swych architektów do Jerozolimy, by dokładnie zmierzili odległości między stacjami Męki Pańskiej. Gdy wrócili, kazał zbudować wierną kopię drogi krzyżowej. Tak powstała Kalwaria Zebrzydowska, przez wieki cel pielgrzymek ludu nie tylko małopolskiego.

Dziś ziemia ta słynie w świecie jako „mała ojczyzna” Jana Pawła II.

Dziś. Choć stosunkowo niewielki (11 miejsc w Małopolsce pod względem obszaru) jest wśród powiatów górskich najgęściej zaludniony. W trzech miastach mieszka tu 30 proc. ludności powiatu. Rozwojowi sprzyja też położenie wzdłuż drogi E 77 wiodącej do granicy. Grunty rolne zajmują około 60 proc. powierzchni powia-

tu. Jednak przeciętne gospodarstwo rolne liczy nieco ponad 3 ha, a więc dużo mniej od średniej małopolskiej. Szczęście od Boga ponad 40 proc. gruntów zalicza się do niezłej III klasy, trochę więcej – do IV. Spośród ludności czynnej w rolnictwie aż 70 osób przypada na 100 ha użytków rolnych. Gdyby musieli odejść z ziemi dla elementarnego poprawienia struktury zatrudnienia w rolnictwie, pracy musiałoby szukać ponad 12 tys. ludzi. Choć bezrobocie jest tu – jak na tereny górskie – stosunkowo niewielkie (mniej więcej zbliżone do średniej małopolskiej), to jednak kłopoty na rynku pracy są znaczne. Andrychów należy do sześciu gmin w Małopolsce, w których nadwyżka siły roboczej przybrała rozmiary katastrofalne.

Trudno nie docenić aktywności gospodarczej mieszkańców tej ziemi. Na 1000 mieszkańców przypada 69 podmiotów gospodarczych. Spośród powiatów ziemskich jest to drugi rezultat po tatrzańskim.

Oczywiście odwiecznym źródłem zarobku byli pielgrzymi podróżujący do Kalwarii Zebrzydowskiej, a obecnie

dodatkowo podróżnicy wędrujący śladami Jana Pawła II.

Oczywiście istnieje tu także poważniejszy przemysł, by wspomnieć o wykupionej przez Daewoo andrychowskiej Andorii (silniki wysokoprężne). Łącznie w powiecie zgromadzono 11 mln dolarów zachodniego kapitału.

Jutro. Operatywni mieszkańcy tego powiatu mogą spokojnie patrzeć w przyszłość. Wydaje się jednak, iż nie do końca wykorzystują szansę dane im przez przyrodę i historię. Przykładem może tu być odległa zaledwie o 32 km od Krakowa Lanckorona, perła architektury drewnianej o urokliwym pejzażu. Przed wojną działało tu kilkanaście pensjonatów. Dziś czynne pensjonaty można policzyć na palcach jednej dłoni. O ile więc przyszłość Kalwarii, Wadowic, a w dalszej perspektywie pewnie i Andrychowa wydaje się pewna, o tyle władze powiatowe powinny skupić się na znalezieniu perspektyw dla małych miejscowości.

(p) Wykorzystano materiały UW w Krakowie. Serdeczne podziękowania dla dyrektorów: Andrzeja Masnego i Andrzeja Wawrzyńskiego oraz dla pp.: Joanny Urbanowicz, Pawła Knapczyka i Władysława Koczurka.

Przygotowania do reformy lecznictwa Menadzerowie służby zdrowia

Rozpoczną się kolejny etap szkolenia 80 osobowej grupy lekarzy, pielęgniarek, księgowych i ekonomistów z całej Polski, uczestniczących w kursie „Kadry menadżerskie dla reformy opieki zdrowotnej w Polsce”. Organizatorem jest fundacja Projekt HOPE Polska i Instytut Zdrowia Publicznego Collegium Medicum UJ.

Wśród 15 grup kursantów są także reprezentanci wiodącego krakowskiego SP ZOZ-Śródmieście. Zdaniem Magdaleny Stan, szkolenie jest bardzo przydatne dla menadżerów z racji rozwiązywania konkretnych problemów pracowników służby zdrowia z dziedziny zarządzania szpitalami oraz podnoszenia jakości usług przez nie świadczonych. Jednym z podstawowych zadań kursu przygotowującego pracowników lecznictwa do reformy jest, według prof. A. Kaluzny, zmiana sposobu myślenia dyrektorów szpitali.

Należy zdecydowanie odejść od systemu nakazów i narzucania pewnych rozwiązań – twierdzi profesor. Dlatego do udziału w kursie zaprosiliśmy nie pojedyncze osoby, lecz całe zespoły. Istotny nacisk położymy na poprawę komunikacji wewnętrznej pomiędzy dyrektorami i personelem medycznym.

Według amerykańskiego profesora Arnolda Kaluzny,

wdrażana obecnie reforma lecznictwa w Polsce jest niezwykle interesująca. Z punktu doświadczeń amerykańskich ważna jest swoboda na rynku usług medycznych, samodzielność placówek oraz zmiany w świadczeniu podstawowej opieki zdrowotnej, a więc przede wszystkim uruchomienie praktyk lekarzy rodzinnych.

Timothy Empkie – dyrektor fundacji Projekt HOPE, podkreśla także fakt, iż w Polsce zaczęto zwracać uwagę na jakość usług medycznych oraz liczyć ich rzeczywiste koszty.

Wszystkie te zmiany, w opinii zachodnich ekspertów, stawiają Polskę w czołówce krajów wprowadzających reformy zdrowotne.

Ze względu na duże zainteresowanie tematami szkolenia, nie będzie to ostatni kurs menadżerów opieki zdrowotnej organizowany w naszym kraju przez Projekt HOPE.

Marcin MIKOS

Elektrotechniczna Spółdzielnia Inwalidów „Nowa Huta” Kinkiety z osiedla Strusia

112 inwalidów przyjeżdża codziennie do pracy na os. Strusia. Mają odpowiednie podjazdy, wywalczony w długich bataliach przystanek, biura i hale produkcyjne przystosowane do różnych dysfunkcji. Od dziś działa też specjalistyczna winda.

Wśród 140 osób, zatrudnionych w Elektrotechnicznej Spółdzielni Inwalidów, 80 procent to osoby z różnymi schorzeniami.

Pracują u nas głuchoniemi, osoby poruszające się o kulach i na wózkach inwalidzkich, z rozrusznikami serca, osoby chore psychicznie i umysłowo – mówi Danuta Franczyk, zastępca prezesa. Staramy się stwarzać im dogodne warunki pracy, dobierać rodzaj pracy do konkretnej osoby i jej schorzeń.

Spółdzielnia ma długie tradycje. Istnieje od lat pięćdziesiątych. Produkuje lampy pokojowe, kinkiety, oświetlenia ogrodowe.

Cały czas badamy rynek potrzeb – powiedział Kazimierz Niżnik, prezes Zarządu Spółdzielni. – Teraz świadczymy galwaniczne usługi. Mamy nowoczesne urządzenia.

Do niedawna byliśmy jedynymi producentami termometrów bimetalowych.

Spółdzielnia szkoli pracowników, sprawdza kwalifikacje zawodowe, prowadzi warsztaty. Najważniejsze są wskazania BHP, żeby przeciwdziałać wypadkom. O godzinie 6, na parking przy zakładzie, podjeżdżają samochody osób o różnym stopniu niepełnosprawności. Pracują od 5 do 8 godzin. Wykorzystują swoje zdolności manualne. Opracowują nowe wzornictwo swoich wyrobów. Korzystają także z pełnej opieki medycznej. W budynku spółdzielni mieści się przychodnia.

Przychodnia i jej dalsza działalność stoi pod znakiem zapytania – mówi pani Franczyk. – Zakład nie jest w stanie utrzymać ze swoich funduszy przychodnię i płacić na kasę chorych. Nowa ustawa nie mówi nic o przychodniach przy-



zakładowych. Członkowie spółdzielni będą musieli zdecydować: czy płacić na kasę chorych, czy na przychodnię.

W zakładzie pracy chronionej jednostka medyczna jest potrzebna. Pracownicy, emeryci i renciści mogą korzystać z pełnej opieki lekarskiej. Do dyspozycji mają gabinet rehabilitacji, usprawnień ruchowych, stoma-

tologa i lekarza ogólnego. Mogą korzystać z basenu.

– Staramy się solidnie opiekować naszymi pracownikami – kończy prezes. – Nie mają u nas złych zarobków, mają pluralne związki zawodowe, szkolenia i opiekę medyczną. Czują się potrzebni. Wiedzą, że mimo schorzeń mogą pracować i służyć innym. (kach)



Wczoraj przed ósmą rano na al. Pokoju nastąpiła wywrotka żuka, który hamując przed światłami wpadł w poślizg.

Zbigniew Wilk, mieszkający pod numerem 11, pił wówczas swoją poranną kawę. Przez 24 lata był zawodowym kierowcą w MPK jeżdżącym na linii 119.

Bezblędnym uchem zawodowca usłyszał wypadek. Wyjrzał. Przechodnie pomagali wydość się z samochodu wiekowe mu kierowcy i jego żonie. Pan Wilk podbiegł, pomógł uruchomić niezbyt uszkodzone auto. Nie pytając o nazwisko starszych ludzi, ze swego domu przyniósł: zmiotkę, śmietniczkę, drut. Naprawił, na ile mógł, słupki i łańcuchy wysepki tramwajowej. Dokładnie zmiotł szkło rozbitej szyby żuka. Zdziwiło go pytanie czy znał sprawców – ofiary wypadku. Odparł, że nie, ale byli to przestraszeni starzy ludzie, którym trzeba było pomóc... (JR)

Gorący 430-44-28

Ciemno na Hubalczyków

– Nie możemy się doprosić o zamontowanie lamp ulicznych przy naszej ulicy – mówi mieszkanka domu przy ul. Hubalczyków (os. Jugowickie). – Teraz już po godz. 16 robi się ciemno. Wtedy dzieci wracają ze szkoły. Boję się, że może coś im się stać. Zakład Energetyczny kiedyś obiecał, że będą tam lampy. Na obietnicach się skończyło.

W tej sprawie zadzwoniliśmy do Zakładu Energetycznego. Powiedziano nam, że od stycznia tego roku oświetleniem ulicznym w mieście zajmuje się Miejski Zarząd Dróg.

– Mamy w planach montaż lamp przy ul. Hubalczyków. Jest to ujęte w harmonogramie modernizacji oświetlenia ulicznego w Krakowie – mówi Andrzej Kyrc, naczelnik wydziału energetyki w Miejskiego

Zarządu Dróg. – Lampy powinny się pojawić tam do końca pierwszego kwartału przyszłego roku.

Śmietnik na budowie

– Odkąd jakaś spółdzielnia buduje bloki przy ul. Nuszkiewicz (Prądnik Czerwony) można zwariować. Budowa była zabezpieczona tylko przez pierwsze dni. Teraz nie ma tam żadnego ogrodzenia. Dorośli notorycznie wyrzucają tam śmieci. Dzieci natomiast zrobiły sobie plac zabaw. Dzwoniłem do właściciela. Nic nie pomogło. Przed kilkoma dniami strażnik miejski zagadnął, mnie czy tu powstaje wysypisko. Zapewnił mnie, że się tym zajmie.

Dziś strażnik miejskiej oddział Śródmieście, obiecał nam, że w najbliższym czasie wysłany zostanie tam patrol.

Magdalena STRZEBONSKA

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dzisiaj przy telefonie: Renata RYBICKA



Mała kronika

- PIWNICA „POD BARANAMI” (Rynek Gł.): „Formacja Chatelet” – koncert – 20.
- DOM KULTURY „POD GÓRZE” (Krasickiego 18): wieczór autorski Marii Hanik połączony z promocją tomiku fraszek i aforyzmów pt. „Pamiętnik emocji”, oprawa

muzyczna Renata Guzik – flet – 17.30.

• CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (Meiselsa 17): projekcja filmu „Jona, który mieszkał w wielorybie” w reż. Roberto Faenza – 18.

• CHIMERA 2 (Gołębia 2): koncert muzyki gruzińskiej zespołu „Zumba” – 20.30.

• DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI (Papiernicza 2): spotkanie z cyklu „Historie z tej ziemi” – Jerzy Krasicki wygłosi prelekcję bogato ilustrowaną przeżyciami pt. „Indie – wśród ludzi odrzuconych” – 17 (wstęp wolny).

MEBLE SYSTEM XXI
SYSTEM SEGMENTOWY
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A, II piętro
tel. (0-12) 267-45-39
DOM HANDLOWY WANDA-STOJSKO „TAPETY”
tel. (0-12) 648-50-66 w. 52

Meble rattanowe
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
tel. (0-12) 267-45-39
II piętro

Tapety
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
Tel. (012) 267-45-39
II piętro

NOWA HONDA ACCORD
ZAPISY NA KONTYNGENT '99
SAMOCHODY OD REKI*
PONADTO W OFERCIE:
• CIVIC 3D, 4D, 5D
• SPOJLER GRATIS**
• CIVIC AERO DECK
• PRELUDE
• CR-V
• LEGEND
CENA PRZEDPREMIEROWA ~ 72.000 ZŁ
• KLIMATYZACJA NA RATY • KREDYT 22%
• PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%
FIRMA „KREŻEL & KREŻEL”
HONDA
AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI
31-579 Kraków, al. Jana Pawła II 142
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53
AUTORYZACJA RÓWNIEŻ W ZAKRESIE
BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA
PO 10.000 KM
PRZEGŁĄD 263 PLN
(Z WYMIANĄ OLEJU I FILTRA)

FIRMA OPTYCZNA WÓJCIK I SPÓŁKA

ul. Karmelicka 57, tel. 632-11-38

- gabinet okulistyczny
- badania komputerowe
- badania dla kierowców
- soczewki kontaktowe
- szkła do pracy przy komputerze

DILER - RAY BAN

➤ oprawy najlepszych polskich i zagranicznych firm
➤ szkła pocieniane, W, AR, fotochromy progresywne
ul. Starowiślna 31, tel. 421-82-17

duży wybór szkła i opraw

najlepszych polskich i zagranicznych firm

Zapewniamy miłą, fachową obsługę i przystępne ceny.

Rabat 5%

NOBILES
FARBY LAKIERY
F.H.U. „Auto-Renolak”
➤ HURTOWNIA
Kraków, ul. Grażyńskiego 6, (0-12) 415-27-24
➤ SKLEP FIRMOWY
Kraków, os. Szkolne 14, (0-12) 643-59-55
Kraków, os. Kombatanów 7E, (0-602) 101-760



UWAGA!!! PROMOCJA!!!
DO KOŃCA 1998 ROKU
METALOWE SZAFKI UBRANIOWE
PRODUKCJI

TANIEJ 10%

Dystrybutor
KROS
31-319 Kraków, ul. Czerwieńskiego 22
tel./fax (0-12) 636-29-07
fax (grzecz.) (0-12) 636-82-54

**RENTGEN
ZĘBÓW****panoramiczne,
punktowe**św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72**Ceny najniższe****- wyniki natychmiast****PolDent**

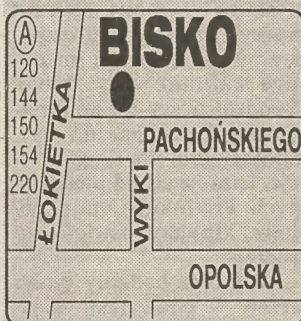
Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk.),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00**Pełny
zakres usług***** USŁUGI RATALNE ***

Niedziela i święta od 9 do 20

LEKARZ**WIZYTY
DOMOWE
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH****658-49-59**

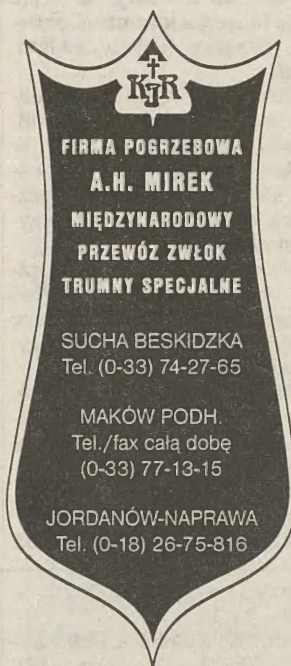
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ internistów**■ pediatrów****■ EKG****■ laryngologów****L - 4****Najnowsze Metody
Terapii Dzieci**profilaktyczno-lecznicze,
ruchowa terapia grupowa
dzieci z rodzicami,
domowa terapia wideo.**Gabinet Psychologiczny**
Urocz. 2, tel. 644-70-82,
mgr Barbara Chuchacz**Os. Urocz. 2 Ip.****NEUROLOG
DZIECIĘCY**Barbara Duda-Kamińska
środy, g.16-18, tel. 636-16-92**NEUROLOG**Jacek Huczyński
czwartki, g.16-17, tel. 262-01-83**Garaże
ocynkowane
usługi
ślusarskie**najtaniej w Polsce
(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-90) 38-98-58**580 WZORÓW****TAPETY**KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGOPACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14**Księgarnia
budowlana****KRAKÓW**ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56**Hurtownia
niemieckiej odzieży**• używanej •
• sortowanej •Stanisławice
tel. (0-12) 284-21-99**CAŁODOBOWA
POMOC
DROGOWA****Tel. 96-31
411-86-96**TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA-handel
-usługi-produkcja
TEL. 94-77
http://www.tai.com.pl**APARATY
SŁUCHOWE
DIAGNOSTYKA
DOBÓR KOMPUTEROWY**tel. 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4Niskie ceny • Raty
Viennstone, Resound, Interton, Iso-sonic**OGÓLNOPOLSKA
INFORMACJA**MEDYCYNĄ
PRODUKCJĄ
HANDELEM
USŁUGI

całodobowe

94-34
(0-12) 653-22-02
0-602 68-97-99

pon.-pt. 9-18

(0-12) 634-30-20
632-34-12internet <http://www.coit.com.pl>**FIRMA POGRZEBOWA
A.H. MIREK
MIĘDZYNARODOWY
PRZEWÓZ ZWŁOK
TRUMNY SPECJALNE**SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

czynne codz. 7.30 - 15.30

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa
Usług Komunalnych**

Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębałów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-
wice) 411-35-26**polecają****BEZGOTÓWKOWE USŁUGI
POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS**
kompleksowa
obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy
i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ**
tel. 411-45-02, 411-45-04
ul. Reduty 1
(Batowice)
CENY KONKURENCYJNE!!!**POLECAMY****NA WIELKIM EKRANIE****„Miasto Aniołów”
reż. Brad Silberling
Kino „Warszawa”**Niewiarygodnie anielska
love story z udziałem gwiazd
kina amerykańskiego – Ni-
cholasa Cage'a i Meg Ryan. W
Los Angeles pracuje wysłany
przez niebiosy Seth. Ma nie-
zwykle trudne zadania. Wła-
śnie podczas jednego z nich
poznaje niezwykłą kobietę –
doktor Maggie. Lekarka po
śmierci jednego z pacjentów
z twardej i nieustępliwej ko-
biety staje się zagubioną, nie-
pewną własnych możliwości.
Na taki obrót spraw anioł nie
może pozwolić, zwłaszcza, że
zakochał się w Maggie na
amen. Jaki finał? Zobaczcie
państwo sami, bo warto!
(Zaproszenia) (AG)**„Oczy węża”
reż. Brian De Palma
Kino „Kijów”**Mistrz ekranowych zaga-
dek Brian De Palma tym ra-
zem przygotował dla kino-
manów misternie utkaną
morderczą intrygę. Skorum-
powany gliniarz, wysoki ran-
gą oficer wojskowy, piękność
o rudych włosach i druga ta-
jemnicza w blond peruce, se-
kretarz ministerstwa, bo-
kser i kibic wszyscy zapląta-
ni są w gigantaferę, którą
rozpoczyna niecodzienne
wydarzenie – na walce bo-
kserskiej o tytuł mistrza wagi
ciężkiej ktoś strzela do zna-
nego polityka, a ten ginie na
oczach 14 tysięcy widzów.
Rozpoczyna się śledztwo... W
głównych rolach występują:
Nicholas Cage, Gary Sinise i
Carla Gugino.
(Zaproszenia) (AG)**„Nic”
reż. Dorota Kędzierzawska
Kino „Pod Baranami”**Film psychologiczny oparty
na autentycznej historii. Młoda
kobieta żyje w starej, czynszo-
wej kamienicy z mężem i trój-
ką dzieci. Biedna, nie mogąca
poradzić sobie z życiem boha-
terka, znowu zachodzi w ciążę.
Ze starchu przed mężem – bru-
talnym, pozbawionym uczuć
draniem, ukrywa ten fakt. Kie-
dy dochodzi do rozwiązania,
zabija nowonarodzone nie-
mowlę. Stając przed sądem
oświadcza, że nie ma nic na
swoje usprawiedliwienie. W ro-
li głównej występuje tancerka
Anita Kuskowska-Borkowska.
Jej męża gra wokalista zespołu
Lady Pank, Janusz Panasewicz.
(Zaproszenia) (AG)**MUZYCZNYM TRAKTEM****„Opis obyczajów II”**Dziś, o godz. 19, w Teatrze
im. J. Słowackiego grany jest
„Opis obyczajów II” – widowi-
sko Mikołaja Grabowskiego
oparte na tekstach XVIII-wiecz-
nego kronikarza Polski saskiej
Jędrzeja Kitowicza. Spektakl
nie jest kontynuacją „Opisu
obyczajów” z 1990, lecz adap-
tacją innych wątków kroniki
Kitowicza. Tamto przedstawie-
nie opowiadało o polskich oby-
czajach domowych, kościel-
nych, towarzyskich. Obecne
dotyczy spraw publicznych:
sejmów, sejmików, szkół, woj-
ska, życia dworskiego. Narodo-
we wady i zwady, śmieszności
i głupstwa ukazane są tu nie
po to, by szydzić i obrażać, ale
by uświadomić polski sposób
bycia. Spektakl został nagro-
dzony Złotą Maską '97.
(Zaproszenia) (MSZ)**ZAPROSZENIA
OD GODZ. 12
TEL. 430-44-28 (ART)****EuroDent**

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny
Konsultacje profesorskie
Choroby przyzębia i błon śluzowychPl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 634-58, 634-24-09**ARMA DENT****PORADNIA STOMATOLOGICZNA**• stomatologia zachowawcza
i kosmetyczna
• chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje,
zabiegi rekonstrukcyjne)
• protetyka
(porcelana, protezy bezklamrowe)
Pon. - Pt. 10-19
ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97**PRZYCHODNIA
PROFESORÓW
I DOCENTÓW****Medicina®**KRAKÓW
ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17• konsultacje specjalistyczne
• gastroskopia
(oznaczanie helicobacter, wycinki)
• badania
biochemiczne.**inmed****APARATY
SŁUCHOWE**

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna• Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58,
415-80-81• F.P.U.H. „GrAn”
Bochnia ul. Wygoda 3
Tel./fax (0-14) 611-26-10**GABINET LECZENIA
SCHORZEŃ:
INTERNISTYCZNYCH
UKŁADU
POKARMOWEGO****USG
EKG**Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)**Tel. 633 14 75****KRIOMED****GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA
LECZENIE*** **CHIRURGIA:**
- żylaki kończyn dolnych
- proktologia-hemoroidy
- dziecięca
* **GINEKOLOGIA**
* **DERMATOLOGIA**
* **USUWANIE ZĘBÓW**
- PROTEZY
* **CHOROBY WĄTROBY**
* **KOLONOSKOPIA**
* **USG** (pełny zakres usług)
* **MASAŻ LECZNICZY,**
AKUPRESURA
CZYNNY
od poniedziałku do piątku
Kraków, Fr. Ledźwie 8.
tel. 633-82-82**APARATY
SŁUCHOWE
I AKCESORIA**

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYN 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja: TEL. 656-18-06

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

- ❖ **SŁOWACKIEGO**
 ❖ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Opis obyczajów II – 19.
 ❖ MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Książe niezłomny – 19. Bilety: 17 i 11 ulg.
 ❖ **STARY**
 ❖ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Miarka za miarkę – 19.15. Bilety: 28 i 14 ulg.
 ❖ SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Lunatycy – 18. Bilety: 26 i 13 ulg.
 ❖ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Ja jestem Wznówienie – 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
 ❖ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Ania z Zielonego Wzgórza – 10, 13.
 ❖ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Mały pingwin Pik-Pok – 10, 12.15.
 ❖ **LUDOWY**
 ❖ SCENA POD RATUSEM (Rynek Gł. 1, tel. 421-50-16, 421-55-25): Toksyční rodzice – 17, 19.30. Bilety: 20 zł.
 ❖ **STU** (al. Krasieńskiego 16, tel. 422-27-44): Trupa Pana Dropsa – 11; Opis obyczajów – 17.
 ❖ **PWST** (Straszewskiego 22): Fotel – 19 (premiera).

FILHARMONIA

- ❖ **PAŃSTWOWA FILHARMONIA** (Zwierzyniecka 1, tel. 422-09-58): Koncert organowy z okazji jubileuszu 25-lecia pracy pedagogicznej prof. Mirosławy Semenik-Podrazy – 18 (wstęp wolny).

KINA

- ❖ **APOLLO** – stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Truman show (USA 12) – 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) – 17.30; Zaklinacz koni (USA 15) – 19.45.
 ❖ **ARS: SZTUKA** – dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Spona (pol. 12) – na zamówienie dla szkół; Mrówka Z (USA 10) – 10.30, 12, 13.45, 15.30 (lektor); 17.15; Truman show (USA 12) – 19; Co z oczu to z serca (USA 15) – 21.
 ❖ **ARS: ANEKS SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zabić Sekala (pol. 15) – 13.45, 18.45; Szeregowiec Ryan (USA 18, 14 z opiekunem) – 15.45; Big Lebowski (USA 15) – 20.40.
 ❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zaklinacz koni (USA 15) – 14.45; Szeregowiec Ryan (USA 18, 14 z opiekunem) – 17.45; Walerian Borowczyk – Retrospektywa: Prywatne kolekcje – 20.45.
 ❖ **KIJÓW** – dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasieńskiego 34, tel. 422-30-93): Magiczny miecz – poranki dla szkół; Oczy węża (USA 15) – 11, 16, 18, Miasto aniołów (USA 15) – 20.
 ❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Ponette (fr.

- 15) – 16; Clerks – Sprzedawcy (USA 15) – 18; Francuski film w wersji oryginalnej – 20.
 ❖ **PASAZ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Przecież Harry'ego (USA 15) – 11.45; Godzilla (USA 12) – 13.30; mafia (USA 15) – 16; Armageddon (USA 15) – 17.30; Adwokat diabła (USA 18) – 20.15.
 ❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Akademia filmowa: Akcja pod arsenałem – 12; Zagubieni w kosmosie (USA 12) – 14.30, 18.15; Nic (pol. 15) – 16.45; Lolita (USA/fr. 18) – 20.30.
 ❖ **ROTUNDA dolby digital** (Oleandry 1): nieczynne
 ❖ **SFINKS** (os. Góralski): Obcy – Przebudzenie (USA 15) – 17; Farba (pol. 15) – 19.
 ❖ **ŚWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Mali żołnierze (USA b.o.) – 16.30; Oczy węża (USA 15) – 18.15, 20.15; mała sala: Maska Zorro (USA 12) – 17.30, 20.
 ❖ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): Filmy dla szkół podstawowych i średnich – zgłoszenia na telefon.
 ❖ **UCIECHA** – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Nie wiercie bliźniaczkom (USA 9, lektor) – 9; Sposób na blondynkę (USA 15) – 11.30, 16, 18.15; Oczy węża (USA 15) – 20.30.

- ❖ **WANDA** – dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Akademia filmowa: Szwadron – 9; Instytut Francuski: Wokacje pana Hulot – wersja oryginalna – 11.30; U Pana Boga za piecem (pol. 15) – 13.15, 15, 16.45, 20.45; Lulu na moście (USA 15) – 18.45.
 ❖ **WARSZAWA** – dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Maska Zorro (USA 12) – 14.30; Miasto Aniołów (USA 15) – 17, 19, 21.
 ❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): II księga dżungli (USA 12) – 15.45; Fakty i akty (USA 15) – 17.30; Kamasutra (ang.-fr.-ind. 18) – 19.15.
 ❖ **DKF ZGAGA** (NCK, Jana Pawła II 232): Jerzy Trela: Kronika zdarzeń aktorskich: Anioł w szafie (pol. 87 r.) – 18.
 ❖ **PARADOX** (Krowoderska 8): nieczynne
 ❖ **MYŚLENICE** – Muza (Piłsudskiego 20): Magiczny miecz (USA b.o.) – 9, 11, 17; Dzieki żądze (USA 18) – 19.
 ❖ **MIECHÓW** – Gryf (Racławicka 12): niecz.

WAWEL

- ❖ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sob. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.:
 • „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł ulg. wraz z usługą przewodnicką)
 ❖ **WAWEL ZAGINIONY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 4 zł i 2 zł ulg.

- ulg.
 ❖ **SKARBIEC KORONNY** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
 ❖ **ZBROJOWNIA** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
 ❖ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
 ❖ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
 ❖ **MUZEUM KATEDRALNE** (codz. 10-15)
 ❖ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł ulg.)

MUZEA, WYSTAWY

- ❖ **NARODOWE**
 ❖ **GMACH GŁÓWNY**
 (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny): • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Galeria Broni i Barwy; • Alina Szapocznikow – wyst. monograficzna (wt., czw., pt. sb., nd. 10-15, śr. 10-18), nd. wstęp wolny
 ❖ **SUKIENNICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30): Galeria sztuki XIX w. będzie zamknięta w dniach od 12 do 18 listopada, Sala Michałowskiego jest nieczynna przez cały listopad
 • Sztuka polska od XIV do XVIII w.
 ❖ **XX CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):
 • Galeria rzemiosła europejskiego
 ❖ **ARSENAL** (Pijarska 8): (codziennie 10-17):
 ❖ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18): • ekspozycja stała
 ❖ **DOM JOZEF MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt.-cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
 ❖ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
 ❖ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18): • Dawna sztuka Japonii ze zbiorów M N w Krakowie – kolekcja Feliksa Jasieńskiego
 ❖ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 • 9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. niecz., nd. 11-14 wstęp wolny): • Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Kraków przed 1000 lat • Czas oswojony – malarstwo i rzeźba E. C. Pawlak
 ❖ **ARCHIDIECEZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15): • Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL
 ❖ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30):
 ❖ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. – wst. wolny 10-14); • Szklane pacierze – mal.

- na szkale A. Stopki-Słowińskiej
 ❖ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)
 ❖ **HISTORYCZNE**
 ❖ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): wystawa stała: Z dziejów i kultury Krakowa – Sale wystawowe na parterze: (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. wstęp wolny; z przyczyn technicznych osoby indywidualne będą wpuszczane o pełnych godz.: 9, 11, 12, 13, 14, grupy zorganizowane po wcześniejszym uzgodnieniu pod nr. tel. 422-15-04)
 • Wyst. z cyklu „Skarby krakowskich klasztorów” – Zbiory OO Reformatorów – Franciszkanów (do 22.11) • Szlakiem Legionów i Wojska polskiego 1914-1920 (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. wstęp wolny)
 ❖ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18, sb. wstęp wolny): • Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”; • Zaczęło się w Nowodworcu... od Bogusławskiego do Mrożka
 ❖ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16, sb. wstęp wolny):
 • Solvay 1993-1995 – Marek Gardulski
 ❖ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18): nieczynne do odwołania
 ❖ **DOM ŚLĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18): • „Kraków 1939-1945 • „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”
 ❖ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18, nd. wst. wolny): • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego • wyst. prezentująca różne Bractwa Europejskie, zjednoczone w Europejskim Stowarzyszeniu Historycznych Bractw Strzeleckich – EGS
 ❖ **ZWIERZYNIKI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jodwig 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14): nieczynne do 29 listopada
 ❖ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59); (wt.-pt. 9-14, sb.-nd. niecz.): • Impresje geologiczne – wystawa z Lipska (czynna do końca listopada)
 ❖ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)
 ❖ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** – KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16)
 ❖ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):
 • Pamiątka ze światowej wojny
 ❖ **MŁODEJ POLSKI – RYDŁOWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-50); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
 ❖ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74); (codz. 10-15)
 ❖ **PALAC SZTUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20): • wyst. prac pedagogów w 180-lecie ASP w Krakowie (8.15-17.15 codz.) • wyst. mal. „Preludium a due” (8.15-17.15 codz.)

- ❖ **MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO** (Al. 3 Maja 7, tel. 633-47-15): Muz. jest jedną placówką poświęconą idei niepodległościowej i państwowej Józefa Piłsudskiego, Edwarda Śmigłego-Rydza, Służbie dla Rzeczypospolitej, Honorowi Służby, Duszpasterstwu Wojskowemu (zwiedzanie po uzg. telefonicznym)
 ❖ **LOTNICWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)
 ❖ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem); • 200 lat Starego Teatru
 ❖ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny): • Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
 ❖ **WIELICZKA**
 ❖ **KOPALNIA SOLI "WIELICZKA"** (Danilowicza 10) (7.30-18.30): • Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; • Kaplice solne: Błogostawionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża; • Jezioro Solankowe: E. Baracza, J. Piłsudskiego, Weimar; • Kolekcja solnych rzeźb; kolekcja maszyn i urządzeń górniczych
 ❖ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr., czw., pt., sb. 9-15, wt., nd. nieczynne): • Dzieje Wieliczki • Solniczki • Źródła sił i zdrowia (do 15.11), • Apteka – z cyklu wnętrza rzemieślnicze, handlowe i mieszkalne dawnej Wieliczki, „5 lat działalności ART-KLUBU w Wieliczce” (czynna do 28.12) • Czas spełnionych nadziei w 80. rocznicę odzyskania niepodległości (czynna do 31.12)
 ❖ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** – III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 8-16, wt. 10-16)
 • Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikonografii (do 31.12)
 ❖ **NIEPOŁOMICE – ZAMEK – DZIEDZINIEC** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)
 ❖ **MIECHÓW – MUZ. REGIONALNE** (pl. Kościuszki) (wt.-pt. 10-17, sb. 9-14)

GALERIE

- ❖ **ARTEMIS ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15): • B. Ziembicka mal. i rysunki
 ❖ **BUNKIER SZTUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18): • Cegła i dzinsy – Tomasz Kawiak
 ❖ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)
 • Tadeusz Kantor – Dziennik z podróży 1984-1990
 ❖ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu): • „Malarstwo Tadeusza Kantora – Czasy Akademii 1934-1939”
 ❖ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-17, nd. 11-16): • Punkty styczności – Margaret Hunter (czynna do 22.11)
 ❖ **GALERIA CENTRUM** (NCK, Jana Pawła II

- 232) (pn.-sb. 10-17): Wszystko płynie – fotografie Piotra Schneidera; ekslibrisy J. Napieracza
 ❖ **GALERIA „KANONICZA 1”** (Kanonicza 1):
 • 9 spotkań artystyczne osób niepełnosprawnych
 ❖ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20):
 • Średniowieczne narzędzia tortur
 ❖ **TEMPORARY CONTEMPORARY** (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):
 • Ekspozycja stała
 ❖ **GALERIA KRZYSZTOFORY** (Szczepańska 2) (pn.-pt. 11-17, sb. i nd. 10-16): • wys. prac Marii Jaremy
 ❖ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)
 • Kolekcja własna Galerii
 ❖ **GALERIA PRZEDMIOTU** (Skaleczna 5, tel. 656-07-18); (pn.-pt. 11-17, sb. 12-15, nd. niecz.) • „Szmatowe miasto” – wys. prac Marka Firka
 ❖ **SZTUKI UKRAIŃSKIEJ** (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16): • Kaplica wg projektu prof. Jerzego Nowosielskiego • Malarstwo J. Nowosielski • Ikony z XVII-XIX w. Ikonostazy z cerkwi w Cewkowie i Gorajcu • Salon różowy – polichromia z przełomu XVII/XIX w. • Dziewiętnastowieczna grafika religijna
 ❖ **KRYPTA U PIJARÓW** (Pijarska 2); (wt.-sb. 13-17) • wyst. prac Anny i Roberta Wołaków
 ❖ **GALERIA SZTUKI WNĘTRZA OPERA** (Floriańska 36); (pn.-pt. 12-19, sb. 10-15)
 • Marcin Rząso – rzeźby (do 20 listopada)
 ❖ **GALERIA PWST** (Straszewskiego 22); (pn.-pt. 10-18, sb., nd. niecz.): • „Odczodzenie” – wys. prac Małgorzaty Komorowskiej
 ❖ **AUSTRIACKI KONSULAT GENERALNY** (Cybulskiego 9); (pn.-pt. 12-16, sb., nd. nieczynne): • „Wizerunki przyjaciół i wrogów” – Lothar Amilian Heinzele
 ❖ **GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEGO** (Park Decjusza, Wola Justowska); (śr., pt. 12-18, sb., nd. 11-18): • eks. stała
 ❖ **DK PODGORZE** (Krasieńskiego 18/20); (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13): • „Orzeł polski”
 ❖ **GALERIA „RĘKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15): • „Antologia podróży” – J. Kaja – obrazy i J. Soliński – linoryty
 ❖ **DOBECZE MUZ. REGIONALNE PTTK IM. WL. KOWALSKIEGO** (Stare Miasto); (wt.-pt. 10-16; sb., nd. święta 10-18): • ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia

INNE

- ❖ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** – czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)
 ❖ **KRAKÓW:**
 ❖ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa 200 czynna w godzinach 9-18; tel. 425-35-51.
 ❖ **DLA DZIECI**
 • Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07); (codz. 9-21)
 • Bzikoland (os. Willowe 29); (codz. 9-21)

TELEFONY NA KŁOPOTY

**Policja 997,
 Straż Pożarna 998,
 Pog. Ratunkowe 999**

W RAZIE CHOROBY

- ❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżurny aptek i szpitali – czynny całą dobę)
 ❖ **DYŻURNY SZPITALI**
 ❖ **KRAKÓW**
 • chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej, chirurgii dziecięcej, laryngologicznej, urologicznej (Sieroszewskiego 66, tel. 644-01-44), okulisty (Witkowskie, tel. 415-64-44).
 • Domowa Pomoc Lekarska – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
 • Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
 • Całodobowa Pomoc Lekarska – tel. 266-14-71
 ❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**
 ❖ **KRAKÓW**
 • Łazarza 14 – 999, zachorowania i przewozy – 422-29-99, centrala tel. – 422-36-00 Podstacje KPR:
 • Lotnisko Balice – 285-68-99; 285-68-98,
 • Rynek Podgórski 2 – 656-59-99,
 • Krowodrza (Piastowska 32) – 633-39-99,
 • Skawina (Niepodległości 12) – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
 • Wieliczka (ks. Goliara 6) – 278-12-89, alarmowy 999,
 • Krzeszowice – 999
 • Jerzmanowice – 389-50-99
 • Skala – 389-19-99
 • Prokocim (Teligi 8) – 658-59-99
 • Łobzów (Piastowska 32) – 633-39-99
 • Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) – wypadki 644-49-99 i 644-42-91

- Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck – 636-61-10, 636-46-11
 • Pogot. Toksykologiczne – 411-99-99
 ❖ **PROSZOWICE** – alarm. 999, zachorowania i przewozy – 386-21-35
 ❖ **MYŚLENICE** – 999, 272-01-80,
 ❖ **NIEPOŁOMICE** – miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
 ❖ **NIEPOŁOMICE** – miejski 811-999, alarmowy 999
 ❖ **SKOMNIKI** – 388-19-99 (całą dobę)
 ❖ **DYŻURNE APTEKI**
 ❖ **KRAKÓW**
 • Mogilska 21 – 411-01-26, Dunajewskiego 2 – 422-65-04, Centrum A b i 3 – 644-17-36, os. Na Skarpie 60, K. Wielkiego 42 – 634-02-33, Mackiewiczka 17 – 415-41-72, Wielicka 79 – 655-93-80, Kalwaryjska 84 – 656-18-50
 ❖ **SKAWINA** – Głowackiego 7
 ❖ **KRZESZOWICE** – Krakowska 1
 ❖ **MYŚLENICE** – Rynek 17/18
 ❖ **PROSZOWICE** – 3 Maja 51
 ❖ **WIELICZKA** – os. Kościuszki
 ❖ **MIECHÓW** – Racławicka 1

CZŁOWIEK W DEPRESJI

- ❖ **TELEFONY ZAUFANIA**
 ❖ **KRAKÓW**
 • Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej – Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19), http://www.ariadna.pl/profiops
 • ogólny – 633-71-37 (od 16 do 22)
 • dla kobiet – 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)
 • dla kobiet w ciąży – 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)
 • dla kobiet – ofiar przemocy – 425-48-57 pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 – 657-02-64
 • młodzieżowy – 988 (od 14 do 18 bez niedziel)
 • dla narkomanów – 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
 • dla alkoholików – 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę)

- dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin – 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce porzadzające dni wolne od pracy)
 • informacja o AIDS – 958 (całodobowy)
 • dla chorych na AIDS – 421-96-57 (cz. 10-12)
 • dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (wt., śr. pt. 16-19)
 • dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)
 • dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt. 10-12.30)
 ❖ **SKAWINA**
 • Dla ludzi uzależnionych – 276-17-44 (cz.-pt. 16-19)

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

- ❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
 ❖ **KRAKÓW**
 • Pomoc chorym zwierzętom – 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • Pogotowie Weterynaryjne całodobowe – Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki – pomoc całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20. • Gromady Grudzią, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30) • Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12) • Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17) • Królów Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14) • Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wiz. domowe) • Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13) • Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13) • Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 9-19, nd. 10-14) • Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 16.30-20, sb. 9-15 wiz. dom.) • Słomiana 17 (pn.-sb. 9-12 i 16-20, nd. 14.30-16.30) • os. Kali-

- nowe 8, tel. 0602 66-85-77 (pn.-pt. 15.30-19.30, sb. 9.30-13) • os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn.-pt. 8.30-20, sb. dyżurny 10-16) • os. Żłotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pon.-pt. 16-20, sob. 9-14, wiz. dom. po g. 20)
 ❖ **WIELICZKA**

- Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)
 ❖ **AMBULATORIA I GAB. WETERYNARYJNE**
 ❖ **KRAKÓW**
 • Kasprowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22)
 • Gardowskiego 16 (

Renii Sport BP

Ambitne plany

Dobiega już trzeci rok działalności krakowskiego Centrum Wspinaczkowego Reni Sport BP. Trudno nie zauważyć prężnej działalności tej placówki propgującej wspinaczkę wśród najmłodszych, zrównu w profesjonalnym jak i amatorskim wydaniu.



Fot. Arch. RENI SPORT

— Ciekawe i ambitne plany mamy na przyszły rok — mówi **Włodzimierz Krajewski** z Centrum Wspinaczkowego Reni Sport BP — chcemy bowiem zorganizować we wrześniu zawody dla juniorów młodszych, tzw. rankingowe, a więc z akredytacją CICE (Międzynarodowej Organizacji Wspinaczki Sportowej) w międzynarodowej obsadzie. Przyjechałoby około 200 zawodników z kilku nastu krajów, a rywalizowaliby we wspinaczce na trudność, na czas i w boulderingu. Imprezę chcielibyśmy przeprowadzić w trzech różnych miejscach — w naszym Centrum Wspinaczkowym Reni Sport (bouldering), na przenośnej ścianie, którą ustawilibyśmy w Parku Jordana (wspinanie na czas), oraz na ścianie w Akademii Wychowania Fizycznego (która zostanie otwarta niebawem, wspinanie na trudność). Światowe władze, widząc naszą pracę z młodzieżą, zwrócili się do nas z propozycją organizacji. Będzie to z pewnością wielkie przedsięwzięcie, wymagające sporych nakładów finansowych.

Już teraz zaczniemy poszukiwać sponsorów. Najpóźniej do wiosny przyszłego roku musimy bowiem zgłosić imprezę do kalendarza. Nie chcemy by BP, który finansuje nasze centrum i drużynę wspinaczkową, angażował się w to przedsięwzięcie, kosztem mniejszych środków na wspomniane już cele. Składam szczerze podziękowania firmie BP, za całą przekazaną nam pomoc w br. — przede wszystkim za zakup przenośnej ściany, za ufundowanie wycieczki do Paryża, dla zwycięzców zawodów Grand Prix.

W marcu natomiast odbędą się mistrzostwa Polski w boulderingu — chcemy by była ekstremalna trudność, bez asekurowania. Wprowadzimy najbardziej widowiskową konkurencję tzw. „dynamikę strzału” polegającą na tym, że chwyt jest przesuwany coraz wyżej i zawodnik musi wybić się z poprzedniego chwytu i przeskoczyć na ten nowy — to będzie pierwsza tego typu konkurencja w Polsce.

Chcemy udoskonalić warunki w jakich przychodzi nam

pracować. Nosimy się z zamiarem zbudowania węzła sanitarnego w Centrum, już może w styczniu lub lutym, liczymy na pomoc MPEC-u w tej kwestii, zamontowania ogrzewania (może gazowego ze stacji BP).

Coraz więcej osób garnie się do uprawiania wspinaczki sportowej. 30-40 osób przewija się dziennie przez Centrum. Ćwiczą indywidualnie lub w dwóch grupach — zaawansowanej (3 razy w tygodniu) i początkującej (2 razy w tygodniu) pod kierunkiem **Renaty Piszczek** i innych instruktorów.

Sukcesy sportowe przechodzą najsmielsze oczekiwania. W grupie dzieci Reni Sport BP nie ma sobie równych w Polsce. Całe szkolenie odbywa się bez dofinansowania ze strony Urzędu Miasta, natomiast trochę środków przekazuje Polski Związek Alpinizmu na członków kadry narodowej. Ostatnio zwrócił się do nas Alpinus, chcący partycypować w kosztach utrzymania sekcji — przede wszystkim przekazując profesjonalny sprzęt, w wytworzeniu którego ta firma się specjalizuje. Centrum pozyskuje środki także podpisując kontrakty na wykonywanie prac wysokościowych (tak jak obecnie w Krakowskim Centrum Biznesowym).

Ważne jest, że dzieci mają stałą opiekę lekarską chirurga oropedy dr Marka Pordesa. Dbamy o to by trening nie zaszkodził zdrowiu!

Sezon ma się już ku końcowi. Za dwa tygodnie: Anna Pęk, Marcin Wszolek, Andrzej Mecherzyński i Kasia Długosz wyjeżdżają na Puchar Świata do Francji. 5-6 XII odbędzie się zaś finał PP juniorów w Łazach na nowej ścianie.

Jacek ŻUKOWSKI

III liga koszykarzy

Korona nadal niepokonana

Koszykarze krakowskiej Korony sterują do II ligi. Najlepiej świadczy o tym ostatnie zwycięstwo z niezwykle groźnym na własnym parkiecie Zniczem Jarosław. Bardzo dobrze spisali się młodzi koszykarze Cracovii. Wygrana na wyjeździe w wadowicach z miejscową Skawą wskazuje, że krakowianie powinni rozpocząć marsz w górę tabeli.

ZNICZ Jarosław — KORONA Kraków 68:75 (44:35). Punkty dla krakowian zdobyli: Kunc 15, Siwek 14, Nowacki 13, Mielcarek 12, Hajduk 10, Serafin 9, Włoka 2.

Ponownie o wygranej krakowian zadecydowało doświadczenie Leszka Mielcaraka i dobra gra Szymon Kunca. Po pierwszej połowie nic nie wskazywało na wygraną Korony. Ale zupełnie odmienienie po przerwie krakowianie w 30 minucie doszli rywali, a dobra skuteczność Kunca i Siwka ostatecznie zapewniła im zwycięstwo.

SKAWA Wadowice — CRACOVIA 98:120 (47:58). Punkty dla krakowian zdobyli: Marcin Kubas 43, Cekiera 28, Sobolewski 16, Dudziak 14, Gajos 9, Kwietniak 5, Maciej Kubas 3, Dębosz 2.

KONTRA Rzeszów — WISŁA II 71:90 (42:43). Punkty

dla krakowian zdobyli: Was 22, Kwadrans 19, Kaliciński 17, Maniek 17, Synowiec 5, Sokół 3, Frączek 3, Biel 2, Feduk 2.

UNIA II Tarnów — HUTNIK II 101:81 (42:46). Punkty dla krakowian zdobyli: Krzywański 27, Nuszkievicz 17, P. Nowak 11, Malinowski 9, W. Nowak 4, Jedlewski 4, Łęgocki 2, Gorczyca 2.

W ostatnim meczu: **GOLD DROP Imanowa — POLONIA II Przemyśl 92:74.**

1. Korona	6	12	580:446
2. Unia II.	6	11	563:449
3. Znicz	6	10	602:489
4. Skawa	6	9	535:544
5. Hutnik II.	6	9	549:560
6. Wisła II.	6	9	490:509
7. Gold Drop	6	9	469:514
8. Cracovia	6	8	497:536
9. Kontra	6	7	486:582
10. Polonia II	6	6	474:645

(pg)

Kolarze Cracovii po sezonie

Rok przełomu

79 już rok działalności mija właśnie sekcji kolarskiej Cracovii. Co istotne, dobiega końca pierwszy sezon w którym drużynę objęła swym patronatem firma Construction. Będzie się ona jeszcze opiekować kolarzami dwa lata, co nie oznacza wcale, że później zrezygnuje ze współpracy. O dokonaniach minionych miesięcy rozmawiamy z szefem sekcji Sewerynem Ratajczakiem.



Fot. Seweryn RATAJCZAK

— Wyniki przerosły nasze najsmielsze oczekiwania. Zapowiadaliśmy bowiem przed sezonem, że usatysfakcjonują nas miejsca zajmowane przez zawodników w pierwszej „15” mistrzostw Polski w kolarstwie górskim, tymczasem kolarze zaskoczyli nas pozytywnie wynikami — **Daniel Niedziocza** był czwarty w młodzikach, którzy ścigali się na MP o puchar PZKol, **Maciej Molag** zajął piąte miejsce w kategorii orlików, taką samą lokatą może pochwalić się **Jerzy Mróz** w mastersach, a 7 miejscem **Marcin Bieniasz** w juniorach. Nie chcę już wracać do pechowych zdarzeń w jakich brał udział **Miroslaw Bieniasz**, też walczący o czołową lokatę. Podkreślić należy kapitalną jazdę **Adama Czuby** w Grand Prix w Tomaszowie Lubelskim i zajęcie trzeciego miejsca. Ponadto wygraliśmy cykl wyścigów o puchar Tarnowa i burmistrza tego miasta. Zwyczyliśmy też w mistrzostwach okręgu krakowskiego drużynowo w

przełajach i mtb oraz indywidualnie w orlikach — **Maciej Molag**, **Miroslaw Bieniasz** i **Zbigniew Białas** (to pierwsza trójka z tych zawodów). **Tomasz Dudziak** został szóstym mistrzem woj. opolskiego juniorów młodszych i zwyciężył w chorzowskim kryterium „Śląskie gody”. W tej chwili najbardziej liczymy się w kategorii orlików. W ogóle mamy 6-8 zawodników dobrej klasy. Po Optexie z Opoczna jesteśmy najliczniejszą ekipą, plasujemy się w ścisłej czołówce krajowej, a w Małopolsce na pierwszym miejscu. Przed rokiem o takich wynikach można było tylko pomarzyć.

To był rzeczywiście przełomowy okres dla białoczerwonych. Nie można tego zaprzepaścić. Jeśli zawodnicy startować będą tylko w krajowych zawodach to wielkiego postępu już nie zrobią, dlatego kierownictwo sekcji myśli o wyjazdach zagranicznych.

— Mam kontakty — mówi **Seweryn Ratajczak** — z Cze-

Liga BSA

Rozegrano spotkania czwartego tygodnia ligi BSA w piłce nożnej i siatkówce.

Piłka nożna

Baustal II — PWC 8:7, Orly z Krzeszowic — PPA Bank 5:8, Vistula — TUIR Warta 7:6, Baustal I — Modus mecz przełożony, Henkel Ecolab pauza.

1. Baustal I	3	9	71:10
2. OzK	4	9	27:20
3. Baustal II	3	6	22:23
4. PPA Bank	4	6	30:36
5. Modus	1	3	10:6
6. Vistula	3	3	16:23
7. TUIR Warta	3	3	21:18
8. Henkel	4	3	16:37
9. PWC	4	0	14:54

Siatkówka

Czerwone Diabły — ZPT Kraków 2:0, 2 Si — Univex mecz przełożony. Barbakan pauza.

1. CzD	3	6	6:0
2. Univex	3	5	4:2
3. ZPT	3	5	4:2
4. Barbakan	3	3	0:6
5. 2 Si	2	2	0:4

(bk)

Kręgle

Liga się rozkręca

Podobnie jak w latach ubiegłych wystartowała liga kręglarska organizowana przez Zarząd Wojewódzki TKKF. Powoli rywalizacja rozkręca się na dobre. Na razie mamy za sobą dwie serie.

Wyniki drugiej serii
Kobiety

Drużynowo: Biprostal 517 pkt., MPWiK 435, Artigraph 336, Opakomet 202, Maksio 160; indywidualnie: Wioletta Bugajska (Artigraph) 208, Ewa Łukasik (Opakomet) 202, Alicja Wątorska (Biprostal) 158, Alicja Solarz (Biprostal) 173, Monika Ciuba (Maksio) 160, Anna Kolasza (MPWiK) 157.

Mężczyźni

Drużynowo: Meus SA 608 pkt., Biprostal I 600, Energo-projekt 586, Hydrotrest 561, Opakomet 556, Elektrokrak 530, Maksio 528, Artigraph

340, MPWiK 303, Biprostal II 159; indywidualnie: Wiesław Krzemiński (Maksio) 224, Janusz Wilaszek (Meus SA) 220, Karol Oleksy (Biprostal I) 213, Bogusław Golonek (Energo-projekt) 208, Marian Lusina (Elektrokrak) 200.

Klasyfikacja po dwóch seriach
kulań
Kobiety

Drużynowo: Biprostal 1028, Opakomet 740, Artigraph 676, Maksio 462, MPWiK 435; indywidualnie: Wioletta Bugajska (Artigraph) 392, Ewa Łukasik (Opakomet) 381, Alicja Wątorska (Bipro-

stal) 374, Alicja Solarz (Biprostal) 340, Aleksandra Wątocka (Biprostal) 314, Monika Ciuba (Maksio) 300.

Mężczyźni

Drużynowo: Biprostal I 1202 pkt., Meus SA 1197, Energo-projekt 1169, Hydrotrest 1084, Maksio 1070, Elektrokrak 1042, Opakomet 745, Artigraph 702, Biprostal II 666, MPWiK 303; indywidualnie: Wiesław Krzemiński (Maksio) 436, Janusz Wilaszek (Meus SA) 428, Karol Oleksy (Biprostal I) 422, Władysław Wieczorek (Energo-projekt) 410, Szczepan Prze-woźnik (Biprostal I) 403, Bogusław Golonek (Energo-projekt) 396.

(bk)

Siatkarski Puchar Niepodległości

Dalin lepszy od Wisły

W gościnnej hali Armatury odbył się szósty już Puchar Niepodległości w kategorii dziewcząt urodzonych w 1984 r. i młodszych. Do rywalizacji przystąpiło 12 zespołów z województw: krakowskiego, nowosądeckiego i tarnowskiego.

Puchar ufundowany przez wojewodę krakowskiego zdobyły zawodniczki Dalinu Myślenice przed najmłodszymi siatkarkami Wisły i Gryfem Brzesko.

Mecze o miejsca I-IV: Dalin — Wisła 2:1 (-3, 10, 7), Gryf — Wisła 0:2 (-3, -4), Dalin — Gryf 2:0 (3, 8), Gryf —

Wanda Kraków 2:0 (8, 11), Wanda — Dalin 0:2 (-1, -3), Wisła — Wanda 2:0 (1, 5).

Siatkarki Dalinu grały w składzie: A. Smatras, P. Mastalska, M. Węgrzyn, K. Kossek, A. Limanowska, K. Tondera — K. Majda, S. Kopp. Trenerką drużyny jest Elza Wojtan.

Mecze o miejsca V-VIII: Armatura Kraków — Sandecja Nowy Sącz 1:2, Sandecja — SP 87 Kraków 2:0, Sandecja — SP 3 Myślenice 2:0, SP 3 — SP 87 1:2, Armatura — SP 3 1:2, SP 87 — Armatura 0:2.

Mecze o miejsca IX-XII: Zgoda Kraków — SP 158 Kraków 0:2, SP Wola Filipowska — Zgoda 2:1, SP 158 — SP Wola F. 2:0, SP Wola F. — UKS 22 Kraków 0:2, UKS 22 — SP 158 2:0, Zgoda — UKS 22 0:2.

(n)